HEIMATBLATT

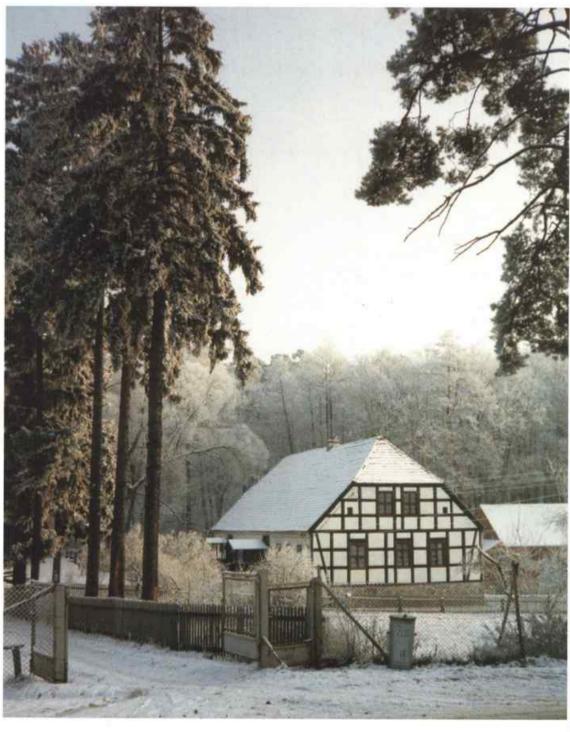
der ehemaligen Kirchengemeinden Landsberg/Warthe Stadt und Land



Dezember 1997

Organ der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg/W. e.V.

Heft 15



Gesegnete Weihnachtstage und ein gesundes Neues Jahr!



5 geschah in jenen Tagen, daß von Kaiser Augustus der Besehl ausging, das ganze Keich aufzuzeichnen. Es war dies die erste Aufzeichnung, die unter Cyrinus, dem Statthalter von Syrien, stattsand. Alle gingen hin, sich aufschreiben zu lassen, ein jeder in seine Beimatstadt.

Auch Foseph begab sich von Nasareth in Galiläa nach Judäa in die Stadt Davids welche Bethlehem heißt denn er war aus dem Hause und Beschlechte Davids um sich mit Maria seinem Weibe

die Mlutter war aufschreiben zu lassen.

Is sie aber dort waren da kam für sie die Zeit der Geburt, und sie gebar ihren erstgeboren Sohn wickelte ihn in Windeln und legte ihn in eine Krippe, weil in der Herberge kein Platz für sie war.

In jener Begend aber waren Birten auf dem Felde, die Nachtwache hielten bei ihrer Herde. Da stand plötzlich ein Engel des Herrn vor ihnen und die Herrlichkeit Bottes

umstrahlte sie und sie fürchteten sich sein .

er Engel aber sprach zu ihnen: Fürehtet euch nicht! Denn seht ich verkünde euch eine große Freude, die allem Bolke zuteit wird: Heute ist euch in der Stadt Davids der Beiland geboren Thristus der Berr! Und dies soll euch zum zeichen sein: Ihr werdet ein Kind sinden, in Windeln eingewickelt und in einer Krippe liegend." Und plötzlich war bei dem Engel eine große himm-

lische Beerschar die Bou lobte und sang:

Elien Ehre sei Gon in der Höhe und Friede den Menschen auf Erden die guten Willens sind!"

fröhliche Weihnachten - Gesegnetes Neues Jahr



Liebe Freunde, liebe Landsleute aus Kreis und Stadt Landsberg!

Nehmen Sie zuerst sehr herzliche Grüße und die allerbesten Wünsche zu den bevorstehenden Feiertagen und für das neue Jahr entgegen! Wir wollen dankbar sein für alles Schöne, das uns das alte Jahr gebracht hat und wünschen, daß das Neue nicht schlechter wird, daß wir gesund bleiben und uns in kleinen und großen Gruppen im nächsten Jahr wiedersehen können. Dieser Brief an Sie in unserer Weihnachtsnummer ist immer eine Art Rechenschaftsbericht über das, was wir in der BAG im letzten Jahr getan haben. Nun, wir hatten das Großereignis der Neueinweihung des Pauckschbrunnens. Auch an dieser Stelle danke ich noch einmal allen Spendern, die zu diesem Werk beigetragen haben. Sie lesen darüber ausführlich in diesem Heft. Alle die nicht dabeisein konnten, sollen sich wenigstens an den Bildern und vielen klugen Worten erfreuen können. Leider haben wir es aus Zeit- und Gesundheitsgründen nicht geschafft, eine Sondernummer des Heimatblattes dazu herauszugeben. Deshalb haben wir den Bericht über den Pauckschbrunnen in die Mitte dieses Heftes. gesetzt, damit Sie ihn, wenn Sie es wünschen, heraustrennen und an anderer Stelle zu Ihren Unterlagen nehmen können. Es war ein herrliches Erlebnis, aber ja zum Glück nicht das einzige in diesem Jahr. Wir gedachten in Gorzów auch

Das Titelbild zeigt die Mühle in Dühringshof, die heute ein Museum für Mühlen aus ganz Europa

des 740. Gründungstages der

Stadt Landsberg. Mit einer

beherbegt. Foto: H. & A. Schimmel Lindenweg 19 15306 Seelow

Mischung von Freude, Wehmut und Trauer hörten wir, daß man in Gorzów heute auch von den Landsberger, den deutschen Jahren spricht, daß man unsere Anhänglichkeit an die Stätten unserer Jugend akzeptiert. Mich tröstet dort immer, daß man die Liebe der heutigen Bewohner zu ihrer, unserer, Stadt spürt und das Bemühen, Geschichte zu bewahren. Dies gilt auch für Vietz und die Dörfer des Kreises. Zantoch feierte sein 1300-jähriges Bestehen. Es gab mit deutscher Beteiligung Gespräche und Informationen über die Bedeutung des Ortes und das Leben dort, es gab eine Ausstellung und am Wochenende darauf ein großes

Volksfest.

Bei unserem "Tag der Landsberger" in den Tegeler Seeterrassen, Berlin, waren wieder 1200 Heimatfreunde anwesend. Wir begrüßten unsere Paten aus Herford, an ihrer Spitze Bürgermeister Dr. Klippstein und unsere Freunde aus Gorzów, geleitet vom Stadtpräsidenten Henryk M. Wozniak. Viele Gespräche und vor allen Dingen Bekundungen der Wiedersehensfreude waren zu hören, natürlich auch Musik zum Freuen und zum Tanzen. Das übrigens wurde weniger als früher wahrgenommen, wir werden halt älter! Die Freude aller bei diesem Treffen war der beste Dank an unsere Berliner Organisatoren Hannelore Günther und Alfred Walther, Und diesem Dank schließe ich mich hier an. Wir wollen weitermachen. Wir arbeiten an Dokumentationen über das, was es in unserer Zeit in Stadt- und Landkreis an bedeutsamen Industrien und landwirtschaftlichen Einrichtungen gab, an Verwaltungsgebäuden, Schulen, öffentlichen Gebäuden. Dabei sind wir auf Ihre Mithilfe angewiesen. Jede kleine Erinnerung ist wertvoll, jedes Bild (bitte eine Fotoreproduktion, keine Fotokopie), jedes alte Papier. Sie finden einen Aufruf dazu in

diesem Heft.

Und vor allem, wir wollen uns in 1998 wiedersehen! Am 15. - 17. Mai 1998 ist unser Bundestreffen in Herford, kommen Sie! Kommen Sie mit Kindern und Enkeln! Die Einladung dazu und die Programmvorschau finden Sie auch in dieser Zeitung.

Und nun: noch einmal herzliche Grüße in alle Länder dieser Republik! Diesen Brief schreibe ich, das ist allerdings ein Zufall, am 3. Oktober, deshalb dieser etwas feierliche und umfassende Gruß. Aber vielleicht sollte ich es an dieser Stelle noch einmal sagen: Wir freuen uns, wie viele Bewohner der "neuen" Bundesländer inzwischen den Weg zu uns gefunden haben. Ich denke. in unserem Kreis hat die Wiedervereinigung funktioniert. Wenn Sie noch weitere Adressen von Nachbarn wissen, teilen Sie es uns mit, damit wir sie auch mit Nachrichten versorgen können. Noch einmal: Alles Gute für die Weihnachtstage, Friede für alle Welt, und ein gutes 1998! Ihre Ursula Hasse-Dresing Garzweg 25, 32602 Vlotho

Nun zündet alle Kerzen der Freude in euch an. Der Dunkelheit und Schmerzen in Licht verwandeln kann, Gott hat den Sohn gesandt, in ihm uns zu begegnen, zu rufen und zu segnen, und reicht uns seine Hand.



Aus der Arbeit der BAG

Einladung zum Bundestreffen 1998

Hallo, liebe Landsleute! Denken Sie daran!

Im Jahre 1998 ist wieder das große Bundestreffen in Herford, zu dem wir viele Teilnehmer erhoffen, zum

Miteinander-Reden, Zuhören, Schauen und Nachdenken.

Wir vom Vorstand der BAG haben zunächst darüber nachgedacht, wie wir das Treffen attraktiv gestalten können, damit möglichst viele von Ihnen erst neugierig werden auf das, was sie erwartet und dann zufrieden nach Hause fahren. Deshalb ist das Programm gegenüber früheren Treffen ein wenig umgestaltet, aber auch nicht zu sehr, denn wir sind ja unserem Selbstverständnis nach auch Wahrer von Tradition. So soll unser Treffen unter dem Leitgedanken stehen:

Das Alte lieben - für das Neue leben.

Wir möchten versuchen, das Verhältnis zwischen Programmpunkten und programmfreier Zeit, also Gesprächszeit, ausgewogen zu gestalten. Wer sehen und zuhören möchte, soll dies können, wer sich mit Freunden und alten Nachbarn zum Gespräch treffen möchte, natürlich auch.

Vor allen Dingen wünschen wir uns junge Leute, Kinder und Enkel derjenigen, die in Landsberg Kreis und Stadt gelebt haben, als Teilnehmer unseres Treffens. Diese "jungen" Leute möchten wir ausdrücklich einladen. Wir haben bei den Feiern zur Pauckschbrunnen-Einweihung Vertreter dieser Generation erlebt, sie waren neugierig und meist begeistert. Wir wissen, daß die nächste Generation häufig die "Alten" zum Treffen bringt und dann irgendwo wartet. Für diese Generation möchten wir Informationen geben, Bilder zeigen, Wissen vermitteln und damit Interesse wecken für das Land, das ihre Vorfahren Jahrhunderte lang bewohnt und entwickelt haben.

Aber nun erst einmal die wichtigste Information:

Das Bundestreffen findet vom 15. - 17. 5. 1998 in Herford statt.

Achtung! Dies ist nicht, wie gewohnt, das Wochenende nach Christi Himmelfahrt! Wir haben das Treffen um eine Woche vorverlegt, weil wir feststellten, das das Himmelfahrtswochenende häufig für größere Planungen innerhalb der Familien oder Kurzurlaube eingeplant war. Tagungsort ist wie seit langem der Schützenhof.

Das Programm: Freitag 15.5.98

17.00 Hauptversammlung der BAG e.V. (nur für Mitglieder)

Nach Vereinbarung: Treffen von Klassen- und Dorfgemeinschaften, Nachbar

schaften.

Planen Sie Ihre Treffen im Schützenhof, Platz genug ist dort. Nur wenn sich alle dort treffen, haben spontan Reisende, die Bekannte suchen, die Gele-

genheit, sie auch zu finden!

Sonnabend 16.5.98:

Die Programmabfolge wird gegenüber den Vorjahren leicht geändert.

10.30

Matinee Podiumsdiskussion:

"Möglichkeiten zur Pflege der kulturellen Vergangenheit in der deutsch-polni-

schen Zusammenarbeit am Beispiel des Landsberger Landes."
Teilnehmer: Herr Linkowski (Gorzów), Herr Czarnuch (Witnica), Herr Kostowski (Konservator der Wojewodschaft), Herr Handt (BAG), Frau Hasse-Dresing (BAG). Moderator und Übersetzer müssen noch gewonnen

werden.

15.00 Festliche Stunde

"Theodor Fontane zum 100. Todestag".

Musikalische Gestaltung: Hartmut und Angela Sturm (Herford) Festvortrag: Altbürgermeister Dr. Kurt Schober (Herford)

Lesungen, Rezitationen

1700 - 18.00 Filmvorführungen, Berichte, Diskussion, insbesondere für jüngere Teil-

nehmer. Dieser Programmpunkt kann bei Bedarf verlängert werden.

GORZÓW WLKI

20.00

Landsberger Abend Karl-Teike-Konzert

Ausführende, wenn möglich, die Bückeburger Jäger.

Zu diesem Konzert soll auch die Herforder Bevölkerung eingeladen werden.

Alle Veranstaltungen finden im Schützenhof statt.

Hier - im großen Saal - finden Sie auch eine Ausstellung mit Stücken und Bildern aus unserem Museum, das ja, wie wir Ihnen berichtet haben, zur Zeit nicht zu besichtigen ist. Weiterhin werden Bilder von der Wiedereinweihung des Pauckschbrunnens am 2. Juli 1997 gezeigt. Deshalb werden Sie hier im Schützenhof eine umfangreiche Ausstellung vorfinden. Auch diese Ausstellung soll die jüngere Generation interessieren. Wie sonst im Museum werden hier Gesprächspartner zur Verfügung stehen.

Sonntag 17.5.98

10.00 Gottesdienst mit Goldener bzw. Diamantener Konfirmation in der Mün-

sterkirche

12.00 Totenehrung am Landsberger Ehrenmal am Herforder Rathaus

15.00 Schlußworte im Schützenhof

Und danach bleiben Sie sich noch mit Ihren Freunden sitzen, so lange Sie

mögen.

Sie sehen, alle Veranstaltungen, außer denen am Sonntag-Vormittag, finden im Schützenhof statt. Damit ist für die älteren Leute das Problem vermieden, mehrere Orte aufsuchen zu müssen.

Natürlich werden Sie auch wieder unsere Bücher erwerben können.

Noch eine wichtige Information: Da wir wissen, daß die Übernachtungskosten eine bedeutende Rolle spielen bei dem Entschluß, am Bundestreffen teilzunehmen, bemühen wir uns, in den Gästehäusern der ev. Jugendhilfe, Schweicheln, preisgünstige Übernachtungsmöglichkeiten zu organisieren. Anfragen richten Sie bitte an den Vorstand. Anmeldungen zur Goldenen Konfirmation richten Sie bitte bis spätestens 5.Mai 1998 an Ursula Hasse-Dresing.

Und nun:

Auf ein zahlreiches, frohes, gesundes Wiedersehen in Herford, unserer Patenstadt.

Ihre

Ursula Hasse-Dresing

Barbara Beske

Horst Eisermann

An die Mitglieder der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) Stadt und Land e.V. Hiermit lade ich Sie zur

3. ordentlichen Mitgliederversammlung am 15.5.98, um 17.00 Uhr

in Herford, Schützenhof, kleiner Saal im 1.Stock

Wie vor zwei Jahren stehen Ort und Termin in unmittelbarem Zusammenhang mit dem Bundestreffen, um möglichst vielen von Ihnen ohne eine zusätzliche Reise die Teilnahme zu ermöglichen.

Tagesordnung:

- 1. Protokoll der Mitgliederversammlung von 1996
- 2. Bericht des Vorstandes
 - Rechenschaftsbericht der Vorsitzenden: Hasse-Dresing, B. Beske, Eisermann
 - Bericht über das Heimatblatt: Greuling, Wentzell
 - Bericht über das Museum: Handt
 - Kassenbericht: Wentzell
- 3. Bericht der Kassenprüfer
- 4. Entlastung des Vorstandes
- Neuwahl des Vorstandes und der Kassenprüfer
- 6. Bericht über die Tätigkeiten des Beirates
- 7. Neuwahl des Beirates
- 8. Bericht über die Arbeit der Landsmannschaft Berlin-Mark Brandenburg, hier insbesondere über das geplante "Haus Brandenburg"
- 9. Arbeitsprogramm für die nächsten Jahre
 - Anregungen der Mitglieder
 - Planungen des Vorstandes
- 10. Mitteilungen und Anfragen

Ich erbitte Ihre Anregungen zur Tagesordnung, auch Wahlvorschläge, bis zum: 17.4.98

Die Vorsitzende Ursula Hasse-Dresing



Denken Sie an unser Heimatmuseum

für Landsberg (Warthe) und die Neumark

Unser Heimatmuseum in Herford ist die zentrale Dokumentationsstelle für die ehemaligen Kreise Landsberg (Warthe) Stadt und Land. Hier wird alles gesammelt, was an die Heimat und an Geschichte und Schicksal der deutschen Bevölkerung erinnert, so unter anderem -Urkunden und Dokumente, Literatur (Bücher, Broschüren, Zeitschriften, Zeitungen, Fest- und Werbeschriften), - Bildund Filmmaterial, -Landkarten, Orts- und Baupläne, - Kunstgegenstände, - gewerbliche Erzeugnisse, Aufzeichnungen (Lebenserinnerungen, Erlebnisberichte, Tagebücher) und Korrespondenzen, Chroniken und andere Ausarbeitungen zu heimatkundlichen und heimatgeschichtlichen Themen. Auch ganze Nachlässe mit Heimatbezug von Privatpersonen, von Firmen und Vereinen sowie künstlerische und schriftstellerische Nachlässe von Landsleuten werden aufgenommen. Im Museum wird alles wohl verwahrt, erschlossen und für die Heimatarbeit verfügbar gemacht. Soweit möglich und dafür geeignet, wird das Material auch ausgestellt. Helfen Sie mit, daß von den wenigen Erinnerungsstücken, die über das Kriegsende hinweg erhalten blieben und heute wertvolles Kulturgut darstellen, nichts verloren geht. Überlassen Sie diese Erinnerungsstücke. oder wenigstens Kopien davon, dem Heimatmuseum. Wir wollen unsere Vergangenheit vor dem Vergessen bewahren. Sendungen und Rückfragen richten Sie bitte an den Leiter des Museums:

Dietrich Handt Asenburgstraße 20 32105 Bad Salzuflen Tel. 05222/13830.

Hotels (Neiherfolge noch Anzohl der Sefen)										Ausstuttung der Zimmer										Aussofung des Hotels									
	Ronguodeut/ omi.Stodtplan ,	Name Anschiff Teinton Teinton	Ge- sions bestern- zicht	Einzul zimmer	Doppel	Zimmetpi EZ	ese (DAK)	Alle Zimmer mit Desche/Sod/WC	Zimner lehistist nii Duschi/Bod/WC	Alle Zimner mit Dusche	Esgentinche/Bad	WC and dur Broge	Alle Zimmer mit TV	Zimme Newman mt IV	Alle Zenner mit Telefori	Zimmer tedimetre bekindertengereckten	Bestownse	Hulbpenson möglich	Vollgenien mäglich	#5	Toguryeum	500	Aylemhollsoum net TV	Schwimsbod	Same	Kagelbohn	Сенади	Polipiet	Housprougsée
Innenstadt	18	Hotel "Stadt Berlin" Bahrholphotz 6, 32052 Herford Tel. 05221/128700, Frex 05221/128749	41	17	12	80;-	110,-		٠	•		•		•	•		•	•	•		•	٠					٠	•	•
	£9	Dohm Hutel (Shratrate 4-6, 32052 Herford Tel: 05221/1025-0, Fax 05221/102550	67	:3	31:	145	190,-			•					•		•		•	•		•					•	•	٠
	848	Stadhord Winishman Mindener Statis 1, 32049 Helford Tel. 0.5221/9800, Fgs. 0.5221/9801.52	84	9	-24	125,-	170	•					٠		•	•	•	•	•		٠	•			•			•	•
	KB-9	Hotel "Munchmer Hol" Berliner Smoße 29, 32052 Herford Tel. 0.5221/1.0580. Fex 0.5221/5291.02	31	.5	114	95 bia 115	bis 165,-	٠					٠		•	•	٠	•	•	٠	•		•					•	٠
	17-E	Hurst Gorni Bünder Snu5e 46, 32051 Herford Tel: 0.5221/91370, fox 0.5221/913722	24	:5	9	sb 59-	ob: 98		•		•	•		٠	•													•	
	K0	Hotel Hatna Briderstroffe 40, 32032 Herland Tel 0.5223/59720, Fax 0.5221/597239	25	2	9	54 90,-	bs 125-	•						•	•					٠								•	٠
	107/6	Hotel and Gastriate "Schory" Goebenmille 29: 32051 Herford Tel. 0.5221/5.01.42	10	100	- 5	50	90-			٠			-									•	•					•	
	KR	Hard Gam Greedmann Goeberstrote 13, 32051 Herford Tel: 0.5221/5.11.62, Fax: 0.52.21/96.99.94	7	78	1	55 bo 65	90;- bis 170;-				•	•					•				•						٠	٠	
Äußeres Stadtgebiet	07-8	Hatel Wolderand Zum Forst 4, 32049 Herford Tel: 0.5221/92320, Fax: 0.5221/9232429	88	16	36	by 123	140,- bis 160,- bis 280,-	•								•	•	•			•				•			•	•
	N7-8	Horel Regourons Schickenkrug Porocelousingthe 14, 32049 Herford Tel: 05221/9200, Fox 05221/920200	32	10	11	80,-	130,-							٠				•			•	٠					•	•	•
	icta	Hotel "Sirier" Elverdiser Straße 337, 32052 Heifund Tel. 0 52 21/7 09 04, Fax 0 52 21/7 46 95	30	-61	13	hi 55-	75- hs 100-		•					•							•	•	•				•	•	4
	103	Sportfield! Ahmer Snoße 156, 32052 Herford Tel. 0.5231/97450:u. 75252, Fra. 75895	-27	15	4	98.— his 123.—	bis 45;-						•		•		•	•	•	•	•		•		•		•	•	•
	13	Hotel Restaurant C, Stille - Falkundiek Johner Storie 157, 32049 Herford Tall 0.52/21/96/70/00, fras 0.52/21/675/83	24	14	3	80,-	130,-	•									•	•			•	•	•			•	•		3
	H8	Hutel "Rennigating" Engestrafie 82, 32051 Herford Tel 0.52.21/59.97.77, Fax 0.52.21/59.97.88	27	(0)	9	65,-	115-								•	•	•	•			•	•				•		•	•
	111	Hotel "Brandt" Ahmee Stratte 137, 32052 Herland Tel: 05221/71306, Fax:05221/71519	15	4	.5	50,- bis 80,-	80/- 6a 120,-		•	٠	•	•	•		•			•					•					٠	
	125	Hinel Restaurant "Koterstuben" Ontseker Weg B. 32049 Herfold Tel: 0.52.21/2.43.84 Fox 0.52.21/27.06.59	15	.5	3	ob 50,-	ob 94-														•	•	•			•		• And	

Der Harpungeber übernismt für die von der Vermietern ongegebenen Dollin keine Gewähr



Aus der Geschichte unserer Heimat

Der 2. Juli 1857

"Der Tag der Jubelfeier des 600jährigen Landsberg"

Heiter strahlte die Sonne des 2. Juli 1857 auf unsere Stadt hernieder. Freundlichen Gruß wollte sie entbieten, und Glück und Heil für die kommenden Tage ebenso wünschen und verheißen wie sie die ewige Segensspenderin dessen in so reichem Maße über viele Jahrhunderte ausgeschüttet hatte. Galt es doch, einen Tag zu verherrlichen, wie ihn viele, viele Tausende nicht gesehen haben, und aber Tausende nicht sehen werden: den Tag der Jubelfeier des 600jährigen Landsberg. 600 Jahre! Welch eine Ewigkeit! Welcher sinnige Landsberger hätte nicht am Rande dieses Zeitabschnittes das Bedürfniß gefühlt, zurückzuschauen in das Dunkel des langen, entschwundenen Raumes, den diese Blätter aufzuhellen sich bemühten! Das rückblickende Auge ruht so gern auf einem Zeugen jener grauen Jahr hunderte, einem Zeugen, der Kunde zu geben vermöchte, über Alles, was seit Albert v. L u g e hier gelebt und geliebt, geduldet und gelitten, gekämpft und gerungen; der alle stillen Seufzer gehört, alle heißen Thränen der Freude und des Kummers gezählt hätte. Aber solch Suchen wäre vergebens. Nichts ist vorhanden, dessen Taufschein mit der alten, vergilbten Stiftungs-Urkunde gleiches Datum trüge. Alles ist neu geworden, und - besser. Besser?

Wer will bestreiten, daß das Äußere des jetzigen, neuen Landsberg, das im Begriffe steht, das Gepräge einer Großstadt anzunehmen, besser sei, als das des alten, welches sich innerhalb der Palisaden mit wenigen, dürftigen Stroh- oder Schindelhütten um das alte Schloß gruppierte? Und nun erst das innere Leben und Treiben! Welch ein Verkehr heute gegen damals! Welch ein Reichthum der Gegenwart gegen die Armuth der

Vergangenheit, die oft wenige Hunderte von Thalern nicht aufzubringen vermochte, wenn es sich um ein gemeinnütziges Werk handelte. Wer will den außerordentlichen Fortschritt in der Rechtspflege, der Verwaltung, den Künsten und Gewerben, den Bildungsanstalten und der Bildung selbst bestreiten? - Ja! Wohl mögen wir auch heute noch klagen über Roheit und Härte, über Trug und Lüge, über Haß

sein 600jähriges Jubiläum.

Der Tag, durch ein Gedicht von Woldemar Nürnberger im Neumärkischen Wochenblatt begrüßt, hat durch den schon oben angezogenen Beschluß des Stadtverordneten-Collegii, das Jubiläum durch die Stiftung eines Gymnasii zu verherrlichen und zu verewigen, ein bleibendes würdiges Denkmal erhalten, ein Denkmal, dessen Werth um so höher anzuschlagen ist, da der Stadt in



und Unduldsamkeit und über abstoßende

"Ungemütlichkeit". Aber was will das sagen gegen die legalen Grausamkeiten, die angeborenen Rohheiten, die gesetzliche Intoleranz, die durch Religion geheiligte Verfolgungssucht, und gegen das ganze Heer jener unheimlichen Ausgeburten eines starren, finsteren Aberglaubens der "guten, alten Zeit", deren blindem Glauben die Gegenwart ihre thatsächlich Liebe in so zahlreichen Anstalten und Vereinen zur Hilfe und Pflege für Arme, Kranke und Bedrängte entgegenzusetzen hat!

Ja, Landsberg ist neu und besser geworden. Mit diesem Bewußtsein seiner errungenen Größe tritt es ein in die neue Aera, feiert es nächster Zeit noch höchst bedeutende Opfer, wie zum Neubau der Warthebrücke, bevorstehen dürften.

Um 9 Uhr vormittags war der Marktverkehr verschwunden (es war ein Donnerstag), und die Stadt legte ihre Sonntagskleider an. Mit Kränzen und Blumen in den Händen zogen frohe Kinderschaaren nach den Schulen, um sich von den Lehrern die Bedeutung des Tages ans Herz legen, und sich dann auf den Ruf der Glocken (10 Uhr) in Prozessionen nach den festlich geschmückten Gotteshäusern führen zu lassen. Hier bildeten Jubel-Hymnen durch Herrn Musik-Dir. Succo (in der Marienkirche) und Herrn Kantor Gnadendorff (in der Concordien-



Kirche), und Jubel-Predigten durch Herrn Sup. Oberheim und Herrn Pred. Kubale die Höhepunkte einer Feier, die gewiß noch lange in den Gemüthern nachklingen wird.

Nachmittag und Abend wurden durch Vergnügungen der Geselligkeit denen Concerte und Scheibenschießen ein reiches Feld darboten, in Anspruch genommen. Besonders zeichnete sich dabei das Herwegh'sche Sommertheater im Wintergarten aus, indem daselbst nach einem Nachmittags-Concert bei übervollen Räumen ein eigends für den Tag von Robert Weßnig arrangiertes "Charaktergemälde aus Landsbergs Vorzeit: König Wladislaus und Mariana, die Gründerin der Marienkirche zu Landsberg a.W" zur Aufführung gebracht ward.

Und endlich erhielt das Neumärkische Wochenblatt desselben Tages folgenden Aufruf, der als ein sprechendes, erfreuliches Zeichen der Zeit unseren Bericht, wie unsere Geschichte überhaupt beschließen mag:

"Die Unterzeichneten treten am heutigen Tage, als dem Tage des 600jährigen Bestehens der Stadt Landsberg, zusammen, um einen Verein ins Leben zu rufen, welcher es sich zur Aufgabe stellt, in erbarmendem Gefühl für die nothleidende Menschheit nach besten Kräften für die Unterstützung hiesiger verschämter Armen zu wirken.

Wir bitten Alle, die ein Herz für die Armen haben, besonders die geehrten Damen unserer Stadt, zu diesem mildthätigen Werke

uns mit ihrer Hülfe beizustehen, damit der heutige Tag in seiner freundlichen Bedeutung noch recht lange segensreich unter ins fortwirken möge. In den nächsten Tagen werden wir eine Liste zur Einzeichnung umhersenden, damit zu seiner Zeit ein definitiver Vorstand gewählt werden kann. Landsberg a. d. W., den 2. Juli

Antonie Kubale, Mathilde v. Winterfeld, Pauline v. Below. Louise Gericke. Minna Pescatore. Laura Succo. Ernestine Fredrich. Rosalie Pick. Eleonore v. Oertzen, Franziska Stanelli. Louise Schachert, Marie Stöphasius. Charlotte Heyne. Marie Schneider."

Aus dem "Neumärkischen Wochenblatt" vom 3. Juli 1857

Das Landsberg meiner Kindheit - Erinnerungen an damals

Im Jahre 1920 wurde ich, Werner Siebke, in das damalige Landsberg in eine unbeschwerte Kindheit und Jugendzeit hineingeboren. Vater war Kaufmann in einem namhaften Einzelhandelsgeschäft, das Elternhaus war deutsch-national gesinnt, eben schwarz-weiß-rot. Leitgestalten waren der Alte Fritz, der damals abgedankte Kaiser, Bismarck. Es gab noch kein Fernsehen, das Radio war im Kommen, die Tageszeitung, der General Anzeiger, die einzige Informationsquelle. Die Reichsmark bekam immer wieder eine Null angehängt, die Inflation wucherte aus, wenn Vater sein Gehalt bekam, mußte Mutter schnell einkaufen gehen, weil am nächsten Tage das Geld immer weniger wert war. Aber diese Umstände waren mir damals nicht bewußt. Meine Erinnerung setzt erst ein, als ich in die Schule kam. Volksschule I am Schießgraben enge, vorsintflutliche Schulbänke, Lehrer Pasewald auf dem Katheder - der damals unvermeidliche Rohrstock, in der Pause der Wagen von Schlachter Kessner (?) mit der Bockwurst für 'nen

Groschen auf dem Schießgraben, das Übungshaus der Feuerwehr mit der primitiven Toilette darunter, der Weg zur Schule durch den Hof des später abgerissenen Anwesens von Klempner Säuberlich - das waren die Eindrücke der ersten Schuljahre. Wenn die Schularbeiten gemacht waren, ging es mit Mutter und dem kleinen Bruder zum Spaziergang in den Stadtpark, den Quilitzpark, Landsberg war die Parkstadt des deutschen Ostens. Bei gutem Wetter wurden die Wanderungen bis in den Zanziner ausgedehnt. Über die Streichholzallee ging es dann heimwärts. Freunde - Bruno Pruetz in der Mittelstraße jenseits der Warthe, Achim Exner, Juwelierssohn in der Poststraße, man spielte mal hier, mal da, mit der Eisenbahn, den Lanolinsoldaten, den Ankerbausteinen, unbeschwerte Kinderjahre! Der Ernst das Lebens begann dann 1930 mit der Einschulung aufs Gymnasium in der Schloßstraße. Von den Eltern von der Leine gelassen, erstreckte sich nunmehr das Aktionsfeld auf die gesamte Innenstadt. Der Verkehr störte uns damals nicht weiter, es

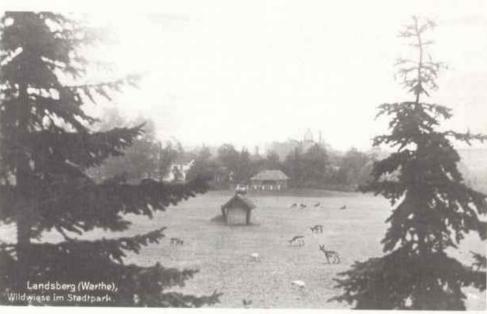
gab kaum Autos, Pferdefuhrwerke herrschten noch vor. Die einzige Tankstelle, eine SHELL - Säule stand in der Wollstraße. Treffpunkt war der Pauckschbrunnen auf dem Marktplatz. Auf der Steineinfassung konnte man so schön balancieren, auf den Schildkröten reiten und auf dem Steinsockel klettern - wenn nicht gerade der Polizist in der Nähe war und uns davonjagte. Gelegentliche nasse Hosen, wenn man ins Wasser fiel, wurden in Kauf genommen. In den Ferien wurde der Wochenmarkt inspiziert und gelegentlich auch heimlich ein Apfel stibitzt. Der Markt fand mittwochs und samstags statt und erstreckte sich über den Marktplatz, die Schloß- und die Wilhelmstraße bis unter die Brückenbogen des Bahnviaduktes. Hier befanden sich die Verkaufsstellen der Molkerei, Schlachter, Fischhändler. Kohlenhändler und andere Gewerbetreibende. Die sich anbahnende politische Entwicklung wurde von mir damals noch nicht wahrgenommen. Gelegentlich zogen die Kommunisten mit ihren

GORZÓW WLER

Schallmeienkapellen durch die Straßen, die Nationalsozialisten traten bis 1933 kaum in Erscheinung, wir sympathisierten mit dem Stahlhelm und zeigten die schwarzweißrote Fahne. Ich

gehörte zeitweise zum Spielmannszug des VDA, dem Verein für das Deutschtum im Ausland an, beeinflußt durch den nahen polnischen Korridor. Wir trugen weiße Hemden und komblumenblaue Halstücher mit Lederknoten. An die Hitlerjugend kann ich mich nicht erinnern. Erst im Februar 1933 zogen die Kommunisten letztmalig mit Schallmeienmusik durch die Straßen und verbrannten auf einem Scheiterhaufen ihre

Fahnen und die Musikinstrumente auf dem Moltkeplatz. Im April 33 zogen meine Eltern aus Gesundheitsgründen nach Bad Harzburg und damit endete meine Landsberger Episode. Bis zu diesem Zeitpunkt sind mir viele Ereignisse in der Erinnerung geblieben. Um 1923 brannte das damalige Kino zwischen Blücherstraße und Stadtpark nachts ab. Es wurde nicht wieder aufgebaut, Möbelwagen wurden da abgestellt. Um 1927 (?) an einem trockenen Augusttag brannte Wormsfelde ab. Am Ostrand war ein Backhaus durch Funkenflug in Brand geraten und der starke Ostwind trieb die Feuerwand über fast das ganze Dorf. Der Brandgeruch war in ganz Landsberg zu spüren. Ein oder zwei Jahre später war in der Gegend ein großes Reichswehrmanöver. Wir Schüler waren mit der Klasse dabei und einem schweren MG-Trupp beigegeben. Wir durften die Munitions- und Wasserkästen tragen. Was waren wir stolz!! Nach Ende des Manövers zog die Truppe über die Friedeberger Straße mit Musik zu Pferde in Landsberg ein. Um die gleiche Zeit etwa flog das Luftschiff "Graf Zeppelin" auf seiner Weltreise über Landsberg hinweg und wurde mit ungeheuerem Jubel begrüßt. Zu damaliger Zeit fanden die Beerdigungen vom Haus aus statt. Der Leichenzug hatte ein Dienstmädchen, das in einer Kammer neben der Küche schlief und uns Kinder betreute. Die große, geräumige Küche war gefliest, Wir Kinder wurden außer mittags dort abgefüttert und



zog über die Richtstraße mit Trauermusik zum Friedhof an der Friedeberger Straße, Zurück ging es mit flotter Marschmusik und den 'alten Kameraden' von Teike in die Kneipe, wo 'das Fell versoffen' wurde. Ich erinnere mich an den Leichenwagen mit dem Baldachin und die schwarz verhangenen zwei oder vier Pferde! Zum Wochenende kam der Eiswagen vorbei und der Mann brachte die Stange Kunsteis für den damals noch nicht elektrisch betriebenen Kühlschrank in die dritte Etage in die Küche. Das kostetete ein paar Groschen. Speiseeis auf Waffeln gab es in einem Hauseingang in der Priesterstraße - Schoko mit Vanille! Samstags kam der Bierwagen vorbei, das Braunbier wurde in Milchkannen geholt, mit der gleichen Menge Wasser versetzt und auf Flaschen gefüllt Nach ein paar Tagen Lagerzeit konnte dann das erfrischende Getränk, da alkoholfrei auch von uns Kindern genossen werden. sogenanntes 'Bölkebier', es hatte einen blähenden Nebeneffekt! An den Haushalt zu damaliger Zeit erinnere mich lebhaft. Mutter

spielten auch dort bei schlechter Witterung. Neben dem Gasherd war dort auch der Grudeofen, der mit Braunkohlenkoks beheizt wurde. Es war immer schön warm. Alle vier Wochen wurde gewaschen, ich erinnere mich an den Waschmitteleinkauf bei Seifen Bumke in der Richtstraße. Schmierseife, Soda, Wäscheblau und und ... Die Waschküche lag im vierten Stock des Hauses, der Fußboden war der Dichtigkeit wegen mit dicker Bleifolie ausgelegt. Die Waschfrau bekam für den ganzen Tag 10 Mark, ebenso die Büglerin. Der Bügelofen wurde mit Schmiedekohle beheizt, darin wurden die eisernen Bolzen für die Bügeleisen erhitzt. Vorher wurde die Wäsche in der großen Wäscherolle gewalkt. Die große Wäsche war eine aufwendige Sache. Und heute: Waschmaschine, Wäschetrockner. Der wöchentliche Lebensmitteleinkauf war immer ein Ereignis. Grundnahrungsmittel gab es beim Kaufmann Hamm in der Richtstraße, Ich erinnere mich an die offenen Fässer mit Salzheringen, eingelegten Gurken, die Schubladen mit Mehl, Zucker,

WiMBE

CORTÓW WILEP

Salz, die aufgestapelten Türme mit Seifenriegeln, den Flügelpumpen auf den Fässern mit Speiseoel und Petroleum. Der Lehrling mußte die blauen oder braunen Tüten mit Zucker, Mehl usw. vorfüllen. Sie standen dann bereit und wurden vor den Kunden auf der Balkenwaage feinabgewogen. Freitags wurde Kaffee geröstet, da übertönte der Duft dann den Geruch nach Seife und Petroleum. Ihren Kaffee kaufte Mutter aber bei Frl. Wolff in der Richtstraße im Konfitürengeschäft: Das Viertel vom Besten zu einer Mark und zehn'. Bohnenkaffee gab es nur sonntags und beim Kränzchen mit den Bekannten. Sonst gab es Kornkaffe, sogen, 'Muckefuck'. Der Schlachter war Herr Leisner in der Priesterstraße, der Bäcker Klietmann in der Wollstraße. Sonstige oft besuchte Geschäfte waren Bahr & Clemens für Textilien, Papendick für Handarbeiten, Eichenberg für Eisenwaren. Kalcher und Schywinsky für Spielwaren, alle in der Richt- und

Wollstraße, Bei Herrn und Frau Schmaehling erbettelten wir Kinder uns die den Zigaretten beigepackten Bildchen zum Sammeln. Die Zigaretten kosteten damals ab 3 1/3 Pfennig für Juno dick und rund sowie Eckstein in der grünen Packung. Sie wurden einzeln verkauft, wir profitierten von den Zigarettenbildern. Wenn ich heute rückblickend in dem "Führer durch Landsberg " von 1927 blättere, steht die Kindheit wieder auf. All die Inserate der Geschäftsleute damals habe ich bildhaft in der Erinnerung vor meinen Augen. Man könnte so viel erzählen ... Im Jahre 1933 verzogen meine Eltern nach Bad Harzburg aus Gesundheitsgründen wegen des Bruchklimas, Dadurch bin ich persönlich der Vertreibung entgangen. Im Jahre 1941 war ich noch einmal von Berlin aus in der alten Heimat und habe die Stätten meiner Kindheit wieder aufgesucht. Erst mit Eintritt in das Rentenalter hatte ich wieder die Muße, mich wieder damit zu

befassen. Im Jahre 1988 war ich dann erstmalig mit dem Reisedienst Schwarz, Berlin, in Landsberg. Die Erinnerung an die alte Heimat war noch so frisch, daß ich ohne Stadtplan durch die Straßen gehen konnte und die Stätten der Kindheit alle wieder gefunden habe. Das Bild der Heimat hat sich zwar gewandelt, die Innenstadt zwischen den Stadtmauern sieht anders aus, eintönige Einheitsmiethäuser stehen an Stelle der alten Häuser, die der Brandschatzung beim Einmarsch der Russen zum Oper gefallen sind. Die Marienkirche aber erhebt sich nach wie vor über der Silhouette der Stadt und das zweite Wahrzeichen Landsbergs, der Pauckschbrunnen ist mit Hilfe der alten Landsberger aus der Asche neu erstanden. Landsberg, die alte Heimat, ist immer noch eine Reise wert.

Neue Adresse: Werner Siebke Kursana-Residenz 257 31812 Bad Pyrmont

verschilfte "schwimmende Insel"

Angler- und Kinderfreuden am Bestiensee

Beim Betrachten der alten Fotos werden Erinnerungen an ein für mich ungewöhnlich schönes Erleben wach. Wie alle Landsberger, ist auch meine Familie mit den Rädern nördlich von Landsberg in den Wäldern zu den Seen unterwegs gewesen. Doch am Schönsten, so stellten wir alle immer wieder fest, war es im Süden der Stadt, in Altensorge am Bestiensee. Für uns alle lag dort das Paradies. Welcher Landsberger kann sich noch an den Teil des Sees erinnern, der dort, kaum einsehbar, hinter der "Liebesinsel" lag? Nur über einen schmalen, morastigen Weg und durch eine stets abgeschlossene Pforte gelangte man auf die Halbinsel mit den Anlegeplätzen der Anglerkähne, der Pumpe und der kleinen, abgezäunten Badest-

Im Schatten der Bäume tobten wir Kinder herum, fuhren von hier mit den Kähnen auf Kaperfahrt hinaus aufs "weite Meer" und machten unter "Geleitschutz" unsere Entdeckungen an fremden Ufern, wo wir mit den Erwachsenen auf "Schatzsuche" gingen (Pilze, Blaubeeren und Preiselbeeren). Was gab es in den Wäldern mit ihren Laub- und Nadelhölzern, in Schonungen und Kahlschlägen, nicht alles zu beobachten! Mein Onkel, Ernst Quast, war Mitglied des Angelsportvereins vom Bestiensee, der den See (220 Morgen?) gepachtet hatte. Alle Vereinsmitglieder gehörten zur besonderen Sorte der Sonntagsangler, die sich ca. 20 m vom Ufer entfernt, auf Pontons ruhend, ein Clubhaus mit doppelstöckigen Betten, Tisch und Kohleherd gebaut hatten. Um der Enge zu entgehen, haben einige Herren später eigene Häuschen errichtet. Hinter dem Clubhaus bot sich dafür die

an, eine Kuriosität! Wurzel- und Stengelwerk vieler mir unbekannter Pflanzen waren wie zu einem Polster verwachsen. Die Insel war so stabil, daß mit langen Leitern und breiten Brettern Gehwege darüber gelegt werden und man trockenen Fußes auf diesen schwankenden Stegen einander besuchen konnte. Das Ganze war für uns Kinder voller Überraschungen, ein Wunderland, eine abgeschlossenen kleine Welt mit Vereinsregeln. Auch mein Onkel hatte ein Häuschen an dem Rand der Insel aufgestellt. Es ruhte auf Prähmen, schwamm also auf dem See. Fest in den Grund eingerammte Pfähle hielten es an seinem Liegeplatz fest. Nur mit dem Kahn konnte man vom Festland die Häuschen erreichen. Unser Häuschen hatte zur Seeseite einen überdachten Sitzplatz und zur Inselseite eine breite, dicht mit Brettern belegte. Plattform, die von einer Seite mit



dem Kahn erreichbar, ansonsten aber wegen des Schilfs geschützt war. Hier wurden viele Arbei-

ten verrichtet: Holz wurde gehackt, der Abwasch wickelte sich hier ab, und die gefangenen Fische wurden hier geschuppt und ausgenommen. Das Häuschen war mit Schlafgelegenheiten. einem Schrank, Regal für Geschirr und einem transportablen Kochherd ausgestattet. Letzterer sehr wichtig, weil meine Tante nun während der Wochenenden alles frisch zubereiten konnte. Bei längerem Aufenthalt kaufte sie im Dorf Altensorge vom Kaufmann oder auch beim Bauern.

Manchmal herrschte im Häuschen eine drangvolle Enge, wenn alle guten Freunde auf einmal angeradelt waren und die Frauensleut mit der Zubereitung des Essens zu tun hatten. So großartig wurde dann nicht gekocht, es gab halt das, was man daheim bereits zubereitet und, an der Lenkstange hängend, mitgebracht hatte. Mit dem "Frauenkahn" - mein Onkel hatte für seine Angelei allein einen Kahn - durften wir Kinder "rausfahren". Voraussetzung war der Freischwimmer. Mit den anderen "Piraten" haben wir draußen unsere Wasserschlachten ausgefochten, die oft an der Badestelle der Liebesinsel mit viel Gejohle fortgesetzt wurden. Mit den Erwachsenen streiften wir durch die menschenleeren. abwechslungsreichen Wälder mit ihren Düften und "unseren" Stellen mit den Pilzen und Beeren. Gleich am See wurde alles geputzt und müde, aber zufrieden, schon in Vorfreude auf die am Rad hängenden Köstlichkeiten, fuhr man heimwärts. Oft hatten wir soviel "geerntet", daß Marmelade für den Winter gekocht wurde. Hm!! Ich kann mich nicht erinnern, daß bei uns Fisch aus der "Nordsee" zubereitet wurde. War meinem Onkel das Anglerglück hold, gab es jede Woche Fisch: Zander,

Wels, Hecht, Aal, Plötzen, Karpfen, mal gebraten oder in Dilldurch Fischer Mulack gesprochen wurde, der dann den Fang in



Die Anglerhäuschen auf dem Besiensee einst...

tunke oder - was besonders beliebt war - in brauner Sahnetunke mit " Fliederkreude" gewürzt, so richtig zum Löffeln. Angeblich soll Milchreis mit "Fischbraun" ein Gang bei Hochzeitsessen gewesen sein(?) Ganz nebenbei

habe ich etliches über den Angelsport gelernt und erlebt, welcher körperliche Einsatz von den Männern gefordert wurde und wie groß die Enttäuschung sein konnte, wenn trotz aller Wasserund Wetterbeobachtungen die Fische nicht gebissen hatten. Man fuhr in entlegene Teile des Sees, um Reusen zu legen, oder um lange Schnüre mit kleinen Köderfischen zu spannen. Lediglich beim "Tunken" durften die Frauen helfen. Mit behutsamen Ruderschlägen wird der Kahn vorangetrieben und eine zweite Person bewegt eine Angelrute mit einer blinkenden "Fliege" auf und nieder. Ich hörte, wie über das Einsetzen von Fischbrut und auch über das Abfischen des Sees



seinem Geschäft verkaufte.
Während der Ferien durfte ich schon einige Tage in Altensorge bleiben. Jetzt allein, ohne die Kameraden mit ihrem Getöse, war es am See ganz ruhig.
Lediglich Tierlaute und das Wispern des Windes im Schilf waren zu hören. Die Enten und Teichhühner verloren ihre Scheu, schwammen durch die Seerosen bis an die Veranda und ließen sich füttern. Selbst die scheuen Haubentaucher wagten sich näher heran.

Hinter der "Insel" im Naturschutzgebiet, das von allen Anglern respektiert wurde, schien die Welt voll geheimnisvollen Gewimmels zu sein. Der dichte Schilfgürtel mit den "Bumskeulen" und den

GORZÓW WLKP.

iMBI

gelben Wasserlilien war ein ideales Nistgebiet von Vögeln, Fröschen und Insekten. Einmal ist mein Onkel mit mir ganz behutsam in diesen unberührten, ganz mit Wasserpflanzen zugewachsenen Teil gerudert. Ja, und dann konnten wir in das Nest einer Rohrdommel schauen, das in die Schilfhalme eingebaut worden war und die Jungen sehen! Frösche mit aufgeblähten Kehlsäcken beobachteten uns mit ihren Glubschaugen. Große, metallisch schimmernde Libellen schauten uns, wie auf Raub ausgehend, mit großen Kugelaugen an, und die kleinen blauen Teufelsnadeln - wie Edelsteine funkelnd - hingen in der Luft oder setzten sich neben uns. Diese Idylle wurde ergänzt durch das Hämmern der Spechte und die Rufe des Kuckuks. Von weit her ertönte das "Korle-korle-liez-liezliez" der Dommel.

Während meiner "Ferien auf dem See" wurde unser Trinkwasser mit Eimern von einer Quelle geholt. Das war d a s Naturschauspiel für mich. Nachdem wir eine Stunde gerudert waren, wurde der Kahn durch den Schilfgürtel gestakt. Im flachen Uferbereich befand sich das Quellgebiet: Aus dem weißen Sand sprudelte das Wasser wie kleine Pilze empor. Ich stocherte darin herum, wühlte das Wasser auf. Doch nach kurzer Zeit hatte sich der Sand gesetzt und das Wasser floß wieder rein und klar unaufhörlich in den See. Das Wasser schmeckte ausgezeichnet und der mit Quellwasser gebrühte Kaffee natürlich auch. Erst jetzt wurde uns bewußt, wie morastig das Pumpenwasser der Liebesinsel war.

Senkte sich der Abend hernieder, wurde es noch stiller und geheimnisvoller um uns. Mit der hinter den Bäumen versinkenden Sonne gingen auch die Tiere zur Ruhebis auf die Mücken. Langsam wurde es immer dunkler und der Mond segelte auf den Wolken dahin. Dunst oder Nebel verhüllte das Ufer. Leichte Schleier ließen nichts mehr klar erkennen. Was

war das? Von weither, über das Wasser getragen, erscholl ein Knacken oder Plätschern. Wie wurde mir bange. Geschichten von Elfen und Nixen, vom Wassermann und Geistern kamen mir in den Sinn. Doch meine Tante hüllte mich warm ein und sang mit ihrer schönen Stimme "Der Mond ist aufgegangen". Erst im kuscheligen Bett verloren sich meine Phantasien.

Einmal im Jahr beging der Verein sein großes Fest, sein Sommerfest, zu dem iedes Mitalied Verwandte und Freunde einlud. Vormittags fand das Preisangeln statt. Nach

Menge und Größe der Fische wurde der Fang prämiiert. Damit die Fische tüchtig "bissen", hatte sie jeder Angler schon Wochen vorher mit besonderen Leckerbissen zu seiner späteren Angelstelle hingelockt.

Nun, zunächst gestaltete sich die Anfahrt nach Altensorge schon sehr spannend. Wir fuhren nämlich mit dem Dampfzug bis Dechsel. Nicht gewöhnt an Fahrten in öffentlichen Verkehrsmitteln, beobachteten und begutachteten wir die Abfertigungen in den Bahnhöfen: Signale, Bedienung der Schranken, Kommandos der Bahnbeamten usw. In Dechsel erwartete uns Stadtkinder ein besonderes Erlebnis. Gastwirt Mai aus Altensorge stand mit seiner "Extrapost" seinem Pferdewagen - bereit. Wie fühlten wir uns hoch droben auf den Bänken des Leiterwagens!! Der Schimmel schnaufte, der Wagen ächzte. Würden wir heil ankommen? Zaghaft reichten wir dem Pferd ein paar Zuckerstückchen und streichelten es. Nachmittags im Garten der Gastwirtschaft bei Kaffee und

Unmengen von Blechkuchen taten wir Kinder uns gütlich, bevor der Startschuß für allerlei kindliche Spiele und sportliche Wettbewerbe fiel. Kleine Süßigkeiten konnte man dabei erkämpfen. Auch die Erwachsenen hatten ihren Spaß, z.B. beim "Taubenwerfen". Mit großem Tamtam wurde später der Sieger mit den meisten Ringen geehrt. Es ließe sich noch viel über dieses Bei-



sammensein der Angler berichten... Unter anderem von Herrn Brumbach, der Ehrenmitglied des Vereins war und mit Artisten und einer Bärentatzensuppe - das Tier mußte im Zirkus erschossen werden - die Angler erfreute. -Meine Beobachtungen im Wald und am Wasser haben mir in jenen Jahren die Sinne geöffnet für die kleinen Dinge am Wegesrand. Wir Kinder haben damals kaum etwas von den Nöten und der schweren Arbeit der Erwachsenen bemerkt. Man begnügte sich halt mit dem, was man hatte und schaffte damit in seinem Umfeld kleine Freuden, die mit Fleiß und Sparsamkeit zu ermöglichen waren. Vielleicht haben wir darum unsere Ausflüge per Rad oder auf Schusters Rappen als Höhepunkte so genossen. Bringen auch Ihnen Düfte und Stimmungen der Natur Erinnerungen an diese unwiederbringliche Zeit? Ja, das gabs nur einmal!

Christa Lühe geb. Kühn (Kika Kühn) Sarnsbank 10 45239 Essen



Kindheitserinnerungen an die Brückenvorstadt.

Mit großer Freude las ich wieder die letzte Ausgabe, Nr. 14, des Heimatblatts. Viele Erinnerungen kamen wieder. Von Landsberg -Brückenvorstadt liest man nur wenig, aber gerade dort war unser Kinderparadies. Wir wohnten im Juteviertel, Friesenstraße 6. Gleich hinter unserem Hause begannen Lempuhls Felder. Wenn das Getreide reifte, blühten Korn- und Mohnblumen am Feldrand. Das war immer ein Magnet für uns Mädchen, um Kränze zu winden. Wiesen, die sich bis zum Wall hinzogen. schlossen sich den Feldern an. Auch eine Laubenkolonie befand sich in der Nähe unserer Straße Wenn die Sirene der Jutefabrik Feierabend verkündete, eilten die Leute auf ihre Parzellen, wo emsig gearbeitet wurde. Spät am Abend gingen sie müde nach Hause, beladen mit Schüsseln voller Erdbeeren und Körben mit Gemüse. Die Gärtnerei von Johann Zindler versorgte uns mit Pflanzen, Gemüse und zur Weihnachtszeit kauften wir dort Adventskränze und Weihnachtsbäume.

Ich kann mich noch an die Gaslaternen entsinnen, die in unserer Straße standen. Jeden Abend kam der "Gasmann", der die Laternen mit einer langen Stange öffnete, anzündete und wieder verschloß. Beim Morgengrauen wurden sie auf gleiche Weise gelöscht.

In der Turnstraße befand sich die Bäckerei von Roggenbach. Außer Backwaren gab es dort herrliche Dinge, die ein Kinderherz höher schlagen ließen. Kleine Fläschchen mit Liebesperlen, Lakritzestangen, Gummitiere aller Art, Brausepulver in bunten Tüten. Waffel- und Pfefferminzbruch. Zum Nikolaus wurden Herzen und Sterne aus Pfefferkuchenteig mit Schokoladeguß gebacken. Das war ein besonderer Genuß. Neben der Bäckerei befand sich der Fleischerladen von Josef Medilek. Jeden Mittwochnachmittag gab es dort Wurstsuppe, eine

2-I-Kanne für 5 Pfennige, noch brühend heiß. Ferner befand sich in der Turnstraße der Kristallpalast. Mein Vater spielte dort zum Tanz auf der Geige. Manchmal schickte er mich Zigaretten kaufen. Da ich noch sehr klein war, ungefähr vier Jahre alt. konnte ich die schwere Tür nicht öffnen. Es fanden sich aber immer hilfreiche Hände. Wenn ich dann das Lokal betrat, mußte ich mich auf die Zehenspitzen stellen. um das Geld auf die Theke zu legen und zum Gaudium der Zecher verlangte ich dann drei Junos. Sie öffneten mir dann wieder die Tür und rieten mir, das Rauchen nicht zu übertreiben und derlei Witze mehr. Ich war ganz stolz, da sie mich Fräulein nannten. Neben dem Kristallpalast war der Friseur Seidel. Ein glänzender Barbierteller hing vor dem Geschäft. Ferner befand sich in der Turnstraße das Lebensmittelgeschäft von Koblischke und der Milchladen von Spenst. Im Koblischke-Haus wohnte meine liebe Freundin Eva. Sieben Jahre lang gingen wir den gemeinsamen Schulweg. Zuerst in die katholische Schule, die dann leider geschlossen wurde, dann in die Mädchenschule, die sich in der Dammstraße befand und zuletzt in die Mittelschule. Es war ein ziemlich weiter Weg. Im Sommer fuhren wir auf den Rädern, im Winter gings zu Fuß. Manchmal gingen wir an Kohlstocks Bierbrauerei vorbei. Zwei Pferde, Kaltblüter mit Lederdecken auf dem Rücken, fuhren Bier aus. Sie kamen auch in unsere Straße. Neben dem Kutscherbock hing eine Glocke. die allen Interessenten ankündigte, daß Bier da sei! Eine Nachbarin kam immer mit einem gläsernen Stiefel Bier kaufen, der gefiel mir besonders gut. Manchmal kam ein Mann auf hohen Stelzen, er machte Reklame für Schulkreme. Wir Kinder liefen ihm immer entgegen und bekamen Abziehbilder, Ohrringe und

dergleichen mehr. An heißen

Sommertagen kam der Eismann mit seinem weißen Wagen. Er blieb in der Turnstraße stehen und wurde sofort von einer Kinderschar umringt. In der Max-Bahr-Straße befand sich die Bäckerei von Sommer, "Sommerbäcker" genannt. Das war auch ein Anziehungspunkt für uns Kinder. Dort gab es köstlichen Kuchen mit Quark, Mohn. Bienenstich, Obstkuchen und nicht zu vergessen die Pulverschnecken mit Schokoladeguß. Meine Mutter ließ dort unseren Blechkuchen backen. Zu den Feiertagen war dort immer Andrang. Auf einem großen Holzgestell waren unzählige Bleche mit fertigen Kuchen, die auf das Abholen warteten. Jeder Kuchen hatte einen Zettel mit Namen aufgeklebt. Im Laden hing auch eine große Mohnmühle an der Wand. In der Nähe des Sommerbäckers hatte das Ehepaar Schlender seinen kleinen Kramladen. Es waren ältere Leute, die 2 mal in der Woche früh am Morgen vor Ladenöffnung mit einem Handwagen auf den Markt fuhren um Gemüse einzukaufen. Frau Schlenders gebückte Gestalt, wenn sie den vollgeladenen Wagen schob, vergesse ich auch nicht. Im Laden konnte man alles Mögliche kaufen. In einem Regal mit Schubfächern befanden sich Mehl, Zucker, Reis, Gries usw. An der Wand hingen Kränze von Feigen und Johannisbrot. Ein Faß mit Senfgurken in einer Ecke, in der anderen ein Petroleumfaß mit Pumpe, Besen aus Birkenreis und derlei Dinge mehr. Frau Schlender hatte auch Marienkäfer aus Schokolade in verschiedenen Größen, diese liebte ich ganz abgöttisch und wenn Zahltag war, bekam ich manchmal einen davon. Das war solch kleiner Glücksmoment für mich. Unvergeßlich blieben mir auch die Sonnabend-Nachmittage im Hochsommer, wenn mein Vater mit mir baden ging. Natürlich zur Warthe. Ausgerüstet mit einer Decke, Butterbrot, Tomaten,

WIMBP

GORZÓW WLKP

und Malzkaffee. Im weißen Sand konnte man sich herrlich einbuddeln, Burgen bauen usw. Aber wenn Lastkähne vorbeifuhren, mußte man unbedingt ins Wasser, dann gab es herrliche Wellen. Ein ganz glücklicher Tag in meinem Leben war jener, an dem ein Lastauto vor unserem Hause hielt und ein blaues Fahrrad abgeladen wurde. Es kam direkt aus Hamburg und meine Eltern kauften es auf Abzahlung, 5,- RM monatlich.

Noch eine kleine Erinnerung möchte ich einer kleinen weißen, kugelrunden Hündin namens Senta widmen. Sie wohnte zwei Häuser von uns entfernt und wurde von unserer Katze unglaublich gehaßt und grausam
verfolgt. Senta ging immer an der
Leine mit Frauchen aus. Manchmal saß sie ein Weilchen alleine
vor ihrer Haustür. Unsere Katze
saß am Fenster im 1. Stock und
döste vor sich hin. Wenn sie
jedoch Senta erblickte, sprang sie
auf halsbrecherische Weise aus
dem Fenster und raste wie ein
Tiger auf sie zu. Immer gab es
Blutspuren und manchmal Ärger
mit Frauchen.

Schön waren die Herbstabende, wenn die Jungen mit ausgehöhlten Kürbissen, in die Augen, Nase und Mund geschnitten wurden, herumliefen. Drinnen brannte eine

Eingehen des Risikos keinesfalls

von kleineren "Gefälligkeiten" von

Anfang von Abhängigkeiten, die

den Forstbeamten seiner freien

Johnte. Auch war die Annahme

Außenstehenden oft nur der

Kerze, und wir Mädchen fanden es immer so schön gruselig. Viel gäbe es noch zu erzählen. Trotzdem unsere Kindheit vorzeitig gewaltsam beendet wurde, behaupte ich, daß sie schön war und uns unvergeßlich bleibt. Niemals kannten wir Langeweile. jeder Tag schien uns viel zu kurz für unsere Spiele. Ich wünsche allen Leserinnen und Lesern viel Gesundheit und liebe Erinnerungen an die alte Heimat und verbleibe mit vielen Grüßen aus der C.R. K. Kolarova geb. Honsa Pivonkova 257 46303 Straz nad Nisou okr. Liberec C.R.

Aus der Landsberger Heide Teil 6 und Schluß

Die preußischen Forstbeamten zwischen den beiden Weltkriegen waren durch eine harte und strenge Ausbildung gegangen und hatten zu 99 % eine untadelige Dienstauffassung. Schon der geringste Anschein des eigenen persönlichen Vorteils durch eine dienstliche Tätigkeit wurde peinlichst vermieden. Im

Preußische Dienstauffassung

Zweifelsfalle wurde dem
Vorgesetzten Meldung gemacht,
die Annahme des Vorteils
abgelehnt und die betreffende
dienstliche Tätigkeit eingestellt.
Bestechungen und
Bestechlichkeit, wie sie heute
zunehmend auch bei Beamten
auftreten, waren völlig undenkbar.
Die preußische Forstverwaltung

Verfehlungen unnachsichtig, Das Risiko einer dienstlichen Rüge mit der damit oft unausweichlichen Zwangsversetzung "aus dienstlichen Gründen" waren auch ohne weitere Dienststrafen durch die wirtschaftlichen Nachteile eines Stellenwechsels und die plötzliche Auflösung oder Umsetzung des

ahndete auch kleinere

landwirtschaftlichen Betriebes, der mit der Dienststelle verbunden war, in meist ungünstigere Verhältnisse oft so schwerwiegend, daß sich das

Entscheidung beraubten und das Dienstvergehen bald offenkundig werden ließ mit den oben beschriebenen Konsequenzen. Die Forstverwaltung unterband auch das Entstehen von privaten Bindungen, die die dienstlichen Belange berühren könnten (!?). Verwandte innerhalb eines Forstamtes oder in benachbarten Dienstbezirken gab es nicht oder wurden baldmöglichst durch Versetzung gelöst. Ich habe von einem Fall gehört, in dem sich ein junger Kollege mit der Tochter des Nachbarkollegen verlobt hat. Wenige Wochen später erhielt der junge Kollege seine Versetzung in ein anderes Forstamt, was sehr einfach war, da er noch keine feste Stelle innehatte. Auch kuriose Fälle von Dienstauffassung kamen vor. Die Revierförster führten ein "Forst-Rügebuch", in das alle Übertretungen des Preuß. Feldund Forstpolizeigesetzes und des Preuß. Forstdiebstahlsgesetzes eingetragen wurden. Das Forst-Rügebuch wurde monatlich dem Forstamtsanwalt, meist

einem Forstamtsleiter, zur Festsetzung und Eintreibung der Geldbußen vorgelegt. Die Frau des Revierförsters S. hatte morgens beim Anheizen des Küchenherdes festgestellt, daß ihr Mann oder die Haushaltshilfe kein

Anmache-Holz herein geschafft hatte. Sie lief schnell hinaus zum wenige Meter entfernten Waldrand und sammelte ihre Schürze voll Kiefernzapfen (Kienäppel), die vorzüglich und schnell brannten. Als ihr Mann in die Küche kam, sah er die Kienäppel und fragte: "Wo sind die Kienäppel her? Aus dem Wald? Ohne einen gültigen Sammelschein?" Er drehte sich auf dem Absatz herum, ging an seinen Schreibtisch und trug seine Frau wegen "Sammeln von Raff- und Leseholz ohne gültigen Sammelschein" in das Forst-Rügebuch ein. Bei der monatlichen Vorlage beim Forstamtsanwalt, dem zuständigen Forstamtsleiter, sah dieser die Eintragung der Förstersfrau und fragte den Revierförster: "Was bedeutet dieser Eintrag Ihrer Ehefrau ?" Antwort: Das sind Tatsachen, Herr Forstmeister!" Frage: "Wer zahlt die Geldbuße in Höhe von 5.- RM ?" "Ich, Herr Forstmeister

GORZÓW WLKP

sagte der Revierförster, zückte sein Portemonnaie und legte 5 Reichsmark auf den Tisch, quittiert von einem Kopfschütteln seines Vorgesetzten. Das Sammeln von Beeren und Pilzen wurde für Familienangehörige der Forstbediensteten und -beamten gegen verbilligten Sammelschein erlaubt. Die Scheine wurden regelmäßig jährlich gelöst und auch der Weihnachtsbaum zu verbilligtem Preis wurde immer von den Forstleuten bezahlt.

Försters Heimgang

In meinem Lehrrevier lag das Forsthaus allein im Walde umgeben von einer größeren gegen Wildschäden eingezäunten Ackerfläche, die als Dienstland vom Revierförster bewirtschaftet wurde. Im Forsthaus wohnten der Förster mit seiner Frau und einem Hausmädchen, auch noch der pensionierte Vater des Hausherren, ein Oberförster im Ruhestand. Eine eindrucksvolle. rüstige Erscheinung, von schlanker und großer Statur mit langem, weißen Vollbart, immer aufrecht gehend schon von weitem zu erkennen. Man nannte ihn unter den Waldarbeitern und Holzfuhrleuten sehr respektvoll ... den Alten vom Zietensee". Mich hatte er wohl in sein Herz geschlossen, sicher in Gedanken an seinen als Pensionsschüler meist abwesenden Enkelsohn. Jedenfalls konnte ich oft von seinen reichhaltigen forstlichen und jagdlichen Erfahrungen profitieren. Mußte ich doch immer von meinen jagdlichen Beobachtungen berichten, denn er selbst war in dem Revier seines Sohnes noch häufig jagdlich aktiv und machte alle Wege zu Fuß, weil man so am meisten sieht und hört. Nur selten mit dem Fahrrad.

Vor dem 1. Weltkriege war er im Bezirk Posen als Forstmann tätig. Hier hatte er für besondere Erfolge in der Wilderer-Bekämpfung vom Kaiser Wilhelm II. einen Ehren-Hirschfänger verliehen

bekommen, den er mir einmal stolz zeigte. Eine Doppelflinte, die er seiner Schwiegertochter wohl einmal zugedacht hatte, denn es war eine leichte, elegante sogen. "Damenflinte", hatte er mir zur Verfügung gestellt, bis ich selbst eigene Waffen haben würde. Denn die Beschaffung preiswerter Waffen brauchte Zeit und war s. Zt. in den ersten Kriegsiahren nicht so einfach. Er war jedenfalls der Meinung "In diesen unruhigen Zeiten kann ein Grünrock nicht ohne Waffe ins Revier gehen!" Wie recht er damit hatte, zeigten meine späteren Erlebnisse. Wenn wir 3, mein Lehrherr, der Senior und ich auf den Abendansitz gingen, wurden die Ansitzstellen vorher abgesprochen, so daß man gegenseitig Bescheid wußte und evt. nach dem Fallen eines Schusses dann zur Hilfe hinzukommen konnte. Eines Abends hörten wir sehr spät kurz vor Ende des Büchsenlichtes - noch einen Schuß, aus der Richtung, wo der alte Herr ansaß. Nach der Rückkehr zum Forsthaus warteten wir einige Zeit auf den alten Herrn, der nicht sehr weit vom Forsthaus entfernt sich auf Wildschweine angesetzt hatte. Es war schon stockdunkel, als wir uns mit Taschenlampen aufmachten, ihn zu suchen. In der Hoffnung, daß er uns bald entgegen kommen würde, wurden wir getäuscht, und mußten uns bis zu seinem Ansitzplatz vortasten

An Ort und Stelle fanden wir ihn erst nicht, bis der Lichtkegel ihn traf. Am Boden liegend, den Ansitzstuhl zwischen den Beinen und die abgeschossene Büchse auf den Knien, war er nach seinem letzten Schuß in die ewigen Jagdgründe eingewechselt. Die mögliche Schußrichtung anvisierend fanden wir auf der Schneise auch noch den von ihm erlegten Überläufer - ein 1-jähriges Wildschwein. So hatten sicher die Erregung und die jagdliche Passion sein Herz überfordert und seinem Leben ein jägerisch

seltenes Ende gesetzt. Beim Heimtransport mit dem Auto meines Lehrherrn eröffnete mir dieser: "Ich kann Ihnen von meinem Vater noch ausrichten, daß er Ihnen seinen Ehrenhirschfänger, den er vom Kaiser Wilhelm erhalten hat, als persönliche Erinnerung zugedacht hat. Sie können ihn sich bei mir abholen, wenn Sie heil als Soldat aus dem Kriege nach Hause gekommen sind". Nun, ich habe Glück gehabt, aber der Hirschfänger ist mit der Försterfamilie und dem Forsthaus in den letzten Kriegstagen untergegangen und verbrannt.

H. D. Mencke Dipl.Forst-Ing. Wipshäuser Str.5 38176 Meerdorf Tel.: 05171/10350

Unsere Landsberger Marktkirche

Mein Besuch in Landsberg wiegt schwer in der Erinnerung. Die alte Marienkirche auf dem Marktplatz ist das Wahrzeichen unserer Stadt! Sie ist äußerlich ein wuchtiger, schwerer Bau. Ich bin in ihr getauft und konfirmiert (vor 1916). Der braune Sandstein wirkt ernst. Alle Türen und Fenster haben Spitzbögen, sie betonen ihren einheitlichen Charakter. Das Dach des Turmes und das darüber liegende Glokkenspiel sind mit Kupfer gedeckt. Ihr Patinagrün leuchtet weithin. Betritt man die Kirche, erlebt man die große Überraschung. Die fünf hohen, schmalen Fenster erleuchten den Altarraum mit wunderbarer Leuchtkraft. Sie sind bunt verglast. Scheint die Sonne darauf, kann sich das Auge von dieser Herrlichkeit nicht lösen. Der Altar und die hohe kunstvolle. weiß und golden gestaltete Rückwand sind ein einmaliges Kunstwerk. Mag jetzt die eigene Vorstellungskraft sprechen! Eberhard Paucksch Eichenweg 13

31535 Neustadt



52 Jahre danach

Am 30.1.1945 haben wir Landsberg an der Warthe verlassen, damals war ich knapp drei Jahre alt - und nach 52 Jahren sahen wir es wieder.

Landsberg (Warthe), das sind zwei Worte auf meiher Geburtsurkunde, zwei Worte auf dem Personalausweis (wobei ich um die Zusatzbezeichnung "Warthe" im Mai kämpfen mußte, da die Stadt so nicht mehr im Ortsaber erwartete, war Aufbau, Sauberkeit (nirgends sah ich Graffitti-Schmierereien), Freundlichkeit.

Nur noch wenige der alten Stra-Benzüge sind in ihrer ursprünglichen Bebauung erhalten, Plattenbauten in allen Variationen sind in einigen Baulücken entstanden, schöne alte Stuckarbeiten an den Hausfassaden verfallen, bröseln ab, grau bis schwarz der Verputz vieler alter Patrizierhäuser, schadhaft, teilweise die Passan-

ten durch Holzabdeckungen vor herabfallendem Putz aeschützt.

zwischen der ganz wenig nur erhaltenen alten Bausubstanz. Das hat mich angesprochen, das zeigt den Wunsch und den Willen zum Weitermachen, zum Neuauf-

Wir gehen "alte" Wege, manche finden meine Eltern nicht mehr, sie sind verschwunden, überbaut, umgelegt. Aber dann stehen wir vor dem Haus in der Goethestraße. "Gab es damals hier schon so viel Bäume? Wir hatten doch einen so sonnigen Balkon und direkten Einblick auf den Musterplatz!" Jetzt dringt kaum ein Lichtstrahl der Mittagssonne durch die Platanenallee. Die alte Hausnummer ist noch neben der alten Haustür, daneben neue Bezeichnungen, auf der Überda-

> chung des Hauseingangs sitzt zum Sprung bereit, nahezu unversehrt, immer noch der Steinschwan, mir vom einzigen Foto aus damaliger Zeit bekannt. Aber auch diese Hausfront leidet unter dem Zahn der Zeit. Jemand geht ins Haus, schaut kurz zu uns herüber und läßt die Haustür offen. Für uns? Wir werfen einen Blick ins Treppenhaus. Die alte Tapete hängt noch!



...und 1997



eine Lücke, ähnlich einem weißen Fleck auf der Landkarte. Und nun sollte der Fleck farbig werden dank der Fahrt zur Einweihung des neuerstellten Pauckschbrunnens auf dem Marktplatz am Tag der 740-jährigen Stadtgründung von Landsberg. Aus Erzählungen nach dem Krieg und nach Berichten im Heimatblatt hatten wir manches über Landsberg nach 1945 erfahren, wir wußten so auch, daß das Haus, in dem unsere letzte Wohnung war, noch steht, ebenso das Institut (Preußische landwirtschaftliche Versuchs- und Forschungsanstalten), in dem mein Vater arbeitete. Aber sonst konnten wir uns kein Bild machen. Man ahnte Zerfall, Verwahrlosung, Tristesse... Was uns dann

man die ehemaligen Prachtbauten vor 1945 noch vor Augen hat, bzw. wie ich auf alten Postkartenansichten vor Ort entdeckt. Dann aber der farbenfroh gestaltete Marktplatz um die Marienkirche und die einmündenden Seitenstraßen. Welch ein Kontrast. Hier herrscht Fröhlichkeit. Die Fassaden der Neubauten abwechslungsreich und interessant gestaltet, bunt eingefügt

Jetzt wollen wir es genau wissen. Sie stand etwas nach hinten versetzt in einem kleinen Garten. Und wir finden sie. Da oben hinter dem 2. und 3. Fenster.... Es braucht keine Worte. Nun ist die Lücke geschlossen. Hier wurde ich geboren, dort kauften wir ein, die Parkbänke an der Kladow und im Quilitzpark mußten zu ersten Kletterübungen herhalten, auf jenem Balkon spielte ich mit Vater, wenn er Fronturlaub hatte. das kleine Foto mit dem Puppenwagen ist hier im Rosengarten aufgenommen, und die Tram, ging die schon so weit hinaus? Erinnerungen und Fragen. Wir hängen unseren Gedanken nach, meine Eltern wohl an manchen wieder wachgewordenen, ich an denen des Gesehenen und Ersparten. Der weiße Fleck wird immer farbiger. Die Eltern fanden doch manches wieder, vermißten aber vieles. Neues ist entstanden.

hat sich entwickelt. Der Aufbau ist nicht zu übersehen.

Eine Hochschule soll in wenigen Wochen in die alten Gebäude des ehemaligen Instituts einziehen. So wird im ganzen Komplex auf Hochtouren gearbeitet. Gibt es nichts Wünschenswerteres, als zu sehen, daß Altgeliebtes nicht zerfällt, vergeht, sondern aufgebaut, vorangetrieben wird? "Ein Wahrzeichen von Landsberg an der Warthe wird nun auch in Gorzów Wielkopolski wieder ein Mittelpunkt sein und so ein Zeuge dafür, daß diese Stadt nur eine Geschichte hat, in der Platz ist für alle, die einst und heute an ihrem Leben teilhatten und teilhaben". (Prof. Dr. U. Luck, Predigt am 2.7.97 in Landsberg /Warthe). Das hörten wir am Morgen im Gottesdienst in der Marienkirche. So soll der neuerstandene Pauckschbrunnen ein Bindeglied sein zwischen dem alten Landsberg (Warthe) und dem neuen Gorzów Wielkopolski mit seinen Einwohnern heute. Ich möchte wiederkommen. noch mehr kennenlernen als jetzt in den wenigen Stunden möglich war. Ich möchte durch den Quilitzpark schlendern, mich an der zauberhaften Anlage im Stadtpark erfreuen, Zeit für das Museum und die Ausstellungen im Speicher haben und vor allem

Stadtpark erfreuen, Zeit für das Museum und die Ausstellungen im Speicher haben und vor allem über die Sprachbarriere hinweg mit den Einwohnern ins Gespräch kommen, Kontakte aufbauen. Ich möchte mehr mit dieser Stadt verbunden sein, die eigentlich meine Heimat werden sollte, durch die bekannten Umstände aber nicht werden konnte, aber immer meine Geburtsstadt bleiben wird.

Bärbel Wenzelburger Raithstr. 13 70499 Stuttgart

Kinderfreuden

Besonders viele interessante und gute Berichte waren wieder im letzten Heimatblatt. Besonders gefreut habe ich mich über die Erzählungen von Herrn Bartzke. Denn seine Heimat ist auch die Heimat meiner Mutter. Viele Erinnerungen wurden in mir wach. Ich habe als Kind jedes Wochenende und alle Ferien auf dem Bauernhof meiner Verwandten in Johanneshof verlebt. Alle Familienfeste und -bräuche mitgefeiert. Wie haben wir Kinder (mein Vetter und ich) uns gefreut. wenn wir mit angegrünten Birkenruten zu Nachbarn pietschen gingen. Bei Sonnenaufgang gingen wir los und sagten unser Sprüchlein auf, was nicht immer stubenrein war. Wir bekamen dann Ostereier und Hasen geschenkt.

Im Sommer, wenn Brot gebacken wurde, mußten wir Kinder die Buttertrommel drehen. Das ganze Haus duftete nach frischem Brot und wir konnten nicht die Zeit abwarten, bis das Brot angeschnitten wurde. Die Stullen mit

frischer Butter und kleingeschnittenem Schinken oder die sogenannte Bratwurst und dazu die gute Buttermilch. Einfach köstlich. Und was haben wir im Herbst beim Kühehüten für Schabernack getrieben. Und bei der Kartoffelernte mußten wir den guten Pflaumen- und Streußelkuchen den fleißigen Helfern aufs Feld bringen.

Bauernhochzeiten habe ich auch erlebt. Sie waren, wie Herr Bartzke schrieb, wirklich Höhepunkte. Zuerst wurde geschlachtet. Dann kam die Schneiderin ins Haus und schuf für die Braut und die ganze weibliche Familie richtige kleine Kunstwerke. Damals war die Zeit des Crépe de Chine und Spitze. Dann kam der große Hausputz. Vom Boden bis zum Keller war alles blitzblank. Die Betten für die vielen Gäste wurden gerichtet; und dann kamen die Backtage. Unmengen von Butter wurden verbacken. Zum Polterabend kamen schon die Verwandten aus der Ferne. Es wurden Bänke unter die hochgelegenen Fenster gestellt für die Zaungäste. Das waren Knechte

und Mägde aus der Umgebung. Keine Gardine durfte zugezogen werden. Wenn nun am Hochzeitstag nach der kirchlichen Trauung und dem üppigen Mahl der Tanz begann, dann schunkelten und sangen die Zaungäste mit. Ich kann mich noch gut erinnern, es wurde so kräftig geschunkelt, daß sich die eine Seite der Bank in die Erde drückte und alle kamen ins Rutschen und purzelten durcheinander. Es gab ein riesen Juchhuh und Gelächter. Darauf brachte mein Onkel große Teller mit Kuchen und Getränke hinaus. Die ganze Nacht wurde gefeiert. getanzt und gegessen. Und wurden die Gäste gegen Morgen müde, dann legten die Musiker ihre Streichinstrumente weg und machten Blasmusik. Im Nu waren alle wieder voll dabei. Wenn die Gäste am anderen Tag abfuhren, bekamen alle ein großes Kuchenpaket mit.

Schöne Zeit, du liegst so weit.

Irmgard Imhof Bergstr. 8 A 22113 Oststeinbek



Der Tod von Pastor Lent, Pyrehne

Da mir in nächster Zeit Gelegenheit gegeben ist, mit einem Bekannten in meine alte Heimat, d.h. meinen Geburtsort Pyrehne, zu fahren, werden natürlich all die Erinnerungen wieder wach, die mit den Geschehnissen um den Russeneinzug 1945 zusammenhängen. Es treibt mich ohnehin schon längere Zeit um, da mancherlei ins rechte Licht zu rücken ist, was in den gedruckten Berichten darüber nicht ganz wahrheitsgemäß bzw. aus falscher Sicht wiedergegeben ist. Ich beziehe mich hierbei besonders auf den Bericht im Landsberg-Buch, Band 1, S. 189 von Margarete Jannicke über den Tod meines Vaters, des Pastors Johannes Lent in Pyrehne. Da ich die letzte und einzige Augenzeugin bin, meine Mutter ist vor vielen Jahren gestorben,- darf ich hier einige Richtigstellungen vornehmen. Als das Landsbergbuch erschien, war ich leider in der DDR und daher nicht in der Lage, Stellung zu nehmen, da mir das Buch unzugänglich war.

In dem erwähnten Bericht heißt es:bei Pastor Lent in Pyrehne war wieder "Haussuchung". Es blieben Russen über Nacht bei ihnen und lärmten und tobten. Der Sohn des Pastors war Flieger und Ritterkreuzträger. Das muß den Russen wohl hinterbracht worden sein." Dazu ist zu sagen, daß derartige "Haussuchungen" in allen Häusern geschahen, d.h. einzelne Russen durchstöberten die Häuser, um Brauchbares mitgehen zu lassen. Das war aber doch keine "Haussuchung", von höherer Stelle angeordnet. Mit meinem Fliegerbruder hatte das wahrlich nichts zu tun. Ich glaube kaum, daß die Russen in den Wirren dieser Zeit - die Front stand ia wochenlang bei Frankfurt - ein Interesse daran hatten, irgendwie Rache zu üben. An anderer Stelle heißt es in dem Bericht: "Bei Pastor Lent ist das ganze Haus durcheinander, viel zerstört, keine heile Tasse mehr." Ich weiß von keiner kaputten

Tasse, geschweige denn von Zerstörung im Hause. Tatsache ist folgendes: Am 16.Februar früh hieß es: alle Frauen bis zum 50. Lebensiahr, alle Männer bis zum 60, auf dem Dorfplatz antreten! Mein Vater war überzeugt, daß dieses Verschleppung nach Sibirien bedeutete. Er sprach es mir gegenüber so aus. In Wirklichkeit sollten wir in dem Kleinheider Wald Bäume fällen. da die Russen dort einen Flugplatz anlegen wollten. Aus diesem Grunde wurde auch unsere Kirche gesprengt, Als ich bei Dunkelheit vom Flugplatz heimkehrte, donnerte es mit Kolbenschlägen gegen die Haustür. Mein Vater ging wie üblich, um zu öffnen, während ich mir schnell ein altes Kopftuch umlegte und zur vorderen Haustür hinauseilte zu meinem Versteck - einem alten Haus im Hinterdorf, Ich war kaum angekommen, da stürzte meine Mutter zur Tür herein: "Komm schnell, eben ist Vati erschossen worden." Mein Vater war an dem Tage besonders erregt gewesen durch alles, was ihm am Tage begegnet war (meine angebliche Verschleppung, die Hergabe seines letzten Anzuges, den er in der Scheune im Stroh versteckt hatte, ...u.a.m.), und war dem betrunkenen Soldaten entgegengetreten: "Was wollt ihr denn noch von uns, ihr habt uns doch schon alles weggenommen, schießt uns doch tot, ich will zum Herrn Jesus." Der Russe schoß. Es muß sich wohl wie ein Lauffeuer herumgesprochen haben auch bei den Russen - daß der alte "Pope" im Pfarrhaus im Sterben liege, denn in der ganzen Nacht, in der es im Dorfe schlimm zugegangen sein muß im Blick auf die Frauen, da Hunderte von Russen in den Ort geströmt waren, ließ sich bei uns nicht ein Russe in böser Absicht sehen. Am späten Abend kamen drei Offiziere - offenbar in höherem Auftrag - und traten an das Lager meines Vaters. Ich bemerkte, daß der eine - nachdem er den

Ausschuß der Kugel gesehen hatte, eine abwinkende Handbewegung machte, als wolle er sagen: hoffnungslos. Er legte mir dann ein Kopftuch um und redete auf mich ein, wobei ich immer nur das Wort "Doktore" verstand. Das war ein Lichtblick und ich ging mit ihm - zum Kommandanten. Allein wäre ich natürlich niemals ungeschoren dorthin gelangt. Ich mußte draußen bleiben und war sofort von Soldaten umzingelt, die auf mich einredeten. Als der Offizier aus der Kommandantur herauskam, erging wieder ein Wortschwall über mich, wobei ich wiederum nur das Wort "Doktore" heraushörte. Wie in einer plötzlichen Eingebung fiel mir ein, daß in diesem Dorfviertel ein Mann wohnte, der Polnisch verstand. Der Offizier wollte mich wieder Zuhause abliefern; ich dirigierte ihn jedoch in die entgegengesetzte Richtung, was ihn etwas mißtrauisch machte. Doch er kam mit, blieb aber vor dem Gehöft stehen, als ich den "Dolmetscher" herausholte. Er ließ mir sagen, es sei ihnen höchst unangenehm, was da geschehen sei, sie seinen der nachfolgenden Horden nicht immer Herr, morgen früh käme ein Doktor. Dabei war das wohl nur zum Trost gesagt, denn er wußte, daß mein Vater den Morgen nicht erleben würde. Immerhin haben sie sich noch um den sterbenden Popen Gedanken gemacht - und das mitten im schwersten Kriegsgeschehen. Auch am nächsten Morgen noch wollte man sich um die Beerdigung kümmern. Wie uns unsere Nachbarin sagte, habe ein höherer Offizier an unserer Haustür geklingelt, er habe mit uns über die Beerdigung sprechen wollen. Doch meine Mutter und ich waren im Dorf unterwegs, um einige Männer zu bewegen, uns bei der Beerdigung behilflich zu sein. Es wagte sich aber keiner auf die Straße. Inzwischen strömten immer mehr Soldaten in die Häuser und besetzten sie. Unser Haus wurde total ausgeräumt ich vermute, daß dort ein Lazarett eingerichtet werden sollte. Unse

Wimbp

GORZÓW WLER

res Bleibens war nicht mehr länger da, d.h. ich hätte als jüngere Arbeitskraft bleiben müssen, wir wollten natürlich zusammen bleiben. So verließen wir spät abends im Dunkeln die Heimat und fanden Zuflucht in Unter-Gennin, wo die vereinzelt liegenden Gehöfte mehr Schutz boten. Wie ich später aus sicherer Quelle erfuhr, haben die Russen dann meinen Vater im Nachbargarten begraben.

Ich hoffe, daß Sie Verständnis dafür haben, daß ich am Ende meines Lebens als letzte Augenzeugin das Bedürfnis habe, einen - soweit möglich - wahrheitsgetreuen Bericht über die letzten Kriegstage in der Heimat und in meinem Elternhaus zu geben.

Ursula Menard geb. Lent Ockershäuser Allee 45 a Senioren Residenz Appt. 118 35037 Marburg

Die Aleth

Kolonisten und Bauern im Warthebruch

Die Aleth werden zunächst in Landsberger Holländer genannt, das 1686 gegründet wurde. Unter den "12 alten" ist "4. Backofenwerder Nikolaus Aleth" und "6. Auf der Taubenwiese Hans Aleth" aufgeführt. Hier gab es auch die Familie Rabe.

Am 30.Mai 1722 erschienen auf dem Ordensamt des Johanniterordens in Sonnenburg Michael Aleth und Georg Rabe, um vom Orden die Erlaubnis einzuholen, mit etwa 30 Kolonisten im Krieschter Busch eine Kolonie zu gründen. Der Orden, dem damals das ganze Land südlich der Warthe gehörte, erteilte die Erlaubnis. Das Dorf wurde nach dem Herrenmeister des Ordens, Prinz Albrecht Friedrich, Albrechtsbruch genannt. 1724 werden unter den Neuanbauenden Michael Aleit sen, und Hans Aleit jun. genannt. Vermutlich kamen sie aus dem nahebei.

aber nördlich der Warthe gelegenen Landsberger Holländer. In einer Aufstellung von 1742 wird Michel Alets Witwe und Hans Alet genannt. Das Feuersozietätskataster vom Dezember 1768 verzeichnet mit je einem Wohnhaus Georg Ahleit, Hans Ahleit und Erdmann Ahleit. Bis hierher sind die verwandschaftlichen Beziehungen noch unklar. In den Akten des LHA Brandenburg werden neben Aleth auch die Familien Krantz, Pieten oder Pietin und Schallert in Albrechtsbruch genannt. Mit Erdmann Aleth beginnen die kirchlichen Urkunden des Verfassers und damit die eindeutige Ahnenreihe. Er dürfte etwa um 1745 geboren sein und lebte noch um 1800, wobei erwähnt wird, daß er 20 Jahre Gerichtsmann und 15 Jahre Schulze war. Er führte als Gerichtsmann auch die Delegation, die 1775 nach zähen Ver-

handlungen in Berlin die Befreiung der Kinder von Albrechtsbruch vom Zwangsdienst erreichte. In seine Lebenszeit fällt die wesentliche Wandlung des Bruches: Das Bruch, das bisher jährlich, oft mehrfach, von der Warthe

überflutet wurde, gab zwar riesige Mengen Fische und Krebse, dazu Wildschweine und auch Hirsche in großen Mengen, aber selbst die wenigen Wohnplätze wurden häufig überschwemmt und manchmal vom Hochwasser zerstört. An eine geordnete Landwirtschaft war erst zu denken, als 1767-1782 die Wälle an der Warthe gebaut wurden. Es war dann noch notwendig, die überhöhten Forderungen des Staates abzuwehren, um auf den Höfen lebensfähig zu sein. Erdmann Aleth war verheiratet mit Anna Dorothea Kranz. Bei der Taufe seines am 30. April 1765 geborenen Sohnes Johann wird

als Beruf Gerichtsmann angegeben.

Der Sohn und Hoferbe Johann heiratete am 2. Mai 1793 die Dorothea Sophie Schallert. geboren am 30. November 1774 in Albrechtsbruch, Tochter von Michael Schallert und Maria Pietin, die am 25. Mai 1759 in Albrechtsbruch geheiratet hatten. Dorothea Sophie starb am 12. Dezember 1842, ihr Mann Johann starb am 23. Mai 1846, beide in Albrechtsbruch. Ihr Sohn und Hoferbe Johann Friedrich wurde am 25. März 1807 in Abrechtsbruch geboren. Er heiratete die etwa 1809 geborene Ernstine Wilhelmine Grunow, mit der er 4 Kinder hatte, von denen noch 3 lebten, als die Mutter starb. Johann Friedrich starb am 16. September 1854 und seine Frau am 13. Oktober 1859, beide in Albrechtsbruch. Hier enden die Unterlagen über

Hochwasser an der Warthe 1940

die Hoferben. Es ist mir aber bekannt, daß der Hof bis 1945 von einem Ehepaar Aleth bewirtschaftet wurde.

Johann Friedrich und seine Frau hatten u.a. einen Sohn, den am 9. Februar 1835 geborenen Karl Friedrich Julius. Er war offenbar ein ""überzähliges" Kind, also kein Hoferbe (Die Höfe wurden nicht geteilt) und mußte daher seinen Lebensunterhalt woanders verdienen. Er wurde Putzhändler in Landsberg/W. und heiratete dort am 5. März 1863 Mathilde Friederike Koppen, geboren am 1. Juli 1834 in Landsberg/W. Sie bekamen zwei Töchter, Martha und Elise, dann starb die Frau am

15. März 1870 an Lungenschwindsucht. Die Töchter wurden offenbar "in Pflege" gegeben und gingen später nach Berlin. Karl Friedrich Julius Aleth starb am 20. Dezember 1903 in Wittenberg.

Martha Henriette Ida Aleth, geboren am 9. Januar 1864 in Landsberg/W. heiratete am 6. Oktober 1888 in Berlin den Buchbinder, später Rohrleger Hermann Paul Mendel. Das sind die Großeltern des Verfassers. Elise Klara Hulda Aleth war in Berlin mit dem Friseur Wurzel verheiratet.

Harald Mendel Friedebergerstraße 10 61231 Bad Nauheim

Lebenslauf der Dora Baumgart,

verheiratete Wenzel aus Jahnsfelde

Mein Lebenslauf beginnt in dem neumärkischen Dorf Jahnsfelde, Krs. Landsberg (Warthe), Mark Brandenburg (jetzt Polen).
Dort wurde ich, Dora Johanna Baumgart, am 20.05.1914 als dritte und jüngste Tochter der Eheleute Elisabeth und Heinrich Baumgart geboren und in der dortigen Kirche auf den evangelischen Glauben getauft. Mein Vater: Bauer Heinrich Baumgart, geb. 30.01.1863 in Jahnsfelde, gestorben 29.01.1922 in Jahnsfelde.

Meine Mutter: Elisabeth Baumgart, geb. Kortschack, geboren 12.12.1875 in Jahnsfelde, gestorben 08.12.1945 in Kutzerow.

Die Eheschließung meiner Eltern fand am 10.12.1897 in Jahnsfelde statt.

Sie besaßen eine
Bauernwirtschaft von ca. 25 ha
Ackerland und Wiesen, die schon
von Generation zu Generation auf
den Sohn vererbt wurde, damals
nach alten Urkunden, die
aufbewahrt waren, nachweisbar
bis in das 17. Jahrhundert auf den
Namen Baumgart, manchmal nur
in einer anderen Schreibweise.
Unsere Staatszugehörigkeit war

immer deutsch. Vor mir waren meine Schwestern geboren: Anna am 01.03.1900, Ida am 18.12.1901.

Auf diesem Bauernhof wuchs ich nun auf. Von 1920 bis 1928 besuchte ich im Ort die achtklassige Dorfschule, die ich mit einem guten Zeugnis abschloß, welches leider auch, wie alle unsere Urkunden 1945 durch Kriegseinwirkungen verloren ging. Nach meiner Konfirmation am 28.03.1928 blieb ich vorerst auf dem elterlichen Hof, doch schon bei meiner Mutter im Altenteil. Laut Testament des Vaters hatte meine Schwester Ida nach dessen Tod die Wirtschaft übernommen. Sie schloß am 06.04.1923 mit Otto Knittel, einem Bauernsohn aus dem Ort, die Ehe. Damit war der

Anna heiratete am 25.10.1925 den Schlachter Alfred Knittel, welcher im Januar 1942 auf der Urlaubsfahrt von der Ostfront in die Heimat tödlich verunglückte. Sie besaßen in Bergkolonie Krs. Landsberg (Warthe) ein kleines Grundstück von 0,5 ha. Die Ehe blieb kinderlos.

Meine Jugendzeit verlief ruhig und friedlich. Im Stall und auf dem Feld gab es viel zu tun. Doch so schwer die Arbeit auch war, es gab so viele schöne Feierabendstunden. Da traf sich die Dorfjugend unter der alten Kastanie zum Liedersingen mit Mundharmonikabegleitung oder

gab es schöne Spaziergänge im Florenhain, ein kleines Wäldchen dicht am Dorf. Sonntags wanderten wir auch manchmal in den "Roten Grund und



Gutshaus Wormsfelde heute

Name "Baumgart" auf diesem Hof erloschen und ich war die jüngste dieses Geschlechtes. Die drei Brüder meines Vaters waren kinderlos.

Auf Anraten meines Onkels Otto Baumgart, der in Landsberg (Warthe) ein Rechtsberatungs-Büro hatte, sollte der Besitz jedoch in der Familie Baumgart bleiben, falls kein Hoferbe geboren wurde. Es gingen aus dieser Ehe zwei Söhne hervor. Leider überlebte keiner dieser vierköpfigen Familie das Kriegsende. Meine Schwester

Carnapslust". Dieses lag etwas weiter entfernt, doch es war dort wunderschön. Wir kannten auch im Winter keine Langeweile, obwohl es noch kein Fernsehen und selten bei jemandem ein Radio gab. In den beiden Gasthöfen, die sich im Ort befanden, gab es ab und zu Tanzveranstaltungen, welche uns immer ganz besondere Freude bereiteten. In dieser Zeit erlernte ich im Ort einige Monate die Hausschneiderei. Nun war es ja so üblich, daß sich die Mädels auch mal anderswo umschauten

Nachbarort Wormsfelde und erlernte auf dem dortigen Gut die bäuerliche Hauswirtschaft. Ein weiteres Jahr folgte auf Gut Charlotten-Hof. Zu meinem 20. Geburtstag kehrte ich wieder heim. Auf dem Bauernhof meiner Schwester war ich dann bis zu meiner Eheschließung als Magd beschäftigt. In den Jahren 1930 -1931 gab es in meinem Heimatdorf eine große Veränderung. Das Gut wurde aufgesiedelt. Rings ums Dort entstanden viele neue Gehöfte. aufgebaut von der Landsiedlungsgesellschaft "Eigene Scholle", deren Sitz in Frankfurt (Oder) war. Unter den vielen neuen Einwohnern lernte ich meinen Mann kennen. Seine Eltern: Olga und August Stenzel hatten am "Vorwerker Weg" eine 15 ha große Siedlung übernommen, welche sie mit ihren beiden jüngsten Söhnen bewirtschafteten. Als wir uns 1936 zur Heirat entschlossen, ergab es sich, daß ein Siedler namens Wolf seine Wirtschaft von 15,5 ha aufgab und wir diese käuflich erwarben. Etwas lebendes und totes Inventar übernahmen wir mit. Am 27.11.1936 schloß ich mit Oskar August Walter Stenzel, geb. am 25.11.1911, in Blockwinkel Krs. Landsberg (Warthe) die Ehe. Der damalige Jahnsfelder Standesbeamte Paul Schneidewendt vollzog unsere Eheschließung, Am gleichen Tag wurden wir in der Kirche von Pfarrer Meuß evangelisch getraut. Anfang Dezember 1936 bezogen wir unser neues Zuhause. Mit vielen Zukunftsplänen begannen wir unser gemeinsames Leben. Obwohl mein Mann den Maurerberuf erlernt hatte, war er auch ein guter Bauer geworden. Mit seinen Eltern und deren jüngstem Sohn Rudolf bewältigten wir gemeinsam die Arbeit auf den beiden Siedlungen. Am 15.02.1937 wurde unsere Tochter Johanna Elisabeth geboren. Leider lebte sie nur wenige Stunden, da es ein

Ich verbrachte ein Jahr im

Siebenmonatskind war. Das gleiche Schicksal hatte unser Sohn Hans-Heinrich, der am 23.12.1938 auch mit sieben Monaten geboren wurde. Bei den damals üblichen Hausentbindungen bestanden für solche Frühchen keine Überlebenschancen. Doch unser Leben ging weiter und unsere Landwirtschaft zeigte Erfolge. Wir hatten gute Ernten. Da unsere Gegend nur leichten Ackerboden hatte, wurden vorwiegend Roggen und Kartoffeln angebaut. Doch auch Sommergetreide und Futter für das Vieh gedieh noch gut. Weit dehnten sich dunkelgrüne Kartoffelfelder aus. damals noch ohne Krankheitsbefall und ohne Kartoffelkäfer. In vielen Dörfern zeigten hohe Schornsteine Brennereibetriebe an, in welchen Kartoffeln zu hochprozentigem Sprit verarbeitet wurden. Auch Jahnsfelde hatte eine Brennerei. zu deren Gemeinschaft wir mit 6 Anteilen gehörten. Wir hatten jedes Jahr 600 Ztr. Kartoffeln und 6 Ztr. Braugerste zu liefern. Die Kartoffeln gab es nach Stärkeprozente bezahlt. Das Abfallprodukt, die Schlempe. ergab für uns ein gutes Viehfutter. wonach die Kühe schön Milch brachten. Diese wurde von uns Siedlern reihum jeden Morgen nach Landsberg zur Molkerei gefahren. Alles hatte seine Ordnung und ein jeder war zufrieden. Dann kam der 29.08.1939, der erste Mobilmachungstag, Im Morgengrauen dieses Sommertages hieß es auch für meinen Mann dem Stellungsbefehl Folge leisten. So blieb ich allein mit meiner Wirtschaft, wie es ja vielen Frauen erging. Mein Schwager Rudolf wurde am 30.08. einberufen. So waren auch die Schwiegereltern allein. Nun mußten wir sehen, wie es weiterging. Leicht war es nicht. Am 01.09.1939 begann der Krieg. Mein Mann machte diesen "Polenfeldzug" mit. Auch den Krieg mit Frankreich hat er gut

überstanden. Als die Kampfhandlungen in Frankreich beendet waren, hatte er das Glück, eine Freistellung vom Wehrdienst zu bekommen, eingeleitet von unserem Ortsbauernführer über die Kreisbauernschaft in Landsberg. Diese lief auf 1/4 Jahr. Auf wiederholte Anträge der Bauernschaft blieb die Freistellung 2 Jahre bestehen. In diesen 2 Jahren wurden unsere Töchter geboren: Marga Annemarie am 24.05,1941, Gisela Doris am 30.07.1942. beide in Jahnsfelde. Beide wurden evangelisch getauft. 1/4 Jahr nach Giselas Geburt wurde mein Mann wieder zum Wehrdienst einberufen. Nun ging es an die Ostfront. Viele Bekannte und Verwandte hatten auf den Schlachtfeldern schon den Tod gefunden. In banger Sorge wurde immer die Feldpost erwartet. Im Dezember 1943 gab es dann noch einen kurzen Urlaub, der am ersten Weihnachtstag beendet war. Dieses sollte nun unser Abschied auf Nimmerwiedersehen sein. Ab August 1944 blieb die so ersehnte Feldpost aus. Es gab kein Lebenszeichen mehr. Auf meine schriftliche Anfrage beim Wehrkommando in Landsberg, kam nach Wochen eine Antwort vom Oberkommando der Wehrmacht. Man wüßte nicht, wo sich dieser Truppenteil zur Zeit befände. Die Papiere der genannten Einheit seien durch Feindeinwirklung verloren gegangen. So galt auch Oskar Stenzel seit August 1944 als verschollen. Sein Bruder Rudolf war im Oktober 1943 an der Ostfront gefallen. Anstelle unserer kämpfenden Männer hatte man uns polnische und russische Arbeiter geschickt, mit denen wir nun die Landwirtschaft aufrechterhalten mußten. So mußten wir durchhalten bis zum bitteren Ende. Dieses kam für uns in der Nacht vom 29. zum 30.01.1945. Da war die russische Front bei uns, im Vorstoß auf die Festung Küstrin a.d. Oder. Direkte

VIMBP

Kampfhandlungen hatten wir nicht. Auch Landsberg ergab sich kampflos. Doch wir hatten schwer zu leiden, zumal die Kämpfe an der Oder sehr lange anhielten. Alles Vieh wurde uns genommen. An die Pferde, meine zwei schönen "Ermler Füchse", durfte ich gleich morgens nicht mehr heran. Die 6 Milchkühe und 2 kleineren Mastbullen wurden nach und nach aus dem Stall getrieben, die Schweine gleich im Stall geschlachtet, Hühner und Tauben auf dem Hof erschossen, Kleider- und Wäscheschränke wurden leer geräumt, was nicht gefiel, in den Schmutz getreten. Auch totes Inventar, Maschinen und dergleichen, wurden abgeholt, sogar die Holzmieten vom Hof. In dieser Zeit wurde uns die Brennerei mit dem vielen, gerade zum Abliefern bereitstehenden Sprit, zum Verhängnis. Doch über das, was wir in diesen Tagen und Wochen, besonders in den Nächten durchzustehen hatten, möchte ich nicht schreiben. Jeden Tag wurden wir, vorwiegend junge Frauen, zu irgendeiner Arbeit befohlen. Meine Mutter und meine Schwester Anna waren inzwischen zu mir gekommen, hatten sich zu Fuß durch tiefen Schnee kämpfen müssen. So waren meine beiden kleinen Mädchen tagsüber in Mutters Obhut, doch immer in Angst lebend. So verging Woche um Woche, dann kam der 8. Mai, der Waffenstillstand, der "Frieden". Doch ein friedliches Leben gab es für uns Deutsche von jenseits Oder noch lange nicht. Wir konnten und wollten es nicht glauben, daß Polen nun bis zur Oder reichen sollte und wir eines Tages aus unserer Heimat vertrieben würden. Doch es bewahrheitete sich immer mehr. Der schon im Dorf amtierende polnische Bürgermeister zog mehr und mehr polnische Bürger heran, An vielen Häusern und Gehöften wehten schon polnische Fahnen, auch bei uns. Es kam der Tag der Ausweisung. 20 kg Gepäck pro Person durften

wir mitnehmen, weiter gehörte uns nichts mehr. Doch was konnte ich nehmen? Ich hatte meine zwei kleinen Mädchen im Kinderwagen zu sitzen. Schwiegervater hatte uns aus zwei alten Grubberrädern und einem Schrankkasten eine Karre gebaut, die wir mit wenigen Habseligkeiten beluden. Davor spannte sich Anna. Der 12.07.1945 war unser Abschiedstag. Im Morgengrauen versammelten sich viele, viele Jahnsfelder am Ortsausgang, zum letzten Mal am Rande unseres schönen Florenhain. Wie viele Tränen mögen geflossen sein? Es gab noch einige Pferde, die von den Polen beschlagnahmt und ausgespannt wurden. Alte und Kranke, die auf diesen Wagen saßen, gingen zurück ins Dorf und überließen sich ihrem Schicksal, Unser langer Treck setzte sich nun in Bewegung und zu Fuß ging es in eine unbekannte Zukunft. Hinter dem "Roten Grund", wo die Straße eine Anhöhe hat, konnten wir noch einmal die roten Dächer unserer Siedlungen sehen. Noch ein letzter Abschiedsblick und weiter in die Ungewißheit, durch Landsberg, unsere so schöne Kreisstadt, wie sah sie aus, trotz kampfloser Übergabe war vieles durch Brände zerstört, die Menschen schon vertrieben. Wir zogen in Richtung Küstrin, wo wir über die Oder wollten. Die Namen der Orte unserer Übernachtungen weiß ich heute nicht mehr. Die Einwohner waren überall schon fort. Die Kinder weinten und wollten in ihre Bettchen, als wir sie zum Schlafen in einer Scheune auf Stroh legten. Wir erreichten dann auch Küstrin. Doch dort war alles kaputt und wir konnten nicht über die Oder. Weiter ging der Treck an der Oder entlang nach Göritz (Oder), wohin man uns verwiesen hatte. Es war eine qualvolle Wanderung bei sengender Sonne, kein schattenspendender Baum oder Strauch am Wegesrand, alles durch die lang andauernden Kampfhandlungen vernichtet,

verwesende Tierkadaver und weit und breit kein Trinkwasser. Endlich in Göritz (Oder) angekommen, auch dort keine deutsche Bevölkerung mehr, nahmen uns Polen in Empfang. Hier mußten wir erleben, daß wir Jahnsfelder jetzt auseinander gerissen wurden. Es durften nicht alle über die Oder. Viele mußten im Ort bleiben oder wurden in andere Dörfer gebracht. Man brauchte Leute, um die Ernte einzubringen. Wir waren auch unter den Zurückgehaltenen, auch meine Schwiegereltern. Gut war, daß keine Familien auseinander gerissen wurden. So suchten wir uns in leer stehenden Häusern Unterkunft, mußten aber alle in 2 - 3 Häusern Platz finden. Wie viele wir dort waren, weiß ich heute nicht mehr. Meine Schwiegereltern und wir fünf wohnten in einem Raum. Zum Schlafen hatten wir 4 Liegen, die wir irgendwo fanden, nebeneinander schoben und hatten alle Platz darauf. Jeden Tag wurden wir zur Arbeit gerufen. Ich war immer mit auf dem Feld in der Getreideernte. Anna war in einer Russenküche beschäftigt, was uns sehr zugute kam, da sie immer etwas zum Essen mitbrachte. Gehungert haben wir dort noch nicht. Brot gab es dort noch reichlich, so daß wir für den Notfall, der ja später auch kam, uns einiges getrocknet haben. Nach und nach wurden immer mal wieder einige Familien über die Oder gebracht, auch meine Schwiegereltern waren schon unter ihnen. Wir waren beim letzten Trupp, nur noch ein kleiner Rest Jahnsfelder, es war schon Ende September, der Erntedanksonntag des Jahres 1945. Doch der lange Aufenthalt in Polen hatte für uns auch sein Gutes. Wir waren dadurch von der Typhus-Epidemie verschont

GORZÓW WIKE

beschädigt war. Es war Regenwetter und kaum ein trockenes Plätzchen im Gebäude. Nach zwei Tagen mußten wir weiter ziehen, in Richtung Seelow. Doch es gab nirgendwo noch Unterkunft für uns. In allen Ortschaften waren schon genügend Flüchtlinge aufgenommen worden. So zogen wir mühsam immer weiter in Richtung Berlin. Unser Treck wurde immer kleiner, da mancher irgendwo Verwandte oder Bekannte hatte und seinen Weg dorthin nahm. Wir landeten eines Tages in einem Flüchtlingslager in Berlin-Lichtenberg. Wie lange unser Aufenthalt dort war, weiß ich nicht mehr. Dort lernten wir den Hunger kennen. Es gab mittags einen Teller Suppe und für den ganzen Tag eine Scheibe Brot pro Person. Mein Brot gab ich noch den Kindern, da sie die Suppe nicht essen mochten. Die Sanitäranlagen waren katastrophal. Auch Wanzen lernten wir dort kennen in den dreistöckigen Betten. Durch Hilfe einer Jahnsfelderin, die schon irgendwo seßhaft war, erhielten wir über ein anderes Lager die Erlaubnis für eine Bahnfahrt nach Neustrelitz, und in der Stadt Woldegk sollten wir Aufnahme finden.

Doch auf dem Stettiner-Bahnhof in Berlin mußten wir noch einige Tage und Nächte auf dem Bahnsteig verbringen, ehe Platz in einem Güterwagen für uns war, da wir ja unsere Fahrzeuge mitnehmen mußten. Endlich in Neustrelitz angekommen, ging nun die Wanderung weiter nach Woldegk. Hier wurden wir in einer Holzbaracke untergebracht, die keine Fenster und keine Tür mehr hatte. Die Nächte waren schon empfindlich kalt, da ja die Hälfte des Oktober schon vorüber war. Immer wieder ließ man uns fühlen, wie ungern wir gesehen waren. Ein großer Bauernhof wurde uns verschlossen, an dem wir um ein wenig Wasser baten. Wie schwer litten wir, da wir doch selbst einmal Bauernhöfe besaßen. Doch auch hier gab es

für uns noch kein Bleiben. Woldeak durfte nur noch Pommern aufnehmen. Da wir Brandenburger waren, mußten wir dorthin zurück. So zogen wir wieder weiter in Richtung Prenzlau, die Grenze verläuft bei Wolfshagen. Von dem so großen Treck, der im Sommer aus Jahnsfelde zog, waren wir jetzt noch acht Personen, wir fünf und der Schwager unserer 1940 verstorbenen Schwester, Richard Knittel mit seiner Mutter und der Tante Schneidewendt, Seine Frau Erna war in Lichtenberg an einer Blutvergiftung gestorben, welche sie sich schon in Göritz zugezogen hatte. Uns acht Jahnsfeldern hatte sich eine uns fremde vierköpfige Familie angeschlossen. Bei einer kleinen Rast am Straßenrand gaben uns vorbeikommende Leute, die wohl hier irgendwo zu Hause waren. den guten Rat, sich hier in der Gegend schon umzuschauen. Es gäbe doch leere Wohnungen und vor dem Winter noch überall viel Arbeit.

So taten wir es und fanden in Kutzerow am 25.10.1945 die lange gesuchte Unterkunft. Bürgermeister Wilke führte uns in das Gutsschloß, ehemaliger Besitz derer von Wedel, ein altes Fachwerkgebäude, und wies uns zwei leere Räume an, ein größeres Zimmer und ein kleiner Durchgangsraum, welcher dann später unsere Küche wurde. Mit den Worten: "Nun macht es Euch wohnlich" verließ er uns, sagte uns noch, wo wir Stroh für unser Schlaflager holen konnten. Knittels kamen in der Dachwohnung des Gärtnerhauses unter. Hier im Schloß wohnten schon einige Flüchtlingsfamilien. Nun waren wir hier in Kutzerow, ein kleines Gutsdorf im Kreis Prenzlau, Wie froh waren wir, endlich ein Dach über dem Kopf zu haben und zu wissen, hier dürfen wir bleiben und brauchen nicht wieder auf die Landstraße, Am schwersten litt unsere Mutter unter diesen so lange andauernden Strapazen. Sie hatte sich ihre Füße sehr

wund gelaufen. Für sie fanden wir irgendwo ein altes Schnitterbettgestell, so daß sie nicht mehr auf dem Fußboden liegen mußte. Auf der Suche nach etwas Mobiliar fanden wir auf dem Hausboden einige große Holzkisten, die wir als Tisch und Sitzgelegenheiten nutzten. Für den schönen großen Kachelofen in der Stubenecke suchten wir im Park und in leerstehenden Stallund Wirtschaftsgebäuden Feuerung. So hatten es Mutter und die Kinder warm, wenn Anna und ich tagsüber zur Arbeit waren. Diese gab es noch reichlich auf den Feldern. Es waren noch 25 ha Kartoffeln und 10 ha Zuckerrüben zu roden. Alles mußte ja durch Händearbeit geschehen. Maschinen gab es nicht und kaum Pferde, die sie gezogen hätten. Anna durfte mittags eine Stunde eher gehen und für uns etwas zum Essen machen. Waren es auch nur Pellkartoffeln mit Salz, auch dieses war knapp oder eine Kartoffelsuppe ohne Fett. es schmeckte uns und wir konnten uns wieder satt essen. Brot gab es auch ausreichend. Bald gab es Lebensmittelkarten, auf die wir dann ein wenig einkaufen konnten, welches wir aber in Prenzlau besorgen mußten. Fahrgelegenheit gab es wenig, so ging es zu Fuß, 14 km hin - 14 km zurück. Heute fragt man sich, wie haben wir dieses alles bewältigt? Später konnten wir in Jagow einkaufen. Mutter sollte diese Zeit nicht mehr lange erleben. Schon nach sechs Wochen unseres Hierseins, vier Tage vor ihrem 70. Geburtstag schloß sie für immer ihre Aufgen und ruht nun hier auf dem Kutzerower Friedhof, Ihre Grabstelle in der Heimat neben unserem Vater blieb leer. Für uns Heimatvertriebene. Umsiedler nannte man uns, gab es nun ein ganz neues Leben. Im Zuge der Bodenreform mußte auch ich 7 ha Land übernehmen. Dieses als alleinstehende Frau mit zwei kleinen Kindern zu bewirtschaften, erschien mir von

vornherein unmöglich. 4 km lag unser Land vom Dorf entfernt. Meine Vorahnung wurde dann auch zur Wahrheit. So sehr wir uns auch mühten. Anna und ich, das auferlegte "Soll" war niemals zu schaffen, weder in Getreide, Hackfrucht oder Gemüse. Trecker oder Pferdegespann zur Landbearbeitung oder mal eine männliche Kraft für Arbeiten, die Frauen wirklich nicht schaffen konnten, alles mußte teuer bezahlt werden. Eine Kuh bekamen wir zugeteilt, die eigentlich als Zugtier sollte angelernt werden. Die Milch mußte abgeliefert werden. Für uns zum Leben blieb von alledem kaum etwas übrig. So entschloß ich mich im Herbst 1949 das Land zurückzugeben. Es wurde vom ÖLB (Örtlicher-Landwirtschafts-Betrieb) übernommen. Dieser bewirtschaftete Restflächen und zurückgegebene Ländereien, womit ich ja nicht die einzige war. Auch die Kuh ging wieder zurück. Ab März 1950 fand ich Arbeit bei Familie Arthaber, heimatvertrieben aus der Tschechei, welche hier auf ihrem Bodenreformland einen Gartenbaubetrieb aufbaute. Nun gab es endlich ein geregeltes Familienleben. Der Wochenlohn war in dieser Zeit sehr gering, doch das Geld war da und man richtete sich damit ein. Für die Kinder bekam ich eine kleine Unterstützung, für beide 80,-Mark im Monat. Anna hatte die Hauswirtschaft übernommen, sorgte dafür, daß immer etwas zum Essen auf dem Tisch stand, wofür ich ihr sehr dankbar war. Des öfteren ging sie zu den Siedlern helfen und verdiente auch ein bißchen. Für Marga und Gisela hatte inzwischen die Schulzeit begonnen. Einige Möbelstücke hatten wir nun auch schon in der Wohnung. Im Laufe der Zeit hatten wir nun auch von einigen Verwandten und Bekannten ihre jetzigen Aufenthalte erfahren. Die Eltern und Geschwister meines Mannes waren in Hohenfinow seßhaft geworden. Unsere Jahnsfelder

hatten sich in alle Teile Deutschlands zerstreut, einige sogar bis in die Schweiz. Meine Arbeit mußte ich ab September wieder aufgeben. Am 09.09.1950 wurde mein Sohn Hans-Joachim unehelich geboren. Es war schwer für mich, doch das Leben ging ja weiter. Zwei Jahre unterbrach ich meine Arbeit, hatte ja nun meinen kleinen Sohn zu betreuen. Es gab in dieser Zeit noch keine Kinderkrippe im Ort. Irgendwie fand sich immer wieder ein Weg. um durch dieses schwere Leben zu kommen. Im Frühjahr 1952 durfte ich meine Arbeit bei Familie Arthaber wieder aufnehmen. Neben dem Feldgemüseanbau wurde im Laufe der Jahre auf dem Gelände des Hausgrundstückes eine Gärtnerei aufgebaut, mit Frühbeeten und Treibhäusern. Es war eine vielseitige Arbeit, die mir sehr gefiel. Ein gutes Arbeitsteam fand sich auch immer zusammen. So reihte sich Jahr um Jahr. 1957 begann für Hans-Joachim die Schulzeit. Ich hatte ihn inzwischen gerichtlich auf meinen Geburtsnamen umschreiben lassen. So lebte nun unser alter Familienname "Baumgart" weiter. Nach langem vergeblichem Wartens auf ein Lebenszeichen von meinem Mann, ließ ich ihn für tot erklären. Als Zeitpunkt des Todes ist der 31.07.1949 festgelegt. Die Urkunde liegt vor. Für Marga und Gisela ging die Schulzeit zu Ende und es hieß jetzt für sie eigene Wege zu gehen. Es kam das Jahr 1960, der "Sozialistische Frühling", in dem alles zu Volksgütern oder LPG zusammengeschlossen werden mußte. Einzelbetriebe sollte es nun nicht mehr geben. Es betraf auch die Gärtnerei, welche zu dieser Zeit schon recht gut lief. Sie kam zur LPG "Freie Erde" in Jagow. Somit wurde ich am 01.04.1960 LPG-Mitglied. Die Arbeit blieb dieselbe, doch das Abrechnen mußte nun alles anders gemacht werden. Für mich gab es den Vorteil, daß zu meinem Verdienst nun auch

Naturalien kamen, Kartoffeln und Weizen. So konnten wir uns immer etwas Federvieh halten. Endlich hatten wir auch etwas Wohnraum hinzu bekommen und konnten uns nun beguemer einrichten. Durch den Tod unseres Onkels am 22.03.1958, dessen Erben wir waren, löste Anna seinen Haushalt auf und wir konnten Möbel und Hausrat von Berlin hierher schaffen. Es war für uns eine große Hilfe. In der Gärtnerei gab es auch im Winter reichlich Arbeit, so daß ich immer voll beschäftigt war, dieses bis zu meinem Rentenalter und noch ein wenig darüber hinaus. Am 08.09.1965 hatte ich meine gärtnerische Facharbeiterprüfung mit "gut" bestanden. So ging die Zeit dahin. Meine Mädels fanden ihre Ehepartner und zogen aus. Auch Joachim beendete seine Schulzeit, Lehrjahre, Armee und die Fachschule. Auch er fand seine Ehepartnerin. So waren Anna und ich nun allein. Wir waren beide inzwischen Rentnerinen. Jetzt freuten wir uns immer sehr über Besuche der Kinder, die mir im Laufe der Zeit auch liebe Enkelkinder mitbrachten. Es waren von 1963 bis 1980 sieben an der Zahl geworden. Wie schön war es, wenn an unseren Geburtstagen die ganze Familie, 15 Personen, am großen Küchentisch Platz gefunden hatte, und sich Tante Annas Hühnerbrühsuppe und Entenbraten gut schmecken ließen. Alles schöne Erinnerungen. Im Sommer 1974 fuhr ich mit meinen Töchtern und den Schwiegersöhnen in meine Heimat. Doch wie fremd war mir alles in den 29 Jahren geworden. In den Häusern wohnten fremde Menschen, redeten eine andere Sprache. Der Friedhof war eingeebnet, wo viele unserer Lieben ruhten. Es war es nicht mehr, unser so liebes, schönes Jahnsfelde. Mir war recht eigenartig zumute. Im Heimatort meines Mannes sah es

Heimatort meines Mannes sah es noch trostloser aus. Als ich im September 1992 noch einmal mit

GORZÓW WLKP

Joachim dort war, nahm ich alles bewußter in mir auf. Ich sah die alte Kastanie noch am Kirchenberg stehen und Erinnerungen kamen. Hier hatten wir als Kinder Hopse und Murmeln gespielt. Im Winter rutschten wir auf unseren Holzpantoffeln den Hang hinunter. Schöne

Jugendfeierabendstunden erlebte die alte Kastanie mit uns. Wie alt mag sie wohl sein? Dieses Mal nahmen wir den Rückweg nach Landsberg über Bergkolonie, wo wir Annas Haus von weitem fotografierten. Die alte Weinrebe von damals rankte noch am Haus. In langsamer Fahrt an der ehemaligen Ostbahnstrecke entlang, linkerhand floß die Warthe, sah ich den "Wartheberg", ein ziemlich steiler Hohlweg, sah die Fährstelle, wo wir über die Warthe zu unseren Wiesen mußten und sah auch den "Rehmel", ein mit Buschwerk bewachsener Grenzgraben zwischen Baumgartschem und dem Gutsacker. Die Baumgarts wurden "Rehmelbauern" genannt. Es war das letzte Stück Ackerfeld von Jahnsfelde in Richtung Warthe. Man konnte von hier aus weit über das Warthebruch schauen.

Am 12.02.1992 verließ uns Anna nach langer Krankheit für immer. Die große Wende, die Wiedervereinigung Deutschlands 1989, hatte sie ja noch erlebt, in ihrem schon recht schwachenGedanken wohl nicht mehr recht erfaßt. Nun war ich allein in der großen Wohnung. Im Januar 1992 war auch die letzte Familie ausgezogen, so daß ich nun noch die einzige und letzte Bewohnerin dieses großen Hauses, des ehemaligen Kutzerower "Schlosses" war. Es war mir doch recht bange zumute. Auf einen Wohnungsantrag erhielt ich in einem, der Anfang der 60er Jahre erbauten Wohnblöcke eine Zweiraumwohnung. Nachdem meine Familie mir alles recht schön wohnlich renoviert hatte. konnte ich Mitte April 1992 hier einziehen und ich fühlte mich

wohl und war zufrieden. Doch dann traf uns ein schwerer Schicksalsschlag. Ein plötzlicher Tod hatte unseren Hans-Joachim aus unserer Mitte gerissen. Man fand ihn in seinem geliebten Wald, er war Oberförster, in seinem Auto erschossen auf. Niemand weiß, was in den Morgenstunden des 01.03.1993 mit ihm geschah. Er allein weiß es, doch sein Mund bleibt für immer stumm. Er ruht in Müllrose auf einem sehr schönen Friedhof. Zu seinem so frühen Tod kann ich nur schreiben: Von der Erde geschieden, im Herzen geblieben. Die Jahre gehen weiter. Oft in stillen Stunden denke ich gern zurück an die vergangene Zeit. Es gab darin so schwere, doch auch recht schöne Abschnitte. Die Gedanken wandern zurück in die verlorene Heimat, dorthin wo ich Kind war, Mädchen und junge Frau. Ein leises Heimweh wird wohl immer bleiben. Nun bin ich alt geworden, 81 Jahre. 50 Jahre meines Lebens sind nun hier in Kutzerow vorüber gegangen. Was nun noch geschieht an meinem Lebensabend, mag meine nachfolgende Generation weiter schreiben, über die ich mich nun schon in dritter Folge freuen kann.

In Erinnerung an diese vergangene Zeit, schrieb ich in kurzen Darstellungen diesen, meinen Lebenslauf nieder. Ich werde heute, am 30.04.1996 dieses von mir handgeschriebene Schriftstück beenden.

Dora Wenzel, geb. Baumgart Eingesandt von: Gisela Lehnhardt (Tochter) Waldrand 51 16278 Pinnow

Porträt eines Landsbergers

in der Kirche Sankt Nikolai in Berlin-Spandau Wer die Kirche Sankt Nikolai in Berlin-Spandau besucht, der stößt im rechten Seitenschiff auf die Porträts von Geistlichen, die

dort einmal tätig waren. Unter einem Porträt, dem von Daniel Friedrich Schulze, lesen wir groß und deutlich den Geburtsort: Landsberg a/W. Daniel Friedrich Schulze ist am 9. Juli 1739 in Landsberg/Warthe als Sohn des Kaufmanns Daniel Adam Schulze und seiner Frau Luise geb. Eichhorn geboren worden. Er kam 1763 nach Spandau. Hier übernahm er das Amt des Rektors der Großen Schule. Von 1767 war er zunächst Diakon und schließlich Archidiakon an der Kirche Sankt Nikolai. Von 1778 - 1811 war Daniel Friedrich Schulze dort Oberpfarrer und zugleich Superintendent des Kirchenkreises Spandau. Unter seinem Porträt heißt es: Er starb am 3. August 1811 geliebt und geehrt, nachdem er fast ein halbes Jahrhundert im Segen für Spandau gewirkt hat. Das Lebenswerk von Daniel Friedrich Schulze ist die Chronik Spandaus, die mit dem Jahre 1137 beginnt und 1804 endet. In 20-jähriger Arbeit schrieb er mit äußerster Sorgfalt sämtliche Urkunden der Stadt und der Kirche auf 1071 Folioseiten ab. Er hinterließ damit der Nachwelt ein umfassendes Bild der Geschichte Spandaus. Die Stadt begeht in diesem Jahr den 800. Jahrestag ihrer ersten urkundlichen Erwähnung. Kein Rückblick kommt dabei an dem Werk und der Person von Daniel Friedrich Schulze vorbei. In der Kirche Sankt Nikolai wird nicht nur der Person eines Landsbergers gedacht. Sankt Nikolai ist die Reformationskirche von Kurbrandenburg. Hier trat der Kurfürst Joachim II. am 1. November 1539 zum evangelischen Glauben über, indem er aus den Händen des Brandenburger Bischofs Mathias von Jagow das Abendmahl in beiderlei Gestalt empfing. Die Neumark war ihm voraus, in Landsberg hatte die Reformation bereits am 1. November 1537 Einzug gehalten. Dietrich Knorn Jungfernheideweg 23

13629 Berlin-Spandau

CORTÓW WILEP

Jungenspiele

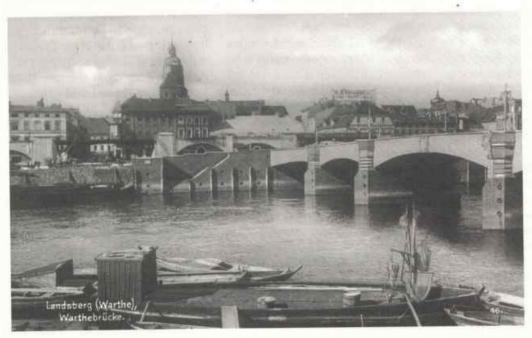
....mit großem Interesse lese ich seit Jahren das "Heimatblatt", das mir manch liebe Erinnerung lebendig werden läßt. Meine Eltern, Hermann Abromeit (angestellt bei der Firma Erich Schwartz) und Frau Margarethe, geb. Krüger (deren Vater Emil Krüger war Werkmeister), wohnten in der Hindenburgstr. 34, woselbst ich am 20.10.1924 geboren wurde. Schon in frühester Kindheit nahm ich bleibende Erinnerungen aus dem Umfeld meines Vaterhauses auf. So z.B. abends vor dem Einschlafen die Life-Musik aus dem Konzert-Kaffee gegenüber in der Hindenburgstraße. Dann die Spiele im Fabrikhof zwischen den Fässern oder auch darin, wo man mit einer kleinen Freundin "Vater und Mutter" spielte, oder hinten in der Böttcherei, wo ich bei der Faßherstellung mit großem Interesse zusah. Dann war auch der ganze Herstellungsgang der Gurken-Einlegerei und Essig- und Mostrichherstellung für mich hochinteressant. Auch wenn die großen Fässer mit Seilen in den Tiefkeller herabgelassen wurden

Gepolter die Treppenstufen hinabpolterte, war es besonders spannend. Dann kamen die Bauern mit ihren Garben Dill, Estragon usw., wie auch die Gurken und Kohlköpfe. Da mußte ich immer mit dazwischen sein. Schön war es auch in der Hofecke beim Pferdestall, wenn ich zu den Tieren durfte und ihnen manchmal eine Kleinigkeit Futter oder Brot geben durfte. Wie stolz bin ich manchmal neben dem Kutsche auf dem Fuhrwerk gesessen, das die Fässer mit den Gurken, dem Sauerkraut, die Mostrich-Büchsen und Essig-Ballone zu den Abnehmern in der Nähe oder zum Bahnhof brachte. Aber nicht nur der Fabrikhof blieb mein Spielplatz, vielmehr suchte ich auch das weitere Umfeld zu erkunden. So war der "Schießgraben" beim alten Feuerwehrhaus ein beliebter Platz für Ballspiele und Murmeln mit anderen Kindern, Auch Kreisel und Reifenspiel (oftmals auch mit Faßreifen aus der Fabrik) gehörten dazu. Ganz stolz war ich, als ich etwa 5-jährig schon mit der Schießgraben-"Bande" ziehen durfte und an den Jungen-

"Verschwörungsversammlungen" abgehalten. Man streifte durch alle Stadtteile und suchte sich gegen die Konkurrenzgruppen zu behaupten. Auf diese Weise habe ich meine Heimatstadt Landsberg ziemlich früh aut kennengelernt. Dann gab es die Besuche bei meinem Opa Krüger mit der Oma und Tochter Irma Krüger in der Heinersdorfer Straße beim Stadtpark, oder beim Großonkel Hermann Lehnert in der Angerstraße mit seinem Garten mit Gemüse, Obst und Spargel, belebt mit Hühnern und Enten im kleinen Wasserpfuhl. Tauben hausten auf dem Dach im besonderen Schlag und im Stall standen die Milchziegen, deren Milch getrunken oder zu Butter oder Käse selbst verarbeitet wurde. In der Werkstatt bastelte der Großonkel allerhand nützliche Dinge oder reparierte Geräte. Da mußte ich natürlich immer mitten dabei sein. Sonntags gingen wir Kinder, meine Schwester Anneliese (lebt jetzt bei Augsburg) und mein Bruder Klaus (April 1945 in Thüringen gefallen) und ich spazieren. Zur Kirschenzeit besonders beliebt zur "Kirschenallee" wo die Ernte gerad im

Gange war. Da gab es eine große, aus Zeitung gedrehte Tüte voll Kirschen für 10 Pfg. Im warmen Sommer fuhr uns unser Vater manchmal mit seinem Motorrad zum Baden an den Stegsee: der kleine Klaus vorne auf dem Benzintank, hinter Vater meine Schwester Anneliese und ich ganz hinten drauf. Einmal hatte es auf dem tiefen Sandweg zum See doch zu sehr gehoppelt, so daß ich hinten in den weichen

Sand fiel, ohne daß mein Vater bei dem Motorenlärm meinen Halteruf vernahm. Erst am See



mußte ich zusehen und wenn einmal einem Arbeiter das Seil entglitt und das Faß mit großem gefechten mit Holzschwert und Schild teilnahm. Es wurden Erdbunker gebaut und

26

wurde mein Fehlen bemerkt und ich noch eingesammelt. Ein weiterer beliebter Spielplatz war der Hof der Kohlenhandlung Max Genske in der Blücherstraße dort auf den Kohlenbergen, auf den Pferdewagen und im Stall und mit den Holzscheiten zu spielen, hat mich sehr oft beschäftigt. Daß ich natürlich im Winter stets auf der Eisbahn im Stadtpark oder auch, wenn das Eis frei lag, auf der Kladow mit meinen Schlittschuhen unterwegs war gehörte einfach dazu, wie die Abfahrten auf der Schlittenbahn, deren Hindernisse auch mal einen Schlitten zerstört haben. Die Flöße auf der Warthe, das Eistreiben, wenn die Eisdecke des Flusses mit Donnergepolter aufgebrochen war; die Schlepper mit den Lastkähnen und die Personenschiffe, mit denen so manch schöner Ausflug unternommen wurde. Das Bad in der Warthe am Wall bei den Buhnen. wo am gegenüberliegenden Ufer der Kalkofen stand und qualmte. Am Bollwerk stand ich oft beim handbetriebenen Kran während der Lösch- oder Ladearbeiten.

Und unter einem der Eisenbahnbogen beim Bollwerk gab es eine Fischräucherei, wo ich mir gerne beim Öffnung der Räucherkammer den warmen Bruch vom Boden der Kammer zu Gemüte führte. - Alle diese Bilder sind mir in lebhaftester und bildlicher Erinnerung geblieben. Und dies trotzdem ich schon im Alter von 9 1/2 Jahren 1934 wegen schwerster Erkrankung meiner Mutter. zusammen mit meiner Schwester zu den beiden Schwestern meines Vaters nach Augsburg in Pflege gegeben wurde. Mein Vater konnte allein, nachdem 1933 noch mein jüngerer Bruder Ulrich geboren war, 4 Kinder neben seinem Beruf nicht halten. so daß wir 2 Älteren Landsberg verließen. Ich selbst habe Landsberg dann nur noch 1942 vor meiner Einberufung zum Militär und für einen Wochenendurlaub von der Garnison Görlitz im Jahre 1943 gesehen, bis ich im Jahr 1996 mit meiner Frau und deren Freundin von Berlin aus für 4 Stunden nach Landsberg fahren konnte, was mein einziges kurzes Wiedersehen nach dem Krieg und

Gefangenschaft geworden ist. Lange Zeit hatte ich mich davor gescheut dorthin zu fahren um die alten Erinnerungsbilder nicht durch das Neue, Fremde überdecken zu lassen. So hatte ich mich darauf beschränkt, altbekannt Stehengebliebenes aufzusuchen. Natürlich könnte ich aus meinen frühen Erinnerungen noch viel mehr berichten, aber ich denke,daß es genügt um ein Bild von meinem Erleben zu geben. Bei dieser Gelegenheit möchte ich Ihnen eine Abschrift des Briefes von Max Genske, dem Kohlenhändler aus der Blücherstraße vom 15.5.51 mitgeben, in dem seine Erlebnisse aus der Zeit von 1934 bis zu seiner Flucht nach dem Krieg und Übersiedelung nach Neuenhagen dargestellt sind. Ob ich alle Namen richtig von der Handschrift übertragen habe, vermag ich nicht zu sagen, aber der Bericht gibt ein lebendiges Bild von den tragischen Erlebnissen wieder. Ekkehard Abromeit Denzenstraße 35 71074 Tübingen Tel.: 07071/22570

Die Vietzer Eisenschmelze

Aus der "Chronik des Ortes Vietz" aus dem Jahr 1902 von F. Pfeifer, Lehrer

Als der König Friedrich II. In den schlesischen Kriegen die Erfahrung gemacht hatte, daß ihm eigene Munition für die Artillerie nicht genügend zur Verfügung stand und deshalb Ankäufe auswärts gemacht werden mußten, erhielt der Geheime Finanzrat Zinnow den Auftrag, für die Anlage inländischer Eisenhütten Sorge zu tragen. Demgemäß erhielt, wie der Geheime Bergrat Cramer berichtet, am 27. Juli 1753 der Bergschreiber Rausch die Anweisung, gemeinsam mit dem Eisensteingräber Pickardt die Neumark auf Eisenstein zu untersuchen. Die Erhebungen hatten als Ergebnis die Annahme. daß die Eisensteinfundprodukte von Diedersdorf, Tornow, Pyrehne und besonders Balz im Verein mit dem bei Freienwalde vorkommenden Eisenstein den Betrieb eines Hochofens auf 20 Jahre sicher stellen würden. Zur Anlage des Hochofens wurde für 600 Thlr. die Schneidemühle oberhalb Vietz angekauft, der Hochofen erbaut und am 15. März 1755 zu erstenmal angeblasen.

Neben der Formerei wurde ein zweiter Hochofen erbaut, der aber wegen mangelnder Wasserkraft bald wieder abgetragen werden mußte. Die Einrichtung des Werkes war auf 20947 Thlr 12 Groschen (einschl. Verzinsung), der Reingewinn pro Jahr auf 3552 Thlr. 18 Groschen veranschlagt worden. Bei dem feindlichen Einfall der Russen 1758 wurde von ihnen das Werk in Brand gesetzt und fast vollständig eingeäschert. Nachdem es in den

Jahren 1763-64 unter v. Brenkenhoffs Leitung wieder aufgebaut und durch ein Schleif-, Polier-, Schlacken- und Kalkpochwerk erweitert worden war, hat es viele Wandlungen durchmachen müssen. Die Gebäude waren aus Fachwerk ausgeführt. Der Hochofen wurde anfänglich u.a. zur Herstellung von zwölfpfündigen Geschützen verwendet. Dieser Betrieb wurde aber wieder eingestellt, da sich ergab, daß dieselben unbrauchbar waren. Im Jahre 1824 wurde die Gießerei abgerissen und die jetzige, noch bestehende erbaut. Der Bau hat 36 000 Thir. gekostet. Neben dem Hochofen bestand noch ein Kupolofen. Nach langer Pause wurde der Hochofen im Jahre 1851 wieder in Betrieb gesetzt: die Nutzung dauerte aber nur bis 1853. In diesem Jahre wurde noch Munition für Küstrin gegos sen. Über die Produktion und den



Ertrag liegen erst seit dem Jahre 1826 Aufzeichnungen vor, woraus hervorgeht, daß unter königlicher Verwaltung im Jahre 1853 die größte Menge von Munition (8.013 Centner) hergestellt wurde. Die geringste Menge (116 Centner) lieferte das Jahr 1836. Was den Ertrag betrifft, so wurde der höchste Gewinn (14 370 Thlr. 24 Grsch. 2 Pf.) im Jahre 1830 erzielt. In mehreren Jahren arbeitete das Werk mit Verlust. der zwischen 145 Thlr. (1853) und 4 029 Thir. (1826) schwankte. Am 15. Und 16. August 1855 wurde das 100jährige Bestehen des Werkes durch Illumination und Spiele festlich begangen. Als

Im Jahre 1859 ging das Hüttenwerk in privaten Besitz über. Der Vater des jetzigen Besitzers, Hoffmann sen., kaufte dasselbe für 25.000 Thir. Der Käufer mußte aber verschieden Verpflichtungen, wie Unterhaltung der Schule, Wegebesserung ec., welche dem königlichen Hüttenwerk oblagen, mit übernehmen. Mit der Gießerei ist seit 1880 eine Maschinenbauanstalt verbunden. Über die Produktion zur Zeit des privaten Besitzes sei folgendes erwähnt. In den Jahren 1861-1871 schwankte die Menge der erzeigten Gußwaren zwischen 3.500 bis 7.157 Ctr., während dieselbe 1872 14.160 Ctr. Und 1873

13.213 Ctr. betrug. In den Jahren 1877 bis 1885 wurden 8.000 bis 9.500 Ctr. heraestellt und 1886 bei einem Betriebe von zwei Kupolöfen und einer Belegschaft von 28 Mann 7.900 Ctr. Im Jahre 1895 betrug die Menge der erzeugten Gußwaren 165 825 kg. Es arbeiteten in diesem Jahre durchschnittlich 62 Mann. Seit einer

Reihe von Jahren werden fast ausschließlich Maschinenbauteile gegossen. Infolge der Einführung des Schutzzolles auf Roheisen war das hiesige Werk genötigt, für seinen Maschinenguß inländisches Roheisen zu verwenden und hat seine Leistung bezüglich

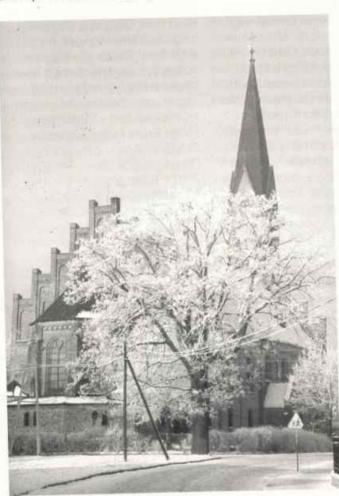
der Qualität so gesteigert, daß dieselbe mit allen Werken in weitem Umkreise in Konkurrenz treten können.

An Stelle des jetzigen Gasthofes stand eine alte Schmiede. Der Gasthof wurde im Jahre 1861 durch Pockat erbaut. Die Villa des Besitzers wurde in den Jahren 1885-86 errichtet. Auf der Stelle befand sich früher eine Brau- und Schankwirtschaft, welche von dem Vorwerkspächter Feuerherm betrieben wurde, der dafür jährlich 100 Thlr. Pacht zahlte. Die Schule ist eine einklassige Volksschule, welche jetzt von 28 Kindern besucht wird. Lehrer derselben ist seit dem 1. Januar 1896 der Lehrer Rückheim, welcher aus Lindwerder hierher kam

Am 9. Juli 1877 früh ¾ 8 Uhr brach auf dem Boden des Familienhauses des Hüttenwerkes Feuer aus. Dasselbe zerstörte einen Teil des Sparrwerkes, ohne jedoch erheblichen Schaden anzurichten.

Am 17. November 1884 morgens zwischen 3 und 4 Uhr brannte das Tanzlokal "Haselbusch" nieder, nachdem am Tage vorher daselbst noch Tanzmusik gewesen war.

Während des Gewitters am 28. Juli 1888 fuhr ein Blitz in das große zweistöckige Familienhaus, ohne jedoch zu zünden. Die Vietzer Eisenschmelze hat einen eigenen Kirchhof, welcher von einer Mauer aus Schlacken umgeben ist. Der Flächeninhalt des Gutsbezirkes Vietzer Schmelze beträgt 32 ha; davon sind 18 ha Ackerland. Der Grundsteuer-Reinertrag beträgt pro ha Ackerland 5.09 Mk. Nach der Volkszählung vom 1. Dezember 1900 wohnten dort 104 Personen; Im Jahre 1885 waren es 143 Personen. Die Vietzer Schmelze bildet einen eigenen Gutsbezirk. Gutsvorsteher ist W. Hoffmann jun., welcher auch zugleich Amtsvorsteher für Blumberg, Scharnhorst und Radorf ist. Eingesandt von: Kurt Rajchowicz Henry-Dunant-Str. 16 50374 Erftstadt



Vietzer Kirche im Winter

Beihilfe zu diesem Feste wurden 50 Thlr. gegeben. Auf dem Platze war ein großer Tanzsaal errichtet worden. Die Spiele wurden durch den Formermeister Longardt geleitet. Verwalter des Hüttenwerkes war der Hütteninspektor Remy.

Öl- und Faserpflanzen unserer Heimat

nicht nur die vertraute Landschaft mit ihren Menschen ein, sondern auch Dinge, die für das Leben der Menschen von Bedeutung waren. Vor hundert und mehr Jahren versorgten sich besonders auf dem Lande die Leute noch nicht vom Supermarkt, Vielmehr waren sie genötigt, weitgehend für sich selbst zu sorgen. Überschüsse wurden verkauft, um Mittel für Produkte zu bekommen, die man nicht selbst herstellen konnte. Als wir vor nunmehr über fünfzig Jahren die Heimat verlassen mußten, hatte sich schon vieles geändert. Die Industrialisierung mit dem unbedingten Streben nach Gewinn hatte Einzug gehalten. Produktivität ist gefragt, was die bäuerliche Kleinwirtschaft oft auch hinsichtlich der Qualität für die Verarbeitung auf' komplizierten Maschinen nicht leisten konnte. Antriebskräfte wie Wind und Wasser standen nicht kontinuierlich zur Verfügung oder mußten wie Mensch und Tier bei Stillstand versorgt werden. Die einst überall meist handwerklichen Betriebe wie Getreide- und Ölmühlen, Gerbereien, Flachsrösten und Handwebereien waren der industriellen Konkurrenz nicht mehr gewachsen und gingen ein. Die in Landsberg ansässigen Seilerwaren- und Netzfabriken von Schröder, Dräger und Manthey, sowie die Planen- und Sackfabrik von Max Bahr, stellten sich von einheimischen auf überseeische (koloniale) Rohstoffe um. Statt Hanf- und Flachsfasern wurden Sisal, Baumwolle und Jute verarbeitet. Die einheimischen textilen Rohstoffe, die zugleich auch Ölpflanzen sind, erlangten wieder mehr Bedeutung in der Vorbereitung des Krieges mit dem Bestreben, von ausländischen Rohstoffquellen unabhängig zu sein. Die Bauern und Gutsbesitzer wurden veranlaßt, besonders Reserveflächen für den Flachs- und Hanfanbau zu nutzen. Für den

Bei der Rückerinnerung an die

alte Heimat Warthebruch fällt uns

Hanfanbau eigneten sich nach vorausgegangenem Tiefpflügen besonders gut die feuchten Moorflächen des Warthebruches. Die im dichten Verband stehenden, bis zu drei Meter hoch werdenden Hanfpflanzen waren für uns Kinder doch sehr eindrucksvoll. Von der Möglichkeit den Hanf, als Basis für Rauschmittel wie Haschisch oder Marihuana verwenden zu können, ahnte damals bei uns niemand etwas.

Hanf und Lein sind nicht nur gute Faser-, sondern auch gleichzeitig wertvolle Fett- und Arzneistoffe mit sehr vielen Anwendungsmöglichkeiten. Besonders das Leinöl hatte einen großen Anteil an der Fettversorgung der Landbewohner. Der bei der Ölgewinnung anfallende Ölkuchen war ein gutes Futtermittel bei der Aufzucht von Jungtieren. Die nach dem Dreschen anfallenden Ölsaaten im Bruchgebiet südlich von Landsberg wurden hauptsächlich in der Ölmühle in Altensorge gepreßt. Bis 1847 gab es auch in Leopoldsfahrt, später Ortsteil von Derschau, eine Ölmühle. Diese stand an der Straße gegenüber der Derschauer Kirche und brannte eines Tages ab. Dabei wurde die erste mit Riet gedeckte Kirche ebenfalls in Brand gesetzt und bei scharfem Ostwind erfaßte das Feuer alle Gehöfte des westlichen Teiles von Derschau. Beim Wiederaufbau wurden die Häuser mit Ziegeln gedeckt und die Doppelhaus-Anordnung aufgege-

Speiseöl aus Hanfsamen spielte bei der Eigenversorgung der Bauern keine Rolle, aber das vorzügliche Leinöl. Von vielen wurde auch das indifferent schmeckende und glasklare Mohnöl geschätzt. Mohn ist heute genau wie der Hanf eine "geächtete Pflanze", weil er der Anfang der Produktkette Mohn-Opium-Morphin-Heroin ist. Seit 1982 ist in Deutschland der Anbau von Mohn wie auch von Hanf strikt

verboten.

Aus der Kindheit ist mir die rosaoder weißblühende Mohnpflanze sehr vertraut. Blühende Mohnfelder waren besonders schöne Flecken in der Landschaft, wenn man auf dem Warthedeich stand und übers Land schaute. Nach der Reife haben wir uns oft aus den Kapseln mit dem wohlschmeckenden Mohnsamen versorgt, aber niemals etwas von der angeblich betäubenden Wirkung verspürt. Während des Krieges bekamen Landbesitzer die Auflage, vermehrt Mohn anzubauen. Neben dem Mohnsaamen mußten auch die Mohnkapseln mit Strohanteil abgeliefert werden für die Produktion von Morphin als Schmerzmit-

Besonders der weißkörnige Mohn war für die Landleute eine beliebte Speisezutat. An den "fleischlosen Tagen" waren z.B. Mohnklöße in Milch oder Kartoffelsuppe mit Mohn eine annehmbare Alternative. Ähnliches galt auch für Pellkartoffeln mit Leinöl oder Quark. Ein beliebtes Dessert waren im Osten die "Mohnstritzel", in Berlin als "Mohnpielen" bekannt. Dafür eignete sich vor allem der hellrotblühende-weißkörnige Mohn, der mehr Fett enthält als der weißblühende-blaukörnige. Die Mohnsaat wurde dazu kalt gewaschen, gebrüht und dann in einem speziellen unglasierten Reibenapf mit einer hölzernen Reibekeule zerrieben. Wenn dann ein milchiger Brei entstanden war, kamen noch Rosinen und gehackte Hasel- und/oder Walnüsse dazu. Mit Milch wurde dann aufgefüllt, zerkleinertes altbackenes Weißbrot hinzu getan und nach Belieben gesüßt. Am Heiligabend und zu Sylvester war das eine willkommene Leckerei für jung und alt. Aber auch im Sommer zur Erntezeit war diese Mohnspeise eine angenehme Erfrischung. Nur wurde zumeist aus Gründen der Zweckmässigkeit darauf verzichtet, weil diese Milchspeise leider 'bei Hitze sehr leicht sauer wurde

da wirksame Kühlmöglichkeiten fehlten und die Zubereitung in so einer arbeitsreichen Zeit zu aufwendig war.

In der Hausbäckerei wurde zumeist der blaukörnige Mohn verwendet, entweder trocken zum Bestreuen des Gebäcks oder nach Vermahlen mit einer besonderen Mohnmühle zur Füllung verwendet. Heute ist es schwierig, die früher üblichen Mohnspeisen anzurichten, weil Mohn schwer zu beschaffen ist und die Gerätschaften zur Verarbeitung fehlen.

Neben Lein und Mohn wurden auch Raps und Rübsen für die Speiseölgewinnung angebaut. Die aus allen diesen Ölfrüchten gewonnenen Öle wurden zum Backen, Braten und kalt für Salate verwendet. Aber auch in ganz einfacher Weise wurde Brot in Öl eingetunkt, je nachdem, welche Geschmacksrichtung man bevorzugte. Sonnenblumen spielten damals bei uns als Ölpflanze noch keine Rolle; sie fanden mehr als Futterpflanze Verwendung.

Heute werden Speisefette ausschließlich von der Großproduktion geliefert und die jüngeren unter uns können sich kaum vorstellen, wie sich unsere Vorfahren mit Speisefetten eindeckten. Auf dem Lande wurden die Streichfette vor allem in Form von Kuh- oder Ziegenbutter und Schlachtfetten, vor allem Schweineschmalz genutzt. Talg von Rind, Ziege oder Schaf eignete sich dazu schlecht, weil zu hart. Er konnte aber durch Umbraten mit Speiseöl -meistens Leinöl- streichfähig gemacht werden. Erwähnt sei zuletzt auch das vorzügliche Gänseschmalz. Ja, früher war das Leben naturnah, aber nicht primitiv.

Dr. Walter Lotze Spandauer Str.2 10178 Berlin früher Derschau, Kreis Landsberg (Warthe).

Grüß mir mein Landsberg/Warthe

Oh' grüß mir meine liebe Heimatstadt, die ich so lange nicht gesehen hab, grüße die Mauer um die Stadt, die man jetzt auch ausgebessert hat, grüße das weite Warthetal, grüße mein Landsberg tausendmal.

Grüße alle Straßen lang und schmal, drauf ich gewandert viele hundert mal, den alten Marktplatz grüß mir sehr, die Marienkirche und noch vieles mehr, Grüße den Paukschbrunnen mit seinem Wasserfall, grüße mein Landsberg tausendmal

Grüß auch alle Schulen und das Lyzeum, mit dem freundlichen Lehrkollegium, grüß auf dem Schulhof die Eichen groß und stark und auch die Rodelbahn im Quilitzpark. grüße die Eisbahn und das Volksbad in der Stadt wo ich so gerne gebadet hab.

War die Schule mittags aus, ging's runter zur Warthe, da kannten wir uns aus, an der Sandkute und "Warmen Renne" vorbei und hin bis zur Hafenspitze eins, zwei drei, dort tummelten wir uns im weißen Sand grüß mir meinen heimatlichen Strand.

Grüße auch "Café Voley" mir, wo wir gesessen beim Gläschen Bier, grüße den See mit den Gondeln all, den Stadtpark mit den kleinen Wasserfall, Grüße das bekannte Weinberglokal, grüße mein Landsberg tausendmal.



Grüß mir das Stadion vor der Stadt..
die vielen Parks die man ringsum hat,
grüße alle Freunde die du siehst,
und den "General Anzeiger" wenn Du ihn liest,
grüße die "Renne" mit den Liebespärchen all,
grüß mir mein Landsberg tausendmal

Grüße auch die beiden Garnisonkasernen und die romantischen Gaslaternen, grüß auch die Apotheke und das Rathaus mir und das Depot der Feuerwehr, grüße die Gerloffbrücke wenn du rübergeh'st und schaue in die Warthe ob sie noch immer so gemächlich fließt.

Grüße von Max Bahr das Kinderheim, wo wir so gerne gingen aus und ein die Gärten grüß, die Lauben all, die Jutefabrik, den Hafen und den Kanal, grüße die Buhnenstraße mit den Lindenbäumen mir und grüße die Bank vor Schönbaums Tür.

Geh auch zur Lutherkirche hin wo ich vor 52 Jahren eingesegnet bin, den Poetensteig und die Probstei mir auch grüß und Pfarrer von Werder nicht vergiß, ihn grüß mir noch besonders mal, grüß mir mein Landsberg tausendmal.

Grüß mir das alte Storchennest, den Kuhhirt wenn er morgens bläst, grüß auch den schönen Dolgensee den Sandberg grüß in seiner Näh' grüße Wiesen, Felder "Au" und Tal. Ja grüß mir mein Landsberg tausendmal.

Grüße auch meinen Jugendfreund, und sage, ich hätte schon so oft von ihm geträumt, ich würde ihn so gerne mal wiedersehen, denn er mußte mit 17 auch noch in den Krieg raus ziehn, ein Abschied für immer in einer sternklaren Nacht, den "Großen Wagen" am Himmel haben wir zu unserem ewigen Treffpunkt gemacht. Die Sterne der Heimat leuchten überall, grüß mir mein Landsberg vieltausendmal.

Grüße zum Schluß den Friedhof mir, denn Großmütterlein und liebe Freunde liegen hier, grüße die Gräber seiner heil'gen stillen Ruh viele Tränen und Heimaterde decken sie zu, verneige Dich zum letzten Gruß, bevor Du von Landsberg für immer Abschied nehmen mußt.

30.01.1996 Hildegard Stüdemann geb. Schönbaum früher Landsberg/Warthe Sudetenlandstr. Nr. 8

Heutige Anschrift: Dorfstr. 37 17099 Kotelow Landkreis Mecklenburg/Strelitz



Wege zueinander

Zantoch - Santok

Ein zum Auftakt der Feierlichkeiten zur 1300 jährigen Geschichte organisiertes Dorftreffen der sich dieser Aufgabe stellen wollten und konnten. Durch mühevolle Kleinarbeit, Anschrei-



Empfang im Gemeinderat

Zantocher und Santocker fand am 31. August 1997 am Zusammenfluß der Warthe und Netze statt. Die Begegnung kam auf Wunsch des Amtsleiters von Santock, Herrn Tadeusz Horbacz, und seines Stellvertreters, Herrn Stanislaw Chudzik, zustande. Über den Leiter des Gorzówer Stadtarchivs Herrn Rymar und dem Sekretär des "Vereins der Freunde des Archivs und Vergangenheitsdenkmäler", Herrn Zbigniew Czarnuch, wurde dieses Vorhaben an die Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) herangetragen. Entsprechend dem gewünschten Programm wurde das Treffen von uns und der polnischen Seite vorbereitet.

Wie in vielen Orten des ehemaligen Landkreises üblich, gab es aus Zantoch bisher keinen Dorfbewohner, der zu einem organisierten Treffen ehemaliger Nachbarn und Schulfreunde aufgerufen hatte. Es war deshalb nicht leicht, Zantocher Bürger in der Bundesrepublik zu finden, die ben und Veröffentlichungen im Landsberger Heimatblatt meldeten sich in der verhältnismäßig kurzen Zeit einige, die hier mitwirken wollten. Es sind in erster Linie Frau Möller geb. Doemke, jetzt München und Frau Klein geb. Kutzer, jetzt Salzgitter, zu nennen. Die Teilnehmer fanden sich um 14.00 Uhr am Kreuzungspunkt (Dorfstraße - Str. zur Netzebrücke) ein. Leider nur wenige derjenigen, die vorher Interesse zeigten. Die Vertreter der Gemeinde führten die Anwesenden zum nahe gelegenen Kindergarten, wo eine Festtafel vorbereitet war und polnische und deutsche Bürger gemischt an den Tischen Platz nahmen. Herr Horbacz hieß alle und

besonders die Deutschen willkommen. Danach begrüßte ich sie im Namen des Vorstandes der BAG und legte ihnen ans Herz, die Suche nach einem Organisator künftiger Treffen aus ihren Reihen aufzunehmen und bereits bestehende Kontakte fortzuführen. Aus dem Dorfleben vor 1945 berichtete Frau Möller, schilderte Erlebnisse aus ihrer Kindheit sowie überlieferte Ereignisse des Ortes. Die Darstellung Herrn Rymars von der Entwicklung des Dorfes nach 1945 rundete das Treffen ab.

Salate, Brot, Kuchen und Getränke luden zwischenzeitlich zur Stärkung ein. Für eine gute Verständigung sorgte ein Dolmetscher, der im Hauptberuf Deutschlehrer ist. Auch Herr Czarnuch sprang notwendigenfalls ein. Bei einem Glas Wodka wurde auf die weitere intensive



Zusammenarbeit angestoßen. Dann ging jeder seinen Interessen nach. Entweder wurde ein



Gespräch mit den polnischen Bewohnern geführt, zur Fähre spaziert, das Museum besichtigt oder der Berg zum Aussichtsturm erklommen. Vom Hügelkamm war der Blick frei zum Warthe-Netze Bruch, man konnte die weite der Landschaft genießen und im Hintergrund den Kirchturm von Pollychen erkennen. Dieses alles wurde untermalt von einem herrlichen Sonnenschein, den uns Petrus für diesen Tag bescherte. Eine gelungene Veranstaltung, trotz anfänglicher Skepsis. Leider mit dem Wermutstropfen, daß die

Zantocher nicht allzu zahlreich vertreten waren. Es bleibt die Hoffnung, daß sich doch noch weitere Zantocher finden (auch aus der Nachkommenschaft) die das nunmehr Begonnene fortsetzen. Unabhängig von den organisierten Treffen sollte weiter an der Dorfchronik geschrieben und das von Frau Möller und Frau Klein gesammelte und erarbeitete Material durch Bilder und Dokumente ergänzt werden. Alle Unterlagen werden in der Heimatstube von Landsberg in Herford archiviert, so daß sie für jedermann zugänglich sind und der Nachwelt erhalten bleiben. Auch die polnische Seite zeigt starkes Interesse an alten Bildern und Dokumenten. In Santock, wie auch in anderen dörflichen Amtsbereichen, wird an Chroniken nach 1945 gearbeitet. Hier könnte ein Gemeinschaftswerk beiderseitige Vorteile bringen.

Horst Eisermann Traubenweg 1 15236 Frankfurt Tel.: 0335/540887

Gorzów aus der Vogelperspektive

Ein bewundernswertes Zeitgefühl hatte der Landsberger Maler Richter, als er das Landschaftsbild der Stadt rekonstruierte. Auf einer seiner Arbeiten ist Gorzów aus der Zeit seiner Gründung zu sehen, aufgenommen aus der Vogelperspektive. Das ist nicht sehr schwierig, da die Altstadt am Fuße einer hohen Moräne im Flußtal, eigentlich an der Nahtstelle von zwei Flußtälern, denen der Warthe und der Klodawa (früherer Name der Klodawka), liegt.

Das Warthetal ist im Süden breit. eine Tieflandlandschaft durchzogen von Altwasserspiegeln. Die kleine Klodawa fließt in einem engeren Tal die Moräne durchbrechend. An ihrer Mündung hat sich eine große Sandbank gebildet. An dieser Stelle hat Albrecht de Luge, nach der vom Markgrafen Johann I aus der Dynastie der Askanier am zweiten Juli 1257 unterzeichneten Gründungsurkunde, die Stadt gegründet und ihr den lateinischen Namen Landisberch Nova sowie das Magdeburger Stadtrecht gegeben. Typisch war für dieses Stadtrecht die Einbeziehung des alten Handelsweges von Poznan über Santok und weiter nach Brandenburg oder Stettin und Wollin. Die damals angelegte Hauptstraße verläuft noch heute in einer Linie von Ost nach West. Über Jahrhunderte nannte man

sie Richtstraße. Die Historiker sehen in diesem Namen den lateinschen Ursprung Via Rects. was so viel heißt wie Haupt-. Richtungs- oder eigentliche Straße. Im Polnischen fehlt eine sprachliche Entsprechung, heute heißt diese Straße Sikorskistraße. Nach dem Vorbild anderer brandenburgischer Städte befindet sich im Zentrum ein weitläufiger Markt, auf dem man die wichtigsten öffentlichen Gebäude gebaut hat: die Pfarrkirche und das Rathaus. Das übrige Stadtgebiet wurde in Viertel eingeteilt, wobei jedes von Straßen eingerahmt wurde. Die Viertel wiederum wurden in Parzellen geteilt, die deutschen Kolonisten zugeteilt wurden. Die älteste dieser Gruppen kam sicher aus der Ortschaft Altlandsberg, nicht weit von Berlin. Sie bauten den Stadtkern. Wie sah diese erste Stadt aus? Hauptsächlich aus Holz. Das war ein Oval von einem Durchmesser von 250 x 550 m, das die deutschen Siedler mit hölzernen Palisaden und Wassergräben, die mit Wasser aus der Klodawa versorgt wurden, umgaben. Santok verliert seine militärische und wirtschaftliche Bedeutung. Landsberg (Gorzów) gewinnt, Seit seiner Gründung besaß es das Lagerrecht für alle auf dem Wasser- und auf dem Landwege gebrachten Waren. Seit damals erhebt sich auf dem Markt eine

großräumige, im romanischen Stil gebaute Kirche. Nicht gleich wurde die heutige Marienkathedrale erbaut, Der Bau dauerte viele Jahre, wobei man die oberen Partien in eine gotische Pseudohalle umbildete. Viele Jahre später baute man östlich von der Pfarrkirche ein Backsteinhaus mit einem Bläserturm. Die Stadt wandelte sich in eine gotische Stadt um. Man errichtete drei Stadttore, eine Stadtmauer, verstärkt durch über dreißig Basteien. In der ersten Hälfte des XV. Jahrhunderts bauten die Kreuzritter in der südöstlichen Ecke eine Burg, von der sie die Stadt über ein halbes Jahrhundert beherrschten. Auf dem Markt errichtete man noch eine Kirche, die Kirche Johannes des Täufers, die während eines Brandes 1495 verbrannte, So. stellte der deutsche Kupferstecher und Topograf Merian gegen 1650 in seinem Kupferstich die Stadt dar. Die mittelalterliche gotische Stadt hat sich nicht viel verändert. Auf dem Kupferstich sind nur Erd- und Wasserbefestigungen nach holländischer Art zu sehen. Sie bilden hinter der Mauer noch ein zweites äußeres Hindernis. Merian zeichnete Landsberg vom Berg, zu dem heute "Die Treppe ins Nichts" führt. So hatte er die Möglichkeit, die ganze heutige Altstadt in ihrer ursprünglichen Form zu erfassen. Die Stadt lag damals unter de Belagerung und Besetzung des

GORZÓW WLKP

schwedischen Heeres. Das Kreuzritterschloß gibt es nicht mehr; es wurde von den Einwohnern nach dem Abzug des Ordens aus der Neumark im Jahre 1456 abgebaut und als Baumaterial verwandt. Man sieht auch das während der Belagerung abgebrannte Rathaus nicht. 60 Jahre später hat ein anderer deutscher Zeichner, Daniel Petzold, aus der gleichen Perspektive Landsberg

Stadt in der zweiten Hälfte des XIX. Jahrhunderts. Das ist eine Zeit, in der Eisenbahnlinien und befestigte Straßen gebaut werden, es beginnt der Prozeß der Industrialisierung der Stadt. Es entstehen und entwickeln sich Textilfabriken und mechanische Werke. Die Landsberger Industriellen machen große Gewinne. Daraus zieht die ganze Stadt Nutzen. Im Tal der Klodawa

schen Gorzów.

Die seit uralten Zeiten hier wohnenden Deutschen erlebten die Hölle der Flucht, Morde, Vergewaltigungen und Aussiedlung. Ihre Plätze besetzten die aus den vor dem Kriege zu Polen gehörenden Gebieten ausgesiedelten Polen, durch den Krieg mißhandelt, den sie nicht entfacht hatten. Im März 1945 trifft eine Gruppe von Polen aus Wagrowiec mit

> Florian Kroenke an der Spitze ein. Sie ist die polnische Gruppe, die die neue städtische Gemeinschaft ins Leben ruft. Die Stadt kämpfte zwanzig Jahre, um sich aus den Kriegshinterlassenschaften zu erheben. Ihre dvnamische





Landsberg um 1900

gezeichnet. Auf seiner Zeichnung sieht man das aufgebaute Rathaus und die Synagoge. Die gotischen Stadttore besitzen barocke Turmhelme. Man sieht deutlich die Vorstadt mit der Eintrachtkirche vor dem Santoker

Es beginnt eine Zeit der intensiven Entwicklung der Stadt. Von Norden her wächst die Stadt. Die in die Stadtmauer eingepferchte Altstadt wird zu eng. Nach Beendigung des Siebenjährigen Krieges 1763 werden die Warthe und die Netze reguliert, und durch den Bydgosker Kanal erhält Landsberg Verbindung zur Wisla (Weischsel), Zusammen mit der Schiffahrt entwickelt sich die Stadt. Es entstehen Speicher und Lager am Ufer der Warthe. Eine echte Revolution erlebt die

entstehen neue Stadtteile. Im Stadtteil hinter der Warthe arbeiten die Mechanischen Werke und die Flußwerft von Hermann Paucksch, dem Stifter des Pauckschbrunnens auf dem Alten Markt und die Jutefabrik von Max Bahr, dem späteren Stifter des Hallenbades.

Das sich entwickelnde Landsberg wird zu einer Stadt der Parkanlagen, die von reichen Bürgern der Stadt gestiftet wurden. Die vom Turm der Marienkirche fotografierte Stadt erweist sich ansehnlich, wohlhabend und stabilisiert. Der erste Weltkrieg bringt eine Stagnation und der zweite Weltkrieg eine Tragödie für die deutsche Bevölkerung mit sich. Mit dem Einzug der Roten Armee erfolgte das Ende einer Stadt und beginnt das Kapitel des polniEntwicklung begann in den sechziger Jahren und dauert noch an. Aus der Vogelperspektive sieht man, wie weit und breit sich die Stadt auseinanderzieht. Die Altstadt mit ihrem mittelalterlichen Straßennetz und Plätzen, obgleich mit neuen Wohnhäusern, ist ein Teil des heutigen Gorzów, sein Zentrum, sein Herz. Und die Einwohner? Die alten und neuen Einwohner überwanden den früheren Groll, treffen sich auf den Straßen, in den Häusern und den Kirchen. Jeder von ihnen hat das Recht auf eine eigene Landsberger/Gorzówer Identität, auf das Andenken und auf Achtung. Zdzislaw Linkowski

Muzeum Okregowe ul. Warszawska, Gorzów Aus "Trakt Warta Odra" Nr. 12

"Unser Jozef" ist tot.

Im gesegneten Alter von 91 Jahren starb, ganz plötzlich und unerwartet, im Kreise seiner Familie, Herr Jozef Rogozinski in Jenin.

Jozef Rogoczinski und Ruth Henke am Steegsee

Bis zuletzt von großer körperlicher und geistiger Regsamkeit, setzte ein Herzschlag seinem rechtschaffenen und arbeitsamen Leben ein Ende.

Allen Genninern und vielen Dühringshofern vertraut und wohlbekannt als liebgewonnene

Anlaufstelle in seinem gastfreundlichen Haus. Als Inbegriff von Freundschaft unter den Menschen, ein guter Dolmetscher für jeden, stets bereit selbstlos zu helfen auf Spurensuche nach dem Früheren und der eigenen Vergangenheit.

Herr Rogozinski war von 1939 bis 1945 als polnischer "Fremdar-

beiter" auf der Obermühle in Dühringshof, bei meinen Eltern, Familie Richard Werk, beschäftigt. Er war ein selbstverständliches Mitglied unserer Familienund Hofgemeinschaft. Hochgeachtet wegen seiner beruflichen Fähigkeiten, seiner Loyalität und menschlichen Qualitäten. Alles was er an Gutem in dieser Zeit erfuhr, gab er uns, aber auch vielen anderen Menschen in der Zeit danach, in einem überreichen Maß zurück. Dank dafür, mein lieber Josef. Du bleibst allen, die Dich kannten, unvergessen. Ein guter Mensch ist von uns gegangen. Unser aller Beileid gilt seiner ganzen Familie.

"Unser Josef" starb am 31.

Januar 1997 und fand auf dem
Friedhof in Bogdaniec, unserem
geliebten, doch so fernen
Dühringshof, seine letzte Ruhe.
Ehre seinem Andenken.
Ruth Henke, geb. Werk
Marthastraße 1a
12205 Berlin
früher Dühringshof, Obermühle

Unvergessene Tage

Anläßlich des 740. Jahrestages der Gründung unserer Heimatstadt weilte eine Gruppe von ehemaligen Bürgern aus Landsberg/Warthe und dem Kreis, vom 1. Juli bis 5. Juli 1997 in dieser Stadt. Die Mitglieder der Gruppe Mansfelder Land der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg/Warthe Stadt und Land e.V., wollten die Höhepunkte des Stadtjubiläums ihrer alten Heimatstadt miterleben.

Am 2. Juli 1257 erteilte Markgraf Johann, Albrecht de Luge das Recht, die Stadt Landisberck nowa zu gründen. So begann die Geschichte der Stadt Landsberg/ Warthe, des heutigen Gorzów Wlkp. Das Fest, das in diesem Jahr erstmalig durchgeführt wurde, ist ein wichtiges Ereignis, es ist dem Geburtstag unserer Heimatstadt gewidmet. Das Besondere an diesem Ereignis war, daß es gemeinsam mit den ehem. Landsbergern und den heutigen Einwohnern gefeiert werden konnte. Wir ehemaligen Einwohner der Stadt Landsberg/

Warthe wurden vom Stadtpräsidenten Magister Henryk Maciej Wozniak, sehr herzlich willkommen geheißen, so herzlich, wie man in polnischen Häusern Gäste begrüßt. Der 2. Juli hatte viele Höhepunkte. Bereits morgens um 9 Uhr begannen Kranzniederlegungen an den Denkmälern der Stadt. auch an denen, die für deutsche Bürger errichtet wurden (so am Obelisk auf dem ehemaligen deutschen Friedhof). Um 11 Uhr wurde, ein Ökumenischer Gottesdienst in der Marienkirche gehalten. Viele der kirchlichen Würdenträger waren ebenfalls Gäste und nahmen im Gottesdienst das Wort. Die Predigt wurde von Pastor Professor Ulrich Luck, auch einem ehem. Landsberger, gehalten. Nach dem Gottesdienst kam der Höhepunkt für alle Landsberger: der wiedererrichtete Paucksch-Brunnen wurde eingeweiht und den Bürgern der Stadt in alter Schönheit übergeben. In einer Ansprache würdigte der Stadtpräsident den Symbol-

charakter dieses Brunnens, vor allem zur Jahrhundertwende, der Glanzzeit Landsbergs, ebenso wie das schöne Theater und das Volksbad als Symbole für Kultur bzw. Körperkultur. Gleichzeitig würdigte er die hervorragenden Persönlichkeiten der Stadt wie Hermann Pauksch, Max Bahr, den Kulturwissenschaftler Ogoleit, den Philosophen Schleiermacher, den Komponisten Karl Teike und die Oberbürgermeister Meydam, Ancker und Gerloff. Nach dieser Ansprache wurde ein Blumenkranz mit den Farben grün, weiß und rot vom Brunnen entfernt und nun konnte er wieder sprudeln wie vor seiner Demontage während des 2. Weltkrieges. Für uns ehem. Bürger der Stadt war es eine Freude, wie die Kinder auf das nun wieder fließende Wasser reagierten und wir erinnerten uns an die eigene Kinderzeit. Weitere hervorragende polnische und deutsche Bürger wurden gewürdigt, u. a. Herr Eberhard Paucksch, ein Enkel des Hermann Paucksch und auch die Vorsitzende der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg

CORTÓW WLK

W. Stadt und Land e.V., Frau Ursula Hasse-Dresing. Die ganze Zeremonie der Einweihung wurde musikalisch von zwei polnischen Musikkorps, der Fanfarengarde Frankfurt/Oder und vom Polizeimusikkorps Potsdam umrahmt. Bis Mitternacht fanden in der Stadt viele kulturelle Veranstaltungen zur Unterhaltung statt. Der festliche Tag wurde durch ein großes Feuerwerk abgeschlossen. Am nächsten Tag, dem 3. Juli, hatte unsere Gruppe ein eigenes Programm, Um 9.30 Uhr begann eine Stadtrundfahrt mit der Reiseleiterin Frau Odinez. Wir fuhren durch Teile der Altstadt. vorbei an besonderen Sehenswürdigkeiten und in neu entstandene Stadtteile. Der Weg führte weiter in die Brückenvorstadt. Im alten Speicher besuchten wir das dort eingerichtete Museum und fanden Bilder, die vielen von uns bekannt waren. Unsere Fahrt ging weiter bis zur Jutefabrik, die 1903 von Max Bahr gegründet wurde, danach durch den Stadtteil, wo die Werkswohnungen der Max Bahr AG angesiedelt waren. Die Reiseleiterin erhielt von uns manche Information, welche

mit einer Hebamme (vom Betrieb bezahlt), eine Krankenstube mit mehreren Betten, eine Abt. Physiotherapie mit zu dieser Zeit sehr modernen Geräten. Wir verließen diese Einrichtungen und begaben uns auf den Weg. den einige Teilnehmer als Schulweg benutzten, um die Knabenvolksschule II in der Angerstraße zu erreichen. Die Fahrt führte über die Kanalbrücke bis zur Kuhburginsel, dann zurück über die Dammstraße, Gerloffbrücke in die Heinersdorferstr. zum Hotel Mieczko, wo wir während der Zeit unseres Hierseins wohnten. Hier holten wir mitgebrachte Geschenke für die Kinder, die in zwei Einrichtungen untergebracht sind, die wir besuchen wollten. Zuerst ging es in die Kindereinrichtung, die ehemals zur Jutefabrik gehörte (in dieser waren 6 Mitglieder der Reisegruppe tagsüber als Kinder untergebracht). Die Leiterin empfing uns und hieß alle herzlich willkommen. Nach einer kurzen Begrüßung und Information besuchten wir die Räumlichkeiten des Hauses und fühlten uns schnell in Kindertage versetzt. Es gab viel zu erzählen über diese Tage als Kinder in

diesem Heim. Auch über die anderen sozialen Einrichtungen der Jutefabrik wurde berichtet. Von unserer Gruppe wurden 2 Kinder-

sachen,
Geld und Süßigkeiten übergeben.
Die Leiterin bedankte sich mit
herzlichen Worten und bat anschließend zu einer Kaffeetafel.
Selbstverständlich wurden auch
Erinnerungsfotos gefertigt. Die
Gruppe hatte die Möglichkeit, alle

Räumlichkeiten und Einrichtungen des Kinderheimes zu besichtigen. Auch dem Hof wurde ein Besuch abgestattet, und auch hier wurden Erinnerungsfotos gemacht. Die Leiterin der Einrichtung, Frau Direktor Magister Zofia Majewska, bedankte sich noch einmal für den Besuch und die mitgebrachten Geschenke und bat um Mithilfe beim Fertigen einer Chronik bis zum Jahr 2000, welches zugesagt wurde. Sie bat auch um evtl. noch vorhandenes Bildmaterial aus vergangener Zeit; solches konnte ihr schon am Nachmittag übergeben werden. Nach diesem Heimbesuch fuhren wir weiter zum Kinderheim (ehem. Altenpflegeheim) in der Mittelstraße. Hier wurden wir vom stelly. Direktor mit herzlichen Worten begrüßt, wofür wir uns bedankten und ebenso herzlich erwiderten. Auch hier wurden Geschenke übergeben, ein großer Koffer mit Kindersachen und Süßigkeiten. Die anwesenden Erzieher bedankten sich herzlich, und mit freundlichen Worten wurden wir aufgefordert. alle Räumlichkeiten des Hauses zu besichtigen.

Danach fuhren wir zurück zum Hotel und bereiteten uns auf einen gemeinschaftlichen gemütlichen Abend vor, zu dem sich auch der Stadtpräsident angesagt hatte, der damit einer Einladung unserer Gruppe aus dem Mansfelder Land folgte. Gegen 19 Uhr konnten wir Herrn Magister Henryk Wozniak und dessen Gattin herzlich willkommen heißen.

Im vorbereiteten Raum mit festlich gedeckter Tafel wurde der Stadtpräsident mit Beifall von den Gruppenmitgliedern begrüßt. In einer kurzen Begrüßungsansprache wurde berichtet, wie es zur Bildung der Gruppe kam, wo wir jetzt wohnen, welche Ziele man sich in der Arbeit stellt und auch, wo die Mitglieder einer Tätigkeit nachgegangen sind. Es wurde ebenso über bisherige Erlebnisse und Eindrücke gesprochen, wie auch über unsere Region mit ihrem ehem. Bergbaubetrieb.



Ehemalige Kinder aus dem Kinderheim der Max-Bahr-AG. wurden 2 Willi Steinborn, Waltraud Riehl geb. Schulz, Ingeborg Mennicke geb. Klein, Frau Majewska (Heimleiterin), Günter Stabenow, Klaus Felberg, Kinder-Erich Waschkuhn

guten sozialen Einrichtungen damals zur Jutefabrik gehörten und von den Arbeitern und Angehörigen genutzt werden konnten, wie eine Kindereinrichtung mit Krippe, Kindergarten und Hort, eine Entbindungsstation

Dem Stadtpräsidenten wurde als Erinnerungsgeschenk eine Schmuck-Grubenlampe und ein Steiger-Meter überreicht. Der Stadtpräsident seinerseits bedankte sich mit herzlichen Worten für die nette Begrüßung und zeigte sich erfreut, wie wir zu polnischen Bürgern und besonders zu den Kindern freundschaftliche Beziehungen knüpfen und pflegen wollen. Nach dem Abendessen konnten an den hohen Gast interessierte Anfragen gestellt werden, wie z. B. seit wann er Stadtpräsident sei, wann die Umgehungsstraße fertig sei, um den Straßenverkehr in der Innenstadt zu entlasten oder, wie kommunale Probleme u. a. im Stadtrat behandelt und gelöst werden, ob und welche Industrie sich hier noch ansiedeln will. Alle Fragen wurden zur Zufriedenheit beantwortet. Im zwanglosen persönlichen Gespräch wurde dem Stadtpräsidenten bedeutet, daß. wenn er eine solch gute Arbeit zum Wohle der Menschen leistet wie die vorgenannten Oberbürgermeister Meydam, Ancker oder Gerloff, er auch z. B. mit einer Straßenbenennung geehrt werden könne. Er antwortete, daß er sich geehrt fühle, mit solchen Persönlichkeiten verglichen zu werden.

Unsere 90jährige Teilnehmerin, Frau Erna Köhler, wurde vom Stadtpräsidenten mit herzlichen Worten bedacht und zum Wiederkommen in die Stadt Gorzów eingeladen. Gegen 22 Uhr wurde der hohe Gast mit seiner Gattin von der Gruppe verabschiedet. Hier äußerte sich Magister Wozniak, daß er unsere Gruppe bei einem nächsten Besuch gerne im Rathaus begrüßen möchte. Den 4. Juli ließen wir unseren Besuch in der alten Heimat mit einer Dampferfahrt auf der Warthe bis nach Zantoch (und zurück) ausklingen. An dieser Dampferfahrt nahmen alle unsere Mitreisenden teil. Auf dem Dampfer befanden sich ebenfalls polnische Fahrgäste, mit denen wir ins Gespräch kamen und die

sich darüber freuten, deutsche Gäste zu sehen und mit ihnen plaudern zu können.

nächste Fahrt 1998 in die alte Heimat. Diese ist für die Woche ab 04.08.1998 geplant, der



Der Stadtpräsident mit Gattin bei der Mansfelder Gruppe

Am 5. Juli 9 Uhr schließlich wurde die Heimreise im vollbesetzten. Bus angetreten. Einen Aufenthalt von 2 Stunden machten wir auf dem polnischen Markt in Küstrin. Danach fuhren wir wieder ins Mansfelder Land.

Abschließend möchte ich mich im Namen der Gruppe recht herzlich beim Stadtpräsidenten für seinen Besuch bedanken und ihm viel Erfolg in seiner Arbeit sowie gute Gesundheit für sich und seine Familie wünschen. Dank sagen möchte ich auch der Leitung des Hotels Mieczko für den angenehmen Aufenthalt. Besonderer Dank gilt dem Team der Rezeption unter Leitung von Frau Alicja Burdzinska für die gute Unterbringung der Gäste und dem Team der Gaststätte und Küche von Frau Magister inz. Malgozata Ciechanowicz-Budny für die freundliche Bedienung, gute Zubereitung der Speisen, Platzreservierung und Ausgestaltung der Tafel beim gemütlichen Abend. Unser Dank gilt auch dem Reisebusunternehmen Rudolf Seelemann für die unfallfreie Fahrt und Betreuung während der gesamten Reise.

Wir freuen uns schon jetzt auf die

endgültige Termin wird im November 1997 festgelegt. Evtl. Interessenten für die Reise können sich bei der unten angegebenen Adresse melden.

Günter Stabenow Hermann-Heyne-Straße 8 06295 Bischofrode Telefon 03475 719765

Liebe Landsleute aus Vietz und Umgebung

An dieser Stelle möchte ich mich für die eingegangenen Spenden für die Vietzer Heimatstube herzlich bedanken. Es sind über DM 5.000,- eingegangen, die für die Einrichtung des Museums ausgegeben werden sollen. Vorläufig haben wir das Geld zinsbringend festgelegt, weil der Bau noch nicht fertig ist. Ich möchte mich auch bei der BAG für die Unterstützung bei der Spendenaktion bedanken. Kurt Rajchowicz

GORZÓW WLKI

Bürgermeister von Landsberg

Bei den Einweihungsfeierlichkeiten zum Pauckschbrunnen musizierten der Kantor der Münsterkirche in Herford, Hartmut Sturm und seine Frau Angela Sturm geb. Herwig bei der Eröffnung der Ausstellung von Frau Pietruck und beim Gottesdienst in der Münsterkirche. Frau Sturm schenkte uns und dem Stadtpräsidenten je eine Mappe mit Kopien eines Artikels über drei Bürgermeister von Landsberg im 17. Jahrhundert. Diese drei Bürgermeister waren, so hatte sie bei der Vorbereitung auf die Landsberg-Fahrt festgestellt, ihre direkten Ahnherren. Sie schrieb uns ihre Ahnenreihe auf:

Graßmann, Georg 1607 - 1670

Graßmann, Christian

Bürgermeister in Landsberg (Warthe)

1648 - 1709

Graßmann. Christian-Ludolph

1700 - 1746

Graßmann, Gottfried-Ludolph

1738 - 1798

Graßmann, Justus-Günther

1779 - 1852

Scheibert, Adelheid geb. Graßmann

1812 - 1861

Scheibert, Karl-Günther

1837 - 1889

Fluge, Frieda geb. Scheibert

1874 - 1959

Herwig, Ingeborg geb. Fluge

1913 - 1996

Sturm, Angela geb. Herwig

Wir begrüßen Frau Sturm aus Herford als Landsbergerin!

Kleine Geschichten zum Brunnen.

Pastor Prof. Dr. Luck wurde auf dem Marktplatz am 2.7. von einem Polizisten gebeten, kurz mit ihm zu kommen. Wie hier, reagiert man auch in Polen in solchen Fällen leicht beunruhigt. Was war? - Am Rande des Platzes standen mehrere Polen. die ihm in gebrochenem Deutsch für seine Predigt dankten!

Zwei Tage nach der Einweihung lief der Brunnen nicht mehr. Was war geschehen? Das Brunnenbecken war undicht (!) und die "Metro", die Bedürfnisanlage unter dem Brunnen, stand unter Wasser! Womit die Geschichte des Pauckschbrunnens ganz echt fortgesetzt ist! Es wurde aber sofort repariert und dann lief er wieder richtig. Kinder spielten, Erwachsene saßen auf den grüngestrichenen Einweihungsbänken und betrachteten den Brunnen.

Erlebnisse in unserer Heimatstadt Landsberg (Warthe)

Bürgermeister in Landsberg (Warthe)

Bürgermeister in Landsberg (Warthe)

anläßlich der festlichen Feier ihres 740-jährigen Bestehens.

Mit der Feier verbunden war die Wiedereinweihung des von meinem Großvater gestifteten Brunnens. Diese "Fontanna Pauckscha" gehört nach wie vor zum Mittelpunkt der Stadt. Eine polnische Künstlerin hat dazu beigetragen, daß er voll und ganz in seiner alten Aussagekraft der einzelnen Gestalten wiederhergestellt wurde: Die Hauptfigur sinnbildlich für die Warthe, die Nebenfiguren für die Gewerke. Zur Einweihung war der gesamte Brunnen von drei langen Stoffbahnen in den Landsberger Farben grün-weiß-rot bedeckt, welche drei junge Mädchen in Tracht festhielten. Mehrere Redner hielten Ansprachen. Schließlich wurde ich als Letzter

mit Vor- und Zunamen aufgerufen. Ich verlas über Lautsprecher laut, langsam und von dem Dolmetscher unterbrochen meine Ansprache an den jetzigen Präsidenten der Stadt. Sie enthielt den Dank für die Einladung und für die Anerkennung Großvaters durch die Wiedererrichtung seiner Stiftung. Ich benutzte die Pausen während der Übersetzung des Dolmetschers, um meiner Erregung Herr zu werden. Schließlich trat ich mit dem Stadtpräsidenten und Frau Hasse-Dresing zu den Mädchen und zog mit ihnen die Stoffbahnen von dem Brunnen. Von den Hunderten Landsberger Bürgern, die der Zeremonie beiwohnten, schallte mir ein lautes Echo der

Anerkennung entgegen. Ich stand unerwartet im Mittelpunkt des Geschehens. Es hatte viele persönliche Anreden zur Folge. Es war auch bedrückend. Eberhard Paucksch Eichenweg 13 31535 Neustadt



Gedenkmedaille der Stadt Gorzów



Der Pauckschbrunnen machte es möglich

Wiedersehen nach über 50 Jahren Genauer gesagt, unsere Heimatzeitung und die Einweihung des heutigen

v.ll. Wolfgang Hinze, Dr. Wolfram Zickert, Horst Wegner, Max Eisenblätter, Hansjürgen Zickert mit Frau, Gertraud Hoffmann geb. Hinze mit Ehemann

Pauckschbrunnens am 2. Juli d.J. Denn: Durch den Artikel mit Foto in der Juni 97 Ausgabe, Seite 26, war es überhaupt möglich, daß der bis dato noch Fehlende aus

"unserer früheren Bande", mich erkannte. Der Rest erkannte sich schnell; derweil wir sporadisch Kontakt haben, und wir uns per 2.

> Juli 1997, in Landsberg an der Warthe. verabredet hatten, Nunmehr sind wir sprichwörtlich in alle vier Himmelsrichtungen vertrieben worden. Wismar. Schweinfurt. Berlin Helmstedt.

Paul-Wolfgang Hinze Walbeckerstraße 13 38350 Helmstedt früher: Hindenburgstraße 9, Ecke Böhmstraße am Moltkeplatz

Treffen der Zanzhausener

Samstag, den 31.Mai 1997, Heimattreffen der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) Stadt und Land in Berlin. Dieser Tag war schon lange im Kalender rot angekreidet. Gertrud Böhl (Krause) hatte die Werbetrommel gerührt. Wir hatten natürlich alle dabei mitgeholfen, denn es sollte ja ein Erfolg werden. Nun rückte der Tag heran. Wir Berliner kannten die Seeterrassen in Tegel. Aber es gab auch weite Wege, lange Anfahrten und Berlin ist auch kein Dorf. Es gab schon ein paar Schwierigkeiten, aber alle fanden den Ort. Tage zuvor unterhielten wir uns schon. "Wer erkennt wohl wen?" Brieflich und telefonisch gab es schon Kontakt, Inzwischen sind doch 52 Jahre vergangen. Als Jugendliche verließen wir die Heimat, aber der Zahn der Zeit hat ja an allen etwas genagt. Das

Eintrittsgeld entrichtet, die Plakette an die Brust geheftet, stiegen wir die Treppe zur Empore hinauf. Ein Ordner zeigte uns die Richtung. Gertrud Krause erblickte uns und führte uns zu den Tischen, die sie bestellt hatte. Vierzig Personen zählte unsere Runde. Es war ein toller Erfolg. Nun ging es Schritt für Schritt voran. Jeder sprach mit Jedem, viele Fragen, viele Antworten. Die Unterhaltung dehnte sich bis 16.00 Uhr aus. Die Heiserkeit machte sich schon bemerkbar. doch viele Fragen blieben offen bis zum nächsten Treffen. Bedauert wurde sehr, daß Inge Wiezorek und Martl Finger nicht erscheinen konnten. Aus den Nachbarorten Rohrbruch und Zanztal trafen wir alte Bekannte. Es waren schöne Stunden. Jeder hatte schon unseren Heimatort besucht. Wir stellten

fest, daß doch in letzter Zeit viel an den Häusern am Dorfplatz gebaut worden war (Kirche. Schule, Pfarrhaus, O. Marutzky, H. Marutzky). Jetzt kommt die Zeit der Blaubeerernte, da lohnt es, die Heimat zu besuchen. Als Kind empfand ich es als eine Strafarbeit. Nun, Ihr lieben Landsleute, es folgt bestimmt ein nächstes

Treffen. Wir haben uns noch viel zu erzählen. Es sind immer frohe Stunden.

Aus den Tegeler Seeterrassen grüßen, die Damen unter ihren heimischen Namen, herzlichst: Johanna Rostin geb. Müller, Marianne Rostin, Heinz Großmann, Irmgard Krause, Gertrud Krause und Mann, Christel Wobser, Hannchen Nordt und Mann, Willi Nordt und Frau. Werner Böhmert und Frau, Erika Seltmann, Johannes Seltmann, Werner Fischer und Frau, Regine Fischer und Mann, Inge Konwert und Mann, Irmgard Busch und Mann, Marianne Kurbatsch und Mann, Otto Pahl und Frau, Christa Seltmann, Horst Seltmann, Illa Marutzky, Hans Mühlberg. Herzliche Grüße, Illa und Hans!

Hans Mühlberg Alboinstraße 43 12103 Berlin

> Kiefern, See und Sand brandenburgisch Land! Wasser und Moor und raschelndes Rohr! Wiese und Rain und gewandeter Stein und altes zähes Märkergeschlecht, tapfer im Tun und in Treue echt. Du Kleinod aus Wald und See und Sand. daß Gott Dich behüte. mein märkisches Land!

Otto Kaplick



Zanziner Treffen 1997

Ein freudiges mitunter aber auch ein inniges Wiedersehen gab es beim 1997 er Treffen der Zanziner vom 19.-21.9. im Hotel "Mieszko" in Landsberg(Gorzów). Während die zuletzt Angereisten noch an der Rezeption standen, hatten andere schon ihren ersten Stadtaus der Zeit vor 1945 waren keine Seltenheit. In Himmelstädt gab es den letzten Zwischenstop. Hier empfing uns doch schon eine aus Richtung Schweinebrück -Marienspring wehende herbstliche Frische. Da wir auch diesmal nicht klären konnten, ob es je



bummel hinter sich. Spätestens beim gemeinsamen Abendessen war dann alles beisammen und der lange Abend für das Auffrischen alter Erinnerungen, Familiengeschehen und anderes nahm seinen Lauf. Für den nächsten Tag waren wir "zu Hause" in Zanzin wie bei den vorangegangenen Treffen, angemeldet. Wieder wurde eine neue Anfahrtsroute gewählt. Sie führte diesmal über Zantoch-Jahnfelde-Wormsfelde-Kladow nach Zanzin. Nach einem Abstecher in das kleine, zur 1300 Jahrfeier entstandene Zantocher Museum, ging es weiter zur Netzebrücke. Das herrliche Herbstwetter und die Naturlandschaft am Zusammenfluß von Warthe und Netze nutzten besonders die Amateurfotografen und -filmer. Auf der Weiterfahrt wurden dann alte Erinnerungen wach, denn auf den Feldern war man mit Kind und Kegel "wie früher" - bei der Kartoffelernte. Selbst die Technik erinnerte an vergangene Zeiten. Einfache Handhacke oder Kartoffelroder

einen unterirdischen Gang unter dem See des ehemaligen Klosters gab, setzten wir unsere Fahrt nach Zanzin fort. Die nächsten Stunden

gehörten dann dem Besuch des ehemaligen Elternhauses und damit auch den heutigen polnischen Bewohnern. Zwischen vielen Zanzinern und Santockoern gibt es seit Jahren gute Kontakte. Einen besonderen Treff gab es auch wieder auf dem Zanziner-Teerofen bei der polnischen Familie Wildanger, Hier wird nicht nur gegrillt oder das Glas gehoben. An diesem Tag waren neben unseren Dolmetschern weitere drei dabei. So blieb es dann nicht nur beim "Guten Tag" oder beim "Smacznegon". Diesen Anlaufpunkt nutzen aber auch besonders die Besucher der alten Heimat, die keinen direkten Kontakt zu polnischen Familien haben.

Unsere Reise wurde aber auch genutzt, einige Gedanken zu den künftigen Aufgaben und Vorstellungen darzulegen. So hat uns Horst Eisermann, unser Drehund Angelpunkt, die ersten Seiten der Chronik Zanzins vorgelegt. Alle Zanziner sind aufgerufen, mitzuarbeiten und die Chronik zu komplettieren.

Überlegungen auch, wie geht es mit der Arbeit der Heimatgruppe weiter, wenn die im hohen Lebensalter stehenden nicht mehr mitarbeiten können? Angedacht ist ein Treffen des "Nachwuchses" schon 1998. Kreiserfahrene "Fremdenführer" würden ihnen die Heimat ihrer Väter und Mütter und den noch heute zum Teil schönen Landstrich jenseits der Oder näher bringen. Gedanken dazu senden Sie bitte an Horst Eisermann Traubenweg 1 15236 Frankfurt/Oder oder Herbert Schimmel Lindenweg 19



15306 Seelow

Diese Fichte stand schon vor 1945 dort



Fünf herrliche Tage

in der Mark Brandenburg von einigen Vietzern.

Auf Initiative von Siegfried Nass sowie Renate und Heinz-Georg Riebe waren alle "standfesten Vietzer" zu einem Treffen mit gemeinsamen Unternehmungen aufgerufen und eingeladen worden.

Gut vorbereitet und organisiert wurden die Tage mit täglichen Ausflügen, gemütlichem Beisammensein und Austausch von Erinnerungen an unsere gemeinsame Jugend in Vietz. Am Sonntag, dem 25. Mai trafen wir uns alle im Waldhotel Wandlitz, dem Domizil unseres Zusammenseins. Aber diesen Nachmittag verbrachten wir zunächst einmal im Garten von Siegfried Nass in Basdorf, der uns mit einem leckeren Spanferkelbraten, vielen anderen Köstlichkeiten und den dazugehörigen Getränken verwöhnte. Am Abend beim Nachttrunk im Hotel wurden uns die für die Tage von Montag bis Freitag geplanten einzelnen Ausflüge erläutert. Wir fuhren in 2 Gruppen mit 2 Pkws. Siegfried Nass, unser Organisator, hat uns auf den Fahrten hervorragend und ausführlich die Hintergründe und historischen Einzelheiten der angesteuerten Sehenswürdigkeiten erklärt. Alles aufzuzählen, würde diesen Bericht zu lang werden lassen. Es sollen darum nur ein paar besonders beeindruckende Ziele genannt werden: Das Denkmal der Schlacht von Fehrbellin; der Geburts- und Beisetzungsort des Generals von Zieten in Wustrau; viele der schönen Schlösser - u.a. Rheinsberg - unserer herrlichen Mark Brandenburg mit ihren großen Seen: das Schiffshebewerk Niederfinow, wo wir auch mit dem Schiff das Heben und Senken der 36 Meter Differenz miterleben konnten; das Wildpferdegehege in Schuft, von wo einige Tiere wieder in der Mongolei ausgesetzt wurden, da sie dort bereits ausgestorben waren; das ehema-

lige kaiserliche Jagdschloß Hubertusstock: das Gästehaus

Für das nächste Jahr hat uns Hans Allewelt zu sich in den Harz eingeladen. Wir alle hoffen, daß



Tegel ein.

Karinhall am Grimnitzsee, wo wir sogar Fischadler beobachten konnten; Gransee mit dem von Schinkel entworfenen Denkmalsarkophag für die Königin Luise: das Kloster Chorin; das Oderbruch und vieles mehr.

Für einige von uns waren manche Fahrten gleichzeitig Erinnerungen an die Nachkriegszeit. Dazu gehörte der Besuch des Friedhofs von Köpernitz, wo die Mutter. seine Frau und der ältere Bruder von Siegfried Nass begraben liegen. Für seinen gefallenen Zwillingsbruder Joachim ist eine Gedenktafel errichtet worden. Für Kurt Pade war es Bollersdorf, wo seine Eltern nach der Vertreibung eine Zuflucht gefunden hatten.

An jedem Abend im Hotel wurden Erinnerungen ausgetauscht. Viele alte Freunde und Bekannte wurden erwähnt und darüber gesprochen, was aus ihnen geworden ist. Auch der Verstorbenen und Gefallenen wurde ge-

Am Sonnabend, dem 31.05, nach dem letzten gemeinsamen Frühstück, fuhren alle wieder nach Hause. Einige fanden sich aber am Nachmittag noch einmal beim "Landsberger-Treffen" in Berlindann diejenigen, die diesmal absagen mußten, auch mit dabei sein werden.

H. Hungar 25541 Bauersbüttel Gustav-Frensen-Str. 4

Unser nächstes Heimattreffen

der ehemaligen Bewohner aus Landsberger Holländer und Umgebung findet 1998 wieder in Hakenberg statt. Der genaue Termin wird durch Umlaufzettel oder persönliche Nachricht noch bekanntgegeben. Wir würden uns sehr freuen über Besucher und Teilnehmer aus unseren Nachbardörfern. Heimatbekannte aus Ludwigshorst, Giesenaue, Johanneshof, Clementenschleuse, Raumerswalde, Lossow und Cocceji beteiligt Euch!!!

Willi Klietmann Dorfstraße 24 14662 Warsow Tel.: 033235/21353



Unsere Fahrt nach Pollychen

Am 24. Mai begann für uns die Fahrt nach Pollychen. In Neukamern bei der Familie Gertrud Nagel, geb. Schnell warteten wir auf den Bus, der auch pünktlich gegen sechs Uhr aus Stendal eintraf. Diese Fahrt hatte Frau Lieselotte Groß, geb. Schleese aus Eichstedt bei Stendal organisiert. Die ersten Pollychener kamen schon mit dem Bus mit, wir stiegen ein und in Bathenow und Berlin warteten

Gefühl für alle, so der Heimat entgegen zu fahren. Nachdem wir hier unser Hotel Mieszko gefunden hatten, ging es über Lorenzdorf, Jahnsfelde, Gralow und mit einem kleinen Umweg, da wir mit dem Bus nicht unter der Eisenbahnbrücke durchkamen, nach Zantoch. Wir fuhren über die Netzebrücke und beim Anblick des Zusammenflusses von Warthe und Netze überkamen uns die Erinnerungen. In der

Ferne sahen wir die ersten Häuser von Pollychen, der Bus rollte langsam bis zur Lindenstraße und wir standen vor der Kirche. rechts unsere ehemalige Schule, da hinter der neugestaltete Dorfplatz. Mit

dem Priester in Pollychen hat sich Frau Groß schon vor der Reise brieflich in Verbindung gesetzt, so daß wir erwartet wurden. Eine Dolmetscherin war auch da und wir konnten die Kirche besichtigen und viele Fragen wurden beantwortet. Auch unsere Schule stand uns offen und wir konnten in unsere ehemaligen Klassenzimmer schauen. Wir wanderten in kleinen Gruppen durch unser Dorf und suchten unser ehemaliges Zuhause auf. Hier wurden wir überwiegend sehr freundlich empfangen, überreichten kleine Gastgeschenke und wurden zu einer Tasse Kaffee eingeladen. Wir redeten viel miteinander, verstanden aber nur wenig. Nachdem wir die Adressen ausgetauscht hatten, verabschiedeten wir uns wieder. Vieles hatte sich verändert, positiv wie nega-

Nach dem Abendessen im gut eingerichteten Hotel Mieszko saßen wir noch zusammen und tauschten manche Erinnerung aus.

Am nächsten Morgen machten wir einen Stadtbummel durch Landsberg, besichtigten die Marienkirche und die Warthebrücke, machten das obligatorische Gruppenfoto und fuhren gegen Mittag wieder ab. In Küstrin besuchten wir den "Polenmarkt" und mit unserem freundlichen Busfahrer fuhren wir auf der gleichen Strecke wieder heimwärts. Nachdem wir Pollychener im vorigen Jahr in Kamern unser Treffen hatten, hat diese Fahrt unseren Zusammenhalt weiter gefestigt. Ich möchte im Namen aller Beteiligten Frau Lieselotte Groß unseren Dank aussprechen, sie hat mit ihrer Arbeit und Mühe einen guten Beitrag für unsere Heimatgeschichte getan. Siegfried Kugas Maxim-Gorki-Str. 15 16909 Wittstock

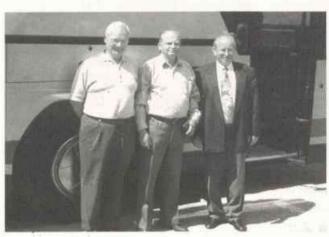
Hallo Marwitzer!

Liebe ehemalige Marwitzer, wer hat Lust und Interesse, nochmal unsere Heimat zu besuchen? Meldungen bitte an Hans Schäm, Lindenstraße 4 39264 Hohenlepte Kreis Anhalt-Zerbst Telefon 03923 /785932 Anmerkung: Ich war vom 19. bis 21. September mit den Zanzinern in unsere Haimat. Es waren Tage mit vielen Erinnerungen und guter Verständigung. Es grüßt Euer Hans Schäm

Achtung Tamseler!

Wir treffen uns wieder!
Merkt Euch dieses Datum vor:
13./14. Juni 1998.
Treffpunkt wie beim letzten Mal:
Im Gasthaus Wagner in Golzow.
Und der Samstag (13. Juni)
gehört wieder unserem Dorf
Tamsel, eingeschlossen die
Kaffeetafel im Schloß. Wir hoffen
Euch zahlreich begrüßen zu
können.
Eure Erika

Eure Erika Erika Härtel Friedrichstr. 36 90408 Nürnberg



unsere Landsleute, so daß der Bus mit siebenundvierzig Personen voll besetzt die Fahrt in die Heimat antreten konnte. Nachdem alle eingestiegen waren, gab es für uns drei, Manfred Kreuz, Otto Mirus und für mich, eine ganz besondere Wiedersehensfreude. In der Heimatzeitung, Ausgabe Dezember 1994, war ein Beitrag von Manfred Kreuz unter "Gesucht wird - wer erkennt sich wieder" ein Bild mit vier Jungen erschienen. Drei davon waren wir, der vierte ist leider schon verstorben. So haben wir uns durch unser Heimatblatt nach über fünfzig Jahren wiedergefunden. Natürlich machten wir noch mal ein Foto von uns dreien.

Unsere Fahrt ging bei wunderschönem Wetter durch Berlin über Seelow nach Küstrin und dort über die Grenze. Über die Oder, dann links über unsere Warthe und weiter an ihr entlang bis Landsberg. Ein schönes



5. Genniner Heimattreffen

im Schönwalder Lindenhof In heimatlicher Verbundenheit hatten sich am 5. und 6. September 1997 die längst zu einer fröhlichen Großfamilie zusammengewachsenen Genniner Heimatfreunde in Schönwalde eingefunden, um traditionsbewußt in altbewährter Weise das 5. Treffen zu genießen und Heimaterinnerungen zu pflegen. Die altvertraute Runde, diesmal wieder durch neue Gäste verstärkt. läßt auf einen erfreulichen Aufwärtstrend hoffen, den immer noch zögernden und durch Abwesenheit glänzenden Altbürgern können wir nur zurufen: "Kommt und macht mit, wir mußten uns ja alle erst wieder beschnuppern." Aber auch denjenigen Freunden, die meinen, ja nicht immer dabeisein zu müssen sei gesagt, daß die vollste Runde die tollste Runde ist und iedermann ist nicht nur stets herzlich willkommen, sondern immer wieder gefragt und gern gesehen. Machen wir uns doch nichts vor, mit rund siebzig Lebensjahren gehören wir der Generation an, die zwar irgendwann an der Genniner Tafel auf Wolke 26, wie schon öfter festgestellt, beisammensitzen wird, ohne jedoch zu wissen, wie gemütlich es dort sein wird. Halten wir es deshalb lieber mit dem heimatverbundenen Fritz Reuter und einer seiner vielen Lebensweisheiten: "Drum freue dich hier unten beim Erdenlicht. wie es unten ist weißt du, wie es oben ist, nicht." Was also ist einzubringen, um möglichst lange ein möglichst volles Haus zu verwirklichen, eine möglichst optimale Beteiligung! Bedenkt dabei bitte auch, daß wir dem gastfreundlichen Schönwalder Lindenhof als Tagungsort in zentraler Lage und für viele Heimatfreunde sogar per S-Bahn, per Fahrrad oder per pedes erreichbar, gern zugestimmt haben, daß aber besonders die Besucher aus Nord- West- oder Süddeutschland, die zeit- und

kostenaufwendig die Reise antreten, dann aber eine möglichst vollzählige Runde vorfinden möchten. Möge mein Appell aufmerksame Leser finden, damit die zeitaufwendige Arbeit von Karl-Heinz Bork und seiner Helfer gebührenden Dank und Anerkennung findet. Doch nun zum Ablauf des Heimattreffens: Der erste Tag war diesmal verhältnismäßig gut besucht und die gut bestückte Kaffeetafel und opulente Grillteller zum Abendessen bestätigten wieder die gleichbleibend gute Bewirtung im Lindenhof. Mit der

Beiträgen im Heimatblatt meine Berichterstattung fort, so daß in "Teamwork" weiterhin eine gedeihliche Arbeit geboten sein wird. Karl-Heinz Wentzell, als Genniner auch langjährig im Vorstand der Bundesarbeitsgemeinschaft tätig, berichtete über die Vorstandsarbeit und hier insbesondere über Produktion und Vertrieb des Heimatblattes. Aufgearbeitet wurde diesmal in interessierter Gesprächsrunde die Zeit nach der Vertreibung und die gekonnt vorgetragenen Schicksale verschiedener Genniner fanden aufmerksame Zuhörer. Aufarbeiten möchte ich für einen späteren



Mannschaft der Genniner Zielgelwerke 193? Eingesandt von Ilse Gröber geb. Tietz Keltenweg 11, 14621 Schönwalde

Begrüßung eröffnete Karl-Heinz den Haupttag des Treffens. Zum Gedenken der im letzten Jahreszeitraum verstorbenen Gennin-Loppower Landsleute hatten sich die Anwesenden von den Plätzen erhoben, wir werden den Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren. Das Bemühen von Karl-Heinz Bork um einen Nachfolger für seine Tätigkeit fand wenig Gehör, anerkennende Worte für seine bisherige Arbeit, verbunden mit dem Beifall der Anwesenden, bestätigten ihn für eine weitere Amtsperiode. Karl-Heinz Wentzell bot seine Mitarbeit bei der Erstellung von Rundschreiben u.ä. an, Gerhard Haßforth und Ilse Gröber-Tietz stehen weiterhin zur Mitarbeit zur Verfügung und ich setze gern mit

Beitrag im Heimatblatt die Geschehnisse in und um Gennin-Loppow von Ende 1944 bis hin zur Flucht oder Vertreibung. Für umgehende Unterstützung mit Hinweisen zu diesem etwas heiklen Zeitabschnitt, der selbstverständlich vertraulich behandelt wird, wäre ich dankbar. Unser Treffen war wieder gelungen, freuen wir uns auf eine besinnliche Weihnachtszeit, ein gutes und gesundes neues Jahr und auf das 6. Gennin-Loppower Heimattreffen vom 4. bis 6. September 1998, bitte vornotieren, Einzelheiten gibt Karl-Heinz Bork im nächsten Rundschreiben bekannt

Rudi Frohloff Georg-Büchner-Straße 13 30559 Hannover



Reisebericht nach Landsberg/W. 1997

Vom 26.09.-30.09.1997, besuchte eine kleine Schar von ehemaligen Landsbergern mit Ihren Angehörigen Landsberg/Warthe und Umgebung. Es hatten sich 30 Teilnehmer (18 vom Bremen und 12 vom Hamburger Heimatkreis), gemeldet. Aber wie es so in unserem Alter ist, (das Durchschnittsalter betrug 73 Jahre) mußten 3 Teilnehmer aus Bremen wegen Krankheit absagen. Diese Fahrt wurde auf Anregung der Heimatkreise "Bremen" und "Hamburg" noch einmal durchgeführt. Mit einem Bus vom "Reisebüro Wolters Bremen". Unsere Reiseleiterin, Frau Marianne Klimsch, plante diese Fahrt wieder einmal bestens! Wir waren alle neugierig auf die Rekonstruktion des Pauckschbrunnens. Zur

setzten wir unsere Reise - Umleitungen einbegriffen - auf der Bundesstraße 167 bis Seelow, dann weiter auf der B 1 zum Grenzübergang Küstrin/Oder, fort. Hier hatten wir den längsten Aufenthalt. Die Schlange von 500 Metern wurde in ca. 15 Minuten bewältigt. Ungefähr 45 Minuten brauchten die Grenzbeamten zur Formalitätenerledigung, Nach einer kleinen Kaffeepause auf einem Rastplatz vor Vietz, trafen wir im Hotel Mieszko ein. Nach der Entgegennahme unserer Zimmerschlüssel wurde das Abendessen gemeinsam eingenommen. Hier trafen wir auch Herrn Handt, den Betreuer unserer Heimatstube in Herford, er war zu einer Besprechung in Landsberg/Warthe.

Von II. Nach re. Joachim Wendland, Gerhard und Erna Sroka, Ruth Pingel, Anneliese Bahrke, dahinter Ilse und Günter Rottke, Anni und Leo Ciupka, Kurt und renate Schwanke, Gisela Wendland, Frau Klimsch, dahinter Marianne Klimsch, Frau Gruber, Martha Pade, versteckt dahinter Enkelin, ?

Einweihung, am 2. Juli, konnte keiner von uns daran teilnehmen. Am Freitag, d. 26.09., startete der Bus um 07.30 Uhr von Bremen, um 08.45 Uhr konnten wir Hamburger zusteigen. Auf der Autobahn -A24- ging unsere Fahrt, - mit dem ersten Zwischenstop auf dem Rastplatz Gudow (eine vorgeschriebene Pause für den Fahrer) - bis Neuruppin-Süd. Nun auf der Bundesstraße zum Mittagessen nach Joachimsthal in die Schorfheide. Nach dem Essen

Nach dem Frühstück am Sonnabend d. 27.09. fand eine Stadtrundfahrt statt. Vom Hotel aus ging es durch die Fernemühlen-, Kladow-, Stein-Str. Richtung Zanziner. An den Sportanlagen vorbei in das von den Polen neu errichtete Wohngebiet. Dann Braatz-Allee, Soldiner-, Küstrinerstr. nach Brückenvorstadt. Unsere Fahrtroute ging durch die Max-BahrStr., Rundungswall, mit Blick auf die Radewiesen, (sie gehören zum

Überschwemmungsraum bei Warthehochwasser), Ostmarken-, Schützen-, Saar-, Mittel-, Zimmer-, Anger-, zur Roßwieser-, Kuhburger-, Dammstr., Am Wall, Warthebrücke. Ab hier ging es durch die Brücken-, Richt-, -, Lorenzdorferstr., Ziegelei. Nun durch das dort neu erstandene Neubaugebiet zur Düppelstr. vorbei an der ehemaligen I.G. Farben-Fabrik zum alten Friedhof in der Friedebergerstr. Auf dem dort vorhandenen Parkraum, bei der Kapelle - die jetzt als evangelische Kirche dient und wo auch der Gedenkstein unserer Toten steht - legten wir eine Piknikpause ein. Bis die mitgebrachten Würstchen heiß waren, wurde ein kleiner Spaziergang in den als Park angelegten ehemaligen Friedhof, unternommen. Unsere Rückfahrt ging dann am

Bethesda-Krankenhaus und dem Volksbad vorbei zum Hotel zurück.

Den Rest des Tages hat dann jeder selbst gestaltet. Unser erster Weg ging dann zum Marktplatz, um den Pauckschbrunnen und die Pauckschmarie zu bewundern. Die Rekonstruktion ist nach unserer Ansicht gut gelungen. Leider suchten wir vergebens die noch am Tag der Einweihung des Brunnens angebrachte Tafel. Dieses berichtete uns unsere Reiseleiterin, da sie die Anbringung beobachtet hatte und auch Aufnahmen davon gemacht hat! Auch hat sich am Marktplatz sehr viel verändert. Der Platz ist

größer geworden. Die Häuserfassaden drumherum wurden zur 740-Jahrfeier neu in Farbe gebracht. Dieser Anblick macht die Umgebung gleich freundlicher. Vor dem Abendessen wurden wir ehemaligen Jutekinder, wie man uns auch bezeichnete, von Fr. Inge Reichhelm, Henningsdorf bei Berlin, überrascht. Auch sie konnte am 2. Juli nicht nach Landsberg fahren.

Am Sonntag machte eine kleine Gruppe mit dem Bus eine Fahr



nach Friedeberg, Schwerin/W. und Meseritz. Der Rest machte sich auf die Wanderschaft und suchte seine Ziele auf: Mit 7 Personen besuchten wir das Museum - den "alten Speicher", in der Max-Bahr-Str. Er war nur für eine Ausstellung am Sonntag geöffnet worden. Leider sind die dort ausgestellten Gegenstände. bis auf alte Fotografien, nur in polnisch beschriftet. Anschlie-Bend führte unsere Wanderung durch die uns noch vertraute Gegend. Wir besuchten auch Herrn Bock und seine Enkelin in der Jahnstr., um "Guten Tag" zu sagen. Familie Bock und Familie Sroka waren ehemalige Gartennachbarn, Leider konnte uns seine Tochter Johanna als Dolmetscherin -wegen Krankheit nicht begleiten. Die Einladung der Enkelin zu einer Tasse Kaffee, mußten wir mit Bedauern ablehnen, unsere Zeit lief uns davon. 1995 hatte Herr Sroka schon einmal, mit anderen ehemaligen Heimatfreunden, die dieses Mal aus anderen Gründen nicht mitkommen konnten, dort einen

netten Nachmittag verbracht. Am Abend, nach der Wanderung und dem Abendessen, fielen wir alle totmüde ins Bett.

Die Schifffahrt mit der "Wodnik". Heimathafen Gorzów Wlkp, am Montag, 29.09., bei sonnigem Wetter, machten 19 Teilnehmer mit. Wir freuten uns. daß die Schiffseignerin für uns nach Zantoch fuhr. Sie fährt sonst nur ab 30 Personen. Die Fahrt ging flußaufwärts nach Zantoch. Am Grillplatz, gegenüber von Zantoch mit der Burg, brannten schon die Holzscheite zum Würstchen grillen. Es bekam jeder ein Weidenholzspiess und hielt seine Wurst mit dem Zweig über das Feuer. Der Genuß der Wurst und das Wetter hob unsere Laune noch mehr. Da wir nur ieder eine Krakauer Wurst bestellt hatten. denn sie wurde frisch aus Zantoch über den Fluß gebracht, verzichtete die Schiffsbesatzung auf ihre Wurst zu unseren Gunsten. Dies wurde von den Fahrgästen noch einmal extra honoriert. Nun noch schnell ein Foto am Grillplatz, und unsere Rückfahrt

mußte angetreten werden. Hierbei konnten wir noch einmal die neue Brücke über die Warthe begutachten. Sie soll ja die Innenstadt entlasten, denn Landsberg ist das Vehrkehrskreuz nach allen Himmelsrichtungen. Mit dem großen Einkaufsbummel auf dem Markt und in anderen Geschäften, ging auch der Montag dem Ende entgegen. Nach dem Abendessen und dem Hinweis, wann der Bus am anderen Tag die Heimreise antritt, trennten wir uns. Unser letztes Frühstück wurde ab

Unser letztes Frunstuck wurde ab 06.30 Uhr eingenommen, dann die Koffer gepackt und im Bus verladen. Pünktlich um 08.00 Uhr wurde die Heimreise angetreten. Die ersten Teilnehmer konnten in Hamburg ca. 16.00 Uhr den Bus verlassen. Diese Fahrt war eine sehr schöne Erinnerung. Leider wird es wohl solch eine Busfahrt nicht mehr geben. Die Mindestteilnehmerzahl werden wir nicht mehr zusammen bekommen. Gerhard Sroka Sievekingsallee 169 b

22111 Hamburg

Landsberg/Warthe - Vietz in Berlin

Liebe Landsleute aus Vietz und Umgebung, wir treffen uns am 2. Mai 1998 in den Tegeler Seeterrassen in Berlin-Tegel, Wilkestr. 1 (Nähe Dampferanlegestelle) von 11 bis 18 Uhr zum Erinnerungs- Erlebnis- und Gedankenaustausch. Wie immer kommt aber der gemütliche Teil nicht zu kurz. Schon heute unsere Termine für den Herbst, damit Sie sie einplanen können. Wir treffen uns am 26.09.1998 zum Erntedankfest und am 28.11.1998 zur Adventsfeier.

Bis zum Wiedersehen wünsche ich allen eine schöne Zeit und freue mich auf zahlreiche Teilnahme an unseren Zusammenkünften. Einladen möchte ich auch noch zu den Treffen der Frauengruppe der Landsmannschaft Berlin-Mark Brandenburg. Zu dem Familiennachmittag am 6.02.1998 (Fasching),

3.April,
5.Mai (Muttertagsfeier),
18. Sept. (Weinfest),
23. Okt. (Erntedankfeier),
11. Dez. (Nikolaus) sind selbstverständlich auch die Herren der Schöpfung willkommen. Wir treffen uns in den Tegeler Seeterrassen von 12 - 18 Uhr, die Nachmittage bieten Ihnen Gelegenheit, mit Landsleuten aus anderen Kreisen zusammenzutreffen.

Die Frauengruppe unter meiner Leitung plant für 1998 Tagesfahrten und eine 5-Tagesfahrt an die Bernsteinküste. Vielleicht möchten Sie auch mal mit uns auf fröhliche Fahrt gehen.

Hannelore Günther Morsbronner Weg 40 12109 Berlin Tel.: 030/7057452 Ich glaube, daß es mit dem Menschen ganz wunderbar bestellt ist.

Er kann nur dann glücklich sein,

so bis ins Innerste glücklich, wenn er sich verschenkt. Alles andere Glück ist kein Glück.

Er weiß erst dann, wer er eigentlich ist, wenn er sich ganz und gar an einen anderen verliert.

Manfred Hausmann



Stolzenberg

Wie bereits in den Jahren 1996 und 1997 treffen sich die Stolzenberger wieder im Seehotel Gildenhall in 16827 Alt Ruppin und zwar am 13.6.1998. Den Teilnehmern, die die Absicht haben dort zu übernachten, wird eine frühzeitige Zimmerreservierung empfohlen. (TeL.: 03391/75242) Falls jemand Rückfragen haben sollte: Lotti Wolf geb. Gebauer, Bölkeanger 10, 16816 Neuruppin - Tel.: 03391/504423 gibt gern weitere Auskunft. Klaus-Dieter Prescher Erich-Ollenhauer-Str. 28 63486 Bruchköbel

Bericht des Heimatkreises Hamburg.

Am Sonnabend, d. 04.10.97, um 14.30, hatten wir wieder unsere ordentliche Versammlung in der Altentagesstätte "Am Gojenboom". Anwesend waren 38 Mitglieder und 1 Gast. Nach kurzer Begrüßung durch den 2. Vors. Gerhard Sroka, wurde die Kaffeetafel eröffnet. Kaffee und Kuchen wurde wie immer von einigen Heimatfreunden gestiftet. Danach Begrüßung durch den 1. Vors. Carl Rittmeyer. Die Termine. der Ausfahrten und Versammlungen für 1997/98, wurden vom 2. Vors. bekanntgegeben. Termine sind: Adventausfahrt 13.12.97, nach Borstel bei Winsen/Luhe Jahreshauptversammlung am 21.02.98, in der Altentagesstätte "Am Gojenboom". Frau Binder gab uns dann einen Bericht von der Einweihung des Pauckschbrunnens in Landsberg. Von der Reise, am 26.09.97 nach Landsberg, berichtete der 2. Vors. Ende der Versammlung war um 16.45 Uhr Hamburg, d. 05.10, 1997 Günter Rottke Bäcklerstr. 9

Drittes Treffen der Landsberger in Hanau -Wilhelmsbad

am 9, August 1997 Unsere Einladung zum dritten Treffen der Landsberger Heimatfreunde stieß auf große Resonanz. Bei herrlichstem Wetter

berichten, Frau Greuling-Luck, die dort auch anwesend war, konnte aus Krankheitsgründen nicht zu uns kommen, übergab aber Kalender 1998 mit sehr schönen Landsberger Motiven, die wir zum Teil verkaufen konnten. Die gemeinsamen Stunden in Wilhelmsbad bleiben bestimmt allen Freunden bis zum nächsten Jahr (wieder 2.Sonnabend im August) in guter Erinnerung. Wir danken allen für's Kommen,



fanden sich 25 Teilnehmer aus ehemals Landsberg/Warthe und Umgebung an dem Wochenende zum "Wilhelmsbader Treff" ein. Im Freien unter Bäumen im Kurpark konnten wir das Beisammensein genießen. Unter den Gästen waren auch zwei "neue" Damen, die hier in Frankfurt wohnen und durch das Heimatblatt aufmerksam auf unser Treffen wurden. Nach den Begrüßungsworten von Landsmann Max Scholz und Frau Ilse Scholz, die gleichzeitig Informationen weitergab, ging die Unterhaltung voran. Da mitgebrachte Fotos von kürzlich durchgeführten Fahrten in die alte Heimat die Runde machten, konnten Vergleiche gezogen werden: früher und heute. Zwei Landsleute, die der Einweihung des neuen Pauckschbrunnen am 2. Juli ds. Jahres beigewohnt haben, konnten uns von den Feierlichkeiten in Landsberg

Ilse Scholz Im Bangert 18 63450 Hanau Max Scholz Im Pfarrhof 3 63477 Maintal A. u. M. Mehler Barbarossastr. 32 60388 Frankfurt

Ein Weiser wurde gefragt, welches die wichtigste Stunde im Menschenleben sei, welches der bedeutendste Mensch, der ihm begegnet und welches das notwendigste Werk. Seine Antwort: die wichtigste Stunde ist immer die Gegenwart, der bedeutendste Mensch immer der, der dir gerade gegenübersteht, das notwendigste Werk ist stets die Liebe. Ekkehart (um 980)

GORZÓW WIKE

22119 Hamburg

Endlich Mut

und Gelegenheit zum Ausflug in die alte Heimat Übergang Frankfurt/Oder -Küstrin - Vietz - Tornow -Ludwigsruh; später Hohenwalde -Beyersdorf - Landsberg an der Warthe - und zurück zum Übergang Küstrin.



Das war nach 52 Jahren mein Weg mit "Lehrer Angerhöfers Nachkommen", so in Lubiszyn/ Ludwigsruh bei Maria von Fritz Fröhlich angekündigt. Zuerst ging es ins alte Schulhaus. Jeder Raum dient einer Klasse. Ich war beeindruckt: Im ehemaligen Herrenzimmer steht noch das Klavier meines Schwagers. Draußen ist vieles verändert worden, manches ist gealtert oder wird nicht mehr genutzt (siehe die Bahnanlagen), und doch gibt es manchen Glanzpunkt, wie das Haus unserer Tischlerfamilie Gustav Haller. Wir sind einige Stunden durch den Ort gelaufen und gefahren, haben keine Stelle ausgelassen.

Wir gelangten auch über Briesenhorst hinaus und schließlich nach Landsberg. Am 24.6.97 konnte man dort die abschließenden Arbeiten am Pauckschbrunnen beobachten.

Maria hat uns zum Wiederkommen eingeladen und ich freue mich, daß die Besuche möglich sind. Viele Fotos erinnern uns an das Gesehene und konnten am 26.6.97 beim kleinen Ludwigsruher Treffen am Alex gezeigt werden. Mit den Ludwigsruhern möchte ich im Juni 1998 bei mir in der Pfalz ein Wiedersehen feiern.

Liselotte Junges geb. Bergemann Mühlernweg 6 67363 Lustadt

versteht sich und interessiert sich für den anderen. Es ist erstaunlich, wie der alte Klassenzusammenhalt zurückkehrt. Am 24.5.97 ein großes Begrüssungshallo bei Lore. Am nächsten Tag eine geführte Besichtigungstour per Bus durch das schöne Ammerland. Rhododendren blühten allerorten. dann die vielen Gartenbaubetriebe mit ihren grünen Anpflanzungen. Das ganze Ammerland ein großer Garten. Mittendrin das "Zwischenahner Meer", umgeben von gepflegten Bauernhäusern und Einfamilienhäusern. Die meisten von uns lernten ein ihnen bis dahin unbekanntes Deutschland kennen. Am Abend ein großes Dinner im Hotel,- wir unterhielten uns alle prächtig! Am nächsten Tag noch ein gemeinsamer Spaziergang und dann begann das große Nachhausefahren (einige blieben noch für ein paar Ferientage länger). Damit wir uns dem Landsberger Heimatblatt bekannt machen. lege ich ein Gruppenbild und eine Teilnehmerliste bei. Helga Löffler Wilhelm-Wolters-Straße 74 28309 Bremnen

Klassentreffen der Oberschule für Mädchen,

Landsberg, Jahrgang 1928/29.

Oft trafen wir uns in Herford. Ab und zu wird aber auch von Ehemaligen ein Treffen an ihrem Wohnort und ihrem Zuhause organisiert.

So richtete Lore Köhn-Fischer diesmal das Treffen in Bokel aus. "Lore rief" und, wie immer, "alle, alle kamen". Wer es nur irgendwie einrichten kann, ist dabei. Obwohl ja jede von uns seit 52 Jahren ihren eigenen Lebenskreis hat, ihren Beruf, ihre Familie, ihre Bekannten, - wenn wir zusammenkommen, ist nach kürzester Zeit alle Fremdheit weg, man



Teilnehmer: Lore Fischer-Köhn, Sabine Goslar-Schneider, Helga v. Tobel-Pfeiffer, Gerda Schaper-Schulze, Lonny Jäger-Klütz, Inge Zahn, Helga Löffler-Kummer, Irmgard Stern-Staek, Erika Rottke, Christel Wattke, Dorchen Ragwitz-Witte, Dr. Marianne Felsmann-Patzer, Gerda Becker-Lehmpfuhl, Christa Heyer-Wiedemann, Waltraud Kiepenheuer-Elstner, Anneliese Prosch-Fink, Hannelore Krause-Kallininge Pettersen-Noak, Brigitte Köhn-Rodewald

GORZÓW WLKP.

Mädchenmittelschule Jahrgang 28/29

Im April konnten wir uns, d.h. die früheren "Mädchen" aus der Mädchenmittelschule Jahrgang

Hintere Reihe von links nach rechts: Die Mädchennamen: Rosemarie Rau, Ursula Nitz, Lieselotte Nöhring, Eva Naumann, Gertrud Kollmann, Renate Isensee, erste Reihe: Edith Seidlitz, Edelgard Naumann,

Ilse Seidler.

28/29, im Center Parc Bispinger Heide (Lüneburger Heide) treffen. Diesmal waren auch die "Mäd-

> chen" aus Ostdeutschland dabei. Die Freude des Wiedersehens nach 52 Jahren war groß, wenn auch das Wiedererkennen uns schwer fiel. Wir haben ein paar schöne Tage miteinander verlebt und viel aus der Vergangenheit und Schulzeit geplaudert. Im nächsten Jahr soll das Treffen im östlichen Teil unseres Landes stattfinden, mit evtl. einem Abstecher nach Landsberg, Auf dem Foto die neun "Mädchen", die sich bei uns gemeldet haben. Die Einsenderadresse ging leider verloren! Bitte wenden Sie sich an das Heimatblatt

4. Klassentreffen in Erfurt

Anfang Mai diesen Jahres trafen wir uns zu unserem 4. Klassentreffen, diesmal in Erfurt. Wir. das sind ehemalige Schülerinnen des Lyzeums in Landsberg, die 1941 dort aufgenommen wurden. Unser 1. Klassentreffen fand Anfang Juni 1991 in Verden statt. Geplant war dieses Treffen schon viele Jahre vorher. Der Gedanke hierfür kam Gertraude Heinze, die in Verden gemeinsam mit ihrer Schwester ein Haus bewohnt. Das Jahr 1991 war darum geplant, weil wir dann alle das Rentenalter erreicht haben und auch die Mitschülerinnen, die in der ehemaligen DDR wohnten, daran teilnehmen konnten, zu denen ich auch gehörte. Die Wende veränderte dann aber alles. Trotzdem wurde an dem Termin festgehalten.

alles. Trotzdem wurde an dem Termin festgehalten. Für mich war es die erste größere Fahrt in eines der alten Bundesländer. Etwas beklommen mach-

länder. Etwas beklommen machten mein Mann und ich uns auf die Reise. Wie wird das Wiedersehen nach so vielen Jahren sein? Werden wir uns wiedererkennen? Wie wirst du von den anderen aufgenommen? Denn ich hatte herausgefunden, daß ich die einzige aus der ehemaligen DDR war. Aber dann war es ein sehr herzliches Wiedersehen, wenn ich auch einige Mitschülerinnen nach 46 Jahren nicht sofort wiedererkannte.

Zehn von 28 Ehemaligen hatten sich eingefunden und dann ging das Erzählen los. Immer wieder hieß es: "Weißt du noch?" oder "Erinnerst du dich noch?" Bis spät in die Nacht saßen wir am ersten Abend zusammen.

Gertraude Heinze hatte für die 3 Tage ein Programm zusammengestellt. Da stand ein Stadtrundgang, die Besichtigung des Domes und eine Fahrt nach Walsrode in den Vogelpark auf dem Plan.

Zwischendurch wurden immer wieder Erinnerungen an die

GORZÓW WLKP

Ortstreffen der Massiner

Seit 1,992 treffen sich alljährlich im Sommer die Massiner zu ihrem Ortstreffen in Bredow. Auch nach viermaligem Beisammensein ist das Interesse ungebrochen, und wir waren mehr als überrascht, 33 Massiner begrüßen zu können, von denen zwei zum ersten Mal teilnahmen. Unser Heimatfreund Erwin



Wellnitz hatte wieder alles in gewohnter Weise vorbereitet und den Kuchen gesponsert. Auch in diesem Jahr konnte ich wieder brandneue Dias von Massin und Umgebung vorführen. Dazu hatte auch indirekt Herr Czarnuch aus Witnica beigetragen, mit dem ich einen Nachmittag im Juli die Wälder durchstreifte, den Faulen Dolgen durchquerte, das Grab des Forstmeisters Schönwald aufsuchte, als auch Schloß Tamsel und die unterirdischen Anlagen des Küstriner Forts. Auf diesem Treffen konnte auch

das kurzfristig fertiggestellte Sonderheft des Massiner Heimatblattes mit dem erschütternden Erlebnisbericht des Heimatfreundes E. Zäpernick an die Teilnehmer ausgehändigt werden. Das 97er Treffen setzte wieder neue Akzente für die weiteren Zusammenkünfte. Auch 1998 ist Bredow wieder

unser Ziel, und zwar am 29.08. ab 10.00 Uhr in der Gaststätte von Grünefeld. Rudi Kuke Werderstraße 1

39340 Haldesleben

gemeinsame Schulzeit wach und Erlebnisse, die längst vergessen waren, kamen zum Vorschein. Die Tage vergingen viel zu schnell und beim Abschied beschlossen wir, uns alle 2 Jahre wieder zu treffen.

Ein Klassenbild von 1941 mit allen Namen der Mitschülerinnen sollte in der Heimatzeitung veröffentlicht werden. Wir hofften, daß sich noch einige aus unserer Klasse dadurch wiederfinden. So war es dann auch.

Bei unserem 2. Treffen 1993 waren wir dann schon 13. Diesmal trafen wir uns bei Brigitte Brandenburg (Enderlein) in Berlin. Sogar Hilde Nöding (Koltermann) war aus Peru gekommen. Brigitte hatte alles organisiert, Hotelzimmer und die Fahrt nach Landsberg.

Für einige von uns war es das erste Wiedersehen seit 1945 mit der alten Heimat.

In Landsberg trennten wir uns, denn jede wollte die Stätten der Kindheit aufsuchen. Es gab für einige ein schmerzliches Wiedersehen, fanden sie doch diese Stätten völlig verändert oder gar nicht wieder.

Zum Abschluß dieses Tages trafen wir uns dann alle von unserer alten Schule, dem Lyzeum, wieder. Leider war sie abgeschlossen, denn es war Sonntag. Wir baten einen Einheimischen uns dort zu fotographieren, was er tat, wenn auch etwas verwundert über die Gruppe älterer Damen, die recht heiter vor diesem ehrwürdigen Gebäude stand.

Auf der Heimfahrt waren alle ziemlich still. Jede hing ihren Gedanken über das Wiedersehen mit der alten Heimat nach. Am nächsten Tag hieß es dann für einige schon wieder Abschied nehmen.

Unser 3. Treffen 1995 führte uns nach Regensburg, wo Brigitta Starke eine neue Heimat gefunden hat. Sie hatte auch alles organisiert, Hotelzimmer gebucht und ein Programm ausgearbeitet. Diesmal waren wir nur 11 Ehemalige. Wir machten einen Stadtrundgang, besichtigten den Dom, konnten die Regensburger Domspatzen hören und

verhindert.
Wir wandelten unter anderem auf
Goethes und Schillers Spuren in
Weimar, und in



Von links: Gertraude Heinze, Kåte Göbel (Wollstein), Renate Prahl (Röseler), Inge Prill, Heli Toberentz (Heinrich), Luise Brestel (Barelkowski), Rosemarie Pflanz (Laeser), Christiane Witte (Voigt), Brigitte Starke (fast verdeckt), Susanne Skowronnek (Ossenbrunner), Brigitte Brandenburg (Enderlein)

fuhren mit dem Dampfer auf der Donau in die nähere Umgebung. Es waren wieder schöne Tage voller Harmonie, und die Trennung fiel uns schwer. Das 4. Treffen 1997 fand in Erfurt statt. Brigitte Brandenburg und Inge Prall waren diesmal die Organisatorinnen. Es war der Wunsch entstanden, die neuen Bundesländer näher kennenzulernen. Wir waren wieder 11 Ehemalige. Leider können nicht immer alle kommen, einige

Arnstadt gingen wir den Spuren von Bach nach. Die Abende gehörten aber immer gemeinsamen Gesprächen, Erinnerungen und Erlebnissen, die das Zusammengehörigkeitsgefühl vertieften. Die Zeit verging wieder viel zu schnell und jede freut sich auf das Wiedersehen 1998 und hofft, dann auch wieder dabei sein zu können. Wir haben beschlossen, uns künftig jedes Jahr zu treffen.

Renate Prahl, geb. Röseler Karl-Kley-Straße 8 16225 Eberswalde-Finow

6b der Mädchenmittelschule

1944 waren wir die 6b der Mädchenmittelschule in Landsberg (Warthe).

sind aus familiären Gründen

Innerhalb von 50 Jahren gab es viele kleine und große Treffen. Jede neue Anschrift wurde bejubelt, so 1994 in Leipzig bei Ingeborg Heinze, wie jetzt im Juni 1997 in Berlin bei Uschi Käding. Wir wurden sehr verwöhnt.

erzählten, lachten, spazierten durch den Grunewald, wurden von der Berliner Hörbücherei interviewt und konnten von früh bis spät beisammen sein. Leider fehlten einige wegen Krankheit. Dankbar für die schönen Stunden in Berlin, hoffen wir auf ein Wiedersehen bei unserer Liselotte aus der Pfalz.

GORZÓW WLKP.



Obere reihe (von l.n.r.)
Käthe Heuner, Gerda Obst, Inge Kracht, Evelyne Roggenkamp,
Inge Ebert
Mittlere reihe (von l.n.r.)
Tochter Rnate Junges, Editha Steingke, Ingeborg Zauter
Untere reihe (von l.n.r)
Uschi Käding, Liselotte Junges, Brigitte Bandilla, Erika von Albedyll,
Christa Steinke

An Landsberg, wo "Maria" stand und sich so manche Freundschaft fand. erinnerten wir uns oft und gerne als wir verstreut, in weiter Ferne, die eine hier, die andre dort an fremdem, unbekanntem Ort und merkten, wie die Zeit verrann. Bis man dann aber doch begann. sich einfach intensiv zu suchen. Bald war n Erfolge zu verbuchen. In Leipzig waren wir schon acht. Wir haben erzählt, wir haben gelacht... Und wieder daheim - sucht neue Adressen! Wir hatten ja keine von damals vergessen. So wuchs das Grüppchen von Mal zu Mal, und nun steht Berlin als Treffpunkt zur Wahl Und diesmal sind wir - es sei auch gelacht auf alle Fälle mehr noch als acht. Ein Bild zum Schluß - vergleicht die Zahl! Wieviel sind's wohl beim nächsten Mal? von Günter Obst für die 70-jährigen in Berlin Liselotte Junges geb. Bergemann Mühlweg 6 67363 Lustadt

Christmarkt vor dem Berliner Schloß

Welch lustiger Wald um das hohe Schloß hat sich zusammengefunden, ein grünes, bewegliches Nadelgehölz, von keiner Wurzel gebunden!

Anstatt der warmen Sonne scheint das Rauschgold durch die Wipfel; hier backt man Kuchen, dort brät man Wurst, das Räuchlein zieht um die Gipfel.

Der eine kauft ein bescheidnes Gewächs zu überreichen Geschenken, der andere einen gewaltigen Strauch, drei Nüsse daran zu henken.

Und kommt die Nacht, so singt der Wald und wiegt sich im Gaslichtscheine; da führt die ärmste Mutter ihr Kind vorüber dem Zauberhaine.

Gottfried Keller



Die Dörfer unserer Heimat

Lossow und Cocceji vom Kriegsende bis heute.

Nachtrag zu "Lossow und Cocceji im Warthebruch" - Heft 14 S. 63 ff

......Was hatte sich aber dort drüben - jenseits von Oder und Neiße - abgespielt? Das vollständig geräumte Land bis hin nach Ostpreußen besiedelte die russische Macht mit Menschen, die aus dem östlichen Polen stammten. Deren Landgebiete lagen hinter dem Bug und wurden über Nacht dem sowjetischen Staatsgebiet zugeschlagen. Die Polen erhielten dafür die deutschen Oder-Neiße-Gebiete, so daß ihre Westgrenze wesentlich vorverlegt wurde.

Die DDR schloß nach ihrer Gründung mit ihren östlichen Nachbarstaaten Freundschaftsund Nichtangriffsverträge, wodurch die Grenzen im östlichen Bereich schließlich auch etwas durchlässiger wurden. Nach einem langwierigen und komplizierten politischen Verfahren gestattete man zunächst DDR-Bürgern die Einreise nach Polen, Die in Westdeutschland wohnenden Heimatvertriebenen durften erst später die ersehnte Besuchsfahrt antreten, während es für Westberliner noch recht lange dauerte.

Zu Beginn der 60er Jahre begannen die ersten Heimatfahrten über die Oder-Neiße-Linie hinaus. So gelang es auch meinen Eltern, auf dem Erlaubniswege nach Lossow zu fahren. Es war schon für die Heimatvertriebenen ein eigenartiges Gefühl, im heimatlichen Lossow - oder wo auch immer - zu stehen. Die Heimat wurde zur Fremde, denn die Menschen, die jetzt dort wohnten, sprachen eine andere Sprache. Aber dann kam die große Hürde, das frühere Eigentum zu betreten Herzklopfen kam auf, und Mut gehörte auch dazu. Wie werden die jetzigen Besitzer wohl reagieren? Sind sie haßerfüllt? Werden sie uns freundlich empfangen?

Fragen über Fragen und immer wieder neue Gedanken tauchten bei iedem auf.

Zunächst mußte man sich um einen Polen bemühen, der mindestens ein wenig die deutsche Sprache beherrschte. In Lossow war das auch der Fall, denn es wohnte auf dem früheren Hof von Strauß/Werk eine Familie, von der die Hausfrau die Dolmetschertätigkeit willig übernahm, wodurch dann eine Verständigung zustande kam. Auf unserem Hof lebte eine Familie mit zwei Kindern, die uns sonderbarerweise sogar namentlich kannte, und so kam es zu einer gewissen Annäherung. Das Interesse galt zunächst der Bewirtschaftung des Hofes! In dieser Hinsicht galten fast die gleichen Verhältnisse, wie sie in der DDR vorherrschten. Sämtliches Ackerland befand sich in staatlicher Hand und wurde auch gemeinschaftlich bewirtschaftet. In den Ställen war kaum Vieh vorzufinden, und Mutters gut eingerichteter Gemüse- und auch der mit Stolz gepflegte Rosengarten existierten nicht mehr. Ein schiefes Aussehen hatte die einst in Holzbauweise errichtete Scheune bekommen. Auf die Frage, warum das so ist, wurde es dem Wind zugeschrieben. In späteren Jahren war dieses Gebäude verschwunden - es hatte stets im Winter der Ofenfeuerung gedient. Bei der Verabschiedung warteten

Bei der Verabschiedung warteten die Gastgeber mit einer Überraschung auf, indem sie meinen Eitern meine wertvolle Bilderbibel, die ich einst von meinem Großvater als Konfirmationsgeschenk erhalten hatte, zurückgaben. Ich fand es als ganz besondere Geste und habe mich auch sehr darüber gefreut.

Als niederschmetternd galt natürlich für die Heimatbesucher der Friedhofsbesuch. Sämtliche Denkmäler lagen von den Sok-

keln gestürzt im hohen Gras. Nicht nur meine Eltern, sondern auch viele Lossower suchten in Landsberger-Holländer Kontakt mit Hertha Maciejewska, geborene Weichsel. Sie hatte sich in den Polen Joseph Maciejewske verliebt und auch geheiratet, so daß ihr der Weg der entsetzlichen Flucht erspart blieb. Aus diesem Grunde konnten beide den väterlichen Hof übernehmen und dort wohnen bleiben. Seitdem ailt diese Adresse für viele Heimatreisende als bevorzugte Anlaufstelle. Erst im Jahre 1977 durfte ich mich um ein Einreisevisum nach Polen bemühen. Die Spannung, endlich einmal selbst in die Heimat reisen zu können, war bereits groß, denn ging es doch darum, sich nun endlich ein eigenes Bild darüber zu machen, was mir in der Vergangenheit zugetragen worden war. Der Anreiseweg nach Lossow mit dem Auto führte meine Frau und

dem Auto führte meine Frau und mich über Frankfurt/Oder, wo die Volkspolizei und auch die polnischen Grenzbehörden zeitraubende und umständliche Kontrollen durchführten.

In Lossow und Cocceii angekommen, kam bei mir ein unsicheres Gefühl mit den Gedanken auf: "Das ist nun die Heimat, in der Du die gesamte Jugendzeit bis 1945 verbrachtest. Hier hast Du freudige Ereignisse aber auch traurige Erlebnisse durchlebt und unendlich viele Schweißtropfen verloren!" Es kamen aber noch andere Gedanken dazu. Bei der Gaststätte Preuße sah ich ein völlig verändertes Bild! Dieses Lokal hatte für dauernd die Türen geschlossen, denn vor der Haupteingangstür versperrte uns ein Gitter den Zutritt, vom Kolonialwarenladen gab es außer einem Reklameschild von Sanella keinen Zugang, doch der Tanzsaal konnte durch eine schmale Tür, die offen stand, betreten werden - sein Glanz war aber

VIMBP

dahin! Auf dem weiteren Weg zu uns, hatte sich vieles verändert. Hinter dem Spritzenhaus sehen wir einen neu errichteten kleinen Kaufmannsladen, in dem auch Geschäftigkeit herrschte. Im weiteren Verlauf konnten wir feststellen, daß die Gehöfte wohl bewohnt waren, aber leider mangelte es an der von uns gewohnten Bewirtschaftung. Gemüse und Blumengärten hatten die neuen Bewohner völlig vernachlässigt. Nun zu unserem früheren Anwesen: Wir betraten den Hof mit einer Frau, die - wie schon erwähnt - in der Nachbarschaft wohnte und die sprachlichen Übersetzungsdienste verrichtete. Das zwischenmenschliche Verhältnis mit den ietzigen Bewohnern zeigte sich von einer ausgesprochen kühlen Art. Wir durften zwar sämtliche verbliebenen Gebäude betreten nur nicht das Wohnhaus. Die Scheune fehlte restlos und in den Ställen gab es kein Vieh mehr zu sehen. Das Ackerland war bestellt, nur nicht der Gemüse und der Ziergarten dicht am Haus. Die Besitzerin zeigte sich erst dann aufgeschlossener, als wir mit Geschenken aufwarteten, denn nun erst gab sie den Weg in das Wohnhaus frei. Hier fand ich fast den alten bekannten Zustand wieder vor - einschließlich dem Mobiliar und den Tapeten. Auf dem Hof sah ich einen Holzkasten stehen, dem ich überhaupt keine Verwendungsmöglichkeit zuordnen konnte. Erst als ich die Abdeckung öffnete, sah ich den aus meiner Kindheit bekannten Pumpenbrunnen. Mein Vater hatte die hölzerne Pumpe entfernt und die Brunnenöffnung geschlossen und dafür im Stall eine eiserne Schwengelpumpe mit einem tiefen Brunnen setzen lassen. Mangels einer abgenutzten ledernen Manschette konnte sie von den Polen nicht weiter betrieben werden. Das ließ auf Armut und wahrscheinlich auf den Mangel an Ersatzteilen schließen. Anschließend begaben wir uns zu Hertha nach Landsberger-Holländer, die uns mit ihrem Joseph

herzlich empfing und uns zu nochmaligen Besuchen einlud. Wir folgten auch dieser Einladung und fuhren seit der Wende mindestens einmal jährlich in die Heimat. Seither steuern viele Heimatbesucher nicht nur aus unseren Dörfern, sondern aus dem gesamten Warthebruch diesen Hof an und nehmen ihre Gastfreundschaft gerne in Anspruch. Was gibt es ansonsten noch über Lossow und Cocciji zu berichten:

Vollkommen beseitigt wurden in der Nähe unseres Hofes die Gehöfte von Paul Freitag, Walter Stielicke, die zu Fritz Bartzke, August Jackel und Richard Blocksdorf gehörenden Gebäude. Die große Motormühle von Richard Zielicke fehlt ebenfalls schade, denn sie galt als Wahrzeichen von Lossow und Umgebung! Aus dem nachfolgenden Dorfplan sind deutlich die klaffenden Lücken der abgerissenen Häuser und der Wirtschaftsgebäude zu erkennen. Ebenso deutet nichts mehr auf den Standort der ehemaligen Dorfschule hin. Vor dem Pfarrhaus stehen Flachbauten, die eine Zeitlang der Beschulung von Kindern gedient haben, der Kaufmannsladen von Paul Blocksdorf bietet heute keine Waren mehr an, und die Gastwirtschaft von Otto Pape ist ebenfalls nicht mehr präsent. Allerdings muß ich auf einige Neubauten hinweisen. So steht hinter dem ehemaligen Kaufmannsladen von Paul Blocksdorf eine neuerbaute Scheune, und gegenüber dem Grundstück von Emil Preuße ein massives Wohnhaus, Ebenfalls haben die Gebäude von Erich Giese neue Zubauten erhalten. Als sehr erfreulich kann die Verbesserung der Dorfstraßen hervorgehoben werden, denn sie sind mit einem Asphaltbelag versehen und lassen sich gut befahren. Unsere Kirche besitzt jetzt einen Mörtelputz und hinterläßt den Eindruck eines massiven Gebäudes. Die Seitenflügel des Altars mit den Aufschriften der Gefallenen des 1. Weltkrieges

fehlen. Im Glockenturm hängt heute nur noch eine Glocke. Hinter der Kirche haben die Polen ihre Angehörigen bestattet, so daß fast die gesamte Fläche beleat worden ist. Niemand von unseren Gemeindebewohnern in der Gemeinde Cocceji-Neuwalde hat jemals daran gedacht auf "Schwarzem Gold" zu wohnen! Die Polen haben diesen wertvollen Schatz allerdings entdeckt und an drei oder vier Standorten nach Erdöl gebohrt, und es auch gefunden. Auf dem Acker von meinem Onkel Otto Bartzke beginnend bis hin zu dem Landwirt Lorenz liegt das Ölfeld, aus dem noch immer Erdől sprudelt. Das Erdől fließt zum eingerichteten Lager bei Otto Bartzke und wird über die Zufahrt von Richard Krieg abgefahren. Nach Aussagen von Joseph Maciejewske soll es für die polnische Wirtschaft ein einträgliches Geschäft sein! Es lohnte sich wohl nicht, eine Pipeline nach Loppow zum Öllager zu bauen, und so sind Tanklastzüge ständig mit der Abfuhr des Erdöls beschäftigt. Schon beim Befahren der Straße von Willi Lehmann bis zur Gastwirtschaft Preuße sind deutlich die Lagertanks und der Schornstein mit einer deutlich sichtbaren "Ölfackel" zu sehen. Nun sehe ich noch ein neues Problem auf die dortigen Ortschaften zukommen, weil die erste polnische Generation an Bewohnern mittlerweile alt geworden ist oder nicht mehr lebt. Ihre Kinder haben in der näheren Umgebung keine Arbeitsplätze gefunden - sie mußten in den meisten Fällen in die Ferne ausweichen. Hier können wir von einer regelrechten Landflucht sprechen, und so auch bei uns. Der Sohn unserer polnischen Familie arbeitet schon seit einer Reihe von Jahren im ehemaligen oberschlesischen Industriegebiet. Seitdem seine Eltern nicht mehr leben, kommt er mit seiner Familie nur noch zu seinen Urlaubszeiten nach Lossow, und das erfolgt nur im günstigsten Falle zweimal im Jahr. Während

Wimbf

GORZÓW WLKP

dieser Zeit sind Haus, Hof und Stallungen ihrem Schicksal überlassen und keiner kümmert sich um die Dinge, die ein Grundstück an Pflege und Unterhaltung benötigen.

Die strohgedeckten Häuser halten der fortschreitenden Alterung überhaupt nicht mehr stand. Auch an den Fachwerkgebäuden zeigt sich der Verfall besonders deutlich. Mit Hilfe der Übersetzung von Hertha erklärte ich dem Nachfolger im letzten Jahr, daß er sich in erster Linie um die Ausbesserung der Dächer kümmern solltel Diese Empfehlung hielt er für überflüssig, da es in keiner Weise ein Problem darstelle.

Erfolg. Als ich den reichlich verunkrauteten Hof in diesem Jahr betrat, mußte ich feststellen. daß die Löcher in den Dächern repariert waren. Außerdem beginnt er auch offensichtlich mit Anstricharbeiten an Türen und dem Fachwerkholz. Leider traf ich ihn nicht an, und so hinterließ ich ihm ein schriftliches Lob. Zu meiner größten Verwunderung konnte ich im letzten Jahr bei meinem Besuch den Einbau einer Dusche und eines Spülklosetts beobachten. Das ist ein großer Fortschritt! Bei meiner Fahrt durch die Warthebruchdörfer fällt besonders der nicht vorhandene

noch Autos auf der Straße anzutreffen.

Diese geschilderten Eindrücke sind größtenteils mit negativen Vorzeichen versehen, und es wäre nicht auszudenken, wenn sich dieses Land selbst entvölkern würde! Mein Wunsch ist es, daß es hier bald zu einem Wandel zu einem Umdenken kommen möge, damit das fruchtbare Gebiet zu neuem Leben erwachen kann.

Wir Heimatvertriebenen würden diesen Wunsch sehr begrüßen!

Gerhard Bartzke Topsweg 8 40723 Hilden

Zanzhausen

Sage von der Gründung Zanzhausens, Nachdruck von 1927

von Wilhelm Schön
Ringsum ist Urwald. Frei liegt nur
eine weite Lichtung, von uralten
Eichen umgeben, aus welchen
auch die Hütten des dort seßhaften Volksstammes errichtet sind.
Ein größeres Gebäude ragt
daraus empor, gleichsam den
Herrensitz bildend, von einem
Ritter bewohnt.

Eine gewaltige Eiche nahe der Wohnung des Ritters, die Göttereiche, fand in mondhellen Nächten die Göttin des Frühlings, Ostera, und die Göttin des Sommers, Pfigstese, in Streit miteinander, wessen Kraft größer und wer mehr Macht besäße, den Menschen zu helfen. Die beiden Söhne des Ritters, Brannibor und Wendor, waren in heißer Liebe zur Göttin Ostera erglüht. Es traf sie keiner einen Abend zu Hause an. Einst sprach der Vater: "Anastasia, wo sind unsere Söhne? Dieses Lotterleben habe ich satt. Brannibor vernachlässigt Jagd und Waffenübung und lauscht träumerisch dem Lautenspiele Wendors, dem es auch besser wäre, wenn er sich im Gebrauch von Wehr und Waffen

üben würde. Ich habe beschlossen, die beiden an einen fernen Fürstenhof zu senden. Sie sollen dienen."

Straßenverkehr auf, denn es sind

weder Fußgänger, Radfahrer

Die beiden Söhne, im Begriff einzutreten, hatten die Worte des Vaters vernommen. Hörtest du den Entschluß des Vaters? Wir sollen dienen, d.h., uns dem Zwange und Willen fremder Menschen fügen, die Freiheit aufgeben. Nimmermehr! Lieber mag Sumpf und Wasser zwischen uns treten. Noch in gleicher Nacht verließen die Brüder das Elternhaus. Brannibor nahm Bogen und Speer, Wendor aber nur die geliebte Laute. Mühsam war der Weg durch Nacht und Urwald. Trotz aller Beschwerden freuten sie sich doch, daß sie der Freiheit entgegen gingen.

Es war um die Osterzeit, und mit belebendem Hauche suchte Ostera das Land von Schnee und Eis zu befreien. Brausend fährt der Frühlingssturm über die winterstarre Erde, und in tausend kleinen Rinnen strömt das Wasser zu Tal. Es füllte auch die von den Brüdern durchschrittene Niederung, an deren Rande beide unter überhängendem Dickicht einen Platz zum Ruhen gefunden haben.

Beim Erwachen schaut ihr Auge

eine unabsehbare Wassermenge. Der heutige Soldiner See war es, welcher sich trennend zwischen die vom Ritter ausgesandten Verfolger und die Flüchtlinge stellte. Dankbaren Herzens nahmen sie die Wanderung wieder auf.

Ihnen voraus drängten die Wassermassen weiter vor, wie von unsichtbaren Gewalten getrieben. Sie füllten Tal um Tal, gleichsam eine Schutzwehr gegen die Verfolger bildend.

Die Zeit schwand dahin, Winterschlaf umhüllte die Erde, als die Brüder das Haus verließen, Jetzt prangte die Natur im herrlichsten Frühlingsschmucke. Gar wohl gefiel ihnen die Wanderung unter den dichtbelaubten Baumkronen, aus denen die gefiederten Sänger ihre Lieder in die freie, schöne Gottesnatur jubelten. Nur selten gedachten sie der verlassenen Heimat. Das zahlreiche Wild lieferte dem Bogen Brannibors reiche Beute, dessen größte Freude war, für den Bruder zu sorgen.

Eines Abends erreichten beide einen weit ausgedehnten See, mit dem auch die vordringenden Wasser ein Ende hatten. Dunkle, am Himmel sich auftürmende Wolken ließen auf ein Gewitter



VIMBP

schließen. In einer Höhle suchten die Brüder Schutz vor dem Wetter, Brannibor sank sogleich in tiefen Schlaf, während Wendor vom Bogen des Bruders die Bogensehne löste, um sie an Stelle der gesprungenen Saite auf die Laute zu spannen. Schlaftrunken äußerte da Brannibor beim Spiel derselben sein Befremden über die heute so anders klingenden Saiten, doch schlief er sogleich wieder ein. Da kam plötzlich Wendor der Gedanke, wie leichtsinnig er gehandelt. Hatte er doch durch Zerstören des Bogens beiden das Mittel zur Heranschaffung der Nahrung genommen, und auch dem Bruder die Freude zerstört, der Jagd obzuliegen. Reue über die leichtsinnige Tat, der sich noch die Furcht vor dem Jähzorn des Bruders zugesellte, ließen ihn den Entschluß fassen, denselben zu verlassen. Er ergriff Bogen und Laute und trat in die Nacht hinaus. Den lästigen Bogen warf er in die Flut. Er wandte sich sofort der anderen Seite des Sees zu, um dem Zorn des Bruders zu entgehen. Ein Rauschen und Brausen weckte Brannibor aus tiefem Schlafe, es wurde verursacht durch das Brausen des Sturmes und das Rauschen des wolkenbruchartigen Regens, das ein schweres Gewitter mit sich brachte. Das Wasser des Sees flutete längst über die Ufer hinaus, sich brausend einen weiteren Weg suchend. Es schob sich trennend nun auch zwischen die beiden Brüder. Brannibor rief laut den Namen Wendors, doch nur der rollende Donner und der Heulende Sturm gaben Antwort. Da erblickt er seinen Bogen, treibend inmitten der Wasserwogen und ist der Überzeugung, daß auch diese den Bruder genommen haben. Ein Gefühl der Verlassenheit und seiner Ohnmacht inmitten der entfesselten Elemente ergreift ihn. Er sinkt auf die Knie und das Gelübbe steigt zum Himmel empor: "So du mächtiger Wode dort oben mich den geliebten Bruder wieder

finden läßt, gelobe ich hier an dieser Stelle mit demselben vereint, die Vergebung des Vaters erfleh'n, und an dem Ort, wo uns des Vaters Wort "Soll dienen" aus der Heimat getrieben, den Grund zu einer neuen Stadt zu legen, die den Namen "Soldin" führen soll."

Da ist es ihm, als vernehme er im Rauschen der Baumkronen die Worte: "Folg' dem Bogen, er wird dich zum Ziele führen." Hoffnung und Vertrauen ziehen wieder in sein verzagtes Herz und er beschließt, der geheimnisvollen Weisung zu folgen. Das selbe Gelübbe gab Wendor zur selben Stunde an der anderen Seite des Sees. Auch er gelobte, falls er wieder mit dem Bruder vereint werden sollte, zum Vater zurückzukehren und von diesem Verzeihung zu erflehen.

Der ununterbrochen strömende Regen zwang die Brüder, noch einige Tage an dem alten Ruheplatz zu verweilen. Dann folgte Wendor dem solange durch einen Baumstamm festgehaltenen Bogen.

Auf der von Wendor verlassenen Uferstelle standen zwei Frauengestalten. Es war das Schwesternpaar Ostera, von der das Lied sagt: "Ihr Aug' war blau, schneeweiß ihr Zahn"; das Haar war blond und wundersam," und Pfigstese, von der hieß es: "Ihr Fuß, er war geschnitzt so fein, die Stimme klang so glockenrein, und wo sie schritt durch Berg und Tal, da sproßten Blüten ohne Zahl." Zu dem beiderseitigen Gelübbe wollen wir ein drittes fügen, sprach Pfigstese. Wir wollen uns vereinen, beide Brüder wieder in alter Liebe zusammenzuführen. Dieser See soll aber zum Andenken an das dreifache Gelübbe den Namen "Lübbesee" führen, bis in die fernsten Zeiten. Dem Laufe des Wassers konnte Wendor nicht folgen, da weite Sümpfe ihm den Weg versperrten. Er wandte sich der Richtung zu, wo die Sonne am Morgen stand. Seine Nahrung mußte er sich mühsam suchen, bestehend aus Wurzeln und Beeren, Gar

schwer vermißte er die Sorge des Bruders. Ermüdet legte er sich inmitten eines grünen Tales zur Ruhe in das weiche Moos. Sein Haupt ruhte auf einem Baumstumpf, auch Stubben genannt. Der Traumgott führte ihn aus der rauhen Wirklichkeit hinüber in das goldene Traumland. Er sah sich im Traum vereint mit dem Bruder auf dem Berge stehend und in ein weites blumiges Tal hinabschauend, das von einem leise plätschernden Bach durchflossen wird. Ostera und Pfigstese, das Schwesternpaar, schlingen in Liebe den Arm um sie. Dann ist es ihm, als befände er sich mit Brannibor zu Hause und vom Glück umheat. Er ruht so fest von goldenen Träumen umfangen, daß er das Brausen nicht vernimmt, mit dem die übergetretenen Wasser des Lübbesees sich in das von ihm zum Schlaf erkorene Tal stürzen. Schon umspülen die Fluten die etwas erhöht liegende Ruhestätte. Da fühlt er plötzlich einen brennenden Schmerz im Gesicht und an den Armen. Sich aufrichtend sieht er die Gefahr, gleichzeitig auch seinen Warner erkennend. Es waren Ameisen, auch Mieren genannt, die im Stubben Wohnung suchten. Er entging durch sie der Gefahr des Ertrinkens und gab dem See den Namen "Mierenstubben", wie er heute noch heißt.

Weiter und weiter führte ihn sein Weg unter dichten Baumkronen dahin. Da hemmte eine sumpfige Niederung, von einem Flüßchen durchzogen, seine Schritte. Goldener Sonnenschein lag über der Erde, zum ersten Male, seit er den Bruder verlassen. Stets hatten dunkle Wolken den Himmel bedeckt. Ihm wurde froh und leicht zu Sinn und zum ersten Male seit seiner einsamen Wanderung ließ er die Laute erklingen und stimmte in das Jubilieren der Vögel ein. Der Klang traf das Ohr des einsamen Wanderers, der in Gedanken versunken auf der anderen Seite der Niederung dahinschritt.

Es war Brannibor. Derselbe war

Wimbr

GORZÓW WI KP

dem Lauf des Wassers gefolgt, das einen Bogen mit sich führte. Er kam vorbei am Mierenstubben und gelangte in das Tal, in das sich das Wasser rauschend hinabstürzte. Hier unten faßte seine Hand den angeschwemmten Bogen. Doch seine Freude verwandelte sich in Schmerz und Zorn zugleich, als er die zerschnittene Bogensehne gewahrte, die aus einer Darmsaite bestand, welche er sich im Elternhaus noch mühsam hergestellt hatte. Er entsann sich, daß in der Gewitternacht das Spiel Wendors so viel schöner klang, und wußte nun, wozu die Bogensehne Verwendung gefunden hatte. Jetzt wurde ihm auch das Verschwinden des Bruders klar. Nicht die Naturgewalten hatten ihm denselben genommen. Vielmehr hatte Wendor ihn aus Furcht vor seinem Zorn verlassen. Was kümmerte denselben die Sorge und der Schmerz, den die Ungewißheit über seinen

Verbleib dem Zurückgebliebenen machte. Mit tiefem Groll gegen den Flüchtigen im Herzen folgte er dem Laufe des Flüßchens. Jetzt machte derselbe eine scharfe Biegung, einen Winkel bildend, und hier traf Gesang und Spiel das Ohr des Dahinschreitenden. Es waren die altbekannten Weisen. Noch einige Schritte und sein Auge erblickte den Bruder, der sich hier Kurzweil

verschaffte, während Sorge um dessen Schicksal ihm den Schlaf geraubt und sein Herz mit Schwermut erfüllt hatte. Brannibor geriet in heißen Zorn, und wilde Rachegedanken erfüllten sein Innerstes. Ahnungslos, wie nahe ihm der zürnende Bruder, war Wendor in sein Spiel vertieft. Er gewahrte auch nicht, was jener

jetzt, als Strafe des Himmels für ihn betrachtend, erblickte.
Ein gewaltiger Bär trat aus dem Dickicht und näherte sich dem Ahnungslosen. Ein Knacken im Gezweig ließ Wendor das Haupt wenden und die Gefahr erkennen, in welcher er schwebte.
Das Auge suchte einen Weg zur Flucht. Der umgestürzte Baumstamm bildete Weg und Brücke über Fluß und Moor zum jenseitigen Ufer. Schon betritt sein flüchtender Fuß den Baumstamm, doch hinter sich fühlt er die Nähe des Untiers. "Brannibor hilf mir"

doch hinter sich fühlt er die Nähe des Untiers. "Brannibor hilf mir" drängt es in höchster Not von seinen Lippen. So? Denkst du wirklich einmal des verlassenen Bruders? tönt es ihm aus dem zürnenden Munde des Gerufenen entgegen. Womit soll ich dir denn helfen? Hat doch deine Hand das Werkzeug meiner Kraft dir zu helfen, den Bogen, zerstört. Mag dich meinethalben der Bär zerfleischen, es ist nur die gerechte

Strafe für deine unbedachte Handlung.

Ein Rauschen wie von Adlerflügeln und Glockenklang dringt an das Ohr Brannibors. "Ich hasse, wer im Zorn ergrimmt. Heiß lieb' ich den, der mich bezwingt." Ein kurzes Zaudern. Dann durchbohrt der Speer Brannibors das Untier, dessen Blut das Wasser rötet. Beide kommen aufeinander zu, der Bruder und der Retter, der, den Zorn ganz vergessend, ihn liebevoll umarmt. Da treten Ostera und Pfigstese hinzu. Kosend umschlingen ihre Arme die Brüder, während es an Brannibors Ohr klingt, Dank, daß du dich selbst bezwungen, hast du Osteras Liebe errungen. Auch Wendor vernahm diese Worte. doch neidete er dem Bruder sein Glück nicht. Hatte sein schwärmerisches Herz sich doch längst der sanfteren Pfigstese zugewen-



Was war das für ein Rauschen in dunkler Waldesnacht
Was war das für ein Leuchten das plötzlich aufgewacht
Was saust des Rades Welle was dröhnt der Hammer schwer
Was häufen blanke Stäbe und Kugeln sich umher
Es war vom großen König Fridericus Rex genannt
Bis an die stille Zanze ein lautes Wort gesandt
Da loderten die Feuer da reckte sich der Stahl
Da formte für Geschütze sich Ladung allzumal
Da wuchs aus Waldesöde und um des Weihers Rohr
Des Königs Eisenhammer Zanzhausen schmuck empor



Bis hierher hat euch unsere Fürsorge geleitet und in alter Liebe wieder vereint, sprach Ostera, Nun lasset uns zum Angedenken an eure Versöhnung ein Wahrzeichen gründen. Doch nicht an dieser Stelle, die von ietzt an den Namen Bärenwinkel führen soll, soll es sein. Lasset uns zurückkehren zum Anfang des Flüßchens. Doch zuvor nehmt Zahn und Zehe des Bären mit. Ihr sollt beides gebrauchen. Im traulichen Gespräch schritten die vier zurück und gelangten zu der Stelle, wo Brannibor den Bogen faßte. Dies ist der Ort, den ich im Traume am Mierenstubben gesehen, rief Wendor erstaunt,

durchflossene Tal erblickte. Hier muß es sich wohl "hausen" lassen! Hier lasset uns das Wahrzeichen gründen, sprach Ostera. Jener gewaltige, graue Stein nehme auf Zahn und Zehe, die Waffen des Bären. Lasset sie uns dort vergraben und nach diesem Wahrzeichen das Flüßchen "Zanze" nennen. Und weil es sich hier so gut hausen läßt, wie Wendor sagt, wollen wir den Ort "Zanzhausen" nennen. Von hier lasset uns gemeinsam zurückkehren nach der verlassenen Heimat, damit ihr die Verzei-

als er das vom Bächlein lieblich

hung des Vaters erbittet und somit das Gelübbe erfüllt, das ihr am Lübbesee abgelegt habt. Dann gründeten Brannibor und Ostera ihr Heim am Soldiner See und legten den Grundstein für die heutige Stadt Soldin. Wendor kehrte mit Pfigstese zurück nach Zanzhausen. Die Nachkommen hatten ihren Begräbnisplatz am linken Zanzeufer, was Urnenfunde, alte Silberringe und anderes mehr, bestätigen. Eingesandt von Hans Mühlberg Alboinstraße 43 12103 Berlin

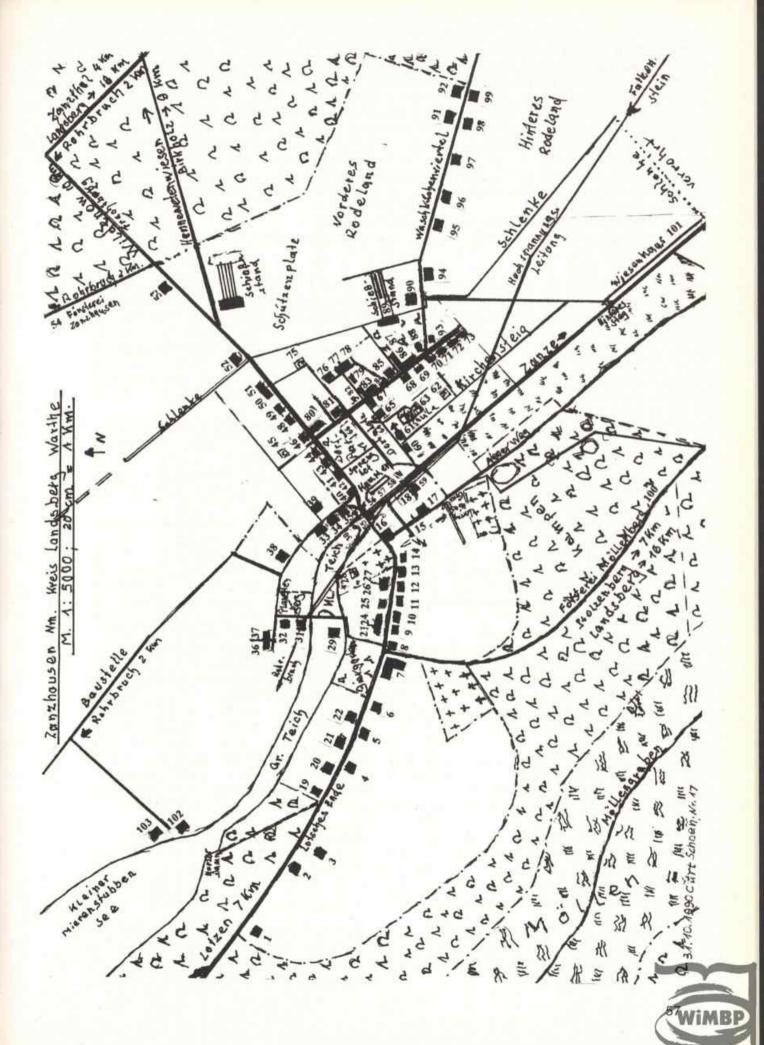
Häuser und Bewohner in Zanzhausen Stand 1945

Haus	Bewohner	Kinder
1	Schulz, Otto und Gerda geb. Griese	Doris 1943, Ingrid 1935
	Teutchenhorst, Toni, Alma, Lene	
	Nauck, Maxie Ww.	Lieschen, Cacilie
2	Fabian und "Frau" geb. ???,	
3	Fröhlich, Albert und Elise, geb. Linke	Werner 1912, Erich 1916, Elfriede 1924
4	Fröhlich / Linke	
	Alex mit Frau und Sohn	
5	Seltmann, Fritz (Tischler) gef. und Frieda geb.	Wernicke Bruno, Erika, Johannes
6	Wernicke, Karl (Maurer)	
	und Mathilde geb. Wobser	Rudolf, Frieda
7	Schützke, Wilhelm (Gastwirt, Waldarbeiter)	
	und Marie geb. Böttcher	Karl-Heinz, Edith, Marlis.
	Anliegerwohnung: Riewold, Marie	Liese, Lotte, Fritz, Richard, Kurt, Helmu
8	Kube, Hermann (Maurer; Mutter Berta	
	geb. Baum) und Marie geb. Sagert	Gertrud, Erna, Irmgard
9	Schützke, Paul (Haumeister) und Anna geb. Sa	agert
10	Schützke, Wilhelm (Wohnhaus)	
	Berndt, Otto (Waldarbeiter) und Alwine geb. The	om
	Frau Obernier; Frau Schubert	
11	Hennig, Karl (Schmied, Landwirt) und Klara	
	geb. Grundemann	llse
	Standke, Willi (Bäcker) und Ilse geb.	
	Hennig	Dieter
12	Seltmann, Wilhelm (Fleischer) und Frida	
	geb. Mörke	Günther, Liselotte
13	Püschel, Wilhelm (Landwirt) und Martha geb.?	Grete, Willi
14	Grundemann, Edmund (Fuhrmann)	
	und Emma, geb. Böse	Willi, Gertrud, Dora, Elli, Erna, Luzie
15		2
16		
17	Schoen, Wilhelm (Stellmacher) u. Marie geb.?	
18	Grunow, Clara (Fleischbeschauerin) Ww.	Hansotto
	Hofer, Gustav und Trude geb. Schoen	
19	Fröhlich, Elise (ehemals Linke)	
20	Rostin, Rudolf und Mathilde geb. Brand	
	Rostin, Fritz (Sohn von Rudolf, gef.)	

Marianne, Joachim



und Johanna geb Müller



GORZÓW WLKP.

21	Beland, Franz (Landwirt) und Lieschen	
	geb. Jahnke	Karl gef.
22	Schützke, August (Waldarbeiter) und Marie	
	geb. Hoffmann	Ernst gef.
	Kelm, Luise geb. Wobser	
23	Spie, August und Hildegard verw. Weiß (Kauf	leute)
24	Wobser, Hermann (Maurer) und Mathilde	333MA
	geb. Klawikowsky	Elli, Erich, Christel
25	Baum, Wilhelm (Schuhmacher) und Bertha ge	
26	Sperling, Franz (Kleinlandwirt) und ???	ob. Otolining
20	geb. Schiwasinsky	Frieda
27	Rostin, Ernst (Waldarbeiter) und Minna geb. ?	
28	Mausoleum der Familie Reichardt (ehemalige	
	Mausoleum der Familie Neichardt (erlemange	nammerwerkseigentumer)
29		
30	14 1 1 7 1 7 1 7	
31	Mulack, Ernst (Fischermeister)	72 0 NOV 0 N
-	und Luise geb. Röder	Gerhard, Margarete, Ilse
32	Lewerenz, ??? (Apotheker aus Landsberg/Wa	arthe, Wochenendhaus)
33	Ziese, Fritz (Obst- und Gemüsehändler)	
	und ??? geb. ???	Fritz, Mathilde, Georg, Kurt Adameit (Georg ver
	heiratet mit Frau ????)	
34	Keplin, Ewald (Waldarbeiter)	
	und Fieda geb. Lange	Pflegesohn: Werner Böhmert
35	Nordt, Otto (Waldarbeiter)	
	und Trude geb. Grundemann	Hanna, Willi, Eberhard
36	Mühlberg, Julius (Waldarbeiter)	
-	und Elise geb. Schützke	Hans, Herbert, Günter
37	Roßbach, Wilhelm (Landwirt und Fuhrmann)	rians, horbert, danter
37	und Marie geb. Voigt	Karl, Hilde
20		Kall, Filide
38	Schäfer, Willi (Landwirt) gef.	A-14- O1 E-11-
	und Olga geb. Wilke	Anita, Gerd, Erika
39		
40	Eckhaus Raymann:	WWW.
	Roßbach, Karl und Minna geb. ???	Hans
	Warkus, ??? und Gertrüd geb. ???	ca. 4 - 5
	Marbach, Erich und Therese geb. Gohlke	4
41	Langes Haus Raymann:	
	Fischer, Max (Schuhmacher)	
	und Käthe geb. Stelling	Werner, Regina
	Großmann, Franz (Schneider)	A CONTRACT OF THE CONTRACT OF
	und Margarete geb Schoen	Gerhard, Ernst, Walter, Herbert, Rotraud
	Mühlberg, Anna Ww.	Paul, Hermann, Elise, Frida
	Lenz, Paul (Schmied) und Anna geb. ???	Paul
	"Schrulli", Mutter und Kinder	1 ddi
42	"Sornalii , Matter and Kinder	
43	Nicolay, Carl (Schmied) und Minna geb. ??	Karl Hainz Halmut Signfried Warner
43		Karl-Heinz, Helmut, Siegfried, Werner
	Busch, Otto (Arbeiter)	Inches I December 11-ton
4.2	und Frieda geb. Wollschläger	Irmgard, Hannelore, Heinz
44	Weber, Paul (aus Landsberg/Warthe, Wohnha	ius)
	Lieck, Kurt, Ernst, Sophie (Geschwister)	W. 42 (W. 2002)
	Busch, Fritz (Arbeiter) und Marie geb. ???	Helene
	Pätz, Irene (Evakuierte aus Berlin)	
45		
46	Fischer, Klara und Ida, (Kaufleute)	
	Zeidler, Otto und Luise geb. ???	
47		
48	Kettel, Hermann und Martha geb. ???	Karl, Heinz, Günther
49	Wobser, August (Rentner) und Bertha geb. ??	
	Wiezoreck, Albert (Waldarbeiter)	
	und Sophie geb Pretel	Inge
	and the same of th	



50	Pretel, Berta Ww.	Richard	
51	Pretel, Elise Ww. geb Rostin	Walter (Arbeiter) und Olga geb. Giese	
52	Kether, Albert (Regimenter)	240-00 000 W	
-	und Vera geb. Schön	Christel, Heiner	
53	Mittag, Wilhelm Ww. (Zimmermann u. Brunner	nbauer)	
	Knappe, "Frau" (Posthelferin)		
	Finger, Paul (Waldarbeiter) und Hedwig geb. Marutzky	Martel	
54	Försterei Zanzhausen:	Marter	
0.1	Blüschke, Erich (Förster) und "Frau"	zwei	
55	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,		
56			
57			
58			
59			
60	Raymann Klawikowsky's (Haus)		
	Gust, Otto (Schmied), 1945 erschossen	D	
	und Minna geb. ???	Bruno, Otto, Werner, "Tochter"	
	Streich, Heinrich (Schmied), 1945 erschossen und "Frau" geb. ???		
	Mühlberg, Hermann (Gemeindediener) 1945 e	Brigitte, Helga, "Sohn"	
	und Fricka geb. ???	Ruth, Walter, Elli, Fritz	
61	3	Transfer and true	
62			
63	Lehmann, Karl (Lehrer) erschossen		
	und Hildegard geb. ???	Karl-Heinz, Hans-Georg	
64			
65	Seltmann, Gustav (Viehhändler und Fleischer)		
00	und Martha geb. Pachmann	Christa, Horst	
66 67	Gamaindawahnhaus		
07	Gemeindewohnhaus: Pötter, Erich (Arbeiter) gefallen		
	und "Frau" geb. ???	Anneliese, Herbert	
	Wilke, Karl (Waldarbeiter) und Sophie geb. Wi	The same of the same that a second se	
	Kajewski, Paul (Waldarbeiter)		
	und Lieschen geb. Rostin	Margarete, Rosemarie, Ernst	
	"Schrulli" Lehmann geb. Steinborn	mehrere	
68	Witte, Paul (Posthalter und Amtmann)		
	und Adele geb. Seltmann	Lore, Anneliese, Gerhard, Paul	
69	Wilke, Fritz (Schmied) und Hulda geb. ???	Lieschen mit Tochter Lotte,	
70	Erich (gefallen), Erna geb. ??? mit Kind		
70	Haarich, Hilde geb. Hoffmann Ww. Neubauer, Leo mit Anna geb. Meißner		
71	Wobser, Karl (Waldarbeiter)		
5016	und Hedwig geb. Mühlberg	Gerhard, Arno	
72	Giese, Hermann und Marie geb. Wulser	Olga, Selma, Gerda, Else	
	Großmann, Gerhard mit Else geb. Giese	Heinz, Friedel, Dieter	
73	von Langen-Steinfelder, ehem. Jojade (Fleisch	ner)	
	"Frau" Mögelin geb. Buttgereit		
74			
75	THE THE PERSON NAMED IN STREET OF THE PERSON NAMED IN	and the value of	
76	Marutzky, Otto (Fleischer) und Marie geb. Kub		
77	Neumann, Paul (Waldarbeiter) und Marta geb.	7 Paul, Otto	
70	Neumann, Paul (Fischer) und ??? geb. ???	Crapia	
78 79	Czapla, Gustav (Waldarbeiter) und Minna geb. Seltmann, Marie Ww.	. Ozapia	
13	Klawikowsky, Albert Ww.	Ella	
	Wecke, ??? (Kaufmann aus Landsberg/Warthe		
80	Raymann, Gustav Adolf (Hammerwerkseigent		
U STACK	Pachmann, Hermann (Förster) und Martha geb. ???		



81	Pfarrhaus Kobilke, ??? und "Frau" geb. ???	???	
82	Noblike, ::: dild "i lad geb. :::	3.3(8)	
83	Marutzky, Frieda geb. ??? (Kauffrau)		
03	und Hermann (Fleischer)	Helmut, Herbert	
	Großmann, Ernst (Arbeiter)	Heimat, Herbert	
		Heide	
	und Emma geb. Tonk	neide	
	Mühlberg, Paul (Waldarbeiter)	Johanna Otto Emma	
	und Klara geb Zeise	Johanna, Otto, Emma	
	Mühlberg, Marie geb. Hinze	Mathilde Hildebrandt	
84	Votet Boot/Gonesiadousentabas)		
85	Voigt, Paul (Gemeindevorsteher)	0-1-111-	
	und Alma geb. ???	Gertrud, Heinz	
86	Besitz der Brauerei Kohlstock in Landsberg/W	arthe	
	Bäckerei:		
	Kröber, Willi und "Frau" geb. ???, hat sich, sei	ine Frau und beide Töchter 1945	
	erschossen		
	Gastwirtschaft: Lange, Hermann	the body to the control of the contr	
	und Mathilde geb. Ziese	Walter, gefallen	
87			
88			
89			
90			
91	Wobser, Otto (Waldarbeiter)		
	und Hermine geb. Horn	Gertrud, Grete	
92	Schützke, Hermann (Waldarbeiter)		
	und Ida geb. Zeidler	Anna, Wilhelm, Lieschen, Franz	
93	Zeidler, Paul (Maurer) und Elise geb. Jenrich	Klara, Frida, Martha	
94	von Steinkeller (Wohnhaus)		
	Busch, Paul und "Frau" geb. ???	Hans, Gertrud	
	Behrend?		
95	Klawitter, Albert (Hammerschmied)		
	und Marie, geb. Schiwersinski	Alfred und "Frau" geb. ???, 4 Kinder	
96	Lenz, Paul (Waldarbeiter)		
	und Margarete geb. ???,*	Bruno	
97	Mühlberg, Wilhelm (Haumeister)		
	und Martha, geb. ???	Elsbeth, Heinz	
	Reichard, Elsbeth geb Mühlberg	Gerlinde	
98	Rostin, Willi (Waldarbeiter)		
	und Luise geb. Püschel	Otto, Gertrud, Hilde, Karl	
99	Jojade, Franz (Landwirt und Fuhrmann)		
	und Elise geb. ???	Thomas	
100	Wolter, Erich (Förster) und "Frau" geb. ??? (F		
	haben sich erschossen	Inge	
101	Blocksdorf, Richard (Wiesenhaus)	Luise, verh. Konwert	
	Inge, Werner	The second secon	
102	Friedländer, Dr. aus Landsberg/Warthe (Woch	enendhaus)	
103	Goetsch, Friedrich, Rechtsanwalt aus Landsb		
.00	Section in the second in the second section of the section of the second section of the	- 3 (1.00000000.)	

Rings von Fichten eingeschlossen, zwischen denen Buchen sprossen, freundlich, wie man's selten sah, liegt mein Heimatdörfchen da. Auch ein Hügel liegt daneben, der von Buchen rings umgeben. Unten auf der Wiese grün viele Blumen lieblich blüh'n. Auf des Kampen grünen Matten weilt die Jugend gern im Schatten

und manch frohes Lied erschallt in dem schonen Buchenwald. Und in unserer Dorfesmitte steht 'ne alte Eisenhütte. Drinnen glüht und sprüht der Stahl. Draußen rauscht ein Fluß zu Tal. Auch in unseres Herzens Mitte hat ein Hammer seine Hütte. Drinnen pocht es Tag und Nacht. Steht er still, ist es vollbracht.



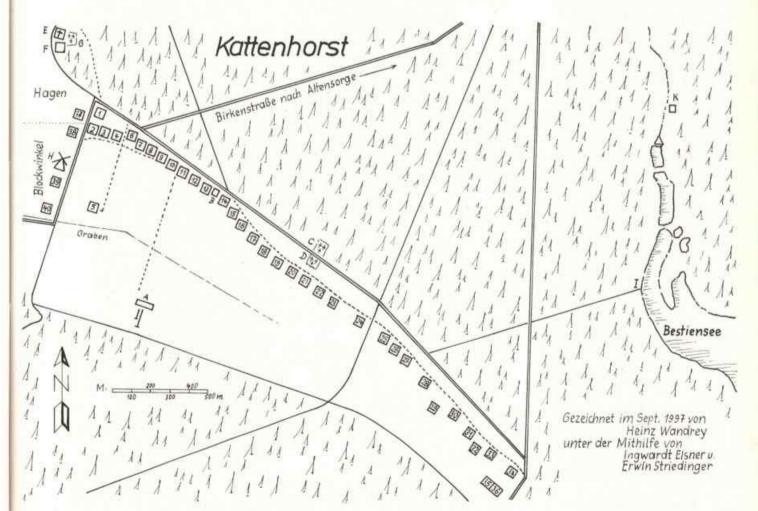
Kattenhorst

Als Ruheständler mit viel Zeit habe ich einen Schwarz-weiß-Plan von Kattenhorst gezeichnet. Vielleicht weckt er bei einigen Heimatfreunden Erinnerungen an unser so abgeschiedenes, friedliches, von tiefen Kiefernwäldern umschlossenes kleines Dorf. Vielleicht schreibt ja auch jemand Erinnerungen an unser Leben dort.

Mit Ingwardt Elsner und Erwin Striedinger zusammen haben wir uns um Genauigkeit bemüht, sind dabei aber auch an die Grenzen des Erinnerungsvermögens gestoßen. Sollte uns dadurch ein Fehler in der Zuordnung oder richtigen Namensschreibung unterlaufen sein, so bitten wir um Nachsicht und sind für iede Korrektur dankbar. Erwin Striedinger stellte dazu die Kopie der Postkarte aus den dreißiger Jahren zur Verfügung. Heinz Wandrey Griesweg 9 9

95336 Mainleus







Verzeichnis der Hausbesitzer von Kattenhorst bis 1945

1 Zachert, Hermann Fabrikarbeiter
2 Jänicke, Wilhelm Landwirt
3 Schüler, Erich Landwirt, Gänsemäster, Viehhändler
4 Wandrey, Karl Landarbeiter
5 Dietze, Paul Landwirt
6 Gröbke, Hermann Tagelöhner und Nachtwächter

7 Schenk, Richard Landwirt 8 Schüler, Friedrich Forstaufseher Kastner, Erich Spargelbauer

Kastner, Erich Spargelbauer
9 Sommer, Heinrich Rentner
10 Elsner, Willy Landwirt

11 Schmidt, Albert Gastwirt, Landwirt
12 Schmidt, Albert Landwirt und Kirchendiener

13 Hiller, Erich Landwirt, Gänsemäster
14 Sommer, Paul Landwirt
15 Jahn, Otto Landwirt

16 Kortschack, Willy Landwirt, Spargelbauer
17 Adam Hermann Landwirt und Dorfschulze (Bürgermeister)

17 Adam, Hermann Landwirt und Dorfschulze (Bürgermeister)
18 Czilian, Bruno Landwirt

19 Pfeiffer, Otto Landwirt und Viehhändler

20 Peschke, Oskar Landwirt Eckert, Wilhelm Rentner 21 Volksschule +

Wroblewski, ? Hausmeister
22 Henschke, Wilhelm Landwirt
23 Krekow, Karl Revierförster

24 Vellmer, Paul Landwirt

25 Bahnemann, ? Landwirt
26 Herfert, Franz Landwirt, Forstarbeiter

27 Kießling, Erdmann Landwirt, Jagdpächter, Hausschlachter

28 Klasse, Paul Landwirt, Forstarbeiter
29 Böttcher, Paul Landwirt, Forstarbeiter
Dubojs, Erich Ziegeleiarbeiter

30 Bass, Paul Zimmermann
31 Klasse, Hermann Landwirt, Forstarbeiter

Stunnek, Gustav Schweizer
32 Leeder, Hermann Forstarbeiter
33 Heese, Paul Forstarbeiter

34 Striedinger, Otto Forstarbeiter, zuständig für Feuerwachturm

35 Adam, Richard Forstarbeiter
36 Henschke, Otto Forstarbeiter
A Schießstand C Alter Friedhof
B Spritzenhaus D Neuer Friedhof

Zu Hagen

37 Schade, August

E Kirche

F Schulhaus

G Friedhof

Zu Blockwinkel

38 Henschke, Paul 39 Zimmermann, Emilie 40 Zimmermann, Otto

H Windmühle mit Müller Thiemann

Am Bestiensee

I Badestelle

K Ausschankhütte der Gastwirtschaft Barkowski, Altensorge

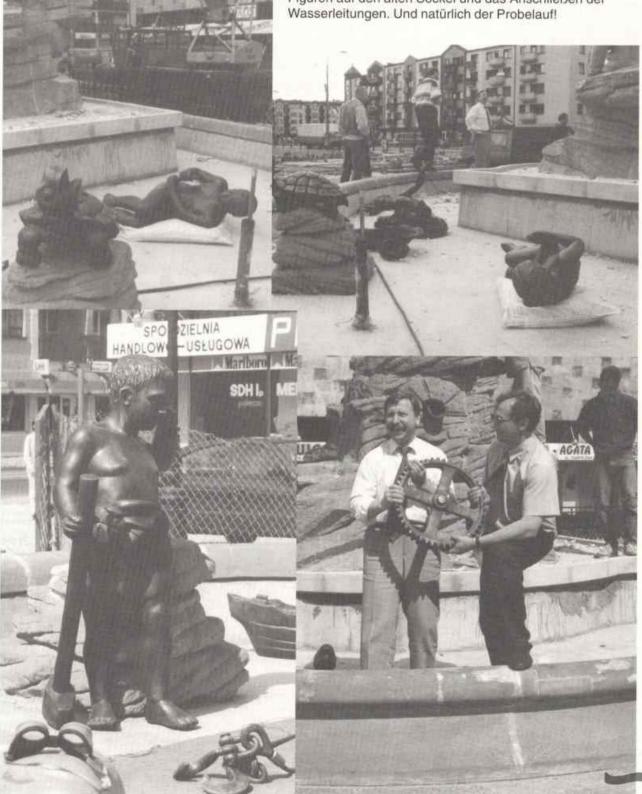
Fortsetzung "Dörfer unserer Heimat" auf Seite 83

62

Aufbauphasen Pauckschmarie

Im Laufe des Monats Juni 1997 wurden die bei Posen gegossenen Brunnenfiguren geliefert. Die vorbereitenden Arbeiten, wie die Reparatur des Brunnenbeckens und der hinaufführenden Stufen waren von der Stadt Gorzów ausgeführt worden. Zu den vorbereitenden Arbeiten gehörte auch die Neugestaltung des Marktplat-

zes und die Renovierung der umliegende Häuser. Eine besonders schwierige Phase war das Aufsetzten der Figuren auf den alten Sockel und das Anschließen der Wasserleitungen. Und natürlich der Probelauf!







740 Jahre Landsberg/Gorzów Einweihung des Pauckschbrunnens 2.Juli 1997

Erinnern Sie sich noch? Im Jahre 1993 baten wir Sie zum ersten Male um Spenden, um die 1942 demontierten Brunnenfiguren des Pauckschbrunnens wiederherstellen zu lassen. Damals sahen wir es noch als einen Wunschtraum an, diese Figuren im Jahre 1997. dem 740. Gründungsiahr der Stadt Landsberg, wieder einweihen zu können. Nur 4 Jahre ist das her! Seither haben Hunderte von Ihnen gespendet, mit Spendensummen zwischen 5,00 und 5.000,00 DM. Allen Spendern möchte ich an dieser Stelle noch einmal herzlich danken, allen gleichermaßen, gleich herzlich! Denn auch die kleinste Spende mußte beim Spender aus dem persönlichen Etat herausgenommen werden, bedeutete dort einen Verzicht. Uns vom Vorstand der BAG gaben die Spenden die Zustimmung zur Realisierung des großen Projekts. Auch für diese Zustimmung möchte ich herzlich danken, denn sie war ja nicht selbstverständlich. Und so konnten wir mit Ihrer Hilfe der Stadt eines ihrer Wahrzeichen wiedergeben und uns und Ihnen allen eine Wiedersehensfreude für Ihre zukünftigen Reisen verschaffen. Lassen Sie mich den Arbeitsablauf kurz umreißen. Wir schlossen einen Vertrag mit der Stadt Gorzów, in dem festgelegt wurde. daß der Brunnen wieder errichtet werden und wieder Pauckschbrunnen heißen sollte. Wir sagten DM 120 000,00 für die Wiederherstellung der Brunnenfiguren zu. die Stadtverwaltung verpflichtete sich zur Wiederherstellung der Technik.

Die Gorzówer Bildhauerin Zofia Bilinska erhielt den Auftrag, die Brunnenfiguren zu gestalten. Es war eine schwierige Arbeit, denn Vorbild waren Postkarten und Detailvergrößerungen daraus. Es gab keine anderen Unterlagen außer noch unserer Erinnerung. Zofia Bilinska beschreibt diese Arbeit an anderer Stelle in diesem Heft. Was mich an ihrem Artikel

besonders freut fast überrascht. ist die Mitteilung, daß sie über diesen Auftrag glücklich war. Denn ich hatte fast ein schlechtes Gewissen, weil wir ja mit unserer Sehnsucht nach den alten Figuren ihre neuen vom Brunnensockel verdrängt haben. (Sie stehen jetzt übrigens im Stadtpark, in der Nähe des Eingangs Küstriner Stra-Be, sehr schön auf ein paar Findlingen im Bett der Kladow.) Wir wirkten an der Wiederherstellung mit. indem wir die

Modelle "abnahmen", begutachteten. Es war erst ein 1:5-Modell, dann 1:1-Modell aus Gips. Wir waren gebeten, aus unserer Erinnerung an die alte Pauckschmarie und ihre Kinder die Korrektheit der Wiederherstellung zu beurteilen. Das war schwierig, aber auch ein großartiges Erlebnis, etwas verloren geglaubtes wieder entstehen zu sehen. Ich habe dies ja in früheren Heften beschrieben. Nachdem wir auch

an den 1:1-Modellen der Brunnenfiguren letzte Korrekturen erbeten hatten, es ging um Probleme wie die Drehung der Schulter der Pauckschmarie oder



die Falten in der Taille - gehören sie zur Bluse oder zum umgeschlagenen Rock? Das bedeutet einen andern Fall - wurde nach der Gipsform ein Gußmodell hergestellt, nach dem die Figuren im Wachsausschmelzverfahren in einem kleinen Ort bei Posen gegossen wurden, die Pauckschmarie übrigens in drei Teilen. Auch nach Fertigstellung des Gusses waren wir noch einmal zur Stellungnahme gebeten.

die Vorbilder der Kinder waren: Für das kleine mit dem Schiff spielende Mädchen war es die Tochter aus zweiter Ehe des Stifters, Margarete Paucksch, unsere spätere - strenge, aber hoch verehrte - Lehrerin Frau Dr. Paucksch. Fast kann man es erkennen! Vorbild für den Jungen mit Zahnrad und Hammer war Gerhard Paucksch, ein Enkel des Stifters und für das zweite Mädchen stand eine weitere Enkelin Modell. Wo finden wir jetzt noch das Vorbild der Pauckschmarie? Sie hat so einen lebendigen Ausdruck, es muß ein Modell gegeben haben!



In der Stadt waren inzwischen das Brunnenbecken und der Sockel restauriert, die Technik wiederhergestellt und ein Plan für die Neugestaltung des Marktplatzes entworfen worden. Sie werden sehen, daß der Platz jetzt Marienkirche und Brunnen umfaßt, so daß im Herzen der Stadt eine große beruhigte Zone entstanden ist, die wie in alter Zeit von Marienkirche und Pauckschbrunnen beherrscht wird. Im Laufe des Monats Juni 1997 wurden die Figuren mit Hilfe eines großen Kranes auf den alten Sockel gestellt und die Leitungen angeschlossen. Sie können ein

Video darüber bei unserem Bundestreffen 1998 sehen - auch ein Grund zum Kommen! Am 2. Juli 1997 fand dann das lang bearbeitete Projekt seinen Abschluß. Zusammen mit dem Gedenken an den 740. Gründungstag der Stadt Landsberg (2. Juli 1257) fand die Einweihung statt. Hunderte von ehemaligen Bewohnern der Stadt waren zu diesem Ereignis aus der ganzen Bundesrepublik angereist. Sie kamen als Einzelreisende, mit drei Bussen, die die BAG organisiert hatte, aus Berlin und einer aus dem Mansfelder Land.

Natürlich war das Gros der

Reisenden spätestens einen Tag vorher da, um zu schauen und in der Stille eigene Erinnerungen aufzufrischen. Viele wagten zum ersten Mal die Reise und nicht wenige wurden von Kindern und Enkeln begleitet, die so die Heimat der Eltern und Großeltern kennenlernten. Auch eine Reisegruppe aus der Patenstadt Herford war, auf der Rückreise vom Hansetag in Danzig, angereist. Landrat Wattenberg, Oberkreisdirektor Kreibohm und Bürgermeister Dr. Klippstein aus Herford waren dabei. An diesem 1. Juli eröffneten wir die Ausstellung von Bildern von Renate Pietruck. Sie wissen, daß

sie die Tochter von Pastor
Dowidat aus Wormsfelde ist. Sie
zeigte Bilder aus ihren Zyklen
"Städtebilder", natürlich lag bei
dieser Gelegenheit der Schwerpunkt der von ihr gezeigten Bilder
bei Darstellungen der Stadt
Landsberg und des Kreises. Ein
polnischer Künstler, Roman
Picinski, zeigte Bilder der alten
Stadt als "Schichten der Geschichte".

Und dann kam der 2.Juli. Was war das Besondere an diesem Tag? Daß Hunderte von ehemaligen Landsbergern sich in der Stadt bewegten und dies ganz selbstverständlich schien? Daß alle Veranstaltungen gemeinsame Veranstaltungen waren, Endpunkt einer gemeinsamen Arbeit? Daß auf dem Marktplatz der Stadt Gorzów in deutscher Sprache Reden gehalten wurden und sich darüber niemand zu wundern schien? Daß dies im Beisein von namhaften Vertretern aus Politik und Verwaltung geschah und zwar von polnischer und deutscher Seite? - All dies zusammen war ein Politikum, ein Symbol für die Entwicklung, die das deutschpolnische Verhältnis zum Positiven nehmen kann, wenn zielstrebig an ihm gearbeitet wird. Der Feiertag begann mit Kranzniederlegungen am Ehrenmal auf dem polnischen neuen Friedhof, am deutschen Gedenkstein auf dem alten Friedhof und am Stadtwappen, das einmal den Mittelbogen der Gerloffbrücke geschmückt hatte. Besonders die Wahl dieses Ortes durch die Stadtverwaltung Gorzów zeigt das Miteinander der früheren und der heutigen Bewohner von Landsberg/Gorzów: Wir führen ja das gleiche Stadtwappen und die gleichen Stadtfarben. Einer der Höhepunkte des Tages war der darauf folgende feierliche ökumenische Gottesdienst in unserer alten Marienkirche, der heutigen Kathedrale. Es predigten der katholische Bischof aus Grünberg, der evangelische Bischof aus Breslau und Pastor Professor Dr. Ulrich Luck, geboren in Landsberg, heute in Kiel. Wir drucken seine Predigt in diesem Heft ab. Es war für viele von uns sehr ergreifend, in dieser Kirche zum Gottesdienst zu sitzen (oder zu stehen!) die so viele Erinnerungen an gute Stunden, frohe und traurige, birgt. Für die meisten deutschen Teilnehmer am Gottesdienst hat der Ort eine ganz besondere Bedeutung, da die heutige Kathedrale, unsere alte Marienkirche, als Ort von Taufe, Konfirmation, Eheschlie-Bung mit vielen bedeutenden Erinnerungen verbunden ist. Ich fand besonders anrührend, am Lesepult stehen zu dürfen und einen Bibeltext zu lesen. Ich

GORZÓW WIKE

fürchte, den Kloß im Halse hat man gehört und Christa Greuling ist es nicht anders ergangen. Den festlichen musikalischen Rahmen erhielt der Gottesdienst durch ein Orchester aus Gorzów, durch Orgelmusik des Organisten der Marienkirche und des Herforder Kantors Hartmut Sturm. Der in Landsberg geborene Günter Kohlmay sang eine Arie von Händel.

Nach dem Gottesdienst begab sich die Festgesellschaft auf den neu gestalteten Marktplatz, empfangen von einem Blitzlichtgewitter und der Musik eines Spielmannszuges aus Frankfurt/ Oder. Die große Brunnenfigur, die wiedererstandene Pauckschmarie, war mit einer Rosette in den Stadtfarben geschmückt, deren drei lange Bänder, ebenfalls in den Stadtfarben grünweiß-rot drei junge Mädchen in Tracht hielten. Die Ehrengäste nahmen auf einer kleinen Tribüne am Südende des Marktes Platz. Der Musik folgten die Ansprachen: der Stadtpräsident, Henryk M. Wozniak, stellte seine Ansprache unter die Überschrift: "Nachdenken, nicht nur anläßlich des Jubiläums". Er bezog sich in seiner Rede auf den Begriff Heimat: die persönliche Heimat des Einzelnen, die für die früheren Bewohner aus Erinnerungen besteht und die gegenwärtige Heimat der heutigen Bewohner

ist. Beide seien einzugliedern in die größere europäische Heimat. Innerhalb dieses Gedankenganges betonte er das Verständnis der Polen für unsere, der Deutschen, fortbestehende Bindung an die alte Stadt. Dies VerständZukunft in einem gemeinsamen Europa." Die Vorsitzende der Bundesarbeitsgemeinschaft betonte die Rolle des Pauckschbrunnens als eines Friedenssymbols. Sie erinnerte an die friedliche Rolle, die der



nis habe die Sorge der Polen vor möglichen Störungen abgelöst. "Wir haben verstanden, daß unser Gorzów durch all das, was im Bewußtsein der Menschen, in ihren Vorstellungen, Erinnerungen, Sehnsüchten und Gefühlen vor sich geht, auch Ihre Heimat ist. Das erfordert unsere Verantwortung für eine glückliche

Pauckschbrunnen im Leben der alten Landsberger gespielt hat und wünschte den polnischen Bewohnern der Stadt gleiche Freude und Glück. "Nicht nur die Tatsache, daß die Brunnenfiguren wiederhergestellt wurden, sondern daß dies in Zusammenarbeit zwischen den früheren und den heutigen Bewohnern der Stadt geschah," sei bedeutend. "Hier ist etwas Besonderes geschehen, hier haben wir ein bedeutendes Monument unserer Stadt, unserer gemeinsamen Heimat, wiedererrichtet in freundschaftlicher Zusammenarbeit." Der Oberbürgermeister von Frankfurt (Oder), Pohl überbrachte die Grüße aller Partnerstädte der Stadt Gorzów. Ein Höhepunkt der Ansprachen war die Rede von Herrn Eberhard Paucksch (93), dem letzten lebenden Enkel des Stifters. Er betonte die Bedeutung seines Großvaters, eines Maschinenfabrikanten, für die Stadt. Der Kommerzienrat Paucksch war nicht nur ein bedeutender Indu strieller, sondern ein sozial

GORZÓW WLKI



denkender Mensch, der eine Alterssicherung für all seine Beamten und Arbeiter schuf und diese in großen Teilen selbst finanzierte. Der von ihm gestiftete Brunnen sei ein Zeichen seiner Liebe zu seiner Vaterstadt. Nachdem auch noch der Bischof ein Grußwort gesprochen hatte, traten der Stadtpräsident, der alte Herr Paucksch und die Vorsitzende der BAG gemeinsam an den Brunnen und "enthüllten" ihn durch Entfernen des Schmucks in den Stadtfarben. Die Wasserspiele fingen richtig an zu laufen, die Eimer der Pauckschmarie liefen über und die Schildkröten spuckten wie in alter Zeit. Ich denke, die in diesem Moment zerdrückten Tränen hätten den Brunnen zum Überlaufen bringen können.

Die Stadt Gorzów hatte zur Brunneneinweihung bronzene Gedenkplaketten gestalten und herstellen lassen. Sie wurden vom Stadtpräsidenten an Deutsche und Polen, die sich um die Errichtung des Brunnens verdient gemacht haben, überreicht. Darauf folgte auf dem Markplatz ein Konzert mit Orchestern aus Gorzów, Frankfurt/Oder und Potsdam. Natürlich gehörte auch

Kinder den Brunnen in Besitz und fingen an, am Wasser zu spielen, "wie früher".

Bei einem feierlichen Mittagessen, das der Stadtpräsident für die Ehrengäste gab, hatten diese Gelegenheit zu Grußworten. Natürlich betonte auch der Vorsitzende unserer Landsmannschaft, Werner Bader, seine Zustimmung zu diesem Akt der Versöhnung zwischen den früheren und den heutigen Bewohnern einer ostbrandenburgischen Stadt. Zu den Ehrengästen gehörten selbstverständlich auch die Paten der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe), Landrat und Oberkreisdirektor des Kreises und der Bürgermeister der Stadt Herford. Die offiziellen Veranstaltungen des Tages endeten mit einer feierlichen Sitzung des Stadtrates - mit Gästen - im ehemaligen Stadttheater, das auch heute noch Theater der Stadt ist. Diese Sitzung bezog sich mehr auf den 740. Gründungstag der Stadt. Die Festansprache hielt Dr. Jan Korol, der Vorsitzende des Rates. Er beschäftigte sich mit der Geschichte der Stadt Gorzów/ Landsberg. Der für die alten Landsberger - und auch für die

700 Jahre deutsche Geschichte gewesen seien. Leider wurde die Rede während der Veranstaltung nicht übersetzt. (Wollte man Zeit sparen, da bisher alle Veranstaltungen wegen der Übersetzungen zu lange gedauert hatten?) Gratulationen von benachbarten und befreundeten Städten folgten. Eine Gruppe von Bürgern, darunter als erste Deutsche auch die Vorsitzende der Bundesarbeitsgemeinschaft, wurden mit der Verdienstmedaille der Stadt Gorzów ausgezeichnet. Die Veranstaltung endete mit einem heiteren Konzert und einem lockeren Beisammensein bei einem Buffett im Foyer des Theaters. Auch hier wieder war der Ort ein besonderes Erlebnis für die deutschen Beteiligten. Wie viele Erinnerungen verbinden sich für uns mit dem Theater! Für alle Bürger der Stadt gab es am Abend ein Konzert im Amphitheater im Quilitzpark und um Mitternacht ein großes Feuerwerk als festlichen Abschluß des Jubiläumstages. Für dieses Feuerwerk hatten wir vom Hotel Mieszko aus einen "Logenplatz". Die örtliche und überörtliche Presse berichtete ausführlich. untermalt durch viele Bilder, mit durchweg positiver Tendenz. Die in Gorzów erscheinende Zeitschrift "Trakt", sie führt den Untertitel "gesellschaftlichkulturelle Zeitschrift", widmete der 740-Jahr-Feier und der Brunneneinweihung eine Sondernummer mit dem Abdruck der Reden und schönem Bildmaterial aus den Phasen der Brunnenrekonstruktion. Auch das Fernsehen, der Sender Posen, sendete einen Bericht über die Einweihung des Pauckschbrunnens. Es war für alle Beteiligten, das drückten viele Briefe aus, ein großartiges Erlebnis. Ursula Hasse-Dresing



"Alte Kameraden" ,gespielt vom Potsdamer Polizeiorchester, zum Programm. Zur großen Freude besonders der alten Landsberger nahmen sofort die Gorzówer menschliche Entwicklung zwischen Polen und Deutschen bedeutendste Satz in dieser Rede war die Feststellung, daß von den 740 Jahren Stadtgeschichte fast



Ansprachen und Grußworte

Eberhard Paucksch

Sehr geehrter Herr Stadtpräsident, liebe Landsberger Bürger, liebe Freunde der Stadt Landsberg, Staaten sowie auch Städte werden durch außerordentliche Persönlichkeiten geprägt.

Wie der polnische Staat auf bedeutende Staatsmänner zurückblicken kann, so kann es die Stadt Gorzów, das frühere Landsberg, auf meinen Großvater, den Kommerzienrath Johann Gottlieb Herrmann Paucksch.

Er hat als Schlossergeselle durch seine große technische Begabung meiner Heimatstadt Landsberg durch die Gründung der Maschinenfabrik Herrmann Paucksch AG, Maschinenbau-Anstalt, Eisengießerei, Dampfkessel -Fabrik, Schiffswerft Landsberg / Warthe den wirtschaftlich industriellen Wert der Stadt gestärkt. (Ergänzt durch die Maschinenfabrik Jähne und die Baumwoll- und Jutespinnerei von Max Bahr).

Mein Großvater hat 1897 der Stadt auch diesen von dem damaligen Künstler Cuno von Uechtritz entworfenen Brunnen gestiftet, an dessen Anblick sich noch die heutigen Bürger erfreuen können. Die Bemühungen der Stadt für die Rekonstruierung des vollständigen Brunnens durch die polnische Künstlerin Zofia Bilinska zeugen davon. Mit großer finanzieller Anstrengung der heutigen Gorzówer und ehemaliger Landsberger Bürger wurde dies ermöglicht. Ich freue mich und bin dankbar, daß wir heute mit der Enthüllung und Einweihung der neuen Figuren als ein Symbol des gemeinsamen europäischen Kulturerbes auch meines Großvaters Johann, Gottlieb, Herrmann Paucksch gedenken. Ich danke Ihnen für Ihre Aufmerksamkeit. Eberhard Paucksch

Gorzów, den 02. Juli 1997

Stadtpräsident Henryk Maciej Wozniak

Nachdenken, nicht nur anläßlich des Jubiläums - 740 Jahre Gorzów

Am 2. Juli 1257 erteilte Markgraf Johann Albrecht de Luge das Recht, die Stadt Landisberch nowa zu gründen. So begann die Geschichte unserer Stadt. 740jähriges Gründungsjubiläum das ist zweifellos ein wichtiges Ereignis, ist es doch der Geburtstag unseres Gorzów. Das Ungewöhnliche dabei ist das, daß die Einwohner Gorzóws zum ersten Male dieses Fest begehen und noch dazu so feierlich. Das Außergewöhnliche wird noch dadurch unterstrichen, daß wir dieses Fest zusammen mit den Landsbergern, den früheren Einwohnern der Stadt Landsberg an der Warthe, feiern. Wir begrü-Ben sie in unserer Stadt sehr. sehr herzlich, so wie man Gäste in polnischen Häusern begrüßt. Das, was man vor nicht allzu langer Zeit für unmöglich gehalten lich andere Bewertung von Begriffen möglich. Wie schnell sich doch die uns umgebende Wirklichkeit ändert, wie wir selbst uns geändert haben! Vor noch nicht allzulanger Zeit, vielleicht vor 10-13 Jahren versuchten bejahrte Landsberger scheu und auch ängstlich nach den Spuren ihrer Kindheit mit

Und wir? Wir schauten sie argwöhnisch an, so als ob sie unseren Frieden, unsere Stabilität stören wollten.

Hilfe von wohlwollenden

Gorzówern zu suchen.

Doch nach 1989 begann die Integrität Europas und es ist Zeit, sich zu vergegenwärtigen, daß es außer der selbstverständlichen "eigenen" Heimat noch die gemeinsame Heimat gibt. Das Haus, der Arbeitsplatz, die

Das Haus, der Arbeitsplatz, die Zugehörigkeit zur lokalen, ethnischen und staatlichen Gemeinschaft verankert den Menschen in einer bestimmten Wirklichkeit, die wir Polen und sie Deutschland nennen.

Das sind unsere Heimaten. Mit ihnen identifizieren wir uns, für sie sind wir bereit, die größten Opfer



Eberhard Paucksch bei seiner Rede an den Stadtpräsidenten

hätte, wurde Wirklichkeit.
Polen und Deutsche, die heutigen und früheren Bewohner der Stadt, ehren das Andenken vieler Generationen, die in vielen Jahrhunderten die Stadt erbauten. Das wurde durch die in den letzten Jahren erfolgte grundsätz-

zu bringen.

Es gibt auch ein Vaterland unseres Vaterlandes, das aus den gemeinsamen Werten, Erfahrungen und den besten Traditionen wachsende Europa; ein Europa der Demokratien und seiner Umwelt, die von den Menschen

geschützt wird, der Marktwirtschaft, der gesellschaftlichen Gerechtigkeit, der Menschenehre, der bürgerlichen Freiheit oder endlich der gemeinsamen Wurzeln des Glaubens. Die von iedem Menschen geforderte Heimat gibt das Gefühl von Sicherheit, verlangt aber auch von jedem von uns Verantwortung, fordert, sich den gemeinsamen Regeln, die uns Schutz gewähren, unterzuordnen. Im Namen dieser Verantwortung für die Zukunft der gemeinsamen Heimat Europa haben die Deutschen von den Bestrebungen territorialer Veränderungen abgelassen.

Wir haben verstanden, daß unser Gorzów durch all das, was im Bewußtsein der Menschen, in ihren Vorstellungen, Erinnerungen, Sehnsüchten und Gefühlen vor sich geht, auch ihre Heimat ist.



Stadtpräsident Henryk M. Wozniak

Das erfordert eben unsere Verantwortung für eine glückliche Zukunft in einem gemeinsamen Europa. Die christliche Ethik und das Gefühl des gemeinsamen Schicksals, auch das des erlebten Leids, der Vertreibung derjenigen jenseits der Oder und derjenigen jenseits des Bugs verlangen, so zu handeln. Ein Umbruch im Verhältnis Gorzów/Landsberg trat 1994 ein. Das Einverständnis zum Feiern des Andenkens an viele Generationen von Landsbergern durch den Verein der Landsberger erteilte die Stadtverwaltung nach der Feststellung, daß die Geschichte der Stadt nicht 1945, sondern 1257 begann. Der Obelisk auf dem ehemaligen Friedhof war der erste bedeutende, obwohl scheue Schritt zur Versöhnung.

Die Gorzówer konnten die Bitte mit so menschlichen Zügen nicht abschlagen, obwohl sie noch nicht bereit waren, sich in dieser richtigen Angelegenheit zu engagieren. Doch schon bald konnten die III. polnisch-deutschen Tage, eine Konferenz der Landsmannschaft Neumark, in den Sälen des Rathauses stattfinden. Der offizielle Charakter der gemeinsamen Überlegungen über

die Geschichte der Stadt wurde durch das Pflanzen von Magnolienbäumchen unterstrichen.

Damals wurde mir das Projekt zur Wiederherstellung des Pauckschbrunnens vorgelegt, das ich als sehr wertvoll, ja sogar für symbolisch in unserer Gorzów-Landsberger Aussöhnung hielt.

Und heute, nach zweijähriger gemeinsamer Arbeit, erfreut uns der Anblick der schönen Skulpturen, die von unserer Bildhauerin, Frau Zofia Bilinska rekonstruiert wurden, nachdem sie 1943 abgebaut worden waren und für immer verschwunden waren. Wir zeigen die Einweihung der Replik des Brunnens vor 100 Jahren

(am 20.Juni 1897 aus der Stiftung von Hermann Paucksch). Der Brunnen war ein Symbol der Glanzzeit

Landsbergs zu der Jahrhundertwende, so wie das schöne Theater und das Hallenbad Symbole für die Gebiete Kultur und Körperkultur waren. Die, die Infrastruktur der Stadt bildenden Errungenschaften waren zu jener Zeit: das Gas- und das Elektrizitätswerk, die Straßenbahn- und Eisenbahnlinien und die ersten ständigen festen Brücken über die Warthe.

Das alles erreichte man dank hervorragender Bürger der Stadt, solche wie die Industriellen Hermann Paucksch und Max Bahr, den Kulturwissenschaftler Ogoleit, den Philosophen Schleiermacher, den Komponisten Karl Teike und endlich den Bürgermeister Gerloff. Heute bringen wir ihrem Lebenswerk die ihnen gebührende Hochachtung entgegen. Nach einer Zeit großartiger Entwicklung der Stadt kamen tragische Kriegsjahre. Eine Zeit, die über Europa und die Welt unermeßliches Unglück hereinbrachte. Es fand eine Völkerwanderung von Millionen Menschen, die ihre väterliche Scholle verlassen mußten, statt. Leute aus dem Wartheland siedelten an den Rhein über. Leute vom Bug zogen an die Warthe um. Wir beschlossen, dieser Tage zu gedenken, indem wir den "Tag des Gedenkens und der Versöhnung" proklamieren. Am 29.01.1995 haben zum ersten Male Gorzówer und Landsberger zusammen in der Stanislaw Kostka Kirche gebetet und sich das Friedenszeichen zugewiesen. Und so ist es - die menschliche Vitalität siegte, das Leben erwachte auf den Trümmern. Das war die Bezahlung für sechs Jahre Leid, das Polen und die Polen erfahren mußten, das war Landsberg. Wir nannten es Gorzów, sowie es schon im. XIX. Jahrhundert von den Polen genannt wurde.

In Gedanken versunken denken wir an die Pionierzeit, gedenken wir der Kriegsteilnehmer dieses schrecklichen Krieges, wir erweisen ihnen sowie den Pionieren beim Aufbau von Gorzów die Ehre.

Seit diesen Tagen ist ein halbes Jahrhundert vergangen. Die Zeit großer Mühen, Mängel und menschlicher Dramen zeitigte Früchte.

WiMBP

70

Gorzów ist gewachsen, verdreifachte seine Einwohnerzahl, wurde regionaler Mittelpunkt. Es ist eine 130.000 Einwohner zählende Stadt junger, dynamischer Menschen, die verstehen, die erlangte Freiheit zu nutzen. Bestätigung dieser ungewöhnlichen Vitalität und Dynamik sind Ranglistenplätze.

Gorzów ist schon aus der wirtschaftlichen Tieflage, die zu Beginn der neunziger Jahre nach dem gesellschaftlichen Umschwung eingetreten war, heraus. Die Arbeitslosenzahl von 18.5 % 1994 hat sich auf 7,4% heute verringert.

Hinsichtlich der Beliebtheit für Investoren nimmt Gorzów nach dem Bericht des Institutes für Untersuchungen der Marktwirtschaft unter den polnischen Städten den 16.Platz ein. Henryk Maciej Wozniak Präsident der Stadt Gorzów Aus "Trakt Warta Odra" Nr. 12

Ursula Hasse-Dresing

Dieser 2. Juli 1997 ist ein großer Tag. Es ist der Gründungstag der Stadt Landsberg - im Jahre 1257. Über die Rechtmäßigkeit dieser Gründung an diesem Ort gibt es in der polnischen und in der deutschen Geschichtsschreibung unterschiedliche Meinungen. Und es hat vor diesem Tage und auch danach hier Kämpfe und territoriale Streitigkeiten gegeben. Die Stadt selbst und das sie umgebende Land haben Kriege überdauern müssen. Sie sind aber seit der Gründung nie zwischen unseren beiden Völkern umkämpft worden. Andererseits wissen wir alle, daß die Beziehungen zwischen unseren Völkern in den hier zur Rede stehenden Jahrhunderten eher unfriedlich waren.

Obwohl die Stadt von ihrem Gründungsjahr an Handelsprivilegien hatte, hatten die hier lebenden Menschen kein einfaches Leben, es war hier kein reiches Land. Es war ein Land der Siedler aus vielen Ländern Europas und es entwickelte sich in der befestigten Stadt ein solides Bürgertum. Erst die große Kulturtat der Trockenlegung des Warthebruchs brachte bessere Bedingungen für die Landwirtschaft. Erst spät, seit der Mitte des vorigen Jahrhunderts, kehrte hier - im Zusammenhang mit der Industrialisierung - wirklicher Wohlstand ein. Er ist heute noch erkennbar an den über das Kriegsende hinaus erhalten gebliebenen Straßen und Häusern der damals gebauten, nördlich

des Stadtzentrums gelegenen Neustadt. Warum dieser Ausflug in die Vergangenheit? Wir stehen doch heute hier, um einen Brunnen



begann.

die große Diskussion entbrannte,

wann eigentlich die Brunnenfigu-

ren entfernt worden seien. Für

mich ist er während dieser Dis-

kussion zum Symbol des Verlu-

stes geworden. Vielleicht kann

man das in der Rückschau so

auch unser Verlust der Heimat

Denn es verschwand mit den

Brunnenfiguren, deren Schicksal

unbekannt blieb, ein Zeichen der

Liebe und des friedlichen Lebens.

sagen, daß mit seiner Demontage

von II. Jacek Jeremiercz (Dolmetscher), Ursula Hasse-Dresing, Henryk M. Wozniak (Stadtpräsident), Hannelore Günther, Henning Kreibohm (Oberkreisdirektor Herford), Gerhard Wattenberg (Landrat Herford), sitzend: Frau Wozniak, evangelisch-augsburgischer Bischof aus Breslau

einzuweihen. Ich sagte zu Anfang, heute sei ein großer Tag und bezog dies auf den Gründungstag der Stadt. Es gibt andere Gründe, dem heutigen Tag Bedeutung beizumessen. Wir stehen hier - gemeinsam - um neu geschaffene Brunnenfiguren einzuweihen. Das ist schön, aber was daran ist groß? Da ist einmal die Tatsache, daß dieser Brunnen ein Symbol der alten Stadt Landsberg war. Er war zusammen mit der Marienkirche Mittelpunkt der Stadt, den Bewohnern von Kreis und Stadt vertraut als Treffpunkt, Spielplatz, Zeuge von geschäftigem Leben und auch mancher Zärtlichkeit. Er war so selbstverständlich da und gehörte dazu, daß manche Bürger mit ihm weitergelebt haben, als er im Jahre 1942 demontiert worden war und nach dem Kriege bei uns

Der Stifter, der Fabrikant Hermann Paucksch, schenkte ihn 1896 seiner Vaterstadt anläßlich seines 80. Geburtstages als Zeichen der Liebe und als Dank an alle, die ihm zu seinem Lebenserfolg geholfen hatten. Vor hundert Jahren wurde der Pauckschbrunnen eingeweiht als Symbol von Bürgerfleiß und Heimatliebe. Die Brunnenfiguren, die Sie nun wieder sehen können, sind ausgesprochen friedliche Gestalten. Die junge schöne Frau, die die Wassereimer trägt es erübrigt sich fast, an das Wasser als Symbol des Lebens zu erinnern. Die Warthe war aber lange Jahrhunderte eine Lebensader der Stadt. - Zu ihren Füßen spielen Kinder mit Geräten, die die Wirtschaft der Stadt darstellen: Der Junge hat neben sich Zahnrad und Hammer als Symbol

GORZÓW WLKP.

der Maschinenindustrie. Die beiden Mädchen mit Fischereigerät und Schiffchen zeigen noch einmal die Warthe mit dem, was sie den Bürgern gab: Möglichkeit zu Fischfang und Schiffahrt. Sie sind Kinder und spielen. Es ist ein ausgesprochen friedliches Bild. Vielleicht ist das der Grund dafür, daß man hier einen Brunnen, ein Denkmal, lieben konnte, nicht nur achten, wie andere Denkmäler, sondern lieben. Und weil wir den Pauckschbrunnen geliebt haben, ist er auch für die Reisenden in die Heimat ein Symbol des Verlustes geworden. Nun ist er wieder vollständig da und das ist das Größte am heutigen Tage. Nicht nur die

ständlich. Hier aber ist etwas Besonderes geschehen, hier haben wir ein bedeutendes Monument unserer Stadt, unserer gemeinsamen Heimat, wiedererrichtet in freundschaftlicher Zusammenarbeit. Wir, die wir an der Rekonstruktion der Brunnenfiguren beratend beteiligt waren es war ein faszinierendes Erlebnis -, wünschen im Namen all unserer Landsleute, daß dieser Brunnen ein Symbol des Friedens sein möge, für die Bewohner dieser Stadt, aber über die Stadtgrenzen hinaus für unsere beiden Völker.

Die jetzigen Bewohner der Stadt mögen den Brunnen lieben wie wir ihn geliebt haben und mit ihm

> leben, wie wir mit ihm gelebt haben. Wir alten Bewohner haben in ihm ein Stück Heimat wiederaefunden und können die Pauckschmarie arüßen wie in alten Zeiten. Ich kehre zurück in die Geschichte. Der Blick dorthin lehrt: Wir müssen aufhören aufzurechnen, Forderungen zu stellen. Wir brauchen Orte, die wir lieben können. Hier ist für uns eine solche Stelle, von der wir hoffen, daß sie es auch für

Sie, die heutigen Bewohner dieser Stadt, sein möge. Es bleibt mir noch zu danken. Ich danke allen Spenderinnen und Spendern, die mit ihrem Beitrag mitgeholfen haben, die Brunnenfiguren zu rekonstruieren. Ich danke unserem Freund und Landsmann Werner Siebke, der zuerst die Idee hatte, dies Unternehmen zu beginnen, eine Idee, die uns zunächst den Atem anhalten ließ.

Tatsache, daß die Brunnenfiguren wiederhergestellt wurden, sondern daß dies in Zusammenarbeit zwischen den früheren und den heutigen Bewohnern der Stadt geschah, zwischen der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) und Rat und Verwaltung der Stadt Gorzów. Es ist nichts Einmaliges mehr, daß sich alte und neue Bewohner eines Ortes die Hand reichen, aber es ist leider auch noch nicht selbstver-

Ich danke Zofia Bilinska für ihre Arbeit. Sicher ist es für eine Künstlerin ein wenig ein Akt der Selbstverleugnung, das Werk eines anderen aus einer anderen Epoche wiedererstehen zu lassen. Sie hat es großartig gemacht.

Ich danke der Stadt Gorzów, hier besonders allen, die mit uns zusammen geplant und beraten haben, um dies Werk entstehen zu lassen. Ich danke dafür, daß eine solche partnerschaftliche Zusammenarbeit zwischen den ehemaligen deutschen und den heutigen polnischen Bewohnern einer Stadt möglich war. Und so soll der Historikerstreit. der sich auf die 740 Jahre Vergangenheit bezieht, nicht mehr wichtig sein. Heute, nach seiner Rekonstruktion, ist der Pauckschbrunnen ein Zeichen des Versöhnungswillens zwischen den Deutschen und den Polen in dieser Stadt. Gemeinsames Planen, gemeinsames Arbeiten, gemeinsame Liebe zur Heimat finden in ihm ihren Ausdruck. Die Wiedereinweihung am 740. Gründungstag der Stadt, 100 Jahre nach der Ersteinweihung, ist ein Zeichen des gemeinsamen Bekenntnisses zur Geschichte. verbunden mit den besten Wünschen für das friedliche Gedeihen der Stadt und das Wohlergehen ihrer Bürger. Ursula Hasse-Dresing, Vorsitzen-

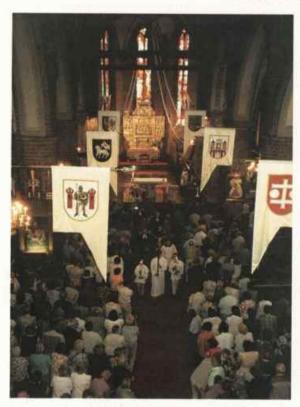
Prof. Dr. Ulrich Luck
Erinnerung und Neuanfang
Predigt im ökumenischen Gottesdienst in der Marienkirche.

de der BAG Landsberg (Warthe)

Liebe Gemeinde! Katholische, orthodoxe, evangelische Schwestern und Brüder, Polen und Deutsche, Bürger von Gorzów und alte Landsberger! Sind wir denn wirklich eine Gemeinde? - Ja, wir sind es, wir sind eine Gemeinde, wenn wir auf das Wort unseres Gottes hören. Das Wort, auf das wir jetzt hören wollen, steht im Buch des

GORZÓW WLKP

Propheten Jesaja, im 43. Kapitel V. 18 und 19: So spricht der Herr: Gedenkt nicht an das Frühere und achtet nicht auf das Vorige! Denn ich will ein Neues schaffen, jetzt wächst es auf, erkennt ihr's denn nicht?



Liebe Gemeinde! Es ist ein schöner Anlaß, der uns heute hier in Gorzów, in Landsberg vereint: Wir wollen einen Gedenktag feiern. Die Gründungsurkunde dieser Stadt ist datiert auf den 2. Juli des Jahres 1257, dem Tag der Heimsuchung der Maria. Da die Stadt Landsberg an einem Marienfesttag gegründet wurde. ist auch ihre Stadtkirche von Anfang an eine Marienkirche gewesen. Stadt und Kirche sind hier in diesem Anfang nicht voneinander zu trennen. Was bedeutet es aber, wenn wir sagen: Wir wollen diesen Gedenktag feiern, Wir, Bürger der Stadt Gorzów und wir, die alten Landsberger? Es kann doch nur einen Sinn haben: Wir bekennen uns damit zur Geschichte dieser Stadt, zu der einen Geschichte. die 1257 angefangen hat für ihre

alten und für ihre jetzigen Bürger. Eine Geschichte, die für die einen 1945 nicht aufgehört und für die anderen 1945 nicht erst begonnen hat.

Es ist für uns, die wir aus Deutschland hierher gekommen sind, eine bewegende Sache,

wenn uns der Rat der Stadt Gorzów einlädt, das 740jährige Jubiläum mitzufeiern und uns damit zu verstehen gibt: Zur Geschichte unserer Stadt, da gehört ihr, da gehört eure Geschichte mit dazu. Unsere Geschichte ist von eurer Geschichte nicht zu trennen. Wer von den alten Landsbergern, die 1957 des siebenhundertsten Gründungstages gedacht haben, hätte es sich träumen lassen, daß wir 40 Jahre später, Gorzówer und Landsberger gemeinsam diesen Tag begehen

würden? Und doch, liebe Gemeinde, selbstverständlich ist das alles nicht, wenn wir diesen Tag gemeinsam feiern, die Bürger von Gorzów und die alten Landsberger. Ich bin sicher, daß nicht wenige von uns sich die Frage stellen, ob bei diesem Gedenken nicht allzuviel Unterschiedliches, ja, Gegensätzliches mitschwingt. Wir dürfen das nicht einfach verschweigen, schon gar nicht auf dem Boden der alten Stadtkirche. die wohl in dieser Stunde ein besonderer Zeuge der Geschichte ist. Geschichte, das ist ja für uns nicht nur eine Reihe von Jahreszahlen von 1257 - 1997. Geschichte, das ist lebendige Erinnerung und damit stetes Gedenken. Geschichte, das ist auch die ständige Gegenwart von

Ereignissen, die wir, Polen und Deutsche, alte Landsberger und heutige Bürger von Gorzów nicht vergessen können.
So reißt denn die Geschichte dieser Stadt zwischen uns zunächst immer auch Gräben auf. Wir wissen es doch: Es gibt so viele Geschichtsbilder wie es Völker gibt. Schließlich hat wohl jeder von uns sein eignes Geschichtsbild, das durch seine Erlebnisse und Erfahrungen geprägt ist.

Liebe Gemeinde, wir könnten diesen Tag heute sicher nicht gemeinsam feiern, wenn Geschichte nur Rückblick, wenn Geschichte nur Erinnerung wäre. Geschichte ist mehr als Erinnerung, sie ist mehr als Gedenken: Geschichte, das ist immer auch Neuanfang. Geschichte ist immer auch ein Bruch mit dem Alten, ein Abschied von der Vergangenheit. Nur so ist die Geschichte weitergegangen. Wer die Geschichte unserer Stadt einmal genauer betrachtet, der wird solche Neuanfänge immer wieder

Doch so ist das nicht nur in der Vergangenheit gewesen, so ist es auch heute. Die Geschichte geht weiter, wo Anfänge gemacht, wo Neues gewagt wird. Anfänge sind immer ein Wagnis, deshalb ist aller Anfang, ist jeder wirkliche Neuanfang so schwer. Wo gilt das mehr als bei dem Anfang, der zwischen den alten Bürgern von Landsberg und den Bürgern von Gorzów gemacht wird. Deshalb, liebe Gemeinde, kann das Wort aus dem Jesajabuch diesem Tag eine uns alle tragende Grundlage geben: Gedenkt nicht an das Frühere und achtet nicht auf das Vorige! Aber, und nun wollen wir genau zuhören, denn es geht nicht einfach weiter: Sondern schafft etwas Neues! Nein, so spricht der Herr: I c h will ein Neues schaffen! Nicht wir schaffen das Neue.

Nicht wir schaffen das Neue, sondern er, Gott selbst schaff Neues.

GORZÓW WLKP.

Warum ist das so? Weil wir, und das gilt ja nicht nur für uns heute, weil Menschen wirkliche Anfänge, eben Neues, gar nicht schaffen können. Wir, wir sind so belastet mit der Vergangenheit, daß wir sie von uns aus allein nicht los werden.

Prof. Dr. Ulrich Luck auf der Kanzel der Marienkirche

Die Last unserer Vergangenheit, das ist immer wieder die Last der Schuld. Und wer weiß davon mehr als unsere Generation, was sich an Schuld bei uns aufgehäuft hat

Neues, Anfänge zwischen Menschen, die kann es nur geben, wenn das uns Trennende beseitigt wird. Eben deshalb schafft G o t t Neues, weil er die Schuld, die uns trennt, vergeben kann. Schuld, die können wir nicht einfach abwerfen wie abgetragene Kleider; Schuld kann uns nur abgenommen werden. Neues in unserer Welt, zwischen Menschen und Völkern kann nur wachsen, wenn das Alte, wenn die Schuld überwunden wird. Das ist die politische Bedeutung unseres christlichen Glaubens. Liebe Gemeinde. So gibt es wohl auch keinen besseren Platz als die Marienkirche, um diesen festlichen Tag zu beginnen. Nicht nur weil es für viele unter uns da eine ganz persönliche Bindung gibt: wenn sie hier so wie ich getauft worden sind, und Gott gerade hier seinen Anfang mit uns gemacht hat, sei es als evangelische Landsberger, sei es als katholische Gorzówer.

Doch vor allem ist diese Kirche seit der Gründung der Stadt der Ort, wo Menschen das gegeben wird, was sie zum Leben, zum Zusammenleben nötig haben wie das tägliche Brot: Die Vergebung der Schuld.

So wird uns immer wieder der Anfang zu einem neuen Leben und zu einem neuen Miteinander geschenkt. Das ist der Sinn von Vergebung. Jesus selbst hat es uns in seinem Vater-unser

gelehrt: Unser täglich Brot gib uns heute und vergib uns unsere Schuld, wie wir vergeben unseren Schuldigern.

Wo Menschen um Schuld und Vergebung wissen, da sollen sie die Vergangenheit nicht etwa vergessen. Wer könnte das schon? Aber sie lernen ihr Leben und ihre Geschichte neu zu sehen. Mit der Schuld, da wird auch das Trennende weggenommen, das in der Erinnerung immer wieder in uns aufbricht. Da wird aus den verschiedenen Geschichtsbildern. die wir uns machen mit ihren Widersprüchen, die eine Geschichte, an der wir alle teilhaben: Menschen aus Gorzów und alte Landsberger, deren Herz weiter an dieser Stadt hängt und für diese Stadt schlägt.

Liebe Gemeinde, das alles ist keine Illusion, das sind für uns alte Landsberger nicht nur schöne Träume an einem Sommermorgen in der Heimat. Das ist die helle Wirklichkeit dieses Tages. Dafür gibt es ab heute ein sichtbares Zeichen: Den wiedererrichteten Pauckschbrunnen mit der Brunnenmarie auf dem Marktplatz.

Die Brunnenmarie, wie man sie mit feinem Gespür bald genannt hat, ist ja das weltliche Gegenüber zur Marienkirche. In ihr symbolisieren sich Fleiß und Arbeit der Bürger, die sich als Segen über die Stadt ergießen sollen. Doch in diesem Miteinander von Sankt Marien und Brunnenmarie bildet sich genau das ab, was ein Grundsatz unseres christlichen Europa war und bleiben muß, wir kennen ihn alle: Bete und arbeite.

an der Warthe wird nun auch in Gorzów Wielkopolski wieder ein Mittelpunkt sein und so ein Zeuge dafür, daß diese Stadt nur e i n e Geschichte hat, in der Platz ist für alle, die einst und heute an ihrem Leben teilhatten und teilhaben. Unser Gott will Neues schaffen, erkennt ihr's denn nicht? So fragt der Prophet, und so werden wir gefragt.

Liebe Gemeinde, wenn wir uns heute alle frei und offen zu der e in en Geschichte dieser Stadt bekennen, über alle Brüche und menschlichen Katastrophen hinweg, dann können wir antworten: Ja, er macht alles neu, und wir haben es erkannt. Gott segne diese Stadt Gorzów Wielkopolski - unser altes Landsberg an der Warthe. Amen

Dr. Jan Korol (Vorsitzender des Stadtrats)

Grußbotschaft aus Anlaß des
40. Jubiläums von Gorzów
Wir feiern ein überaus erhabenes
Fest. Den Jahrestag einer Stadtgründung. 740 Jahre sind - für
mitteleuropäische Verhältnisse ein Alter, das Achtung und Respekt verdient. In der gleichen
Zeit wie Gorzów erhielt z. B.
Krakau die Stadtrechte, Posen ist
in der Tat nur ein paar Jahre älter.
Zusammen mit Gorzów entstanden Berlin und Frankfurt. Gorzów
ist in der glücklichen Situation,
seinen Stammbaum nicht aus

GORZÓW WIKE



von Ii. Frau Korol, Herr John (Urenkel des Stifters), Eberhard Paucksch, Prof. Dr. U. Luck, H.M. Wozniak(Stadtpräsident), Dr. Jan Korol (Vorsitzender des Stadtrates)

Spekulationen, Mutmaßungen und wissenschaftlichen Hypothesen ableiten zu müssen. Genau vor 740 Jahren, am 2. Juli 1257. war unsere Stadt, im Kreise iener Städte, die mit allen Rechten ausgestattet waren, auf den Landkarten Europas aufzufinden. Erst in zehn Jahren steht das runde 750jährige Jubiläum an. Die 740 Jahre sind jedoch der erste, erwähnenswerte Jahrestag. den die nun wieder selbstverwaltete Stadt feiern kann, ohne jemanden um seine Meinung oder Genehmigung fragen zu müssen. Ein Jahrestag, der die Bürger aufgrund der reichen Stadtgeschichte und ihrer Leistungen stolz machen und uns alle mit einem freundschaftlichem Echo und Glanz erfüllen sollte. Gorzów verfügt in seiner Geschichte als Stätte historischer Begegnungen und Verträge über schöne Zeugnisse. Gorzów nimmt auch bei der Entwicklung des europäischen Handels einen bedeutenden Platz ein und hat die Voraussetzungen, um sich hanseatische Traditionen zuzuschreiben. Es gibt in dieser über sieben Jahrhunderte währenden Geschichte auch tragische Ereignisse, die die Existenz der Stadt und ihrer Einwohner erschütterten. Brände, Kriege und schreckliche Seuchen entvölkerten nicht selten die Stadt, die man mit Menschen von anderswo besiedeln mußte, denn es gab

nicht genügend Gerettete, um die Ruinen wiederaufzubauen. Gerade sind 350 Jahre seit dem schrecklichen Brand vergangen, der der im 30jährigen Krieg verwüsteten Stadt nur noch die Pfarrkirche, das Rathaus und ein paar Häuser beließ.

Auf dem Hintergrund einer so reichen, durch unterschiedlichste Erfahrungen geprüften Geschichte scheint das Jahr 1945 keine Besonderheit zu sein, bleibt aber dennoch ein Ereignis ohne Präzendenz: der in seinen Folgen grauenhafte Krieg trieb die einstigen Einwohner aus ihren Häusern hinaus und übergab die ausgestorbene, zur Hälfte zer-

störte Stadt in die Hände von Ankömmlingen, von denen die meisten ihre Heimat ebenfalls auf gewalt-

Same Weise verloren hatten.
Heute bestimmt in Gorzów eine
Generation, die hier geboren und
aufgewachsen ist: es wächst die
nächste, dritte Generation einhei-

mischer Gorzówer heran, die vollauf berechtigt sind, die Stadt als ihre rechtmäßige Heimat zu bezeichnen.

Vielleicht brauchte es gerade dieser neuen Erfahrungen aus 50 Nachkriegsjahren, um zur Überzeugung zu gelangen, daß man bei der Geschichte von Städten nicht die Politik des dicken Strichs anwenden sollte, um dann immer von neuem anzufangen, daß es das Bedürfnis gibt, die historische Kontinuität nachzuempfinden, und daß wahre Liebe zur Heimat Verantwortungsgefühl und Sorge für deren gesamtes - materielles und geistiges - Erbe erfordert. Das Beispiel berühmter Metropolen, ob Konstantinopel oder Karthago sowie zahlreicher Städte auf den europäischen Wegmarken der Römer beweist. daß letztlich nicht wichtig ist, welchen Namen eine Stadt in den unterschiedlichen Epochen ihrer Geschichte getragen hat, oder welche Sprache ihre einstigen Bewohner gesprochen haben; es zählt in erster Linie das Verhältnis der heutigen Hausherren zu ihrem Erbe und ihrer Jahrhundete währenden Tradition.

Wenn wir uns also als rechtmäßige Erben des 740jährigen Ertrags der Stadt Gorzów fühlen und stolz auf ihre Leistungen sind, so sollten wir dennoch nicht verschweigen, daß sie über sieben



Abschluß des Festaktes im Stadttheater

Jahrhunderte den Namen Landsberg getragen hat und ihn in den Herzen zahlreicher Menschen weiterhin trägt. Und wenn wir die alten und neuen Mauern der

GORZÓW WLKP

Stadtgebäude betrachten, sollten wir nicht vergessen, wer sie errichten ließ und wessen Hände dies taten. Wenn wir durch die Straßen der Alt- und Neustadt gehen, sollten wir uns auch daran erinnern, daß sie früher häufig die Namen von Menschen trugen, die sich im gleichen Maße um die Stadt verdient gemacht haben wie unsere Pioniere. Wir dürfen uns allerdings auch auf die Leistungen unserer Vorfahren berufen, die über Jahrhunderte, vielleicht nicht so zahlreich, aber immer hier anwesend waren, und als Hiesige oder Ankömmlinge, als Flüchtlinge, Emigranten oder Übersiedler, als Kaufleute oder wandernde Handwerker ihren Ziegelstein zum 740jährigen Gebäude beigetragen haben, das wir Gorzów nennen. Wir sind auch verpflichtet, die Anstrengung iener zu achten, die nicht erlaubten, daß die Stadt vollkommen eingeäschert wurde, sie mit Leben erfüllten, trümmerfrei machten und über Jahre - soweit das möglich war - sich darum kümmerten, daß sie wachse und gedeihe.

In der Geschichte von Gorzów gibt es viele Jahrestage, die einebesondere Beachtung und Reflexion verdienen. Indem wir den 740. Jahrestag der Stadt und ihrer Stadtrechte begehen, sollten wir uns daran erinnern, daß genau vor 700 Jahren, in einem der ersten Dokumente, die Stadträte erwähnt sind, die damals lateinisch als consules bezeichnet wurden: in der Ära mittelalterlicher Feudalabhängigkeit ein deutliches Zeichen für die Selbstverwaltung der Stadt. Noch gibt es keinen Bürgermeister, noch regiert im Namen des Herrschers dessen Schultheiß. auch Vogt genannt, aber die Bürger haben schon ihre Repräsentanten. Demnach war Gorzów bereits vor 700 Jahren, vierzig Jahre nach Gründung, ein funktionierender Organismus, der die Selbstverwaltung anstrebte, ein Zentrum kirchlicher und weltlicher Administration, das das schon explizit benannte Landsberger

also Gorzówer Land umfaßte. Gorzów war ebenfalls Zentrum eines fürstlichen Lehens, denn die damaligen Herrscher nannten sich Markgrafen von Brandenburg, der Lausitz und von Lands-

Die Geschichte ist in den vergangenen sieben Jahrhunderten unterschiedlich mit der Stadt umgegangen, mal wurde sie emporgehoben, mal an den Rand gedrängt. Man könnte sagen, daß sich mit der Geschichte Gorzows ein eigentümlicher Kreis schließt. Heute feiert die Stadt ihr 740. Jubiläum als größtes urbanes Zentrum zwischen Posen und Berlin, eine durch Industrie und Märkte wirtschaftlich starke Stadt, Wojewodschafts- und Bischofssitz, mit akademischen Perspektiven und europäischen Ambitionen. Eine Stadt, die die Chance nutzte, die ihr vor 740 Jahren vom Schicksal gegeben wurde, indem es sie an die Warthe setzte, an die Kreuzung wichtiger Handelswege, an die Grenze zwischen Staaten und Kulturen.

Die Konfrontation mit Ereignissen und Fakten, traurigen und freudigen Momenten ließ das Bedürfnis entstehen, über die Vergangenheit nachzudenken, die Gegenwart zu leben und die Zukunft zu planen. Die gleichzeitige Bündelung dieser drei Dimensionen ist Ziel der heutigen Feierlichkeiten; dieses Fest ist für die Einwohner von Gorzów wichtig, aber auch für all jene, denen Gorzów nicht

gleichgültig ist.

Das Bild einer Stadt lebt von der Tatkraft ihrer Bürger. Deshalb bedanke ich mich anläßlich des 740. Jahrestages der Stadt an der Warthe bei den Bürgern unserer Stadt dafür, daß es sie gibt: Respekt vor ihrer Mühe und Sorge - und die Überzeugung, daß das gegenwärtige Gorzów durch sie und sie durch Gorzów leben. Der Stadt und ihren Einwohnern wünsche ich das Aller-

Dr. Jan Korol, Vorsitzender des Rates der Stadt Gorzów

Grußwort des Bürgermeisters der Partnerstadt Herford

Die Stadt Gorzów kann 1997 auf 740 Jahre bewegter Geschichte zurückblicken. Gern nehme ich diese Gelegenheit wahr, um den Bürgerinnen und Bürgern und deren Repräsentanten der Stadt Gorzów zu diesem Jubiläum die besten Grüße des Rates und der Verwaltung der Stadt Herford und deren Bürgerschaft zu übermit-

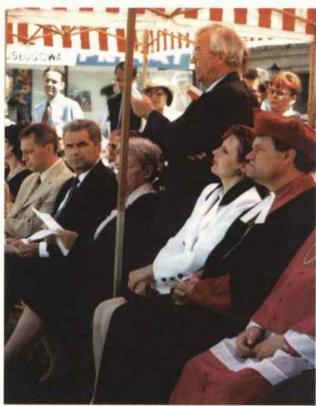
Seit geraumer Zeit unterhalten beide Städte freundschaftliche Beziehungen. Dokumentiert und gefestigt wurde das durch die Unterzeichnung der Partnerschaftsurkunden im Jahre 1996. Nach einer langen vertrauensbildenden Phase signierten der Stadtpräsident, Henryk M. Wozniak, und der Vorsitzende des Rates der Stadt Gorzów, Dr. Jan Korol, und der Bürgermeister der Stadt Herford, Dr. Gerhard Klippstein, während des 20. Bundestreffens der ehemaligen Landsberger in der Stadt Herford die deutsche Fassung des Freundschaftsvertrages. Durch eine "stille und sensible Diplomatie der kleinen Schritte" hatte die Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg unter ihrem Vorsitz von Ursula Hasse-Dresing maßgeblichen Anteil an dem Zustandekommen dieses für die Verbesserung der Verständigung der Bevölkerung beider Städte so wichtigen Zusammenschlusses. Angesichts der grenzüberschreitenden Freundschaft tragen die Menschen in Gorzów und Herford auf ihre Weise zur Lösung der drängenden wirtschaftlichen, sozialen und politischen Probleme der Gegenwart mit bei..... Dr. Gerhard Klippstein

Grußwort des Landrats des Kreises Herford

Es ist mir eine große Freude, am diesem Tage an diesem Ort zu stehen und zu Ihnen zu sprechen. Es ist heute ein bedeutender Tag für diese Stadt - ihr Gründungstag und der Einweihungstag eines wiedererrichteten Kunstwerks

WiMBI

GORZÓW WLKP



Wolfgang Pohl (Oberbürgermeister Frankfurt/Oder), Dr. Gerhardf Klippstein(Bürgermeister Herford), stehend: Gerhard Wattenberg(Landrat Herford)

Es ist ein historischer Tag für diese Stadt - ist dies hier auch ein historisch bedeutender Ort? Er steht nicht in den Geschichtsbüchern, aber Landsberg/Gorzów war immer eine Stadt im Grenzbereich zwischen zwei Völkern. In diesem Sinne war sie eine historisch bedeutende Stadt. Die Bewohner von Städten in Grenzbereichen waren während vieler Jahrhunderte Leidende von Geschichte, sie konnten aber immer auch Handelnde sein. Denn in diesen Bereichen begegneten sich Menschen verschiedener Völker. Und von der Art dieser

Begegnungen hing viel ab. Ich als Ortsfremder, als bodenständiger Westfale, kann nicht beurteilen, wie dies hier vor sich aina. Aber ich weiß seit vielen Jahren, wie sich unsere Paten, die ehemaligen Bewohner von Stadt und Kreis Landsberg, um Kontakte bemüht haben. Darin waren sie den politischen Ereignissen weit voraus und auch dem Denken vieler Landsleute und Politiker, Ich

registrierte, daß die Landsberger bei diesem Bemühen auf Entgegenkommen, gleiche Bedürfnisse auf polnischer Seite stießen. Es gab viele kleine Schritte, es entstanden Freundschaften über die Grenze hinweg. Daß sich diese Freundschaften nach den Belastungen durch Krieg und Kriegsende entwickeln konnten, ist schon ein großer Schritt auf dem "Wege zueinander". Auch offizielle Kontakte zwischen den heutigen und ehemaligen Bewohnern dieser Stadt wurden inzwischen geschlossen.

Diese zahlreichen kleinen und

großen Schritte haben die Basis geschaffen für das Projekt der Wiedererrichtung des Pauckschbrunnens. Nur so konnte die Idee verwirklicht werden, dies Symbol der alten Stadt Landsberg, der Liebe des Stifters zu seiner Vaterstadt und des Fleißes ihrer Bürger wiederzuerrichten. Das über die Stadtgrenzen hinaus Bedeutsame an dieser Arbeit ist, daß dies durch die alten und die neuen Bewohner der Stadt gemeinsam geschah. Im Jahre 1993 schlossen die Vertreter der Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) und die Stadtverwaltung Gorzów den Vertrag über die Wiedererrichtung des Pauckschbrunnens. Dies Werk ist nun vollendet und dazu beglückwünsche ich alle Beteiligten an diesem Projekt, insbesondere die Künstlerin, Frau Bilinska, der es gelang, nach alten Bildern, Postkarten, die Brunnenfiguren so vollkommen und schön wieder herzustellen.

Der Paucksch-Brunnen wird ein Symbol bleiben

- der Freundschaft,
- der Achtung vor der Vergangenheit
- der Liebe zur Heimat der ehemaligen und der heutigen Bewohner dieser Stadt
- des Miteinander Möge der hier dokumentierte Wille zum Miteinander Vorbild für andere Gemeinden und unsere Völker sein! In diesem Sinne ist diese Stadt eine historisch bedeutende Stadt. Gerhard Wattenberg

Landrat des Kreises Herford

Von der Idee zur Ausführung

Danke, Werner Siebke!

In unserer letzten Vorstands- und Beiratssitzung verabschiedete sich Werner Siebke von seiner Arbeit für Landsberg und die Bundesarbeitsgemeinschaft. Er zieht um, würde dadurch einen weiteren Weg zu uns haben und es geht ihm auch gesundheitlich nicht so gut, daß er sich Reisen

zumuten könnte.

Wir haben ihm viel zu danken. Lange Jahre war er Medienreferent innerhalb des Vorstandes. Und daß Sie regelmäßig bei den Bundestreffen Bilder und Videos sehen konnten, war zum großen Teil (als Nachfolger von Kurt Jakoby) ihm zu verdanken. Als Verwalter unseres Museums

führte er die Regelung ein, daß das Museum regelmäßig geöffnet war und Sie bei Ihren Reisen damit planen konnten. Natürlich ging diese Regelmäßigkeit zu seinen Lasten. Lange Jahre betreute Werner Siebke in Gorzów ein Waisenhaus im ehemaligen Hintermühlenwed (ut) Puschkina). Er sammelte Geld,

GORZÓW WLKI



Auch der Stadtpräsident dankt Werner Siebke

verwaltete es und kaufte allein und zusammen mit der Heimleiterin und Pastor Buchalek für die Kinder ein. Er tat dies im Namen der Landsberger, niemals in seinem eigenen.

Und nun feierte er am 2.Juli 1997 den "Höhepunkt eines Lebens". So hat er es selber genannt. Die Einweihung des

Pauckschbrunnens war dieser Höhepunkt und wir konnten alle mit ihm fühlen. Denn zumindest die Eingeweihten wußten, daß

Werner Siebke es gewesen war, der die Idee hatte. In einer Vorstandsitzung sagte er: "Könnten wir nicht dafür sammeln, den Pauckschbrunnen wieder aufzubauen?" oder so ähnlich. Wir hielten die Luft an und dachten, das sei eine Nummer zu groß. Aber dann kam das "warum nicht?" und "wir können es ja versuchen".

Werner zeichnete eine erste Skizze, sorgte dafür, daß ein kleines Modell gefertigt wurde, Sie können es heute im Speicher in Gorzów sehen. Dann folgten die Gespräche mit der Stadtverwaltung und so nahm das Unternehmen seinen Lauf, bis zum Höhepunkt.

Danke, Werner Siebke, für all Deine Arbeit und die Liebe zu Deiner Heimat. Ursula Hasse-Dresing

nern der Stadt Landsberg, erhalten hatte, begannen meine Probleme mit dem Auffinden eines ausreichend hohen Raums. um dort einige Skulpturen, von denen die größte eine Höhe von 2.5 m. erreichte, gestalten zu können. Auch fielen alle organisatorischen Fragen auf mich zurück: Material- und Werkzeugbeschaffung, die Vorbereitung der Konstruktionen für die Skulpturen. Stellagen, Drehpodeste u. ä. Nach Überwindung zahlreicher, unvorstellbarer Schwierigkeiten konnte ich mich schließlich an die "eigentliche" Arbeit machen. Und an dieser Stelle wiederum enorme Probleme mit der Rekonstruktion des Werks, dessen Spuren sich nur noch in Form einiger flacher Fotografien erhalten hatten. Eine aus der Entfernung von vielen Metern ausgeführte Fotografie gibt nur ein sehr grobes Bild des Objektes wieder. Ich konnte also nur einige Fotos der Skulptur - und zwar aus den effektivsten Perspektiven, nämlich von vorne und im Profil, einsehen. Und der Rest? Was ist mit solchen Details, wie die Form der Schultern, des Busens, des Kinns, der Nase? Wie die Tiefe der Rockfalten erspüren, wie die Richtung der Krümmung des Ferse ausloten oder die Höhe des erhobenen Fußes iener Frau. die erstarrt war, als sie die Steintreppen hinabstieg. Man mußte auch die Zeichnung des Gesichtsprofils erfühlen, den

Nachdem ich den Auftrag von den

Sponsoren, ehemaligen Einwoh-

Man mußte auch die Zeichnung des Gesichtsprofils erfühlen, den Faltenfall des wulstigen Rocks, die Drapierung des Mieders auf Brüsten und Schultern.
Gerade die Gestalt der Marie, der Hauptfigur des Ensembles, bereitete mir am meisten Schwierigkeiten. Alleine das Erreichen des Gesichts in über drei Metern Höhe erforderte ein konzentriertes Balancieren auf dem Gerüst und Mut, sich verschiedener Werkzeuge zu bedienen.
Mindestens fünfmal veränderte ich den Bewegungsablauf der Figur, was mit einer Umstellung

der Beine, der Neigung des

GORZÓW WLER

Die zweite Geburt der Paukschmarie

Als zum ersten Mal erwähnt wurde, daß das aus dem 19. Jh. stammende Werk des Berliner Bildhauers Cuno von Uechtritz rekonstruiert werden sollte, wußte ich, daß dies eine Arbeit sein würde, wie ich sie mir erträumt hatte. Ich weiß nicht, was geschehen wäre, wenn man die Rekonstruktion dieser Komposition jemandem anderen übertragen hätte.

Der Zeitpunkt, an dem man mir den konkreten Vorschlag machte, eine Replik der aus dem 19. Jahrhundert stammenden bildhauerischen Komposition des Paucksch-Brunnens zu gestalten, war hinsichtlich meiner künstlerischen Entwicklung überaus passend.

Hinter mir lag bereits die Faszination für die abstrakte Kunst und für Happenings; die aktuell herrschende Begeisterung für Konzeptualismen und Performance beobachtete ich mit großer Distanz. Auf meinem Konto hatte ich bereits einige Einzelausstellungen und künstlerische Konfrontationen, wie sie sich aus Gemeinschaftsausstellungen und künstlerischen Workshops ergeben. Nach langen Jahren des Sturms und der Assoziationsflut faszinierte mich wieder die klassische, erhabene und bewährte Kunst.

Kopfes und der Gesten der Hände verbunden war. Ich träumte damals von einer elastischen Gummifigur, die ich zig Mal in unterschiedlichen Posen hätte aufstellen können, um die - den Fotografien entsprechende Haltung - zu treffen. Manchmal war ich verzweifelt und fürchtete, daß ich es nicht schaffe, daß ich aufgeben muß, aber Oh Wunder, niemals bereute ich die Entscheidung, den Auftrag übernommen zu haben.

Auf dem nur schwer drehbaren Podest stand meine Marie und wartete auf Ihre Gestalt, die jener von vor einem Jahrhundert ähneln sollte. Als nach großen Anstrengungen mit der Konstruktion die Gestalt bereits einen Ausdruck angenommen hatte, der es erlaubte, in die Details zu gehen, fühlte ich mich wie der Sieger nach einem langen Gefecht. Jetzt begann die angenehmste, ja freudigste Etappe der Arbeit. Mit großer Befriedigung und großem Elan ließ ich jeden Tag die Schwelle meines Pseudo-Ateliers hinter mir.

Alle Schwierigkeiten wurden durch die freudige Arbeit an der Marie abgegolten, und meine emotionale Beziehung zu ihr vertiefte sich von Tag zu Tag. Wenn die Haare, die Form der Nase oder der Gesichtsausdruck nicht entsprechend waren. spürten wir das beide. Marie und ich. Ich mußte also wiederholt den Ausdruck des Mundes, die Blickrichtung der Augen oder die Breite des Kinns verändern, bis alle Details miteinander übereinstimmten und den entsprechenden und ihr eigenen Ausdruck hatten. Ich arbeitete so lange an den Details, bis ich mit allem zufrieden war. Manchmal, wenn ich das Gesicht oder den Busen Maries berührte, konnte ich mich nicht des Eindrucks erwehren. daß ich einen lebendigen Körper spüre.

Die aus mehreren Personen bestehende Kommission polnischer und deutscher Experten verglich die Fotografien sehr genau mit dem reproduzierten Modell.

Die polnischen Bildhauer akzeptierten meine Arbeit und waren sehr verwundert, daß es mir gelungen war, die Stimmung realistischer Skulpturen des 19. Jahrhunderts so genau getroffen zu haben. Schwieriger war es mit den Deutschen, die auf Details der Ähnlichkeit mit ienem Werk abhoben, das sie in Jugendiahren so oft hatten betrachten können. Aber es gab auch Augenblicke der Rührung, als sich Frau Hasse-Dresing über die Ähnlichkeit der Gestalt des kleinen Mädchens, für das dem Bildhauer Cuno von Uechtritz die Enkelin des Stifters Modell gestanden hatte, entzückte. Frau Ursula erinnerte sich gut an die kleine

Skulptur und an die Dame, die sie als erwachsene Person kennenlernte, und die ihre Haare noch immer so trug, mit einem hoch geflochtenen Zopf. Auch ich werde die herzliche Umarmung von Frau Ursula nicht vergessen. Nach den schwierigen Erfahrungen mit Marie fürchtete ich mich nicht mehr vor der Konfrontati-

on mit den drei Kindergestalten.
Ihre Rekonstruktion war zwar
auch keine Kleinigkeit, aber im
Vergleich mit der riesigen Frauenskulptur leichter zu bewerkstelligen. Bei schwierigen Stellungen
standen mir lebendige Modelle
zur Verfügung. Bei der Rekonstruktion der Kindergestalten half
mir die neunjährige Monika, die
die kompliziertesten Posen

imitierte. Am schlimmsten war das Modell-Stehen an kalten Tagen, wenn man sich ausziehen mußte. Da half auch nicht das Aufwärmen mit Hilfe eines nah herangerückten elektrischen Gebläses.

Bei der Rekonstruktion des
Aussehens der auf den Fotografien aufgenommenen Gestalten
hatte ich manchmal das Gefühl, in
die Vergangenheit zurückzukehren, auf eigentümliche Weise
Kontakt mit Personen aufzunehmen, die vielleicht dem Bildhauer
Modell gestanden hatten.
Und der Meister Cuno ... als
stünde er neben mir. Zuweilen rief
dieses Bewußtsein der Anwesenheit von jemandem oder etwas
Immateriellem bei mir einen



Prof. Zofia Bilinska (Bildhauerin), der Stadtpräsident, unsere Vorsitzende

kaum beherrschbaren Angstschauer hervor. Ich glaube, daß es meine psychische und physische Ermüdung war, die ich hier zu nächtlicher Stunde zu spüren bekam.

Ich dachte auch häufig darüber nach, ob der Erschaffer der Skulpturen mit mit zufrieden gewesen wäre. Ein eigenartiges Bewußtsein, sich kontrollieren zu



müssen, fesselte mich bei der Ausführung der Details.

Bis zur Perfektion feilte ich an der Form der Fingernägel, der Ohrenfalten und der Lage der Haarsträhnen.

Die letzte und schwierigste Prüfung wird für mich allerdings die Konfrontation mit dem Betrachter sein.

Zofia Bilinska

in: Trakt (12), Juli 1997, S. 18-19.

Museums "Spichlerz", aber auch der Stadtpräsident, Herr Henryk Maciej Wozniak, war auf mein Kommen vorbereitet und hatte meinen Bericht von der Vertreibung aus der Heimat, als Dreizehnjährige geschrieben, gelesen.

Bei der Ausstellungseröffnung und den Feierlichkeiten am 2. Juli haben mich die Begegnungen mit alten Landsbergern sehr gefreut, das in Landsberg 1926 aufgenommen wurde. Herr Golze erstand einige kleine Landsberger Bilder, beim Abendessen erzählten wir uns stundenlang alte Landsberger Geschichten. Es war ein schöner Abend. Erika Seeger, alte Freundin von mir und Tochter des ehemaligen Gutsherrn Schleusener aus Wormsfelde, brachte mit in die

Ausstellung den polnischen

Nachfolger und ehem. Direktor des Musterautes von Wojcieszyce/Wormsfelde und seine nette Frau Alibija, mit der Erika seit Jahren befreundet ist. Am 3. Juli wurde ich von Sofia Bilinska (Pauckschbrunnen) in ihr Haus und Atelier eingeladen, und wir verbrachten sehr anregende Stunden. Nun planen wir eine gemeinsame Ausstellung in Herford. Für all diese Begegnungen in Gorzów, dem ehemaligen Landsberg, bin ich sehr dankbar. Renate Pietruck geb. Dowidat Deutschherrenstr. 112 53177 Bonn



Renate Pietruck und Günter Kohlmay (Bariton) vor dem Triptichon "Landsberg - Begegnungen"

Kleiner Bericht über Begegnungen während meiner Ausstellung "STÄDTEBILDER" zur "740 Jahrfeier" von Gorzów-Landsberg

Was ich in den Tagen meiner Ausstellung im Museum "Spichlerz" in Gorzów/Landsberg erlebte, war überwiegend positiv. Die Gorzówer nahmen mich und meine "Städtebilder", die vom 1. Juli bis zum 18. Juli 97 im "Speicher" gezeigt wurden, sehr freundlich auf. Wegen der Zollschwierigkeiten konnte ich leider nur einen ganz kleinen Teil meiner "Städtebilder" zeigen. Besonders herzliche Begegnungen hatte ich mit Herrn Linkowski, Museumsdirektor und mit Frau Danuta Sleziak, der Leiterin des

manch einer von ihnen erstand ein kleines Bild mit umgesetzten Eindrücken aus Landsberg und Umgebung. Das brachte mich allerdings in Schwierigkeiten, da ich die Bilder vollzählig durch den Zoll bringen mußte. So saß ich einige Nächte und malte neue Bilder mit ähnlichen Motiven. Das kleine Konzert bei der Ausstellungseröffnung mit Flöte und Klavier von Angela und Hartmut Sturm werde ich nicht vergessen.

Herr Günter Kohlmay, gebürtiger Landsberger und Sänger, überreichte mir ein altes Foto von meinem Großvater (Pastor und bei der Vertreibung gestorben) und seinem Vater (Kantor im Landsberger Gemeindedienst),

Wie danken Fotografen und Übersetzern für ihre Mithilfe.

Fotos: Marianne Schubert, Wolfhart Paucksch, Günter Kohlmay und die Stadt Gorzów. Übersetzung: Dr. Zbigniew Wilkiewicz (Beiträge von Prof. Z. Bilinska und Dr. J. Korol)

Die Menschen sollen sich einander bei den Händen fassen und nicht nur gut sein, sondern auch froh. Die Freude ist der Sommer, der die inneren Früchte färbt und schmilzt.

Jean Paul (1763)

DIE PRÄSIDENTIN DES DEUTSCHEN BUNDESTAGES

- Referent -

53113 Bonn 1 8 6, 97 Bundeshaus Telefon (0228) 16 - 8 29 06/8 29 07

Frau Ursula Hasse-Dresing Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg (Warthe) Stadt und Land e.V. Garzweg 25

32602 Vlotho

Sehr geehrte Frau Hasse-Dresing,

im Namen der Präsidentin des Deutschen Bundestages, Frau Prof. Dr. Rita Süssmuth, danke ich Ihnen für Ihr Schreiben vom 6. Juni 1997, mit dem Sie die Einladung des Stadtpräsidenten Wozniak für den 2. Juli 1997 zur Einweihung der neuerrichteten Figuren des Pauckschbrunnens auf dem Markt der Stadt Gorzów unterstützen.

Die Bundestagspräsidentin hat mit Freude zur Kenntnis genommen, daß sich Ihre Bundesarbeitsgemeinschaft für diesen Gedenktag mit der Brunneneinweihung engagiert und eine große Reisegruppe ehemaliger Bewohner der Stadt Landsberg an den Feierlichkeiten teilnehmen wird. Leider wird es Frau Prof. Dr. Süssmuth nicht möglich sein, am 2. Juli dieses Ereignis mit Ihnen zu feiern, da sie sich an diesem Tag in den Vereinigten Staaten von Amerika zu einem Treffen der International Youth Foundation aufhalten wird, dessen Vorstandsmitglied sie ist. Herrn Stadtpräsidenten Wozniak, dem keine feste Zusage für eine Teilnahme der Präsidentin gegeben worden war, haben wir über die Absage informiert.

Ihnen und den Mitgliedern Ihrer Bundesarbeitsgemeinschaft darf ich noch einmal für Ihre großartige Arbeit für das deutsch-polnische Verhältnis danken und verbleibe

mit freundlichen Grüßen

Peter Jung





Szanowna Pani Ursula Hasse-Dresing Przewodniczaca Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg/Warthe

Szanowna Pani Urszulo.

chciałbym tą drogą wyrazić moje podziękowanie za wzięcie udziału w uroczystościach 740-lecia mista, które jest naszym wspólnym dziedzictwem. Cieszę się, że byliście Państwo zadowoleni z przebiegu obchodów święta miasta. Tak jak dla Pani tak również i dla mnie czas odbudowy i ponownego odsłonięcia Fontanny Pauckscha, która była symbolem dawnego Landsberga był okresem pełnym radości. Poprzez fakt, że w uroczystości te włączyli się tak licznie byli mieszkańcy miasta i było to niewątpliwie pierwsze tak liczne spotkanie obecnych i byłych mieszkańców miasta otwiera się nowy rozdział w jego historii. Wydarzenie to jest niewątpliwie ważnym elemente "budowli" o nazwie Wspólna Europa.

W załączeniu przesyłam Pani fotografie z uroczystości 740 lecia Miasta.

Dziekując jeszcze raz za współpracę pozostaję

Gorzów Wlkp. 1.08.97r.

URZĄD MIFJSKI 66-400 Garzów Wikp., ul. Sikorskiego 3-4 Tel. 095 226 212

Fax 095 224 814 095 224 782 Internet 012 http://www.onet.pl 095 http://www.shacom



Plonitz

Gemeinde im Kreis Landsberg/Warthe in der Neumark/Ostbrandenburg

Zusammenstellung der Gehöfte aus der Erinnerung heraus, fast 50 Jahre nach der Ausweisung der Deutschen aus ihrem Heimatort

Ausgangspunkt für die Numerierung der Gehöfte (Karte 1: 25000, aber vergrößert) ist der Kreuzdamm in Plonitz, wo sich die beiden Hauptstraßen des Kolonistendorfes kreuzen. Plonitz entstand im Zuge der Kultivierung des Warthebruches durch Friedrich den Großen, geleitet durch von Brenkenhof - deshalb auch der Name des Kanals, künstlich angelegt zur Entwässerung. Bei der Besiedlung bekam jeder Siedler -meistens ausgediente Soldaten- 2 preußische Hufen a 30 Morgen = 60 Morgen = 15 ha. Zu unserer Zeit gab es nur noch wenige Gehöfte mit 60 Morgen: Stabenow, Weddermann, Linder (Winkel) und ... ? (Die anderen Wirtschaften waren durch Erbteilung kleiner geworden.

Ausgangspunkt: Der Kreuzdamm

Richtung Brenkenhof-Kanal,

- östliche Straßenseite:
- Gasthof Schlogies, vorher Rateitschek
- 2. Sasse, Nachfolger König
- Weg rechts rein zu Bergener, lebte bei Paul Krüger im Haus, hat im Krieg Lieschen Schmerse geheiratet, zwei Töchter: Gerda und Helga
- 4. Gensch mit Sohn Alfred. Wohnte hier nicht noch ein Wördelmann?
- 5. Altmann, die Tochter heiratete Hugo Pittack (aus Nr.63)
- 6. Schule Wolff (Otto, Alma); Söhne: Hans-Dietrich, Bilfrid
- Weg rechts rein zu Wendt, Töchter Hildegard und Adelheid, Nachbar v. W. jenseits des Grabens (bereits Derschau): Scheidemann, 8-10 Kinder, wurde von der Gemeinde Plonitz betreut
- 8. Nachbar Behrend, 2 Söhne: Karl, der älteste: gefallen
- 9. Laube
- 10. Weddermann, Tiede eingeheiratet, Sohn Otto
- 11. Müller, Otto Böse eingeheiratet
- Otto Moritz = am Kanal westliche Straßenseite:
- 13. Schmied Röseler, Nachfolger Hämmerling
- Im selben Haus: Brakowski: 2 Töchter Käthe u. Hanna; Nachmieter im Krieg: Anna Schlickeiser, geb.Klemm, 3 Kinder
- 15. Gustav Striedinger, von Beruf Fleischer (?)
- 16. Kaufmann Linder/Tochter Dora W. und Fritz Wutschke, Sohn Günther
- 17. Ernst Kopp
- 18. Löffler-am Kanal: Sohn Gerhard gefallen, Tochter Helene, verh. Geisler

Brenkenhof-Kanal

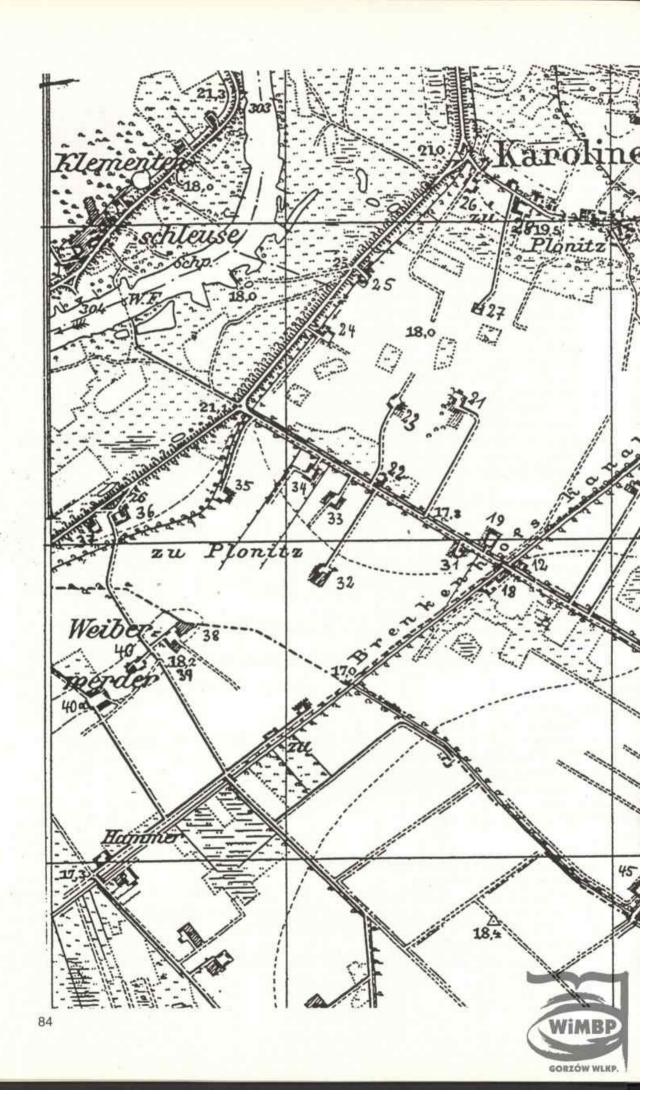
Richtung Wall östliche Seite:

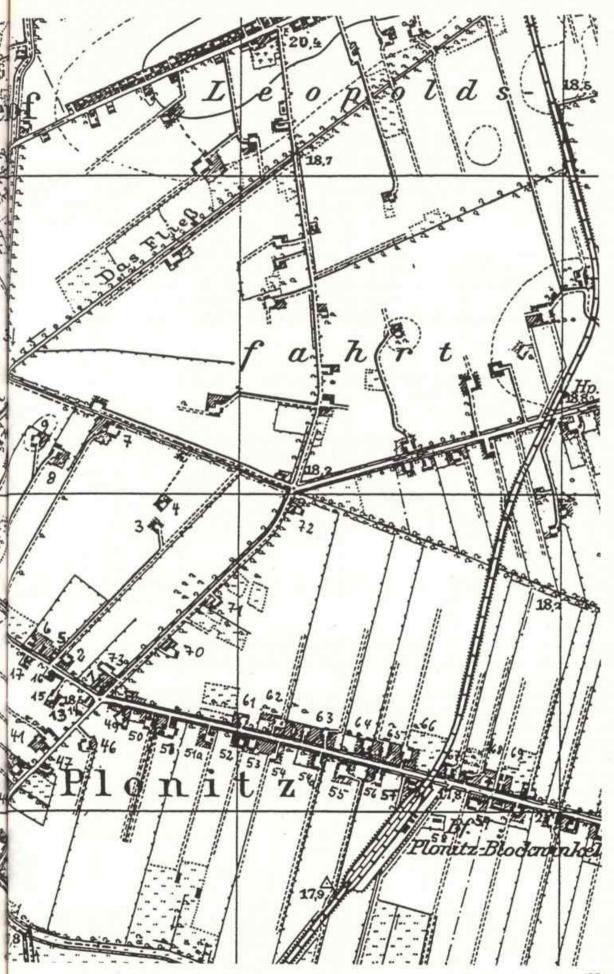
- Hermann, vorher Barsch, zuletzt wohl Richard Ehling, 2 Söhne, 1939 zugezogen (oder war Ehling Nachfolger von Tillack (Nr.31)??
- 20. daneben Ausgedingehaus, eingefallen, nicht mehr bewohnt
- 21. Stabenow, August, Tochter Meta (abseits der Straße)
- 22. Lukas
- 23. Barsch (abseits der Straße)

Am Wall:

- 24. Altmann: Söhne Heinz und Albert, Tochter Erna
- 25. Gohlke: 2 Söhne, 2 Töchter
- 26. Strehlow (zu Plonitz, Ortsteil Karolinenhof)
- 27. Bobrowski oder Boberowski (auf dem Land, etwa auf der Höhe v. Gohlke)
- 28. Wendtland, Sohn Gerhard (Jg.1926) + Tochter (Jg.1930)
- 29. Molenda, Nachfolger Frl. Simon
- Striedinger oder Gebhard (?), Gehöft am lk. Zufluß zum Brenkenhof-Kanal, Zuwegung von Karolinenhof aus.









Westseite:

- 31. Tillack, vorher Meilicke, oder ab 1939: Ehling (Nr. 19)?
- 32. Riedler, vier Töchter (vorher Besitz von Gustav Moritz)
- 33. Dohrmann
- 34. Daubitz
- 35. Mallon (am Graben)
- 36. Am Wall westl. der Straße: Hennig, Gastwirtschaft
- 37. Jahnke

Zwischen den Gehöften 35+36 Weg nach Weiberwerder:

- 38. Watschke) Wem gehörte welches Gehöft?
 39. Klingenberg) In Weiberwerder soll es
- 40. Altheinz) vier Gehöfte gegeben haben.
 40 a Schmidt) Die Karte ist hier etwas unklar.

Der Winkel

Nordseite:

- 13./14. s.o.: Schmied Röseler/Hämmerling/Brakowski/Schlickeiser
- 41. Friedrich, Sohn Erwin (Monte Cassino),), Otto (Stalingrad)
- 42. Krüger, Söhne Heinz und Alfred beide gefallen, Vater nach Rußland veschleppt u. tot
- 43. Meilicke, im Kriege Bürgermeister, Nachfolger von 10.. Söhne Horst und Winfried
- 44. Linder, Ortsbauernführer
- 45. Winter, Max Südseite:
- 46. Sperling, Einheirat v. Ernst Röder, Kinder: Helmut, Reinhard, Waltraud
- 47. Kalähne, Tochter ?; Nachfolger Lucke, Tochter Edith
- 48. Haase, Töchter Hedwig, Rosemarie und?

Kreuzdamm in Richtung Blockwinkel (Für diesen Ortsteil bestehen die meisten Unklarheiten, nachträglich bekannt gewordene Gehöfte bzw. Namen wurden mit a oder b hinzugefügt)

Westseite:

- 49. Schmiedegebäude, Transformatorenhaus
- 50. Röstel, Frau R. nach Rußl. verschleppt
- 50 a Hier soll noch jemand gewohnt haben, wer?
- 51. Wiesenthal, 2 Töchter: Lotte und?
- 51.a Kopp: Eltern von Ernst Kopp
 - b Wernicke (Oder haben Wernickes das Gehöft Kopp übernommen?)
- 52. Klemm, 4 Kd.: Anna, Elise, Ewald, Willi
- 53. Schmerse, Tochter Lisbeth, Sohn Gerhard
- 54. Bengsch,
- 54.a August Paul, Gärtner, Rentner, lebte mit Haushälterin (Typhus!). Hier soll noch ein Kipf gewohnt haben, Tochter Christel, hatten weder Licht noch Pumpe. Ich vermute: Kipf war Vorgänger von Paul. (Oder deren Nachfolger?)
- 55. Steinborn, vorher Altmann
- 56. Wolf Schmied, ehemals Grundstück Eisenack, ließ sich scheiden, heiratete neu = s. Nr. 68
- 57. Eisenbahnerhaus: Zillmann, Engelmann
- 58. Bahnhofsvorsteher Meyer, dann Conrad (?), dann Schulz (4 Söhne). Stimmt das? Ich kann mich nur an Meyer erinnern.
- 59. Geiseler, 1 Sohn

Dann soll auf dieser Straßenseite eine Frau Templin gewohnt haben. Bei Röstels oder in einem eigenen Haus?

Ostseite:

- 61. Klemke, Frau Kl. von Russen abgeholt, wieder zurückgekehrt.
- 62. Erich Baumert, Nachfolger: Haak, 1 Sohn
- 63. Pittack, Stellmacher
- 64. Krügerke, 1 Sohn
- 65. Unglaube, später ein Altmann eingeheiratet
- 66. Fritsche, später Landwirtschaftsführer im Warthegau, Nachfolger Gröhnke (Fr. kehrte kurz vor Kriegsende nach Plonitz zurück.)



Jenseits der Bahn:

- 67. Schultreich
- 68. Tochter Schlak heiratete den Schmied Wolf, vorher Ebernickel
- Kirche Plonitz-Blockwinkel, Dorfgrenze nach Blockwinkel ging mitten durchs Gebäude. Die Kirche, ein Fachwerkbau, stammt original aus der Zeit der Besiedlung.

Kreuzdamm in Richtung Schönewald/Derschau

Südseite:

- 70. Walther, eingeheiratet, vorher Klinder 3 Kd.: Elsbeth (1920), Alfred (1929), Joachim (1933)
- 71. Striedinger
- 72. Bergener, 2 Töchter (nicht nach Rußland verschleppt)

Nordseite:

73. Ahrendholz, 2 Kinder: Tochter Helga + 1 Sohn

Bei dieser zweiten Ausfertigung haben geholfen: Alfred Walter, Günter Wutschke, Helene Geisler (Löffler), Meta Stabenow u.a.

Allen Dank! Wer weiß weitere Berichtigungen oder Ergänzungen zu nennen? Ich bin für jeden weiteren Hinweis dankbar.

Zu unterscheiden ist auch immer: Ist dieser Gehöftname der von 1945 oder von einem Jahr oder Jahren davor?

Im Krieg 1939-1945 gefallene Plonitzer

(Oder im Lazarett verstorben)

- 1. Behrend, Karl
- 2. Bobrwoski, ?
- 3. Böke, ?, wo wohnte er?
- 4. Dohrmann, Alfred
- 5. Friedrich, Erwin: Monte Cassino, Italien
- 6. Friedrich, Otto: Stalingrad
- 7. Geiseler?
- 8. Hennig, Gerhard?
- 9. Klemm, Ewald
- Krüger, Alfred
- 11. Krüger, Heinz
- 12. Klemke, Fritz
- 13. Löffler, Gerhard
- 14. Schlickeiser,
- 15. Tiede, Fritz
- 16. Wiesenthal,
- 17. Wolff, Hans-Dietrich, geb. 14.10.20, in Nordfinnland/Salla

Wer kann die Liste ergänzen, wer Vornamen und Örtlichkeiten/ Todesort nennen? Bitte bei Bilfrid Wolff melden.

Verschleppte Plonitzer. Wer kann Plonitzer nennen, die von den Russen verschleppt bzw. verhaftet wurden und die nicht mehr zurückgekehrt sind? Ich bitte um Ihre Mithilfe. Bisher weiß ich nur von

Frau Röstel - ist sie zurückgekehrt?

Otto Wolff - schon auf dem Transport verstorben

Fritz Wutschke

Paul Behrendt

.....Wendt

Ernst Röder

Otto Sperling

Wer verstarb während der Russen-/Polenzeit wegen der damals an den Deutschen begangenen Grausamkeiten?

Frau Dora Wutschke.

Frau Mallon

Bilfrid Wolff

Seekamp 54

24837 Schleswig



Botanischer Streifzug an der Netzemündung.

Von Johannes Koeppen, Dorfschullehrer in Zantoch

Abgeriegelt im Westen vom Lauf der Warthe, im Norden vom neumärkischen Höhenzuge, im Süden von den Ausläufern des damals Posener Höhenlandes, im Osten von der etwa bei Guscht von beiden Seiten herabhängenden Höhen in das Gebiet der Netzemündung ein landschaftlich fest eingegrenztes Gebiet. In seiner Mitte von der Netze durchschritten, durchkreuzt von toten Flußarmen, verlandenden Teichen, Moor- und Torfbrüchen; an den Seiten ausgefüllt von allmählich ansteigenden Äckern, Wiesen; übergehend in Brache, Sandboden und Wald; bietet das in Rede stehende Land pflanzlich drei großen Genossenschaften der deutschen Pflanzenwelt eine Heimat, Wiesenmoore, Äcker und sonnige Hügel sind die Standorte der verschiedensten Kinder Flores. Selten findet man auf einem so engen Gebiet Lebensbedingungen für soviel verschiedene Ansprüche stellende Pflanzen. Selten aber ist auf jedem der drei Gebiete auch eine solche Fülle seltener Gewächse zu finden als gerade hier. Das wird zum Teil gewiß seinen Grund in der hier oben geschilderten Abgeschlossenheit der Landschaft, zum Teil seinen Grand darin haben, daß weite Flächen durch Jahrhunderte, ja durch Jahrtausende hindurch sich in demselben oder einem dem heutigen wenigstens sehr ähnlichen Zustande befanden. Der Wald war immer Wald, der Acker immer Acker, Wiesen und Moore waren immer dieselben, denn eine andere Bodenausnutzung ist, wie heute, immer unmöglich gewesen - Beginnen wir unseren Streifzua! Über die Pollychener Holländer Fähre setzend kommend wir in

der Gebiet der sogenannten Luhsen. Das ist eine weite Wiesenfläche, die ihren Namen

Fülle.

Auf dem Dunkelgrün ihrer Polster

heben neben den bekannten Hahnfußarten, Scharbockskraut,

vom Worte Los (Lose) erhalten haben soll. Wahrscheinlicher ist es. daß "Luhse" vom slawischen Luluza, Pfütze, abgeleitet ist. Auf den Luhsen befinden wir uns mitten im Tieflandsstreifen. Die wirren Bänder der alten Netze. restliche Teiche, Tümpel und verlandende Gewässerstreifen begleiten rechts und links unseren Weg. Ein Blick in das Wasser zeigt uns die graziösen Äste der Armleuchtergewächse, einer Pflanzenart, welche zu den "Urahnen" der Flora zählt. Ihre Fortpflanzungsorgane sitzen als eiförmige grüne oder als kugelige rote Bällchen in den Achseln der federigen "Zweige" Grünalgen mit noch längerer "Ahnenreihe" überziehen den Grund, die schwarzerdigen Ufer und Steine und Baumreste wie mit Sammet. Das Schwimmblatt, Salvinia natans, treibt auf einigen von den Flußresten. Fast in allen aber finden sich Froschbiß (Hydrocharis morsus raneu). Pfeilkraut (Sagittaria sagittifolia), Wasserlieschen- und Laichkrautgewächse. Im Juli - August bieten letztere, blühend, einen prächtigen Schmuck unserer stillen Gewässer. In allen diesen Flußarmen findet sich die von Amerika her eingewanderte Wasserpest (Elodea canadensis); in einzelnen tauchen im Juli oder August die dreiblättrigen weißen Blüten der seltenen Krebsschere (Stratiotes aloides) auf und heben in dieser Zeit auch die scharfzähnigen grüßen Blattrosetten bis dicht unter die Wasseroberfläche. Außerhalb des Schilfrohrgürtels aber beginnt an moorigen Stellen die Welt der Laubmoose, von denen das Goldene Frauenhaar (Polytrichum commune) das am meisten vertretene ist. Ferner finden sich Sumpf- und Torfmoose (Hypnum triquetrum u.a.) in

Wasserknöterich und vielen anderen, von denen nur noch gelbe und weiße Anemonen. Sumpfdotterblumen, Kuhschelle, Kappenhelmkraut und die Schmarotzermengen des Klappertopfes genannt sein sollen an verstreuten Stellen die seltenen Blütchen des Sonnentaues (Drosera ratundifolia) sich heraus. Auf dem Moose aber ruhen die rosabedrüsten Fangteller dieser Insekten verzehrenden Pflanze.

Wenden wir unsere Schritte den höher gelegenen Stellen der Wiesenfläche zu, so leuchten überall die sonnenhellen Blütenstände des Tüpfelhartheus (Hyperi um persoratum), welches als "durchlöchertes Johanniskraut" bekannter sein dürfte. Prächtigen Duft spendend, schwanken auf hohen Stengel die weißen Schleier des Echten Mädesüß (Ulmaria peniapekasa). Manche Wiesen sind im Juni mit den weißen Blütenköpfen der hohlen Pferdesaat (Oenanthe) überstreut. Auf anderen Stellen dominieren außer dem bekannten Wiesenschaumkraut die verschiedenen Orchisarten: Holunderknabenkraut (Orchis sambucina) und Geflecktes Knabenkraut (Orchis maculata). Viele liebliche Schönen aber halten sich verschämt und vereinzelt in der Flut des grünen Grases verborgen und zeigen sich nur dem eifrigen Forscher: Die Wiesenkreuzblume (Polygala vulgaris), der Behaarte Odermennig - der angeblich nur in Ostpreußen wachsen soll (Agrimonia pilosa), der kopfige Geißklee (Cyusus capitatus) und das Sumpfweidenröschen (Epilobium palustce). Aber noch schönere bergen sich im Grase der vielen Grabenränder, die kreuz und guer das linksseitige Netzeland durchziehen. Und damit sind wir in die Nachbarschaft des Ackerbodens gekommen. Wo Gilbweiderich (Lysimachia vulgaris) seine sparrigen Zweige mit sonnigem

GORZÓW WLKP

Gold behängt: wo Schwarzwurz (Symphytum officinale) in lila und weißen Kirchenkleidern wartet, wo der Gemeine Schneeball (Biburnum opulus) seine weißen Blütenstände aus dem Erlengestrüpp der Ufer steckt – da blühen die schön hellrosafarbenen

Tausendgüldenkräuter (Erytraea pulchella und E. centaurium). Da leuchten die Tränenperlen in den wunderzarten Blüten des Sumpfherzblattes (Parnassia palustris); da recken auf schlanken Stielchen sich über vier straffe, kreuzförmig gespannte Blätter die weißen Blumenkreuze der seltenen Einbeere (Paris quadrifolia). Da schauen die zottigen Stiele und Blätter des Wiesenalants (Inula britannica) aus dem Gewirr der Gräser: da schimmern im Juli die hellrötlichen Kränze des Großen Baldrians (Baleriana officialis). Das zarteste, schönste Blütengeheimnis aber steigt aus den sumpfigen Rändern einzelner Gräben ins Licht, wenn der Mai gekommen ist. Ein dreiteiliger Blattstand in der Größe einer Kinderhand hebt sich aus dem Dunkel hervor und eines Tages hängen an schwankgrünen Stielen über dem eintönigen Grün und dem vielfarbenen Bunt der Umgebung ganze Trauben einer weißen und weißrötlichen Pracht, fein zerteilt, wie lockigste Federn, bärtig jeder Zipfel jeder einzelnen der trichterförmigen Blumenkronen. Eine Einsame ist diese Pflanze, eine verbannte Königin, deren Verwandten, die Enzianarten, auf fernem Gebirgsthrone sitzen. Und diese Pflanze, die Schönheit selber, hat einen ganz unglaublich prosaischen Namen und heißt Fieber- oder Bitterklee (Menyanthes trisoliata). Poesie und Prosa!

Wenden wir nun unsere Schritte dem Bruchrande zu, so beginnt mit dem höherliegenden Boden auch eine neue Pflanzenwelt. Die Knötericharten (Polygonum lapathifolium, P. aviculare, P. concolvusus) vermitteln den Übergang vom Sumpf zum Ackerboden. Bald aber hat die bunte Welt ein völlig neues Gesicht. Die Moschusmalve (Malva moschata) steht rotlila mit starren Blütenständen und wartet auf Bienbesuch, Reiherschnabel (Erodium cicutarium) säumt die Getreidefelder, aus denen Bekannte unserer Kinderjahre (Kornblumen, Raden und Rittersporn) zu uns herübernicken. Im kurzen Rasen der Wegsäume wohnt die dickblättrige, seltene Rote Fetthenne (Sedum puspureum). Die Gärten aber hat der Schnabelstrauch (Fumaria rostellata) erobert.

Die Linde des alten Friedhofes wirft grünes Dämmern über die Großmutterblumen in ihrer Hut; es leuchten Veilchen und Lilien. Wildrosen und Winden. Und über verwildertem Buchsbaum hängen wie bunte Sommervögel die lila und rosa Kronen der Akelei (Aquilegia vilgaris), die stahlblauen, glockenähnlichen Blumen des Fingerhutes (Aconitum nabelus). Aus den Brennesselbüschen verlorener Winkel heraus aber wirren die rot-gelben Schnüre und Blütenkeulchen der schmarotzenden Hopfenseide (Cuscuta europaea) und im Gesträuch glühen die rotblauen Sterne vom Bittersüß (Solanum dulcamare). Weit ab vom Wege, in Schutt und Verlassenheit, geistern die grünweißen Trichter des Stechapfels (Datarastrammomum) als wüßte er, daß er verderbendbringende Gifte zu hüten hat. Um Steine und Mauerwerk aber schmiegt sich der rosige Feldthymian mit seinem bienenfrohen Dufte und hält der Ehrenpreis (Veronica spicata) seine blauen Kerzen hoch.

Den schwach sich höher hebenden Weg verfolgend, werfen wir noch einen Blick auf die blauen Glockenblumen, Grasnelken und Braunellen, die unsere Straße begleiten und sind dann bald am Rande des Ackerbereiches angelangt. Hier finden wir die schlanken, zweizeilig gestellten Blätter der Weißwurz (Polgolanum officinale), die im Volksmunde ihres merkwürdig

gestalteten Wurzelstockes wegen auch Salomonssiegel heißt. Ihre hängenden Blütenglöckchen kommen aus den Blattachtein heraus und geben dieser seltenen Pflanze den reizendsten Schmuck. Vom Brachland winken die strahlenden Goldfarben der Nachtkerze (Oenothera biennis), die aus Amerika zu uns kam. Ab und an findet man dort auch die seltene Echte Ochsenzunge (Anclusa officialis) mit wunderbarem Blütenblau, den Sandhohlzahn (Galeopsis ochroleuca) und den Bunten Hohlzahn (G. speziosa). Und nun haben wir den Waldrand erreicht. Da erwarten uns schon die Sträucher der Schwalbenwurz (Bincetoricum officinale), da schimmert unter den Bäumen das liebliche Waldweidenröschen (Epilobtum angustisolcum); da träumen die Augentrostarten (Euphrasia stricta und E. gracilis); da bleicht im Schatten der Fichtenspargel (Monotropa hypopitys): da wächst versteckt das zierliche Glockenspiel des Bleichen Wintergrüns (Pirola chlorantha); da wedeln die graziösen Fächer des Farrenkrautes; da kriechen am sonnigen Wege die weichen Glieder des Bärlapps (Lycropodium clavatum). Überall aber leuchten die roten Hüte des Fliegenpilzes, die gelben Becher der Pfifferlinge, als wären sie Vorposten und Außenwachen noch größerer Schönheiten. Und Sie sind es! Denn wird unser Blick nicht matt, unser Fuß nicht müde - dann liegen wir bald im weichen Moos und staunen in das Elfenbeinweiß des Weißen Heidekrautes (Caluna vulgaris var. alb.) oder finden, sind wir Glückskinder mit Sonntagsaugen, die Wunder-Glockenblume mit den Pfirsichblättern (Campanula persicifolia). Wir staunen das Wunder an. Liegen, hören das Klopfen der Spechte, das silberne Meisengegirre und merken, daß es viel Schönheit gibt, um einen sonnigen Tag damit zu füllen.





Das Weihnachtsfest

Aus "Leberecht Hühnchen" von Heinrich Seidel

Die Einladung

Ich hatte meinen Freund Leberecht Hünchen sehr lange nicht gesehen, da traf ich ihn eines Tages kurz vor Weihnachten in der Leipziger Straße. Er hatte Einkäufe gemacht und war ganz beladen mit Paketen und Päckchen, die an seinen Knöpfen und Fingern baumelten und überall weggestaut waren, wo sich noch Platz fand, so daß er in seinem Überzieher ein höchst verschwollenes und knolliges Aussehen hatte und fast allen Begegnenden ein behagliches Lächeln auf den Lippen nötigte, denn um die Weihnachtszeit sieht man gern, also verzierte Leute. Er freute sich unbändig; mich zu sehen und sagte: "Wenn Du Zeit hast, so begleite mich doch zum Potsdamer Bahnhof, daß wir noch ein wenig plaudern können." Ich tat dies, und unterwegs zog er wie gewöhnlich alle Schleusen auf. "Ungewöhnliches hat sich

ereignet im vorigen Sommer", sagte er, " ich bin unter die Bauherren gegangen und habe an mein Häuschen noch zwei Zimmer angebaut, eins Oben und eins Unten. Die ältere Dame mit den Zahnschmerzen und der vornehmen Vergangenheit mußte deshalb ausziehen, aber dafür haben wir jetzt in der vergrößerten Wohnung etwas Glanzvolles eingetauscht. Mein Nachbar ist nämlich ein wirklicher Major a.D. Dieser hat eine kleine Stellung bei der Bahn und ist mit allerlei Talenten ausgerüstet. Besonders gerne erzählt er kleine Geschichten aus seiner militärischen Vergangenheit, die merkwürdig reizvoll sind dadurch, daß sie niemals eine Pointe haben. "Denke Dir," immer wenn man gespannt und gerade meint, nun kommt es, schnapp, ist die Geschichte aus. Dies ist ein ganz neuer Effekt von höchst merkwürdiger Wirksamkeit. Wir nennen ihn deshalb, wenn wir unter uns sind, den Major ohne Pointe. Für unsere Kinder malt er niedliche Bilder, auf denen sich junge,

> elegante Damen von honigsüßem Liebreiz befinden und tapfere Soldaten in durch und durch vorschriftsmäßigen Uniformen. Aus den blauen Augen dieser Krieger strahlt altpreußischer Heldenmut und auf den Spitzen ihrer Schnurrbärte wohnt der Sieg. Auch die Gabe der Dichtkunst wart ihm verliehen. Er hatte früher einmal ein Lustspiel bei Hülsen eingereicht, das ihm dieser aber, mit einem sehr liebenswürdigen Brief zurückgeschickt hat. Seitdem hat er es in seinem Pult verschlossen, denn mit nachahmungswürdigen Stolz äußerte er sich" Auf einer anderen als der königlichen Bühne lasse ich meine Stücke gar nicht aufführen." Wenn Du nun

meinst, damit wären seine Talente erschöpft, da irrst Du Dich. Nein, wenn die Erinnerung an alte Zeiten ihn überkommt, da setzt er

sich ans Klavier und singt mit einem dünnen, aber ganz angenehmen Tenörchen allerlei Arien aus Opern, die es gar nicht mehr gibt. Ja, ein angenehmer, geselliger Herr und gar nicht zu stolz, den Heiligen Abend bei uns zu verleben, weil er hier ganz allein steht. Außerdem haben wir noch die Dame mit der vornehmen Vergangenheit eingeladen, als Gegenstück zum Major. Sie ergänzen sich merkwürdig und seine unbeschreibliche Galanterie zaubert unbekannten Sonnenschein auf ihre Züge. Ja, es ist am Ende gar nicht ausgeschlossen - sie hat ein kleines, nettes Vermögen, und der Major ist für sein Alter noch recht mobil..."Hünchen bewegte zuerst die Linke und sodann die Rechte. gerade als ob er jemand vorstelle, schloß darauf beide Hände ineinander, wobei er ungemein pfiffig aussah und "Ja, ja"! sagte. Dann fuhr er fort; "übrigens, da fällt mir ein, wo wirst Du an diesem Abend sein?" Ich sagte, ich würde wohl zu Hause sitzen und meine melancholischen Gedanken mit einem Punsch begießen. Da leuchteten Hünchen's Augen auf. "Natürlich kommst Du zu uns!" rief er. Lore und die Kinder werden sich unbändig freuen. Selbstverständlich gibt es Karpfen und Punsch bekommst Du auch, sogar nach einem berühmten Rezept. "Keine Widerrede."

Ich sah ein, daß ich wohl kommen mußte und sagte zu. Unterdessen hatten wir den Potsdamer Bahnhof erreicht. Hünchen kam eben noch zurecht, mit seinen unzähligen Paketen in einen Wagen zu klettern und während er aus dem Fenster winkte und "Auf Wiedersehen!" rief, rollte er alsbald nach Steglitz davon

Unterwegs!

Am 24. Dezember lag der Schnee überall fußhoch und es war bitterlich kalt. Hünchen hatte mich gebeten, recht früh zu kommen. Und so machte ich mich, nachdem ich um ein Uhr gegessen hatte, auf den Weg zum Bahnhof. In der Stadt herrschte um diese Zeit, wenn man so sagen darf, eine friedliche Unruhe. Fast kein Mensch wurde gesehen, der nicht etwas trug. Selbst der lässigste Junggeselle und der gewissenloseste Vater sowohl, als jene bedauernswerte Klasse von Menschen, die die Bescherung für eine lästige Komödie hält, hatten sich zu guter Letzt noch in Trab gesetzt, ihren weihnachtlichen Pflichten zu genügen und aus den Spielwaren- und anderen Läden, wo an diesem Tag Greuel der Verwüstung herrschten, einiges zu entnehmen. Die Tannenbaumhändler standen frierend, aber zufriedenen Gemüts zwischen ihren gelichteten Beständen und wurden ihre Straßenhüter an die Nachzügler los. Schaukelpferde, die vor einiger Zeit in einem traurigen Zustande der Verwahrlosung auf geheimnisvolle Weise von ihren gewohnten Standorte verschwun-

wunderbaren Himmelswiese des Weihnachtsmannes wieder glänzend herausgefüttert. Ihre Wunden wurden geheilt und mit großen blanken Augen schauten erstreckte sich auch auf den Zug, der nach Steglitz fuhr. Die Wagen waren erfühlt von verspäteten Einkäufern, die ängstlich Pakete von jeglicher Form hüteten und



sie von den Schulter ihrer Träger in den kalten Wintertag. Puppenstuben von märchenhafter Pracht und eingewickelte große Gegenstände von phantastischen Formen schwankten vorüber. Die

> Transportwagen der großen Geschäfte karrten überall und hielten bald hier, bald da. Die sogenannten Kremser, die die Post zur Weihnachtszeit zu mieten pfleat. rumpelten schwerfällig von Haus zu Haus, mit Schätzen reich beladen. Lastwagen donnerten auf den bereits gereinigten Straßen oder quietschten pfeifend auf dem hart gefrorenen Schnee, wo dies nicht der Fall war, kurz, es war umgekehrt wie sonst. Unruhe

mächtige Tüten, denen ein süßer Kuchenduft entströmte. Wahrlich, man hätte einen Preis aussetzen können für den, der heute nichts bei sich trug. Ich hätte ihn gewiß nicht gewonnen; denn außer einem Kästchen mit zarten Süßigkeiten von Thiele in der Leipziger Straße für Frau Lore, führte ich, für Hünchen eine Zigarrenspitze bei mir, deren Kopfmaus einem Gänseschnabel nach gebildet war. Durch geschickte Bemalung, ein Paar eingesetzte Glasaugen und eine Zunge von rotem Tuch das Ansehen einer abscheulichen. zackigen Teufelsfratze verliehen wurde. Ich wußte, daß dieses Kunstwerk Hünchen in die höchste Begeisterung versetzen würde. Für Hans und Grete, die beiden Kinder, hatte ich Robert Reinicks Märchen, Lieder und Geschichten eingekauft. Ein Buch, das ich jedem Kinde schenken möchte, das es noch nicht hat und eine Puppe, die nach dem Urteil weiblicher Kennerschaft "einfach süß" war. Ich kann also wohl sagen, daß mein Weihnachtsgewissen rein war wie der frisch gefallene Schnee und das ich mit jener Ruhe, die uns das Bewußtsein

CORTÓW WLK



erfüllter Pflicht erteilt, in die nächsten Zukunft sah. Die Reise zum Südpol Die Villa "Hünchen", wie ihr Besitzer das kleine Häuschen, nicht ohne einen leisen Anflug von Selbstironie, zu nennen pflegt, war trotz ihrer Vergrößerung immer noch eine merkwürdige winzige Wohngelegenheit, aber sie zeigte sich sehr sauber und niedlich, da sie bei dieser Gelegenheit neu abgeputzt und angemalt worden war. An einem der vereisten Fenster war ein talergroßes Guckloch sichtbar, wie Kinder es mit einem erwärmten Geldstück einzuschmelzen lieben und von diesem verschwand, als ich ins Licht kam. ein Auge, während sofort dafür ein anderes sich zeigte, das freundlich zwinkerte. Auf dem Flur, wo ein angenehmer Kaffeegeruch bemerklich war, kam Hünchen mir vergnügt entgegen,

Das Fräulein mit der vornehmen Vergangenheit war bereits da und hatte die Gnade, sich meiner zu erinnern. Die gute Dame schien mir heute ganz besonders aufgezäumt zu sein. So klirrte und funkelte allerlei Schmuck an ihr und über die ganze Gestalt war ein phantastischer Schimmer von künstlicher Jugend verbreitet. Sie sah aus, als wenn sich Matthissons Gedichte hat neu einbinden lassen. Als nun auch Frau Lore und die Kinder begrüßt waren, sagte Hünchen: "Bevor wir uns an den Kaffeetisch setzen. teurer Freund, muß ich Dich mit einer Merkwürdigkeit dieses außerordentlichen Hauses bekannt machen, die durch den Umbau erzielt worden ist. Wie Dein baukundiges Auge sofort bemerkt haben wird, ist in dieses, früher unser größtes Nordzimmer die neue Treppe nach Oben

eingebaut. wodurch es kommt, daß zur Verbindung mit dem Südzimmer nur ein breiter Gang übriggeblieben ist, in dem ein Sofa steht, wie Du siehst. Nun haben wir uns noch nicht zu Doppelfen-

stern aufgeschwungen - nebenbei, einfache haben den Vorzug, daß sie außerordentlich energisch ventillieren - und da stellt sich nun an solchen kalten Wintertagen wie heute die wunderbare Tatsache heraus, daß wir uns in dem Mikrokosmos dieser beiden kleinen Zimmer sämtlicher Zonen und Klimate zu erfreuen haben. Beginnen wir unsere Wanderung hier am Nordende.

Dicht am Fenster befinden wir uns in der Zone und können auf das Polareis den Finger legen. Dieses Guckloch mag den Nordpol bedeuten. Nun bewegen wir uns nach Süden und gelangen hier bei diesem Großvaterstuhl bereits in die gemäßigte Zone. Ein tropischer Anhauch weht uns entgegen von jenem Ofen am Beginn des breiten Ganges. Dieser Ofen bezeichnet den Wendekreis des Krebses, Wir passieren ihn und geraten in den Durchgang, in die heiße Zone. Dieses Sofa, das hier zur Ruhe einladet, heißt Kamerun, Hier halte ich zuweilen in behaglichem Klima ein Nachmittagsschläfchen, wenn dringende Verhandlungen des "Vereins der Zeitgenossen" mich noch in später Nachtstunde im Kreise meiner Freunde festhielten.

Hier sah er sich schalkhaft nach seiner Frau um, die lächelnd mit dem Finger drohte. Dann fuhr er fort: "Was Du die Ritzen im Bretterfußboden hältst, sind die Breitengrade und dieser hier, etwas stärker als die übrigen, stellt den Äguator vor. Wir befinden uns demgemäß auf der südlichen Halbkugel, treten durch diese geöffnete Tür in das zweite Zimmer und finden dort wieder einen Ofen, den Wendekreis des Steinbocks. Langsam schreiten wir durch die südliche gemäßigte und kalte Zonen vor, bis uns wiederum Polareis entgegenstarrt. Und sieh mal, dies alles in dem Zeitraume weniger Sekunden und wir brauchen dazu nicht Siebenmeilenstiefel wie Peter Schlemihl, der, als ihm im hohen Norden beim Botanisieren der Eisbär in den Weg trat, in seiner Verwirrung durch alle Klimate taumelte, bald Kalt, bald Heiß, wodurch er sich die monumentale Lungenentzündung zuzog. Wir können das viel bequemer in Hausschuhen machen. Aber nun, auf zum Kaffee! Aus "Leberecht Hünchen" von Heinrich Seidel

indem er rief: "Willkommen, lieber Weihnachtsgast, tritt ein in die zwar nicht übermäßig warmen; aber dennoch behaglichen Festräume. Gegen diesen Winter können wir nicht anheizen, obaleich die Öfen heute den ganzen Tag schon bullern." Die Kinder wollten so gerne nach Dir ausschauen und baten mich. ihnen ein Markstück zu leihen, um sich ein Loch in die gefrorenen Fenster zu tauen. Ich aber sagte, Weihnachten ist nur einmal im Jahr und ich habe ihnen für diesen Zweck ein 5 Markstück gepumpt!

Die winterlichen Stimmungsbilder im Kreise Landsberg von heute wurden eingefangen von H. & A. Schimmel Lindenweg 19 15306 Seelow

GORZÓW WIKE

"Leberecht Hühnchen" in Landsberg a. d. Warthe

In der Wollstraße gab es ein Konfitürengeschäft, das den Namen "Leberecht Hühnchen" führte. Das Haus war klein und alt. Es stand mit der Giebelfront zur Straße und war in heller gelber Farbe gestrichen. (Heute gibt es diese Haus nicht mehr) Im Erdgeschoß war das Konfitürengeschäft in einem kleinen Laden untergebracht. Meinen beiden Tanten, Herta Lange und Emma Brandenburg gehörte dieses Geschäft. Gern

bin ich als Kind dort hin zu Besuch gegangen. Es war immer ein
"Süßer" Besuch, denn so klein
der Laden auch war, er steckte
voller süßer Köstlichkeiten.
Gerade zur Weihnachtszeit gab
es den Baumbehang aus Schokolade für den Christbaum. Neben
dem Laden war ein kleines
gemütliches Wohnzimmer und
eine noch kleinere Küche. Im
Winter heizte ein Kachelofen alle
Räume gemütlich warm.
Den Vater meiner Tante H. Lange

hat diese gemütliche freundliche Enge sicher dazu veranlaßt, dem Haus und Geschäft den Namen "Leberecht Hühnchen" zu geben. Da in dem Geschäft auch Lehrerinnen des Lyzeums einkauften, waren meine Tanten leider immer gut über meine schulischen Leistungen informiert. Herr Lange stammte aus Gennin seine Schwester hat einen Herrn Grobe geheiratet - und war lange Jahre Lehrer in Dühringshof. Christa Greuling-Luck Niemandsfeld 28 60435 Frankfurt

Die vier Kerzen

Elsbeth Bihler

Vier Kerzen brannten am Adventskranz. Es war ganz still. So still, daß man hörte wie die Kerzen zu reden begannen.

Die erste Kerze seufzte und sagte:
"Ich heiße Friede. Mein Licht leuchtet, aber
die Menschen halten keinen Frieden, sie wollen
mich nicht." Ihr Licht wurde kleiner und verlosch
schließlich ganz.

Die zweite Kerze flackerte und sagte:
"Ich heiße Glaube. Aber ich bin überflüssig.
Die Menschen wollen von Gott nichts wissen.
Es hat keinen Sinn mehr, daß ich brenne."
Ein Luftzug wehte durch den Raum und die zweite Kerze war aus.

Leise und sehr traurig meldete sich nun die dritte Kerze zu Wort. "Ich heiße Liebe. Ich habe keine Kraft mehr zu brennen. Die Menschen stellen mich an die Seite. Sie sehen nur sich selbst und nicht die anderen, die sie liebhaben sollen."
Und mit einem letzten Aufflackern war auch dieses Licht ausgelöscht.

Da kam ein Kind in das Zimmer. Es schaute die Kerzen an und sagte: "Aber, aber ihr sollt doch brennen und nicht aus sein!" Und fast fing es an zu weinen.

Da meldete sich auch die vierte Kerze zu Wort. Sie sagte: "Hab keine Angst, solange ich brenne, können wir auch die anderen Kerzen wieder anzünden. Ich heiße Hoffnung."

Mit einem Streichholz nahm das Kind Licht von dieser Kerze und zündete die anderen Lichter wieder an.



Neue Adressen

Name	Vorname		Wohnort	Straße	Heimatort
Arnous	Irmgard	81379	München	Schuckertstr. 14	
Bade	Hanna		Güstrow	Postfach 44	Zanzhausen
geb. Nordt	1 101111101	11201	Guotron	,	
Bade	llse	83330	Chieming	Wasserlohstr. 26	Stolzenberg
	1130	00000	Omerming	V4433011011311. 2.0	Otolzonburg
geb. Herrmann	Contar	00140	Vielau	Hountets 49	Landsberg
Baer	Günter			Hauptstr. 48	
Baganz	Kurt	1,000	Behlendorf	01 - 01 0 00	Stolzenberg
Bärensprung	Willi		Bielfeld	Glatzer Straße 22	Vietz
Bartelt	Fritz		Berlin	Wielandstraße 31	Landsberg
Bartz	Sieglinde	59174	Kamen	Richard-Wagner-Straße 1b	
geb. Vennmann	×				
Bayer	Edith	80333	München	Luisenstraße 25	Liebenow
geb. Oldenburg					
Becker	Inge	39307	Genthin	Beerenweg 12	Zanzhausen
geb. Wizorek				,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Behne	Anneliese	03366	Köthen	Hohenköthener Straße 45	Liebenow
geb. Troschke					
Bläser		70176	Stuttgart	Vogelsangstraße 31	Landsberg
Bodem	Charlotte		Berlin	Wernerwerkdamm 26	Pollychen
	Chanotte	10023	Deriiii	Weitier Weikdammi 20	1 Onyonen
geb. Berthold	Contac	14042	Luckenwalde	Theaterstr. 30	Landsberg
Boek	Günter		- dimensional community		Zanzhausen
Böhmert	Werner		Berlin	Gardeschützenweg 16	
Bonn	Johanna	34582	Borken	Am Amtsgericht 9	Tornow
geb. Jacobi					207
Braun	Brigitte		Magdeburg	Semmelweißstr. 24	Landsberg
Brihoda	Christel		Leegebruch	Birkenhof 42 +	
Brunotte	Bärbel	47918	Tönisvorst	Rue de Sées 15	Landsberg
Celis	Lotte	26123	Oldenburg	Ammergauer Straße 105	Vietz
geb. Hutschenrei	ter				
Corbie	Helga	18273	Güstrow	Willi Schröder Straße 1	Briesenhorst
geb. Huchuchatz					
Dahnke	Olga	88045	Friedrichshafen	Susostr. 4	Stolzenberg
geb. Kossert	3				
Damerow	Lieselotte	33098	Paderborn	Geroldstr. 31	
Delor	Christel		Berlin	Illerzeile 53	Liebenow
geb. Krüger	Omiotoi	10000	Donat		
Dieckmann	Irmgard	40078	Osnabrück	Uhlandstr. 1a	Liebenow
	imigaru	43070	Ostrabilities	Offiditiosti. Ta	LICOCHOW
geb. Müller	Dr. Voored	15500	Dad Casrous	Karl-Marx-Damm 103	Dälleneradung
Döring	Dr. Konrad		Bad Saarow	Nati-Warx-Damin 103	Döllensradung
Dräger	Karl		Höchst		Stolzenberg
Draheim	Kurt		Birkholz	5	Bergkolonie
Dürr	Siegfried		Wusterhausen	Bahnhofstraße 6	Liebenow
Eckert	Horst		Berlin	Pöppelmannstr. 11	
Engel	Günter		Heidelberg	Im Grund 15	
Erdmann	Eberhard		Oranienburg	Berlinerstr. 39	
Fahl	Edith	15518	Hangelsberg	Hauptstraße 9	Vietz
geb. Wehlitz					
Falkenthal	Reinhard	15938	Zützen	Dorfstr. 2	Liebenow
Feldbinder	Bernhard	74081	Heilbronn	Amsterdamer Straße 48	Liebenow
Feldbinder	Rudi	36251	Bad Hersfeld	Banater Straße 12	Liebenow
Feldbinder	Johanna	23627	Groß Grönau	St. Hubertus 50	Liebenow
geb. Möse	Secretary Parish				
Fengler	Marianne	10557	Berlin	Lüneburger Str. 23	Zanzhausen
geb. Rostin		1,000			
Fischer	Werner	19406	Sternberg	Karl-Marx-Str. 20	Zanzhausen
1 1301101	11011101	10400	otomborg	THE THE PARTY OF T	



Name	Vorname		Wohnort	Straße	Heimatort
Fleischer	Erika	04328	Leipzig	Ostheimstraße 150	
Frank	Georg		Berlin	Gilgenburger Str. 6	Landsberg
Franske	Charlotte		Gadebusch	Seniorenheim	Derschau
geb. Rosenthal	Ondirono	10200	Gudebuserr	Cernorennenn	Derscriau
Frei	Helga	07749	lono	Mardanyaa 2	Londoboro
geb. Fischer	rieiga	07743	Jena	Marderweg 2	Landsberg
Freihof	No. o	04070	Minches	M 0: 074	THE TENNESS OF THE
	llse	813/9	München	Murnauer Str. 274	Liebenow
geb. Jachmann		220000	02 0 W	20 0	
Fröhlich	Dr. Horst		Eppstein	Eichenweg 19	Blumenthal
Genschmer	Erna	19065	Görslow	Restorf 8	Stolzenberg
geb. Schlosser					
Gerschewski	Klaus	13055	Berlin	Große Leegestr. 12 d	Wepritz
Gersmann	Erika	15518	Heinersdorf	Hauptstraße 39	Stolzenberg
geb. Paetzold				NOT THE PERSON WITHOUT PROPERTY OF THE	
Göhrs	Dorothea	29416	Pretzier		
Goldelius	Else	14641	Tietzow	Dorfstraße 76	Stolzenberg
geb. Goldelius		41/41/20/21/11	7,000,000,000	20110110020 7 0	otoizonberg
Goldelius	Hildegard	16306	Hohenselchow	Heinrichshoferstr. 16	Stolzenberg
geb. Rosin	rindegard	10000	Tionenseichow	Heimicisnoleisti. 10	Stolzenberg
Grambeck	Ester	10005	Diam	Overteines Ste 46	Obstantant
	Ester	19395	Plau	Quetziner Str. 46	Stolzenberg
geb. Sander	3		W 550	227	
Graße	Inge	162/8	Angermünde	Büchnerstraße 27	Zanzhausen
geb. Konwert	YOU SHANN				
Graz	Götz	48161	Münster	Von-Schonebeck-Ring 1a	
Greiser	Frieda	40764	Langenfeld	Oststr. 76	Neu Diedersdorf
geb. Lehmann					
Großmann	Heinz	12619	Berlin	Luzinstraße 8	Zanzhausen
Grothe	Friedel	15366	Hönow	Libellenstraße 43	Zanzhausen
geb. Großmann				20/6-10/8200120050 Str	
Grünberg	Christa	15517	Fürstenwalde	Erich-Weinert-Str. 21	Landsberg
geb. Wolter			. diotomiaido	Litor Womon ou. 21	Landsburg
Grüneberg	Magdalena	65320	Flörsheim	Kettlerstr. 9	Tamsel
Grzondziel	Gerti		Friedersdorf	Berliner Straße 13	Massin
geb. Schöne	dem	13/34	riledersdon	Defiliter Straige 13	IVIASSITI
Hagen	Kurt	17150	Stavenhagen	Assessed Califol Charles 46	Disate
A-5/000000000000000000000000000000000000				August-Seidel-Straße 46	Plonitz
Hanff	Heinz		Berlin	Herbstsr. 20	V2 X
Hannemann	Gerturd	50931	Koln	Franzstr. 4	Liebenow
geb. Titze	a a company	W/12=2=2=2.V	Value Tiles		
Hannemann	Horst	13599		Hunckemüllerweg 13	Liebenow
Heinze	Nämi		Wunstorf	Ludwig-Richter-Str. 28	
Herold	Erika	13156	Berlin	Klothilde Str. 26a	Liebenow
geb. Krause					
Heuer	Emmi	45663	Recklinghausen	Ortlohstr. 67	
Hinze	Paul-Wolfg.	38350	Helmstedt	Walbeckerstr. 13	
Hoffmann	Gertraud	12161		Fehlerstr. 8	
Hoffmann	Elisabeth		Lutherst.Eisleben	Freierslebenstraße	Seidlitz
geb. Pelikan		61000000000		1 101010100011011012	Coldina
Hoffmann	Waltraut	23968	Wismar	Rudi-Arndt-Str. 29	Jahnsfelde
geb. Nissen	rranticut	20000	rriginal	riddi Amat Ott. 25	Jannsleide
Hufe	Hildogard	13053	Porlin	Assimate 10	Maymafalda
geb. Schröder	Hildegard	13033	Defilit	Arnimstr. 12	Wormsfelde
	1 Eld d	00540	D 10		
Iffezack	Hildegard		Bad Bevensen	Am Hesekamp 24	WALKENSKE VOOR
Jäschke	Willi		Bückeburg	Röntgenstraße 36	Landsberg
Jastroch	Elfriede		Langenfeld	Oststr. 76	Neu Diedersdorf
Juhl	Senta	39340	Haldenlebens	Neuhaldenslebener-Str. 105	Stolzenberg
geb. Mundt					8
Kaatz	Siegfried	14797	Damsdorf	Lehninerstr. 15	Seidlitz
Kaminski	Kurt	12685	Berlin	Alt Marzahn 47	Derschau
					5 500000000



Name	Vorname		Wohnort	Straße	Heimatort
Kemena	Martel	48159	Münster	Schmüllingstr. 54	Zanzhausen
geb. Finger Klaski	Elfriede	15517	Fürstenwalde	Ludwig-Jahn-Ring 19	Liebenow
geb. Puhle					
Klebe	Hildegard	12683	Berlin	Alt-Biesdorf 28a	
Kleiner	llse	47652	Weeze	St. Janstr. 12	Landsberg
geb. Dräger					THE RESIDENCE AND CARD II
Klinke	Marianne	16766	Sommerfeld	Löwenberger Weg 45	Blumberg
geb. Rauch					Louise at a face page.
Knakowski	Ruth	06526	Sangershausen	Johann-Scheer-Straße 5	Landsberg
geb. Waschkuhn			Walan agray (Consent)		1
Knobel	Erika	38442	Wolfsburg	Dürerstraße 19	Landsberg
geb. Bien					
Kobilke	Margot		München	Heiglhofstr. 35	Zanzhausen
Konwert	Werner		Schmiedeberg	Dorfstraße 8	Zanzhausen
Krause	Ulrich	89075		Weinbergweg 265	****
Krüger	Rudolf	15370	Fredersdorf	Mittelstraße 7	Heinersdorf
Kuckhermann	Christel	16547	Birkenwerder	Industriestraße 59	Zanzhausen
geb. Wobser					
Kucki	Bernhard	66-400	Gorzów	Staromiejski 5/47	
Kühn	Mathias	16321	Bernau	Veilchenstraße 12	
Kühn	Erika	04209	Leipzig	Ringstraße 203	Landsberg
geb. Gehrke	6		1000 March 1971		
Kupfer	Erwin	06313	Ziegelrode	Helbraer Weg 16	Vietz
Lange	Helga	12107		Rotkopfweg 29	Tamsel
Lange	Horst	16247	Joachimstal	Marktstr. 12	Beyersdorf
Laskowski	Hans	12629		Luckenwalder Straße 26	Landsberg
Laue	Anita		Weißenfels	Thoma-Müntzer-Str. 1	Liebenow
geb. Matte	7111164				
Laurinat	llse	12353	Rerlin	Kerschensteiner Weg 15	Stolzenberg
geb. Hanelt	1130	12000	Domin	, to	
Lehmann	Sabine	15378	Herzfelde	Möllenstraße 35b	Jahnsfelde
geb. Falkenthal	Sabirie	15070	rioiziolo.	monorional de de de	man number of the
Lehmann	Fridel	19057	Schwerin	Eutinerstr. 1/305	Neu-Diedersdorf
geb. Lippert	Tildel	1.5007	Ochwonin	Zdillordi. Mada	
Lehmann	Irmgard	67547	Worms	Ruprechtsgasse 9	
	Günter		Schwerin	Eutinerstr. 1/305	Diederdorf
Lehmann	Vera		Fürstenwalde	Martin-Luther-Str. 25	Massow
Lordain	veia	15517	ruisteriwaide	Watti Latrici Cti. Lo	Madoon
geb. Otter	Erika	15517	Fürstenwalde	Wladislaw-Wolkow-Str. 19	Zanzhausen
Lösdau	Elika	13317	Tuisteriwaide	Wildisiaw Wolkow Str. 15	2011211000011
geb. Seltmann	Cincle	16966	Kyritz	Weberstr. 63	Liebenow
Mägdefrau	Gisela	10000	Rymz	Webersii. 00	Lioborion
geb. Matte	House	17005	Neustrelitz	Kraepelinstraße 5	Liebenow
Malitz	Horst		Tenningen	Martin Luther Str. 4a	Warnick
Manczak	Erika		Berlin	Paul Schwenk Straße 28	Landsberg
Manthei	Elisabeth	12000	benin	Faul Schwenk Shabe 20	Landsberg
geb. Schreivogel	0.1.1.	15000	Castani	Erich-Weinert-Straße 32	Liebenow
Marquardt	Günther		Seelow		Zanzhausen
Marutzky	Herbert		Berlin	Putenweg 78	Landsberg
Mathews		802QL	Worksop	40 Manton Villas	Landsberg
McNett	Betty		Dalton, GA 30721	1020 Beaverdale Rd.	Landsberg
geb. Silberberg	ALCO TO ALCO ALCO ALCO ALCO ALCO ALCO ALCO ALC	04000	Cotons	Cableauricanatus Ca D4	Landahara
Meimerstorf	Manfred		Satrup	Schleswigerstraße 34	Landsberg
Mensch	Waltraud	33659	Bielefeld	Krokusweg 5	Wepritz
geb. Schmalke	UV III III		198800000000000000000000000000000000000	Mark on the second section of the second second	to according to according
Mevius			Gräfenhainichen	Poetenweg 51	Landsberg
Mieke	Marianne	65428	Rüsselsheim	Eichengrund 8	Zanzhausen
geb. Prielipp-Kur	ba				



Name	Vorname		Wohnort	Straße	Heimatort
Mohn	Helga	78224	Singen	Burghagstr. 1	Zanzhausen
geb. Großmann Müller	Elli	14974	Ludwigsfelde	Karl-Liebknecht-Str. 22	Jahnsfelde
geb. Leeder					
Müller	Hans	17166	Teterow	Schillerstraße 6	Kriescht
Müller	Christa	03238	Finsterwalde	Marthastraße 20	Zanzhausen
geb. Seltmann					
Näbsch	Irmgard	13507	Berlin	Schlieperstraße 65	Zanzhausen
geb. Krause			5		
Nissen	Werner		Berlitt	Kyritzerstraße 14	Jahnsfelde
Nordt	Willi		Staufenberg	Zum Holzfeld 12	Zanzhausen
Nusse	Erika		Bächingen	Rosenweg 2	Warnick
Obereová	Ursula	46331	Chrastava	Laudáto 246	Landsberg
geb. Herzig					
Paetsch geb. Fisch	Helene	38835	Berßel	Wasserleber Str. 102	Stolzenberg
	Contor	10007	Charavalda	Dhainsharaar Straßa 15	Landahara
Patzer	Günter	ESTABLISHED STORY	Eberswalde	Rheinsberger Straße 15	Landsberg
Paul	Elisabeth	14641	Börnicke	Mitteldorf 3	Stolzenberg
geb. Meißner		(Marie Marie	ALCOHOLOGO MANOR		
Pfeiffer	Erich		Palau - Sar	Anglaterna 248	Derschau
Pingel	Ruth	25421	Pinneberg	Diesterwegstr. 24	Neu-Bentschen
geb. Pofelski					
Priebe	Anneliese	53111	Bonn	Drususstr. 15	Landsberg
geb. Öhlke					CONTRACTOR STATE
Puhle	Karl	15236	Petersdorf	Kurze Straße 2	Liebenow
Püschel	Willi		Wismar	Anton-Saefkow-Str. 34	Zanzhausen
Reek	Alfred		Neckargemünd	Batzenhäuserweg 29	Landsberger Hol.
Rehfeldt	Kurt		Potsdam	Wiesenstr. 26	Lipke
Reichert	Gerda		Berlin	Bruno-Walter-Str. 9a	Lipke
					Wassafalala
Richter	Edith	10405	Berlin	Danzigerstraße 110	Wormsfelde
geb. Schröder	-	45.400		16 11 1 2 12	V4. /
Riemer	Else	45468	Mülheim/Ruhr	Kohlenkamp 8-10	Liebenow
geb. Kuke	0.0	250000000	1522 DAY		
Rodies	Luise		Berlin	Johannisbergerstr. 8	
Rohde	Doris	38226	Salzgitter	Heidenstr. 26	Liebenow
geb. Jiroudt					
Rommel geb. Kuke	Gerda	14480	Potsdam	Laplacering 22	Liebenow
Schlorke	Heinz	15328	Küstrin	Rheinlandstr. 17	Tamsel
Schmidt	llse		Sülzhagen	Heiland 14	Landsberg
geb. Köhler	1136	33133	Suiznagen	Hellarid 14	Landsberg
	labanna	4E470	Mühlheim	Hinghorgotro (c. 221	
Schmidt	Johanna			Hingbergstraße 331	7
Schmidt	Regina	19406	Dabel	Lindenstraße 12	Zanzhausen
geb. Fischer	1921	4.00000	22023300 =	5024M20337 1,000 9:	av s
Schnarr	Annemarie	06780	Zörbig	Mößlitzer Weg 1	Liebenow
geb. Luck					
Schneider	Ella	13086	Berlin	Pistoriusstr. 107	Liebenow
geb. Melzer					
Schönke	Heinz	06571	Roßleben	Ziegelrodaerstr. 33	Johanneswunsch
Schreiber	Gerda	31515	Wunstorf	Rubensstraße 5	Schönewald
Schultz	Waltraut		Marnitz	Katersteg 16	Landsberg
geb. Fuchs					
Schulze	Renate	40699	Erkrath	Friedrichstr. 22	
geb. Isensee				1 1 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2 2	
Schüßler	Edith	16321	Bernau	Werrastr. 17	Liebenow
geb. Backhaus	La CHILL	10021	Domad	rightagu. 17	LIGOSTIOW
	Cordo	10700	Lootzen	Dorfetraße 22	Landahara
Schwelnus	Gerda	10/98	Lootzen	Dorfstraße 33	Landsberg
geb. Wernicke					



Name	Vorname		Wohnort	Straße	Heimatort
Schwenke geb. Beyer	Marianne	15370	Fredersdorf	Altlandberger Chaussee 9	Tamsel
Sellschopp geb. Futterlieb	Hilde	22459	Hamburg	Graf Anton Weg 24	Landsberg
Seltmann	Horst	03238	Massen	Lindenstraße 6	Zanzhausen
Seltmann	Johannes	15517	Fürstenwalde	Johannes-Becher-Str. 15a	Zanzhausen
Skalei geb. Werth	Hanneloer	39606	Stapel	Dorfstraße 25	Landsberg
Stanzel	Betty	36272	Niederaula	Am Berg 3	Liebenow
geb. Feldbinder					
Steller	Johanna	16556	Borgsdorf	Reihersteg 4	Liebenow
Stephani geb. Feise	Gudrun		Hasloch	Dorfstraße 23	
Stephanowitz geb. Schönwald	Ursula	13189	Berlin	Retzbacher Weg 59	Landsberg
Teichmann	llse	14827	Wiesenburg	Belzigerstr. 19	Warnick
Tietz	Günter		Schönow	Heinrich-Heine-Str. 48	Tamsel
Torgjelsen	Walter		Hamburg	Jesselallee 24 I	raines.
Türk	Toni Richard	LL 1 10		34511 P.O. Box 667	
Ulbrich	Ruth	10789	Berlin	Lietzenburgerstraße 42	
geb. Apelt	(total	10700	Domin	Liotzoniou go. on allo	
Ullrich geb. Feldbinder	Ingrid	15827	Dahlewitz	Bahnhofstr. 23	Liebenow
Vetter	Wolfgang	17389	Anklam	Jahnstraße 16	Dühringshof
Weickmeyer	Waltraud		Burlachingen	Austr. 25	Brückendorf
Weise geb. Möse	Edeltraud		Berlin	Deffregger Str. 8b	Zanzin
Wenzelburger	Bärbel	70499	Stuttgart	Raithstr. 13	Landsberg
Werk .	Dietrich		Sundern	Rachenberg 12	Blockwinkel
Werth	Eberhard	39615	Seehausen	Waldesfrieden 4	Landsberg
Winter	Erwin		Berlin	Gracherstr. 7	
Witte	Paul	110000000000000000000000000000000000000	Düsseldorf	Planetenstraße 43	Zanzhausen
Wittkowski geb. Beyer	Rosemarie	19059	Schwerin	Johannes-R. Beçher-Str. 29	
Wittmann	Egon	76456	Kuppenheim	Sonnholde 4	Landsberg
Wollbrandt	Günther		Berlin	Kaulsdorfer Str. 287	Landsberg
			Berlin	Finkenweg 22	Tamsel
Wörtzel	Gerd		Rottweil	In der Hochwaldstr. 36/1	Tarriser
Würger	Franz		Berlin	Tollensestraße 40	
Zeim	Günter		Wriezen	Poststr. 3	Landsberg
Ziegler	Siegfried	10209	Wilezeil	rusisti. 3	Lanusberg

Wir wünschen allen Lesern, daß sie viele Adressen von früheren Bekannten finden und dadurch alte Freundschaften und Kontakte wieder erneuert werden können.

Wir sind umgezogen

Name	Vorname	Wohnort	Straße	leimatort
Behne	Heinrich	50939 Köln	Hardtsr. 27	Landsberg
Bogucka	Johanna	13351 Berlin	Petersallee 6	Landsberg
Bosch	Gerda	47798 Krefeld	Ostwall 234	
Brandt	Günter	14055 Berlin	Lötzener Allee 2	Landsberg
Brehmer	Erwin	13089 Berlin	Treskowstr. 30	Raumerswalde
Brüggener	Brunhilde	19386 Kuppentin	Fichtenweg 22	Wormsfelde
Brühe	Hans-Joachim	12389 Berlin	Falkenseer Chaussee 212	Groß-Cammin

Büttner	Alma	1 1770 Prondonburg	Extended by Crossow Str. 7	Dellyshen
Dischler	Marianne	14772 Brandenburg 15370 Fredersdorf	Friedrich-Grasow-Str. 7 Fließstraße 6	Pollychen Landsberg
Elßner	Bernhilde	16831 Rheinsberg	Walter-Rathenaustr. 10	Zanzin
Fanter	Jutta	18209 Bad Doberan	Wassidlo Straße 20	Vietz
Feibig	Johanna-Hild	53359 Rheinbach	Römerkanal 11	
Frayer	llse	34587 Felsberg	Postfach 1270	Landsberg Vietz
Friedl-Zinke	Dorothea	31515 Wunstorf	Bäckerstraße 6	
				Landsberg
Glasow	Kurt	39128 Magdeburg	Milchweg 15	Landsberg
Gornik	Liselotte	32602 Vlotho	Bretthorststr. 74	Berkenwerder
Gutsche	Heinz	99706 Sondershausen	Ulrich v. Hutten-Straße 12	Dechsel
Haschke	Ursula	12587 Berlin	Löbauerweg 2	Landsberg
Henning	Ellinor	16321 Bernau	Am Mahlbusen 33	Landsberg
Hesse	Friedrich	34474 Diemelstadt	Bachstraße 2	
Hoffmann	Christa	15827 Blankenfelde	Max-Liebermann-Ring 2 A	Vietz
Hruzová	Helga		O.Liberec Studánecka 363	Landsberg
Hübner	Joachim	19395 Leisten	Kastanienallee 2	Groß-Cammin
Jungorá	Brigita	46006 Liberec 6 Okr. Lie		Landsberg
Krajewski	Inge	10369 Berlin	Landsberger Allee 133	Gennin
Kruse	Ludwig	25554 Wilster	Landrecht 34	Vietz
Kurzweg	Minna	30519 Hannover	Wolfenbüttelerstr.34 Bock	Landsberg
Langer	Erika	53177 Bonn	Kstanienweg 6	Wormsfelde
Leitzke	Gerhard	53347 Alfter	Bueckler Weg 21-23	Landsberg
Lenz	Anneliese	13465 Berlin	Gawanstraße 7	Vietz
Lorenz	Frieda	39291 Reesen	Berliner Chaussee 44	Vietz
Lucas	Helga	29223 Celle	Lüneburger Heer Straße 45	Loppow
Malze	Erika	14712 Rathenow	Götthiner Str. 5	
Meyerhoff	Dieter	13503 Berlin	Ziegenorter Pfad 41	Schützensorge
Müller	Erika	16775 Gransee	Berlinerstraße 36	Landsberg
Niele	Johannes	49076 Osnabrück	Sedanstr. 79	Obergennin
Oppermann	Gertrud	06295 Lutherst. Eisleber	n Markt 39	Landsberg
Radike	Alfred	53177 Bonn	Pfarrer-Minartz-Str. 11	Landsberg
Radike	Ingeborg	53177 Bonn	Pfarrer-Minartz-Str. 11	Landsberg
Sauer	Gerhard	17268 Templin	Haselweg 5	Landsberg
Schmidt	Else	15306 Diedersdorf	Seestraße 13	Kladow
Schubert	Marianne	23564 Lübeck	Wakenitzufer 58	Landsberg
Schulz	Karl	83620 Feldkirchen	Sesterham	Lipke
Seehase	Helga	19063 Schwerin	Nedderfeld 119	Alexanderdorf
Siebke	Werner	31812 Bad Pyrmont	Kursana-Residenz 257	Landsberg
Smolarczyk	Christel	21521 Aumühle	Steinstraße 4	Briesenhorst
Stabenow	Meta	19386 Lübz	Scharnhorststr. 26 a	Plonitz
Stenzel	Dora	17337 Kutzerow	Dorfstraße 37	Jahnsfelde
Storbeck	Elisabeth	16761 Hennigsdorf	Hafelpassage 14	Gennin
Stüdemann	Brunhilde	14059 Berlin	Mollwitzstrtaße 8	Landsberg
These	Erwin	V0K2E0 100 Mile House	Fallsway Rd. R.R. 1	Vietz
Thomsen	Elisabeth	22767 Hamburg	Bernstorffstr. 145	Wepritz
Vietzke	Karl-Heinz	23564 Lübeck	Otto-Pasarge 7	Stolzenberg
Weinges	Edith	89075 Ulm	Auf dem Kreuz 9	Wormsfelde
Wichert	Annemarie	16827 Altruppin	Anna-Petrat-Str. 40b	Landsberg
Wohlfeil	Hans	33330 Gütersloh	Siegfried-Hofius-Str 14-16	Massin
Wolff	Waltraud	23992 Neukloster	Am Sonnenberg 13	Landsberg
Wüstenhagen	Jutta	16837 Repente	Dorfstraße 4	Landsberg
Zimmermann	Waltraud	58091 Hagen	Düinghauser Weg 22	Rohrbruch
			pachfolaende Adressen ka	

Unbekannte Adressen

Das Heimatblatt an nachfolgende Adressen kam mit dem Vermerk "Unbekannt verzogen" zurück. Wer kennt die neuen Adressen dieser Personen?? Bitte schreiben Sie uns!!

Böhme	Anne-Marie	39114	Magdeburg	Kl. Zetkinstr. 1
Rupnow	Herta	19347	Domsühl/Meckle	nburg
Neida	Betty	06526	Sangerhausen	Wilhelm-Koenen-Str. 34
Letzien	Frida	13435	Berlin	Eichhorstweg 44
Marotzke	Hans	84405	Dorfen	Rosenaustr. 3



Gesucht wird.. Wer erkennt sich wieder

Eine Familie aus Zanzin

In Heft 13 suchten wir unter der Überschrift "Wer kennt diese Zanzin. Hier ist noch einmal das Bild des Hauses, nach dessen Vorbesitzer gesucht wird. Zuschrift erbeten an:



fleißigen Leute" eine Großfamilie aus Zanzhausen. Da haben wir einen Fehler gemacht. Es handelte sich um eine Familie aus Michal Baysarowic ul. Chlopiskiego 14 PL 44-600 Gorzów oder an das Heimatblatt

Wie wär's mit einem Klassentreffen?

Liebe Klassenkameradinnen des Jahrgangs 1925, Schülerinnen des Lyzeums in der Zeit von 1935/36 bis 1943/44. Wie wäre es mit einem Klassentreffen? Ich kann mich noch an einige Namen entsinnen, wie weit sie zutreffen, weiß ich nicht mehr. Vielleicht meldet sich die eine oder andere bei mir, worüber ich mich sehr freuen würde. Hier einige Namen: Lilo Basche Evelin Bundschuh Reni Gohlke Helma Güldenpfennig Inge Hentel Gisela Kemnitz Emmi Krüger Christa Lepke Inge-Renate Neida Eva Pade Christa Quilitz

Inge Rettschlag
Lotte (oder Dorchen) Rottke
Rosi Säuberlich
Erika Schleusener
Maria Schneider
Steffi ?
Marianne Stelzner
Eva-Maria Weberschock
Marianne Wellach
Es grüßt Euch
Christel Lyhs geb. v. Werder
Rüttenscheider Str. 273
45131 Essen

Slodowski

Gesucht wird Vera Slodowski, früher Landsberg/Warthe, Buhnenstraße 16. Bitte melden bei Else Sperling, geb. Beuthin Herzebrockerstraße 55. 33334 Gütersloh

Hallo Zantocher!

Wir haben bei dem Treffen zur 1300-Jahr-Feier festgestellt, daß es niemanden aus unserem Kreise gibt, der die Organisation für Dorftreffen oder ähnliches übernimmt. Wir haben, im Gegensatz zu anderen Dörfern, wenig Zusammenhalt untereinander. Das ist doch schade! Meldet Euch doch bitte bei llse Klein geb. Kutzer früher Zantoch Nr. 22/23 Vater Fritz Kutzer Teichkamp 11 38229 Salzgitter Tel.: 05341-41714

Gesucht wird
Meine Schwägerin Frau Erna
Huth, geb. Schmidt und ihre
Kinder, Dieter, Christa und
Detlef Huth, alle inzwischen
verheiratet.

Sie wohnte bis Ende des Krieges bei ihrem Vater in Landsberg-Holländer, zog dann mit den Kindern nach Sperenberg b. Zossen. Wir haben uns zuletzt 1959 bei der Konfirmation ihres Sohnes Detlef gesehen. Ich weiß noch, daß sie in Zossen in einem Lokal gearbeitet hat. Sie hat nie etwas von sich hören lassen, und so haben wir uns aus den Augen verloren. Ich denke, daß sie in den Westen gegangen ist. Mein Bruder Horst Huth ist kurz vor Ende des Krieges gefallen. Leider kann ich Ihnen keine Geburtsdaten angeben, denke daß meine Schwägerin etwa "1915" geboren

Ich würde mich sehr freuen, wenn sich wenigstens einer aus der Familie melden würde oder ein ehemaliger Bekannter uns Auskunft geben könnte, wo sie geblieben sind.
Ruth Henzeleit
Seniorenheim Güstelstraße 33 10409 Berlin



Familie Ney

Gesucht wird Familie Ney aus Landsberg/Warthe Ich befinde mich auf der Suche nach Spuren der Familie meines Urgroßvaters Franz Gustav Nev. Wer kann sich an eine der folgenden Personen erinnern oder kennt Nachkommen? Franz Gustav Nev. geb. am 18.09.1860 in Giesen/Wepritz. vermutlich vor 1939 verstorben: Schuhmachermeister, viele Jahre wohnhaft in der Brauerstr.3 in Landsberg, Heirat am 30.08.1886 mit Anna Maria Louise, geb. Reinicke geb. am 11.06.1864. Willi Karl Fritz Ney, geb. 08.05.1889 in Landsberg; Kaufmannslehre (bei Fa. Bornmann?) in Landsberg, verheiratet 1914 in Stendal, 1953 in Genthin gemeldet, Verbleib seitdem unbekannt Louise ("Lischa") Ney, geb. am 25.05.1897 in Landsberg, Verkäuferin (bei Fa. Bornmann?), 1939 in Landsberg gemeldet, 1958 noch in der DDR lebend, Verbleib seitdem unbekannt. Dietrich Ney, gegen Ende des 2. Weltkriegs mit seiner Frau Herta und 2 Kindern in Potsdam lebend. Gerda Ney, verheiratete Zeidler Außerdem wäre ich sehr dankbar für die leihweise Überlassung von Fotos oder anderen Abbildungen der Brauer- und der Baderstraße sowie der Landsberger Synagoge. Ulrich Krause Weinbergweg

Suche nach Familie Türk

265 89075 Ulm

Tel. 07 31/5 42 26

I was researching my family in the archives in Gorzów Wlkp, when I was introduced to the magazin "Heimatblatt". I am interested in recieving a subscription.....
I would like to insert an inquiry into a future issue of "Heimatblatt". I am seeking to make contact with the following families associated with the the villages of Zanzin, Marwitz and Himmelstädt: Türk, Weidhoff, Schulz and Genske. All letters will be answered.

(Alle Heimatfreunde mit den Namen Türk, Weidhoff, Schulz und Genske sind aufgerufen, an Toni R. Türk zu schreiben. Er wird auch in deutsch geschriebene Briefe beantworten.) Toni Richard Türk P.O. Box 667 Blanding Utah 84511

Nachlaß Cecilia Kaminski

In obiger Sache bemühen wir uns seit Jahren um die Klärung der Erbfolge. Die Familie soll aus Lubno/Liebenow Kreis LandsberglWarthe stammen. Deshalb wenden wir uns heute auch an Sie, da Sie möglicherweise über Unterlagen verfügen.
Bisher ist nur bekannt, daß die

Bisher ist nur bekannt, daß die Erblasserin Cecilia Kaminski 1918 als Tochter von Daniel Kaminski und Helen geb. Tymowicz geboren wurde. Die Geburt erfolgte vermutlich schon in den USA. Dort hatten die Eltern angeblich 1917 geheiratet. Beide Elternteile sollen aber aus Lubno oder Umgebung stammen. Der Vater Daniel Kaminski war am 14.10.1884 geboren, Eltern unbekannt, die Mutter war geboren am 6.1.1891 und angeblich eine Tochter von Jacob Tymowicz und Anna geb Kielbaum

Uns interessiert zum einen natürlich, ob Sie etwas über die gesuchte Familie wissen. Wir suchen in erster Linie etwaige Geschwister oder Halbgeschwister der Erblasserin. Sind solche Personen nicht vorhanden, kämen als Erben etwaige Geschwister der Erblassereltern bei verstorbenen Geschwistern deren Nachkommen in Betracht. Auch wenn Sie über die Familie selbst nichts verzeichnet haben. würden uns die Jetztanschriften von Namensträgern Kaminski und Kielbaum, eventuell auch Tymowicz (wobei wir allerdings glauben, daß es sich dabei um einen polnischen Namen handelt) interessieren.

Vielleicht können Sie uns weiterhelfen. Es geht immerhin um ein größeres Vermögen für das die Berechtigten gesucht werden.

Hoerner Bank AG Postfach 2165 74011 Heilbronn Tel.: 07131/932240

Liebermann im Kreise Landsberg?

Zu unserer Frage nach den "Schlößchen" in der Hohenzollernstraße und südlich der Warthe, (Kuhburg?) erhielten wir mehrere Antworten. Das Haus Hohenzollernstraße 1 gehörte der Familie Bahr. Zu dem Haus südlich der Warthe erhielten wir von Herrn Bernd Schmidt, Borgsdorf, folgenden Hinweis: "Fährt man über den Brenkenhofkanal, dann gabeln sich die Straßen in Roßwiese. eine führt wohl jetzt nach Posen und die andere nach Zielenzig. Die jetzige Landwirtschaftsschule war ein Gut, das nach meinem Wissen dem Maler Liebermann gehört haben soll. Der Direktor dieser Schule, Miskowisch, und meine Schwester, die dort eingeladen war, sind dieser Frage nachgegangen und kamen zu diesem Schluß..." Weiß ein Leser, eine Leserin darüber etwas zu berichten? Es würde uns sehr interessieren! Die Redaktion

Dokumentation der Vergangenheit

Wer kann helfen? Wir haben bei unserer letzten Vorstandssitzung festgestellt, daß es dringend notwendig ist, an der Dokumentation der Leistungen unserer Vergangenheit weiterzuarbeiten. Dazu gehören Unterlagen über die Industrie in Landsberg Stadt und Kreis, über landwirtschaftliche Gebäude, Verwaltungsgebäude und Begräbnisstätten. Zu diesen gehören auch die Gräber von Kriegstoten in unserem Raum. Wer kann insbesondere dazu Angaben machen? Die Essener Gruppe hatte uns auf

VIMBP

GORZÓW WLKP

ein Grab auf dem ehemaligen katholischen Friedhof aufmerksam gemacht, das wir wieder herrichten wollen. Dort liegen Tote, die im alten Landsberger Krankenhaus verstorben sind. Bekannt ist weiter ein Massengrab in Lotzen. Dort ruhen 29 deutsche Soldaten, die durch eine Massenerschießung getötet worden sein sollen. Im Heimatblatt wurde schon einmal über das Grab mit Kriegsgefangenen berichtet, die an der Mauer der Landesanstalt begraben sind. Wer weiß Genaueres und mehr, auch über andere Orte? Nachrichten bitte an das Heimatblatt oder das Museum. uhd

bittet er um Mithilfe bei der Identifikation der Personen und Orte. Bild 1: Ist es vor dem Mutterhaus Bethesda aufgenommen? Oder dem Diakonissenheim Stille-

ben? In welchem Jahr? Fotografiert ist es von dem Hoffotografen Stegemann Bild 2: Maschinenbauanstalt G.W.L.G Landsberg, Brückenvorstadt. Wer weiß Genaueres? Bild 3: Wer sind die Herren vor dem Haus Wasserstraße 8? Ist



Bild 3

die Ortsangabe richtig? Bild 4: Haus Ecke Louisen- / Charlottenstraße. Ist die Ortsangabe richtig? Bedeutet das "K" auf der Laterne Kohlstock? Antworten richten Sie bitte an das Heimatblatt und an die oben angegebene Adresse.

Vergangenheit Landsbergs

Wer kann helfen? Herr Robert Piotrowski, ul. Sportowa 3 B / 19, PI 66-400 Gorzów Wlkp, interessiert sich sehr für die Vergangenheit unserer Stadt. Er berichtet über Ausgrabungen in Landsberg, zuletzt in der Wollstraße, Häuser 43 und 44 und der Schlossergasse. (Ein Artikel darüber ist in Vorbereitung.) Bei den



Klavierbauer G. Schulz

Ein altes, schweres Klavier, vom Ende des vorigen Jahrhunderts vielleicht, mit dem Namen G. Schulz, Landsberg a.W. in Gold auf der Innenseite des Klavierdeckels. Das läßt doch wohl auf den Hersteller schließen. Wir bekamen es in Berlin von einer alten Ärztin, die es von Verwandten in Landsberg (Warthe) bekommen hatte und wußte, daß wir, Hoefer, aus Landsberg stammen.

Nun bitte ich um Auskunft, gab es einen Klavierbauer, einen Musikalienhersteller, wohl um die Jahrhundertwende oder älter in meiner Heimatstadt? Ein Fachmann der Klavierfabrik Seiler, Kitzingen, stellte fest, daß es keine Fabrikarbeit ist, sondern in Handarbeit hergestellt wurde. Irmgard Fetters geb. Hoefer (genannt Mije) Schillerstraße 1 97337 Dettelbach/Unterfranken

Pfarrfamilie Mangelsdorf

Seit Jahren bemühe ich mich, die Vorfahren der Pfarrfamilie Mangelsdorf herauszufinden. Gleich doppelt führt die Spur nach Vietz. Dort ist am 6.1.1814 Dorothea Friederike Schmidt, am 30.8.1822 Henriette Wilhelmine Schmidt geboren. Beide sollen Töchter des Zinngießermeisters Anton Ludwig Schmidt und seiner Frau Charlotte Friederike, geb. Winkelmann, sein. Könnten Sie mir weiterhelfen? Haben Sie Kirchenbuchkopien? Kosten werden selbstverständlich erstattet.

Mit freundlichen Grüßen R. Jockel, Dekan Auf der Burg 9 35066 Frankenberg

Mitarbeit an Dorfplänen

Herr Gottschalk, dessen sorgfältige und umfangreiche Arbeit an Dorfplänen Sie schon bewundern konnten, bittet um Ihre Hilfe. Er arbeitet zur Zeit an dem Plan von Raumerswalde. Wer also kann mithelfen beim Dorfplan Raumerswalde für die Zeit von 1936 - 1945? Auch aus der Nachbarschaft, wie Lossow, Cocceji und Landsberger Holländer sind Helfer und Zeitzeugen hoch willkommen. Bitte melden Sie sich bei: Reinhard Gottschalk Stromstr. 30 10551 Berlin Tel.: 030 - 3957228

Wer kennt Grami

Zur Einweihung des Pauckschbrunnens war ich vom 1. bis 3.Juli 97 in Landsberg/ Gorzów. Bei dieser Gelegenheit besuchte ich in der Bülowstr. 27 die Familie, welche in der Wohnung wohnt, die bis 1945 von meinen Großeltern bewohnt wurde. Bereits im vergangenen Jahr schaute ich dort vorbei und



wurde freundlich aufgenommen. Bei meinem Besuch am 2. Juli 1997 wurde mir von der Familie ein Kinderbild übergeben, das in der Nachbarschaft aufgefunden wurde. Dieses Bild ist eine Kohle-Zeichnung und in einem sehr guten Zustand. Es kam zum Vorschein, als ein darüber befindliches Madonnenbild ausgetauscht werden sollte. Das Bild hat eine Größe von ca. 30 x 40 cm und das umgebende Passepartout mißt 43 x 54 cm. Auf der Rückseite des Bildes finden sich folgende Angaben:

521 B 135 Grami mit 13 Mon. (So habe ich es entziffert!) Ich sende Ihnen hier ein Foto von dem Bild mit Negativ. Vielleicht könnte man dieses Bild mit entsprechenden Hinweisen im Heimatblatt veröffentlichen. Dabei könnte sich ein Leser erinnern und so einen Hinweis auf das abgebildete Kind geben. Ich würde gerne dieses Bild an die abgebildete Person oder deren Nachkommen übergeben. Mit freundlichen Grüßen Brunhilde Vetter Eberhardtstraße 93/417 D-89073 Ulm Tel. 0731/9241417

Ratzdorf/Beyersdorf

Wer kann mir etwas über Ratzdorf, Kreis Landsberg (Warthe), berichten? Mich interessiert alles über den Ort. Ist es 1945 zerstört worden, oder konnten alle Einwohner noch flüchten? Wer kann mir den Ort genau beschreiben? Ich war als Kind bei Familie Herrmann (Gasthof). Auch der Name Blocksdorf ist mir noch in Erinnerung, Hatte der Ort eine Kirche? Das gleiche gilt für Beiersdorf. Hier wurde mein Vater geboren und konfirmiert. Irmgard Imhof Bergstraße 8 A 22113 Oststeinbek

Gerhard Schade sucht Freunde

Neu in unserem Kreise meldete sich Gerhard Schade, geboren in Lipke-Kanal. Jetzt wohnt er in Kanada. Er möchte gern Kontakt mit früheren Freunden finden. Zunächst nannte er Harry Marschner und Erhard Piel. Nachrichten bitte an: Gerhard Schade 28, Gordon Ave. Kitchener/Ontario N2H1N8 Canada Tel.: Vorwahl Kanada, dann 519 -7444654

CORTÓW WLKE

Wir suchen Anneliese



Edith Dieter

Teichweg 31

64354 Rheinheim

Tel.: (06162) 6999

Drei Landsberger Kinder aus Friedrichstadt haben sich nach 50 Jahren wiedergefunden. Auf dem Bild von rechts nach links: Ruth Nehlsen, Edith Lehmann (Böttcher bei Fleischermeister Eichner), Werner Nehlsen. Nun suchen wir noch Anneliese? Wer kann über ihren Verbleib Auskunft geben.

Familie Faenger/Streese

Meine Schwester, Irene Streese, geb. Faenger sowie ihr Ehemann Fritz Streese und unsere Schwester Ilse wurden von den Russen aus Zettritz verschleppt. Schwester Irene wurde als arbeitsunfähig entlassen. Über den Verbleib der Schwester Ilse und Fritz Streese liegen keine Erkenntnisse vor.

Wer weiß etwas Näheres?

Hans-J. Faenger Meinhardingstraße 21 48268 Greven Tel.: 02571/2722

Übernachtungsangebot

Zwei Zimmer für 2 - 4 Personen mit Frühstück, Bad, WÇ sowie Autoabstellplatz in der Brückenvorstadt, ul. Owcza 9 (früher Hammeltrift, Seitenstraße der Dammstraße. Auskunft erteilt: Eva Zygartowski

Tel.: 030/4032593 und Edith Dieter Tel.: 06162/6999

Ich suche Gertrud Anna Fleischer

Wer erinnert sich an diese Personen? Ich suche meine Schwester. Das Bild stellt meine Mutter Charlotte Fleischer und meine



Familie Muller vor dem Wohnhaus in Pyrehne v.l.n.r. Ernst Müller, Sohn Gustav Müller (13 Jahre), Mutter Anna Müller, Eltern von Ernst Müller



Schwester Gertrud Anna Fleischer dar, geboren am September 1931. Meine Mutter hat im Ablauf des Krieges in Landsberg, Dammstraße bzw. in Heinersdorf-Abbau Kreis Landsberg gewohnt und gearbeitet. Durch die Wirren des Krieges sind wir von unserer Mutter getrennt worden. Ich vermute, daß meine Schwester Gertrud damals zu Pflegeeltern bzw. in das dortige Kinderheim kam. Ich selbst bin in Kladow bei Pflegeeltern gewesen und habe noch

die erste Klasse in der Schule in Kladow besucht. Leider habe ich sehr wenige Anhaltspunkte und auch niemanden, welcher noch Auskunft geben könnte. Alle Aufzeichnungen stammen aus dem Nachlaß meiner Mutter und dies ist das einzige Bild, auf dem meine Schwester ist.

Bitte versucht Euch zu erinnern!

Erika Fleischer Ostheimstr. 15 a 04328 Leipzig



Die Heimatortskartei bittet um Mithilfe

Wer kann bestätigen, daß folgende Personen am 01.09.1939 an dem genannten Ort wohnhaft waren? Schulze, Günter, geb. 05.01.1921 in Landsberg/Warthe, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Meydamstraße 64a Vater: Schulze, August Otto Ewald

Mutter: Schulze, Martha Auguste, geb. Schneider

Meckelburg, Hannelore, verh. Maukert, geb. 19.02.1940 in Neuendorf, wohnhaft in Neuendorf, Krs. Landsberg/Warthe

Vater: Meckelburg, Herbert, geb. 09.05.1915, wohnhaft in Neuendorf Krs. Landsbreg/Warthe

Mutter: Meckelburg, Margarethe, geb. Kahn, geb. 04.05.1921 in Massow, wohnhaft in Neuendorf, Krs.

Landsberg/Warthe

Wichterei, Manfred, geb. 22.09.1932 in Brandenburg, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Kurzer Weg 12 Vater: Wichterei, Fritz, geb. 28.10.1903 im Krs. Waldenburg, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Kurzer Weg 12 Mutter: Wichterei, Margarete, geb. 11.08.1906 in Brügge, Krs. Soldin, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Kurzer Weg 12

Fritze, Brunhilde, verh. Otto, geb. 23.12.1932 in Brügge, Krs. Soldin, wohnhaft in Vietz, Hindenburgstraße 18 im Hause Bruno Löffler

Vater: Fritze, Herbert, geb. 22.06.1904, wohnhaft in Vietz, Hindenburgstraße 18

Mutter: Fritze, Emilie, geb. 10.06.1902 in Ludwukowa, wohnhaft in Vietz, Hindenburgstraße 18

Wozny, Wally, verh. Wellert, geb. 10.04.1936 in Landsberg/Warthe, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Kuhburg Insel

Vater: Wozny, Wilhelm, geb. 15.08.1901, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Kuhburg Insel

Mutter: Wozny, Anni, geb. Rehfeldt, geb. 29.04.1914 in Landsberg/Warthe, wohnhaft Landsberg/Warthe, Kuhburg Insel

Böhlig, Walter Erwin, geb. 04.91.1932 in Landsberg/Warthe, wohnhaft Landsberg/Warthe, Meydamstr. 58 Vater: Böhlig, Walter Egon, geb. 20.10.1888, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Meydamstraße 58 Mutter. Böhlig, Anna Marie, geb. Klebe, geb. 14.11.1895 in Friedeberg, wohnhaft Landsberg/Warthe, Meydamstraße 58

Tismer, Wolfgang, geb. 15.11.1945 in Vietz, wohnhaft in Vietz, Georgenstraße 4

Vater: Tismer, Kurt, geb. 19.10.1914, wohnhaft in Vietz, Georgenstraße 4

Mutter: Tismer, Grete, geb. Perbrandt, geb. 05.07.1920, wohnhaft in Vietz, Georgenstraße 4

Haneberg, Hans-Joachim, geb. 10.06.1932 in Landsberg/Warthe, wohnhaft in Landsberg/Warthe, Böhmstraße 23

Vater: Haneberg, August, wohnhaft Landsberg, Böhmstraße 23

Heindel, Dorit verh. Burghardt, geb. 23.10.1933 in Vietz, wohnhaft in Vietz, Straße der SA

Vater: Heindel, Herbert, wohnhaft in Vietz, Straße der SA

Mutter: Heindel, Emmi geb. Rohde, geb. 24.05.1915, wohnhaft in Vietz, Straße der SA

Wenn Sie den Wohnort am 01.09.1939 bestätigen können, schreiben Sie bitte an Heimatortskartei für die Mark Brandenburg, Postfach 101420, 86004 Augsburg oder an uns.

Erben gesucht

... Mein Ziel ist es, den vorhandenen Nachlaß den gesetzlichen Erben (Heimatvertriebenen) und nicht dem Fiskus zu übereignen,

Frau **Ida Hedwig Ziesemer** geb. Müller (Mutter des Erblassers) wurde 1882 in Landsberg a.d. Warthe geboren. Sie war mit Ernst August Ziesemer verheiratet, der im 1. Weltkrieg gefallen ist. Sie hatte mindestens 1 Kind: Walter Ernst Heinrich Ziesemer, der am 24.09.1991 in Karlsruhe vestorben ist. Die Mutter hat 1939 noch in Landsberg gelebt.

Bitte helfen Sie mir, folgende Fragen zu beantworten:

- Kennen Sie das genaue Geburtsdatum von Ida Hedwig Ziesemer geb. Müller?
- Ist Ihnen Heiratsdatum/Heiratsort bekannt?
- Wer kennt Sterbedaten/Sterbeort?
- Gibt es Informationen über Ernst August Ziesemer?
- Wer kennt Geburtsdatum/Geburtsort von Walter Ernst Heinrich Ziesemner?
- Hatte das Ehepaar Ziesemer noch weitere Kinder?
- Hatten die Eheleute Ernst August und Ida Hedwig Ziesemer noch Geschwister?

Bitte schicken Sie Hinweise aller Art an

Dr. Hans - J. Noczenski Postfach 1602

07506 Gera





Lehrlinge bei IG-Farben

Ich sende Ihnen heute ein Bild:
Die Lehrlinge des
Chemielehrlabors der IG-Farben,
Landsberg 1944/45. Wer erkennt
sich wieder und möchte mit uns in
Verbindung treten und zum
Bundestreffen der Landsberger
nach Herford kommen?
Günter Schülke
Wedekindstraße 29
32257 Bünde

Ostmarkenstraße

..... Meine Cousine ist Jahrgang 1927, vielleicht hilft das irgendwie weiter. Meine Cousine, Betty Silberberg war wohnhaft in Landsberg/W. (Brückenvorstad), Ostmarkenstr. 6. Beschäftigt war sie im Schuhgeschäft Panknin. Befindet sich auf dem Foto vielleicht ein junges Mädchen namens Lissy? Der Nachnane ist uns leider entfallen. Sie war wohnhaft Landsberg/W. Brückenvorstadt, in der Nähe des Kanals. Wenn ich mir den Stadtplan ansehe, vermute ich, es könnte inder Nähe der Reimann-Str. gewesen sein. Wer kann helfen? Als wir flüchteten, blieben im Haus Ostmarken-Str. 6 folgende Familien zurück, an die ich mich



erinnere: Frau Thiele mit Tochter und Sohn Joachim, genannt Bübchen, Frau Becker mit drei Kindern, darunter Sohn Manfred, Frau Bittroff mit Sohn. Wer weiß etwas über deren Verbleib? Wer meine Cousine kennt und Kontakt aufnehmen möchte schreibt an: Betty McNett 1020 Beaverdale Rd. Dalton/ GA 30721-7563 U.S.A. Ruth Pingel Diesterwegstr. 24 25421 Pinneberg

Lastenausgleich

Wer kann helfen? Frau **Gerda Dorn** geb. Krause aus Vietz, Markt 10, später Vietzer Schmelze, braucht eine eidesstattliche Versicherung, daß sie zu den im Juni 1945 aus Vietz Vertriebenen gehört. Frau Dorn ist die Tochter von Wilhelm Krause, sie wurde am 31.12.1936 geboren, Zeitweilig wohnte sie auch in Balz bei Ihrer Tante, Frau Frieda Friedrich.

Wer erinnert sich an sie und kann bestätigen, sie im Juni 1945 beim Sammeln auf dem Schulhof in Vietz gesehen zu haben? Zuschriften an:

Gerda Dorn 06869 Coswig oder das Heimatblatt



Candsberg a. W.; Die alte Stadtmaner.

Diese Postkarte, vom 6. Juli 1899 schenkte Hans Madajewsky nebst einer Reihe anderer Karten dem Landsberger Heimatmuseum. Danke!

GORZÓW WLKP

Schmunzelecke

FRANZ

Eine Tiergeschichte aus dem Warthebruch erlebt und zu Papier gebracht von Walter Jaeckert, Woxholländer-Küstrin 1938 und 1997

Im Jahr 1938 nistet beim Bauern Neumann in Woxholländer im Warthebruch, an der Vietzer Fähre, ein 5torchenpaar. Die Brutzeit ist beendet. Wenn die beiden Alten zum Füttern das Nest anfliegen, recken sich 4 krächzende Hälse in die Höhe und verlangen gefüttert zu werden: Vier junge Störche! "Wenn det man jut jeht", denke ich, denn die Jungen werden größer und das Nest enger. Und die 4 Schnäbel brauchen immer mehr Frösche. Meine Vorahnung sollte sehr bald Wirklichkeit werden. Eines Morgens standen Schulkinder mit einem jungen Storch im Arm vor der Schultür: "Der lag bei Neumanns auf dem Misthaufen. Einer war schon tot". Was nun, Schulmeister? Nun bist du dran. Nun ist so eine einklassige Schule auf dem Lande mit allerlei Nebengebäuden ausgestattet. Im Stall steht ein leerer Kartoffelkorb. "Holt den leeren Korb aus dem Stall, geht zum Nachbarn Schlösser und baut von Korb mit Heu ein Nest. Und ihr laßt euch einen leeren Karton geben und sammelt Frösche!"

Inzwischen war auch meine Frau dazugekommen. Kaum 4 Wochen verheiratet und schon lag etwas Junges im Nest. Wir sahen uns lächelnd an. Mittlerweile waren die Kinder mit dem neuen Nest wiedergekommen und legten den krächzenden Storch hinein. Bald war auch Futter da, und wir konnten dem Schreihals den Schnabel stopfen. In den nächsten Tagen hieß es nur: "Frösche her! ", pro Tag ca. 20 Stück. Eines Tages stand Franz im Nest, so riefen wir den Storch. Das war für uns ein Zeichen, daß er im Freien herumlaufen wollte. Und für uns war es der Hinweis: "Ich möchte ietzt laufen!"

Nun mußten wir ihm beibringen, wie man Frösche fängt, denn der Storch muß sich auf der Wiese bewegen, dann hüpft der Frosch. Meine Frau ging mit den Fröschen voraus und legte ein paar davon ins Gras. ich folgte ihr mit Franz und schubste den Storch in Richtung der Frösche. Als diese hüpften, schnappte auch bald der Franz zu. Nach ein paar Übungen mußte nun der Storch sein Futter selber suchen.

Doch bevor ich ein neues Kapitel beginne, muß ich noch hinzufügen, daß sich Franz so an uns gewöhnt hatte und immer hinter uns herlief. So konnten wir ihn überall hin mitnehmen. So lernte er bald das Grundstück meiner Schwiegereltern kennen und fühlte sich dort wie zuhause. Er "beherrschte" das Grundstück. Sogar der Haushund hatte Respekt vor ihm, da Franz der Angreifer war. Auf mich selbst ging er einmal los und biß in die Hose. Das war übrigens seine Angriffsweise: der Biß ins Hosenbein. Nachdem er in seiner neuen Heimat heimisch geworden war, konnten wir daran gehen, ihm das Fliegen beizubringen, da er dazu keinerlei Anstalten machte. Seine Artgenossen konnten schon längst fliegen. Nun hatte das Wirtschaftsgebäude einen Keller, den man von außen erreichen konnte. Die Eingangstür zum Keller hatte einen Vorbau. "Kellerhals" nannten wir ihn. Er war mindestens 2 Meter hoch. Ich stieg per Leiter mit Franz im Arm auf den Kellerhals und ließ ihn mit dem Schnabel nach vorn und einem leichten Schubs nach vorn fallen. Beim ersten Mal fiel er auf den Schnabel und erst beim dritten oder vierten Versuch öffnete er seine Flügel. Er merkte sich: "Komme ich von oben, dann muß ich die Flügel ausbreiten und ich falle nicht auf den Boden". Er probierte dies. Mit Übung schaffte er es dann bald auf das Dach zu

fliegen. Sich von hoch oben die Welt zu betrachten, das gefiel ihm sehr, denn schon bald übernachtete der Storch auf dem Dach der Schule, wohin er uns gefolgt war. So war er bald an 2 Stellen zu finden. Von oben konnte er gut seine Artgenossen beobachten. Die sammelten sich jetzt zum Abflug nach Süden und übten für den langen Flug. Doch das kümmerte den Franz nicht. Er hatte hier genügend Nahrung. Denn Bauern fand er genug auf den Wiesen, denen er beim Heuen krächzend und fressend folgte. Und nun kam für uns die Frage: "Was wird auf Franz, wenn der Winter kommt?" Nun war in der Kreisstadt Landsberg/Warthe ein Tierpark. Auf eine Anfrage, ob Franz dort überwintern könne, erhielten wir eine positive Antwort. Ich fuhr damals ein Motorrad mit Beiwagen. Also entschlossen wir uns, Franz im Winterguartier abzugeben. Der Storch wurde in einen Sack gesteckt, Hals und Schnabel lugten heraus, in den Beiwagen verfrachtet, meine Frau hielt den Franz vor sich, und ab ging es nach Landsberg. Dort mußten wir hinter einer Straßenbahn herfahren. Als die Fahrgäste, die auf der hinteren Plattform standen, uns mit dem Franz entdeckten, winkten sie uns lächelnd zu. Im Tierpark erwartete man uns schon. Der Pfleger nahm uns den Storch ab, beschnitt ihm den rechten Flügel und setzt ihn in den Tierpark zu den anderen Tieren. Franz mischte sich unter die anderen Tiere und war für uns verschwunden. Wir besuchten ihn ein paar Tage später, wir riefen seinen Namen, und er kam auf uns zu.

Das war das letzte Mal, daß wir unseren Franz sahen. Dies ist auch der Schluß der Storchengeschichte. Im nächsten Jahr wurde unser ältester Sohn geboren. Walter Jaeckert

Fockenbollwerkstr. 29 26603 Aurich



Erinnerungen

Freude herrschte jedes Jahr Wenn Zuhause Schlachtfest war! Früh schon traf der Fleischer ein, um zu schlachten unser Schwein, das so an vier Zentner wog. Danach kam es in den Trog, wurd gebrüht und von dem Speck kratzt er ihm die Borsten weg.

Jetzt kann's auf die Leiter kommen, wird geschlitzt und ausgenommen und fein säuberlich zerlegt. Alle Einzelteile trägt unser Fleischer nun herein Und kann dann entlassen sein. Kochen, pökeln, Würste machen, sind allein Familiensachen.

Ist die Fleischbeschau gegangen, wird mit Wursten angefangen. Mutter hat gut vorbereitet, daß es zügig vorwärts schreitet. Zwiebeln dürfen hier nicht fehlen. Die konnt Reute Anna schälen Ohne daß es Tränen gab. Vater zieht die Liesen ab.

Ich tu mehr im Wege stehen, darf kurz Wurstmaschine drehen, darf auch die Gewürze stampfen. Und im Kupferkessel dampfen Würste, allen wohl bekannt, Fleisch- und Leberwurst genannt.

Und die Brühe war schon fein Kam am Schluß die Grützwurst rein, schön gefüllt mit Gerstenspitze schmurgelt sie nun in der Hitze.

Wurstbrei wird auch eingeweckt. Die Bratwurst, sehr fein abgeschmeckt In den richt'gen Darm gezwängt Und zum Trocknen aufgehängt, ruht nun fertig im Gelaß. Der Schinken liegt im Pökelfaß.

Wenn das alles ist vollbracht, geht es schon auf Mitternacht. Man hat Sehnsucht nach dem Bett. Der Geschmack im Hals noch fett, der vom Kochen ist geblieben, wird mit einem Schnaps vertrieben.

Anderntags ist Grützwurst-Essen. Und kein Nachbar wird vergessen, jeder kriegte Grützwurst ab und auch Suppe, nicht zu knapp. – Das sind nun Erinnerungen!
Alles hat der Krieg verschlungen.
Nichts von allem ist geblieben.
Von zu Hause sind wir vertrieben.
Und im Niedersachsenland
Ist die Grützwurst unbekannt.

In Hannover gabs indessen Doch des öftern Grützwurstessen, wenn im Künstlerhaus der Stadt Landsberg Heimattreffen hat.

Herr Beske suchte angespannt Bis er einen Menschen fand, der die märk'sche Grützwurst machte und zum rechen Zeitpunkt brachte.

Und der Wirt vom Künstlerhaus wärmte den ihm fremden Schmaus, ließ vom Kellner ihm servieren und wir aßen ohne Zieren.

Doch dann kam ein neuer Wirt, den die Grützwurst irritiert; er tat uns das Mahl verpatzen und ließ alle Würste platzen.

Nun, die Suppe war nicht schlecht! Auch der Sauerkohl war recht. Aber auf dem Grützwurstplatz Lag 'ne Bockwurst als Ersatz.

Damit lief im Künstlerhaus Unsere Grützwurst-Ära aus. Grützwurst gibt's nicht mehr zu essen. Doch sie bleibt uns unvergessen.

Christel Henke Schaperplatz 5 30625 Hannover

Bliew imma fründlich un ook froh, treck keen Jesichte, duh nich so, as hest alleene du det Prée! Wo twee sin eent, doa jiwwt keen Striet, doa is dat Harte up un wiet, un eener för nängern doa! un so soll t bliewen - Joar för Joar! Fr. Fröhlich, früher Ludwigsruh Wilhelm-Blos-Str. 23 12623 Berlin (Mahlsdorf)



Aus der Kindheit in der alten Heimat!

Meist gab es Ärger nach dem Spielen!

Damals vor 60 Jahren war ditt so üblich, daß man fürn Sonntag natürlich en besonders schönet Kleidungsstück hatte. Doch ditt jab och meist Ärjer detwejen. Alle Ermahnungen, "Mach da nicht dreckig. Sei en bischen vorsichtich!" nutzten nischt bei mir. Kaum war ick draußen, war allet verjessen. Ick war en janz Wilder und spielte am liebsten mit de iroßen Bengels, die mir zu Dummheiten anjestiftet hatten. Wir kletterten uf de Bäume, und wälsten uns ufde Wiesen oder purzelten de Berje herunter und kamen kopfüber zum Fallen. Außer blutende Knien hatten och de Strümpfe und Anzuch jelitten. Ditt war allet dreckich und zerrissen. So böse habe ick meine Mutter nie wieder erlebt. Die Strafe fiel gleich dreifach aus. Außer ne jehörige Tracht Prüjel, durfte ick die nächsten Tage nicht mehr aus dem Hause und hatte och noch Stubenarrest bekommen. Ob das meine Wildheit lange jebremst hat? Ich glob ditt nich! Noch ofte erzählen meine Vettern Horst Lange und Heinz Wordelmann über de Kinderzeit in de alten Heimat Landsberg/ Warthe, watt ick doch fürn Räuber jewesen war. Noch sehr jut kann ick mir erinnern, als meine Mutter bei Bahr & Clemens in de Richtstraße en Blaileanzuch in dunkelblau mit Matrosenkragen kofte. Natürlich mußte noch ne blaue Mütze mit langen Bändern her, vor der "Marine" stand. Mensch, watt war ick damals stolz jewesen, als klener Fatzke schon in Soldatenuniform. Die Anproben ließ ick über mir erjehen. Aber dann kam die kurze Hose und lange Wollstrümpfe noch dazu, ditt mochte ick nun jarnicht. Denn die kratzten immer und waren och allerdings nicht lang jenug. Oben verdeckten se nicht völlich de Blöße meiner schneeweißen Oberschenkel. Denn bei jeder Bewejung und besonders wenn ick ma bückte, blitzte es. Dazu kratzten de Wollstrümpfe entsetzlich die empfindliche Haut. An den oberen Rändern saß en Knopf, an dem ditt Jummiband, "wozu wa Strippe sachten" befesticht wurde. Die anderseitich an en Leibchen ienäht war. Nicht selten befreite sich der Strumpf und ruschte herunter, so daß ick ihn immer wieder hochziehen und erneut anknöpfen mußte. Praktisch wa ditt schon im Frühjahr mit Kniestrümpfe. Doch im Winter wa ditt zeitbedingt nicht akzeptabel. Trotzdem warn wa glücklich und zufrieden mit dem, watt wa hatten' denn wir warn alle jesund und ditt ist de Hauptsache. Noch jut kann ick mir an de Jeburtstage und Weihnachten als klener Junge in der alten Heimat Landsberg/Warthe erinnern, Wat warn wa glücklich und zufrieden, wenn wa am Jeburtstag ene klene Tafel Schokolade bekommen hatten. Und wenn Mutter noch en Kuchen jebacken hatte, "watt nicht oft vorkam", dann wa die Freude doppelt jroß und wir wan dann überglücklich. Zu Weihnachten freuten wir uns auf den Tannenbaum, an dem auch Plätzchen zum Naschen angehangen waren. Die Zeit zur Bescherung konnten wir kaum erwarten und waren neugierich, watt uns wohl der Weihnachtsmann bringt. Es waren natürlich nur Kleinigkeiten, zum Beispiel bekam ick mal en klenet Holzpferd mit en klenen Leiterwagen, den mein Großvater jebastelt hatte, worüber ick mir sehr jefreut hatte. Meine Schwester bekam ene klene Puppe oder Puppenkleder, die Mutter selbst jenäht hatte. Viel Jeld wa nicht da in der damalijen Zeit, doch sie war zum Stricken und Nähen immer bereit. Es wurde jewaschen, jebügelt und war och bereit, ditt nächst Fest wieder zu feiern in dem jleichen Kled.

Günther Schülke Wedekindstraße 29 32257 Bünde/Westfalen

"Bedürfnisanstalt"

In der Nummer 14 der Heimatzeitung erwähnen Sie die "Bedürfnisanstalt" unter dem Pauckschbrunnen. Das läßt mich eine Geschichte erinnern, die vielleicht auch einigen Landsbergern wieder einfällt. Als (1938 ?) der Pauckschbrunnen mit einem Bretterzaun ganz verhüllt war, und einigen Bürgern der Sinn der Sache wohl nicht ganz klar war, brachte der Generalanzeiger (?) die Geschichte auf, man habe unter dem Pauckschbrunnen einen Gang entdeckt, der - unter der Warthe hindurch - bis zur Kuhburg gehe, und zwar aus der unsicheren "Gründerzeit" der Stadt. Dieser Gang werde jetzt ausgebaut und am 1. April des Jahres zur Besichtigung freigegeben! Es soll dann tatsächlich einige Bürger gegeben haben... na, wie immer, April, April! eingesandt von:

Helmut Wedell Fritz-Reuter-Str. 40 29664 Walsrode

Die Zeit verläuft doch nicht leer, sie bringt und nimmt und läßt zurück. Man wird durch sie immer reicher,

nicht gerade im Genuß, aber an etwas Höherem. W. v. Humboldt

Der Mensch lebt eine so kurze Zeit, sein Gedächtnis ist so schwindend, des Wissenswerten ist so viel, daß er von frühe an nur durch das Ausgesuchteste unterrichtet werden sollte. Friedrich der Große (1712)



Wir gratulieren

Artur Dirsuweit 90 Jahre

CK HAMELN, Sein 90. Lebensiahr vollendet morgen (18.Mai 1997) Artur Dirsuweit (Dirsuweit-Büromaschinen). In Landsberg an der Warthe geboren, gründete der Hamelner Kaufmann dort bereits 1933 ein Büromaschinen-Fachgeschäft, 1934 wurde daraus ein vierfenstriger Eckladen mit Werkstatt und neuen Mitarbeitern. 1939 allerdings mußte Dirsuweit zunächst zur Wehrmacht, doch der Betrieb lief weiter. 1945 dann die Flucht - die Familie mußte Landsberg mit zwei Koffern und einem Baby verlassen. Gefangenschaft und Wiederfinden und dann der Neuanfang in Hameln, Deisterstraße 29, prägten das Nachkriegsjahr 1946. Drei Jahre später wurde ein neuer Laden in der Bäckerstraße 18 eröffnet, 1959 zog die Firma Dirsuweit in ihr jetziges Domizil am Ostertorwall 17 um.

Wenn heute auch Juniorchef Lothar Dirsuweit die Seele des Betriebes ist, so läßt es sich der Jubilar doch nicht nehmen, immer wieder persönlich nach dem Rechten zu sehen. Aus Deister- und Weserzeitung

Aus Deister- und Weserzeitung vom 17. Mai 1997

Goldene Hochzeit

Zur goldenen Hochzeit der Eheleute Ludwig Kruse und Frau Ursula geb. Genske, früher Vietz, Fischerstraße, gratulieren wir herzlich. Das Jubelpaar wohnt heute in 25554 Wilster Landrecht 34

50 Jahre Heimvolkshochschule

Die Bedeutung der Ethik als Teil allgemeiner Bildung unterstrich Bundespräsident Roman Herzog anläßlich des 50jährigen Bestehens der evangelischen Heimvolkshochschule Rastede bei Oldenburg. Als langjähriger Leiter wirkt der uns allen bekannte Landsberger Dr. Klaus-Jürgen Laube. Neben dem Bundespräsidenten und vielen Anderen war auch Ministerpräsident Gerhard Schröder unter den Gratulanten. Auch wir schließen uns den guten Wünschen für die verdienstvolle Arbeit Dr. Laubes und für sein weiteres persönliches Wohlergehen an. khw

50 Ehejahre

Das Fest der Goldenen Hochzeit begingen am 20.09.1997 die Eheleute Fritz Grimm in 14641 Paulinenaue, Krs. Havelland.

Rosemarie Webers wurde 90

Rosemarie Webers geb. Gohlke aus Jahnsfelde vollendete am 3. Oktober 1997 ihr 90. Lebensjahr. Sie erfreut sich in ihrem hohen Alter guter Gesundheit und wohnt heute in 39576 Stendal, Yorkstr. 1. Das Heimatblatt gratuliert nachträglich zu ihrem Jubeltag und wünscht ihr Gottes Segen und noch viele Jahre im Kreise ihrer Familie.

Das Heimatblatt gratuliert allen Jubilaren recht herzlich und wünscht auch allen Ungenannten eine friedvolle Zukunft.

GORZÓW WIKE

Allen Geburtstagkindern des kommenden Halbjahres gratulieren wir recht herzlich und wünschen ihnen beste Gesundheit und Gottes Segen

Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße	Heimatort
98 Jahre we	erden	OVER NAMES OF		Inha Considera Str 21	Dochsol
	geh Persicke			.John-Graudenz-Str. 31	
	Schmiedke	64739	Höchst	Am Berg 6 oder 20	Сірке
22.05.1900	Gericke	Elisabeth 16225	Eberswalde-Finow	. Schöpfurterstr. 26	Vietz
96 Jahre we	erden	NAME OF THE PERSON OF THE PERS	00.248492-T-0.00	100	Crolow
	geh Schulz		***************************************	Kiesseestr. 66	
24.01.1902	Fitzner	Hermann 12107	Berlin	Mariendorfer Damm 223b	Landsberg
25 02 1902	Kaul	Margarete 71229	Leonberg	Brünnerstr. 3	Landsberg
31.03.1902	Kube	. Hedwig 12107	Berlin	Buchsteinstr. 18	Briesenhorst

Geb.Dat.	Name Büshsensehütz	Vorname	Ort	Straße	Heimatort
				Johanna-Stegen-Str. 20	
		Hermann 23611	Bad Schwartau	Riesebusch 2, Sen.Res	Landsberg
95 Jahre w		American construction	VANCOUS CONTRACTOR	1995 - 900 E	
31.01.1903				Mozartstr. 5	
08.03.1903	Flachs	Johanna 19243	Wittenburg	Poststr. 17	Landsberg
07.04.1903	Sopora	Walter 29614	Soltau	Husselbeck 13	Landsberg
16.04.1903	Bock	Albert 66-400	Gorzów	ul. Kwiatowa 33	Landsberg
28.04.1903	Struwe	Martha 15370	Petershagen	Goethestr. 31	
24.05.1903	Krebs	Annna 79822	Titisee-Neustadt	Jägerstr. 15	Balz
	geb. verw. Gar	dt			
94 Jahre w					
26.01.1904				Volkmarweg 17	
04.02.1904	Wilke	Fritz 38458	Velpke	Vorsfelderstr. 15	
				Glüsingen	
				Otto-Suhr-Allee 9/III	
				Leonhard-Frank-Str. 9	
0.1.0.1.1001					
17 04 1904				Mürwiker Str.10	
				Ostheimerstr. 24	
17.04.1904					
93 Jahre we		***********************	******************************		
		Charletta 1000F	Death	1151	researcher
				Uhlandstr. 62a	
				Selgenauer Weg 4	
	geb. Wappler		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		
21.01.1905				Turnerstr. 4	
21.02.1905				Mozartstr. 2	
				Storkowerstr. 30	
	geb. Haehn				
	The state of the s	Hanna 12057	benin	Grenzallee 115	Landsberg
92 Jahre we		1.1	011		8.11
	geb. Lenz			Bergstr. 2	
07.01.1906	Wilhelmi	Johannes 12107	Berlin	Hausstockweg 57 App121	Lorenzdorf
10.01.1906	Schulz	Walter 31855	Aerzen	Finkenweg 2	Landsberg
				;= 	Wollstr. 71
10.01.1906				Dorfstraße 76	
12.01.1906	Wardin	Gustav 18273	Güstrow	Buchenweg 3	Landsberg
	Schrock	Heinz 97720	Nüdlingen	Wurmerich 13, b. Schäfer	Landsberg
27 02 1906				Karstedthofer Str. 22	
				Renatenweg 8	
				Drewitzer 14	
	geb. Röstel				
		Otto 12557	Berlin	Zur Nachtheide 21	Gennin
91 Jahre we					
05.01.1907				Walther-Vaßner-Str. 7	Landsberg
06.01.1907	Harnau	Leona 49080	Osnabrück	Heinrichstr. 55	
09.01.1907				Paffenstieg 7	
					Wimbp

Geb.Dat.	Name Vorname Moritz Ewald 3844	Ort		Heimatort
20.01.1907	Pötschke Herta 3181	2 Rad Purmont	Dr. Harnier-Str 2 App342	Vietz
02.02.1907	geb. Hoffmann			
09.02.1907	Mirasch Ella 4430 geb. Krüger	9 Dortmund	Sendstr. 38	Seidlitz
06.03.1907	Stenigke Lona 3868 geb. Dargatz	5 Langelsheim	Am Berge 13	Landsberg
14 03 1907	Kursinski Ilse 1234	7 Rerlin	Franz-Körner Str. 11	Landsherg
21.03.1907	Meier Otto 2885	7 Syke	Fasanenweg 2	Groß-Cammin
	Henschke Erna 1464			
	geb. Sieling			
29.03.1907	geb. Linke, verw.Nitschke			Kladowstraße
30.03.1907	Bulian Heinz 4046	88 Düsseldorf	Kehlerstr. 40	. Friedrichsberg
25.04.1907	Frey Gertrud 391 geb. Berendt	4 Magdeburg	Brandströmweg 5	. Bürgerwiesen
26.04.1907	- H.프랑스 아이트 (1987년 1987년 1일	5 Schüttorf	Am Schottenbrink 1	Beyersdorf
28.04.1907	Röhl Alma 0636	66 Köthen	Maxdorferstr. 34	Landsberg
10.05.1907	Butte Erna 5955	8 Lippstadt	Richthofenstraße 17	Landsberg
	geb. Kurzweg			
11.05.1907	geb. Hartmann			Eli,
	Dirsuweit Arthur 3178			
27.05.1907	Fischer Anna 1359 geb. Walter			
17.06.1907 90 Jahre we	Lippert Lisbeth 1220			
	Kujas Elia 706	9 Stuttgart	Florentiner Str 33 /4	Pollychen
06.01.1908	Drichel Elisabeth 1532	94 Letschin	Rudolf-Breitscheid-Str 3a	Vietz
	geb. Rehfeld			
	Schnetter Käte 6924 geb. Moritz		*	. Luisenstraße
	Maczolla Herta 1455 geb. Preuß			. Lehmannstr.
10.01.1908	Gutsch Gertrud 2963	33 Oerrel	Brandenburger Straße 13	Dühringshof
12.02.1908	Kurzweg Minna 305			
23 02 1908	Fechner Gertrud 456	3 Recklinghausen	Landschützstr 57	. Anckerstr. 20 Gennin
20.02.1000	geb. Dunst			
23.02.1908	Hildebrand Dr. Edith 706	9 Stuttgart	Wellingstr. 14	. Wepritz
24.02.1908	Lange Marie 1410 geb. Raasch			
28.02.1908	Klingholz Gertrud 8610 geb. Borknig	31 Augsburg	Mittlerer Lech 5, Jakobsst	Landsberg
10.02.1000	Schneising Käthe 643	M Reinheim	Am Mühlhera 12	Landshara
19.03.1908	Bartel Martha 1700	2 Noubrandanhura	Anopholzoretr 14	Viota
	geb. Seibel	,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		.H-Strunk-Str.37
	Metzing Margarete . 0273 geb. Reuther	.,		
24.04.1908	Semmler Dora 147 geb, Rapsch	74 Brandenburg	Hans-Beimler-Str.13	. Pollychen
28.04.1908	Friedrich Elisabeth 153	26 Schönfließ	PF 01	Cocceji-Neudorf
17.05.1908	Roeseler Marta 153 geb. Zimmermann	70 Petershagen	Triftstr. 48a	. Dühringshof
00 00 1000	Rakow Hildegard 245	76 Rad Promotedt	Sommerland 10	Vietz
08.06.1908 89 Jahre w		o dau bramstedt	Summenand 10	. VIEIZ
	Ziethen Alma 412	86 Mönchengladhach	Pestalozzistr 42	Blumberg
	geb. Griese			
112				BARS BAR PO I

Geb.Dat. 26.01.1909				Straße . Drosselweg 8	
22 02 1909				.Bachgasse 5 07/03	
	geb. Quaschni	ck			
08.03.1909	Träger	Gertrud 23558	Lübeck	. Fliederstraße 7	
	Bordich	Hedwig 20539	Hamburg	. Freihafenstr. 9	Landsberg
26.03.1909	Markstein	Kurt 45966	Gladbeck	. Krugstr. 6	Landsberg
27.03.1909	Herrmann	Walter 53604	Bad Honnef	. Im Müsfeld 4	Marwitz
10.04.1909				.Bärenallee 35 b	THE RESERVE OF THE PROPERTY OF
22.04.1909				.Hambrockstr.10	Name of the Control o
04.06.1909	Vetter	Else 85241	Hebertshausen	.Hochstr.7	Hohenwalde
06.06.1909				.Friedrich-Ebert-Str. 20	
				. Klintenberger Str. 18	
	Frank-Schulz	Renate ibia	Windhoek	.P.O. Box 894	Charlottenhof
88 Jahre we					
				. An der Heide 7	
15.01.1910	Fritsche	Willi 42929	Wermelskirchen	. Danziger Str. 6	Gennin
20.01.1910		시민이 아이 아이지만 아니는 것이 아이는 것이 때문에 가는 것이다.		. Rollbergstr. 25	
29.01.1910				.Othmayrstr.11	
22.02.1910	Fröhlich	Fritz 12623	Berlin	. Wilhelm-Blos-Str. 23	Ludwigsruh
22.02.1910				. Bergertorstr.1	
14.03.1910	Rodig geb. Bandlow	Elli 25524	Itzehoe	. Albert-Scheitzer-R.44	Landsberg Damaschkestr.
				. Hunfeld 292	
21.04.1910				. Dammstr. 8	
				. Mollwitzstr. 7	
28.04.1910				. Restorf 8	Stolzenberg
06.05.1910				. Bergstr. 9 - Kurcentrum	
06.06.1910		Gertrud 38159		. Auestr. 9	
16.06.1910		Liselotte 30851		.Taunusweg 9	
21.06.1910		And the second s		. Reintalstr. 29 - Lenzheim .	THE PARTY OF THE P
87 Jahre we					2.5%
02.01.1911				. Furtwänglerstr. 26	
11.02.1911				. Schwabacher Str. 206	
18.02.1911				. Voltmannstr.109a	
	Neubeiser	Dr. Rudolf . 51145	Köln	. Bergerstr. 140	
03.03.1911				. EKuttner-Str. 5	
07.03.1911	Wiesner	. Käte 32257	Bünde	.Luisenstr. 12	Berkenwerder
09.03.1911	Zwerg	. Elli 19300	Grabow	.Kleiner Wandrahm 20	Hohenwalde
11.03.1911	Schubert	. Elly 06366	Köthen	. Friedrichstr. 60	Vietz



Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße FriedrEngels-Str. 4/408	Heimatort
14.03.1911				FriedrEngels-Str. 4/408	
20.03.1011	Piner	Ockar 13581	Rodin	Hettnerweg 37	Groß-Cammin
02.04.1911				Ringstr. 20	
To the second se					
	geb. Schulz			Neue Straße 30	
03.04.1911				Buchenweg 2	
07.04.1911	Sawatzki	Gertrud 26427	Esenz	Rosenstr. 1	Landsberg
22.04.1911				Hochrießstr. 11	
04.05.1911				Duisburger Str.36	
01.00.1017				Dalobargor Outoo	
18.05.1911	Nadoll		Berlin	Marienstr. 24	Massow
30.05.1911				Oslebshauser Wurth 14	
01.06.1911		Chanotte 61350	Section of the Control of the Contro	Die Rappenwiesen 32	vietz
18.06.1911	Thiemann	Ella 13125	Berlin	Wolfgang-Heinz-Str. 40	Annual Control of the
22.06.1011		Frieda 48301		Ostlandstr. 1	
22.00.1911		1 11eua 4030 I		Osuariusu, i	(200, 000, 000, VV)
29.06.1911				Friedrichstr. 18	
86 Jahre w					
01.01.1912	Klinaner	Georg 13187	Berlin	Dusekestr. 27	Zanzin
09 01 1912				Badergasse 3	
16.01.1912	Müller	Wilhelm 23972	Dorf Mecklenburg	Am Burgwall 6	Stolhera
10.01.1012	Manor III.	**************************************	Don Moononburg	Ain Daignan O	Gastwirschaft
29 01 1912				Bernauer Str. 67	
12 02 1012	Pöech	Paul 06528	Directodt	Hauptstraße 11a	Landehora
12.02.1312				riaupistiaise rra	
17.02.1912				Wildenbruch 50	
				Borussiastr. 34d	
				Friedenstr. 61	
	geb. Hiller				
26.03.1912				Schmachthägerstr. 38	
00 00 1010				1004	
29.03.1912				Hildegardstr.8	
00 04 4040	geb. Schiwinsk	O :	1.86 - 1		Poststr. 1
				Fahlenkampsweg 5	
08.04.1912				Roonstr. 10	
15.04.1912				Bredower Str	
15 04 1012		Karl 10205		Erich Weinert Str. 9	
13.04.1512	C-17-5	Nati 19203		Elicii vveillett 3u. 9	
16.04.1912	Sabetzki	Gertrud 21614	Buxtehude	Stader Str.85	Vietz
rangogramona.					
16.04.1912				Staderstr. 82-84	
17.04.1912	Hartung	Gertrud 14471	Potsdam	Hans-Sachs-Str. 53	Landsberg
				D - L / LOSO A - D - O	
				Rosenhof b252 Am Berg2	
03.05.1912				Lühmannstr. 2a	
04.00				0 1 140	
04.05.1912				Sommerland 10	
			***************************************		Bahnhofstr. 48
					1

Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße	Heimatort
				. Tegeler Weg 10	Wepritz
	geb. Schubert				
29.05.1912	Schmidt	Else 1530	6 Diedersdorf	.Seestraße 13	Kladow
14.06.1912	Müller	Hildegard 1681	6 Neuruppin	.Junkerstr. 13c	Landsberg
25 06 1912	Westphal	Lucie 2966	4 Walsrode	. Am Löhnspark	Dühringshof
	geb. Paetzel			. mi Lomopara	Darmingonor
85 Jahre we		William 2406	0 Hefaciomer	Vastasianusa 10	Landahara
				. Kastanienweg 10	
03.01.1913	riade	Irmgard 8306	4 Haubling	. Wendelsteinstr. 6	Dürgenvissen
				Sudetenstr. 56	
10.01.1913	Maize	Karl 7785	5 Acnem	Obere Bergstr. 47	Blumberg
13.01.1913				. Gorch-Fock-Str. 27	
					Duppelstr. 27
				. Salwirkstr.11	
				. Brunhuberstr. 10a	
				K Käthe-Kollwitz-Str. 119	Bülowstr. 30
26.01.1913				. Wasserleber Str. 102	
15.02.1913	Lange	Ursula 3301	4 Bad Driburg	.Waldstr. 34	Landsberg
27 02 1913				. Flurstr. 13	
				Görlinger Zentrum 30A	
01.05.1515					
15.02.1012	Japan	Worner 1210	7 Porlin	. Crusemarkstr. 36	Alexanderedorf
16.03.1913	Möller	Wilholm 1406	2 Podin	Reichsstr. 45	Polz
				Goebenstr. 21	
	geb. Ewald			. Erpostr.28	
				Kirdestr.61	
07.04.1913				Billungweg 2	
09.04.1913	Behrensdorf	Gerhard 6032	0 Frankfurt		Landsberg
13 04 1913	Becker	Karl 551	8 Mainz	Jakob-Dieterich-Str. 37	Lipke
				Kapellenstr. 25	
11.01.1010					
18.04.1913	Wernicke	Gerta 107	7 Berlin	Uhlandstr. 135	8
28.04.1913				Ockershäuserstr 45a	
				Reichsbahnstr. 20	
13.05.1913				Reichweindamm 17	
14.05.1913	Borchert	Johanna 1530	6 Seelow	. Slubicer Str. 9	Groß-Cammin
30.05.1913	Westneig	. Charlotte 3916	4 Schleibnitz	Karl-Marx-Str.28	. Lipke
03.06.1913				Lärchenweg 1a	
				Mühlenstr. 10	
04.00.1913					
21.06.1913	Schulz	Edith 1358	9 Berlin	Falkenseer Str.169	. Kernein
05 00 1010				Hausattaratr 20	
25.06.1913				Hausotterstr. 29	
84 Jahre w					
		Martha 157	8 Zeuthen	Lindenring 69	Pollychen
12.01.1014					
	gov. Duttiloi iii				- W

Geb.Dat.	Name	Vorname		Ort	Straße	Heimatort
					Platterstr. 144	
10.0111011						
22.01.1914	Hartwig	Charlotte	16845	Wildberg	Friedensstr. 7 b.Brockman	Landsberg
26.01.1914	Scheunert	Gerhard	48565	Steinfurt	Erpostr.28	Borkow
07.02.1914	Schumann	Elisabeth :	20537	Hamburg	Wichernsweg 32	Landsberg
09.02.1914	Kampowski	Maria	12209	Berlin	Achenseeweg 89a	Vietz
12.02.1914	Prochnow	Frieda	47137	Duisburg	Herbststr.19	Massin
10.00.1011	geb. Hannebor	nm				Season Company
13.02.1914					Kölner Damm 18	
15.02.1914	Meyer	Heinz	29633	Munster	Nordstr. 17	Dühringshof
21.02.1914	Schulz	Elli (07747	Jena	Kastanien-Str. 20	Landsberg
22 02 1014	Goldacker	Gordo '	37154	Northoim	Sudheimerstr. 29 a	DeCuriose
05.02.1914	Hovmann	Woldeman (31795	Hamolo	Sprengerstr. 8	Landahara
03.03.1314						
23 03 1014	Daher	Gertrud	15344	Strauchora	Grotewohlring 1	Angerstr.
23.03.1914					Grotewoniring 1	
24.03.1914	Selbin	Karl 5	58300	Wetter	Im Hegte Nr. 19	Decheel
25 03 1914	Hirseland	Grie	16259	Steinheck	Dorfstr	Polz
20.00.1017					DONSU	
02.04.1914	Sanft	Dr. Kurt	10627	Berlin	Rückertstr.6a	Döllensradung
					Kriegsstr. 288	
08.04.1914	Arnous	Irmgard 8	81379	München	Schuckertstr. 14	Landsberg
09 04 1914					Götzstr. 54	
15 04 1914	Lighech	Hoinz S	28272	Eroprouto	Am Taubenried 2	Parkenwarder
24.04.1914	Doherr	Frieda 1	12000	Redin	Borussiastr. 34d Jo	berkenwerder
30.04.1914	Bartel	Otto 1	31195	Sählda	Böttcherstr. 14	Haineswunsch
02.05.1914	Siewert	Kurt = 8	90564	Natthaim	Fleinheimer Str. 17	Princepherat
18 05 1914	Steinhera	Gertrud 7	76189	Karleruho	Edelbergstr. 1	Dübringshof
	geb. Wittke			******************************		
	geb. Baumgart		*****		Dorfstraße 37	
22.05.1914	Müncheberg	Ina 2	27568	Bremerhaven	Rutenberger Str. 7	Masow
31.05.1914	Spehr	Alfred 3	32602	Vlotho	Nelkenstr.7	Fulam
					Konrad-Adenauer-Str. 2	
					31 Hagefen Straße	
12.06.1914	Pötter	Frieda 1	12359	Berlin	Mövenweg 10	Landsberg
15.06.1914	Lange	Käthe 2	23552	Lübeck	Alfstr. 8/10	Landsberg
17.06.1914	Kant	Elfriede 3	37085	Göttingen	Steinbreite 10 Jo	hanneswunsch
18.06.1914	Heymann	Friedel 3	31785	Hameln	Sprengerstr. 8	Alexandersdorf
04 00 404	geb. Janisch					20W 0
21.06.1914	voigt	Bernhard 5	4439	Saarburg	Greifenclaustr. 3	Stolzenberg
	geb. Grunzke				Stephanstr. 14	
30.06.1914	Paulig	Johann 7	78532	Tuttlingen	Röntgenstr. 90	Landsberg
83 Jahre we						- Commenter of
15.01.1915	Hoeft	Elfriede 1	5366	Neuenhagen	Stolbergerstr. 4	Zantoch
23.01.1915	Meyer	Brigitte 3	38112	Braunschweig	Mark-Twain-Str. 61	Landsberg
23.01.1915	Bahnemann	Margot 1	4641	Pausin	Dorfstr. 20	Groß-Cammin
116						11111

Geb.Dat.	Name	Vorname		Ort	Straße	Heimatort
29.01.1915	Bache	Frieda	15345	Garzau	Dorfstr. 28	Groß-Cammin
	geb. Wichman	n			.,	
30.01.1915	Dräger	Willi	19306	Neustadt-Glewe	Marktstr. 1	Loppow
					Schloßstr. 115	
12.02.1915	Müller	Elsbeth	10369	Berlin	EKuttner-Str. 5	Vietz
	geb. Ebert			***************************************	***************************************	Hindeburgs, 75
13.02.1915	Volkmann	Hedwig	42289	Wuppertal	Ottostr.49	Seidlitz
14.02.1915	Jaeckert	Lucie	49356	Diepholz	Drosselweg 11	Woxholländer
14 02 1915	Buchholz	Karl	15374	Hermersdorf	Hauptstr. 18	Wilhelmsbruch
15.02.1915	Tilche	Frieda	15344	Strausberg	Paul-Singer-Str. 3	Groß-Cammin
16.02.1915	Ahraham	Günter	22089	Hamburg	Schellingstr. 200	Landsberg
10.02.1010						
16.02.1915	Krüger	Hedwig	17348	Woldegk	Jägerstr. 11	
17 02 1915	Haasa	Fisheth	16761	Henniasdorf	Stauffenbergstr.13 Woh.30	06 Gennin
17.02.1515	geh Conrad	Libboti	10/01	richnigodori		
28 02 1915	Radtke	Herbert	13187	Berlin	Dolomitenstr. 56	Groß-Cammin
02 03 1915	Lange	Frna	10369	Berlin	Hohenschönhauserstr. 73	Landsberg
02.00.1010						
03 03 1915	Radike	Alfred	53177	Bonn	Pfarrer-Minartz-Str. 11	Landsberg
00.00.1010	Tiddino IIII					Am Wall 22
05.03.1915	Baumann	Gerda	31785	Hameln	Schillerstr. 53	Landsberg
00.00.1010						
05 03 1915	Wollemann	Maria	47798	Krefeld	Breite Str.103	Landsberg
00.00.1010						
06.03.1915					Zimmerplatzstr. 18	
08.03.1915	Thunak	. Erna	16515	Wensickendorf	Kirschallee 1	Stollberg
09.03.1915	Lausch	Wilhelm	12169	Berlin	Filandastr. 1	Louisenaue
					Susostr. 4	
15.03.1915	Kôpp	. Walter	46049	Oberhausen	. Flügelstr. 35	Vietz
19.03.1915	Radike	. Ingeborg	53177	Bonn	.Pfarrer-Minartz-Str. 11	Landsberg
	geb. Huth					Schönhofstr.
30.03.1915	Tyrasa	. Margarete .	72762	Reutlingen	. An der Kreuzeiche 30	Balz
	geb. Rätsch					
04.04.1915	Reinboth geb. Böckler	. Gertrud	63739	Aschaffenburg	.Hohenzollernring 24	Landsberg
09.04.1915	Behrens	. Irmy	33014	Bad Driburg	. Waldstr. 24	Landsberg
	geb. Brandt					
10.04.1915	Scheffler	. Margarete .	12524	Berlin	. Gartenstadtweg 21	Vietz
11.04.1915	Memmert	. Heinz	41065	Mönchengladbach	. Am Hülserhof 106	Loppow
					Oranienburger Str. 26	
26.04.1915	Hamer	. Martha	57439	Attendorn	. Königsberger Str. 6	Landsberg
02.05.1915	Scheibe	. Elfriede	42115	Wuppertal	. Rabenweg 90	Zantoch
	geb. Kunicke .			******************************		
07.05.1915	Meyer	. Herta	15230	Frankfurt	. Luisenstr. 32	Groß-Cammin
	geb. Klatte					
09.05.1915	Melchert	. Günter	97816	Lohr	.Am Forsthof 7	Landsberg Heinersdorferst
11.05.1915	Schmalz	. Karl	82178	Puchheim	. Wendelsteinstr.6	Fichtwerder
					Friedrichstr. 10	
	geb. Liermann	l			***********************************	
14.05.1915	Hirse	. Marie	14612	Falkensee	. Spandauer Str. 221	Vietz
						MIMBD

Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße	Heimatort
17.05.1915				. Rosenheimer Str. 10	
26.05.1915				.Luckeweg 21	
26.05.1915	Wilchow	Gertrud 16540	Hohen Neuendorf	. Hertastr. 11	Landsberg
	geb. Pasch vw	t. Leh	***************************************	************************************	SchmaleGasse
				. Wildenbruchstr. 9	
09.06.1915	Heinrich	Hans 89077	Ulm	. Trommlergasse 11	Landsberg
	Marx	Willy 44803	Bochum	.Kreuzkamp 23	Hohenwalde
22.06.1915	geb. Hannich			.Hauptstr. 28E	The second second second
25.06.1915		Elisabeth 28329		. Vahrer Str. 234	Lipke
30.06.1915				Otto-Suhr-Allee 58	
82 Jahre we					o o i i i i i i i i i i i i i i i i i i
02.01.1916	John	Hans-Dietr. 14169	Berlin	. Dahlemer Weg 2	Landsberg
07.01.1916		Friedel 59229		.Im Burbecksort 39	Vietz
22.01.1916	Schiemann		Viersen	.Dechant-Stroux-Str. 11	The state of the s
01.02.1916	Schleusener	Mariechen 39398	Groß Germersleben	. Gartenstr. 9	Altdiedersdorf
08.02.1916				. Ringstr. 23	
221320120				· · · · · · go · · · 20 · · · · · · · · · · · · · · ·	
08.02.1916				. Tauernallee 69	
17.02.1916	Glatzer	Eitel-Arwed 34587	Felsberg	. Auf der Teichwiese 10	Pollychener
Hol.			8		
24.02.1916				. Am Brückensteg 90	
26.02.1916	Höhndorf	Irmgard 06333	Hettstedt	. Mozartstraße 24	Landsberg
27.02.1916	Goldelius	Hildegard 16306	Hohenselchow	. Heinrichshoferstr. 16	
06.03.1916			Nienburg	. Raschstr. 9	Control of the Contro
07.03.1916	Schröter	Heinz 60433	Frankfurt	Ligusterweg 6	Lotzen
07.03.1916	Bank	Hildegard 23843	Bad Oldesloe	Berliner Ring 26	-10.30(3)13-
15.03.1916	Höne	Werner 16259	Bad Freienwalde	. Erich-Hannemann-Ring 11	Balz
16.03.1916				.Mehringdamm 10	
22.03.1916	Radike	Käthe 50171	Kerpen	. Schulstr. 41	Gennin
30.03.1916	Thielmann	Hardi 12589	Berlin	. Fürstenwalder Allee 366	Döllensradung
04.04.1916	Boemeke	Gerda 81249	München	Pretzfelder Str. 57	Landsberg
04.04.1916	Röwe	Rudolf 38527	Meine	. Moorweg 7	Landsberg
05.04.1916	Ziel	Erika 19386	Lübz	.Bergstr. 33, SenHeim	Jahnsfelde
06.04.1916	Hauptmann	Hans 14612	Falkensee	Dyrotzer Weg 57	Zantoch
				Eichendorffstr. 24	
					CONTRACTOR OF CONTRACTOR
08.04.1916	Graf	llse 22119	Hamburg	Gundermannstr. 9c	
18.04.1916	Klingst	Gertrud 13055	Berlin	Straussbergerstr. 22	Stollberg
24.04.1916	Banemann	Ernst 15518	Heinersdorf	.Vorwerk 2	Stolzenberg

Geb.Dat.	Name Vo	rname (Heimatort
25.04.1916	BundtJor	nanna /059/	Mittagharas	. Wurmlinger Str. 57a	Landsberg
	geb. Leist			Friedensstr. 1	Damaschkestr.
				. Bergstr. 13	
12.05.1916	Liebig Pa	ul 26135	Oldenburg	. Fliederweg 8	Landsberg
				.Weinbrennerstr.78	
				. Rigaer Str. 11 - 1107	
	geb. Müller				Hindenburgstr.
	geb. Adam		***************************************	. Charlottenburger Str. 19	
29.05.1916				. Borchertstr. 14	Morrn
01.06.1916	Schwarze Joh	hanna 16727	Velten	. Victoria 673	Bürgerwiesen
07.06.1916	Suschke Lie	selotte 48167	Münster	. Vogelrohrsheide 130	Vietz
15.00.1016	geb. g.Eulinger v.	vionno 00490	Nürobora	. Dientzenhofer Str. 54	Rerkenwerder
	geb. Liebsch			***************************************	
18.06.1916				. Emil-Poleskystr. 12	Kladow
20.06.1916	Siewert An	na 89564	Nattheim	.Fleinheimer Str. 17	
25.06.1916	Strohbusch Fri	tz 23566	Lübeck	.Marlistr. 23	Landsberg
81 Jahre w	erden				Gen Con L
04.01.1917	v. Hopffgarten- Hil	degard 68163	Mannheim	. Rheinvillenstr	Charlottenhof
08.01.1917	Reinhardt Ell	i 12347	Berlin	. Britzkestr.9	Lipke
14.01.1917				Glüsingen	
				Gontermannstr. 5	
11.02.1917				. Chaussee 21	
19 02 1917	Wolf Ms	argarete 85614	Folharting	Riederingerstr.25	Landsberg
19.02.1917	geh Malkow	argarete . 0001+	Lymaning		
00 00 1017	Lange Lu	ico 50557	Linnetadt		Wenritz
22.02.1917				vveirigarten oo	
00 00 1017	Geburata M	andalana 1212E	Dorlin	Alt-Buch 44	Dacheal
	geb. Strehmel				
02.03.1917				Alt-Buch	
	geb. Strehmel				2 0
03.03.1917	Haase Ma	argot 16225	Eberswalde-Finow	Leibnizstr. 9	Derschau
08.03.1917				Welserstr. 26	
25.03.1917				Stettiner Str. 54	
				Junkernbreite 16	
	geb. Schönfeld				
	geb. Senger			Summter Chaussee 6	
27.04.1917	Bienge Er	ika 12305	Berlin	John-Locke-Str. 21 /1	Loppow
03.05.1917	Zigan Eli	isabeth 30165	Hannover	Dragonerstr. 3	Landsberg
0E 0E 1017	geb. Strenmer	00 16000	Pritzwalk	Bergstr. 20	Landshera
	geb. Radtke verw.	. Wilke	***************************************	***************************************	. Kuhburger
06.05.1917				., Griebener Str. 22	
08.05.1917	Häusler Ge	ertrud 12207	Berlin	Celsiusstr. 19	. Landsberg
+=1==110,					

Wimbp

Geb.Dat.	Name Vorname	Ort	Straße	Heimatort
14.06.1917	Bulian Marianne 404	b8 Dusseldorf	Kehler Str 40	Friedrichsberg
15.06.1917	Rothkegel Marie-Luise121	69 Berlin	Selerweg 32	Vietz
17.06.1917	Jolz Hans 235	56 Lübeck	Haydnstr. 9	Wepritz
27.06.1917	Affeldt Martha 167	61 Hennigsdorf	Rigaer-Starße 30a, Wg.	112 Neuwalde
30.06.1917	Buchholz Religard 167			
	geb. Lenz			40
80 Jahre w				
03.01.1918	Arndt Anneliese . 134	09 Berlin	Büdnerring 25	Döllensradung
04.01.1918	Hennig Liesbeth 474 geb. Mißbach	75 Kamp-Lintfort	Georgstr. 31a	Beyersdorf
04.01.1918	Heinze Johanna 457			
	Bengsch Günter 062			
07.01.1918	Böhm Erna 776	54 Offenburg	Hildastr 53	Landsberg
0.1.011.1010	geb. Salchert vwt.B			
19 01 1918	Dirks Gertrud 370	85 Göttingen	lobe-Röse-Str 0	Wenritz
13.01.1310	geb. Lack			
24 01 1018	Tausch Elly 304	57 Hannower	Vocacet 10h	Landahara
	geb. Paetzhold			100
	Neuhaus Hedwig 428 geb. Schäm			**)
28.01.1918	Stabenow Paul 336	89 Bielefeld	Saaleweg 17	Alexandersdorf
30.01.1918	Brauer Helmut 311	71 Nordstemmen	Klintstr. 2	Vietz
13.02.1918	Karping Gerda 158	90 Eisenhüttenstadt	Diehloerstr. 63	Landsberg
AVER FOR HER VI TO	geb. Schachtmeyer			
05 03 1918	Mielke 538	79 Fuskirchen	Bernerstr 108	Döllensradung
	Genge Willi 371			
	Prestel Karl 478			
	Schywalski Gertrud 809 geb. Giedke			
17.03.1918	Markau Charlotte 163	48 Wandlitz	Wandlitzsee Bahnhof	16
24.03.1918	Fust Gerda 131 geb. Schallau			
26.03.1918	Frisch Gerda 103	15 Berlin	Am Tierpark 7	Blockwinkel
20 02 1010	geb. Weigert			
	Binder Rosemarie 220			
31.03.1918	Moritz Margarete . 153			
	geb. Winkelmann			
	Martini Rudolf 451			
	Schmäler Dr.Hans Ull.386			
07.04.1918	Walther Gerda 213			
10.04.1918	Alisch Hildegard 603			
	Jünemann Eva 537			
	geb. Franz	** ************************************	************************************	**
	Däschner Charlotte 106 geb. Bäskow		***	Horst-Wessel-St
26.04.1918	Schlumberger . Erna 894 geb. Apitz		Theodor Heuss Str. 6	
28.04.1918	Schrom Luise-Charl.292 geb. Märten	23 Celle		Landsberg
01.05.1918	Koch Elisabeth 063	66 Köthen	Stresemannstr. 15	Landsberg
02.05.1918	geb. Fechner	1 Freiberg	Eugenstr. 8	
03.05.1918	geb. Voigt Gertrud 235	54 Lübeck	Triftstr. 83	
estatatian väitä.	geb. Lück			
28.05.1918	Felkel Gerda 716	34 Ludwigsburg	Falkenweg 79	Landsberg
02.06.1918		25 Uelzen		Döllensradung
777.479	geb. Scheunemann			
120				WIMBP

Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße	Heimatort
NOTE THE PERSON NAMED IN	Siehert	The second second		Bergstr. 2	The second secon
02.00.1910				Dergsu. 2	
09 06 1019	Schulz	Holmut 00724	Nordhaucan	Stresemannring 1b	Doveradorf
08.06.1918	Schulz	Holmut 99734	Nordhausen	Otto-Grotewohl-Ring	Deversor
10.06.1918	Day	Melholm 04505	Nordnausen	Otto-Grotewoni-Hing	Beyersdorf
				Braserstr.6	
				Ratiborerstr.14	
01.01.1923				Falkenburger Str. 18	
					intermühlenweg
				Sollmannweg 15	
03.01.1923				Düsseldorfer Str. 35	
03.01.1923	Fischer	Günther 14612	Falkensee	Ringpromenade 109	Groß-Cammin
04.01.1923	Klemund	Lieselotte 16356	Hirschfelde	EThälmann-Str. 2	Lorenzdorf
05 01 1923				Cambridger Str. 13	
00.01.1020				Oambridger ou. 10	
07 01 1023				Alemannenstr. 4	
07.01.1323				Alemannensu. 4	
00 01 1022				Taubenstr. 12	
09.01.1923				raubensir. 12	
00 01 1000				GeschwScholl-Str. 6	
09.01.1923					
10.01.1000	geb. Neumann	Annaliana ACOAF	Oh e-sh	Klörenstr. 76	Monachalda
10.01.1923					
10.01.1000	geb. Kortschad	K			4
13.01.1923	weil3	Willi 324/9	Hille	Inselweg 10	Landsberg
15.01.1923				Nr 57	
15.01.1923				Dorfstr. 9	
				Torstr.38	
				Dornbachstr. 106	
17.01.1923				Semmelweisring 18	
22.01.1923				Tiniusstr. 49	
	geb. Blocksdor	f			
23.01.1923	Kürger b.Röhrle	Christel 88255	Baienfurt	Bainter Str. 59	Briesenhorst
	geb. Schulz				
23.01.1923	Smolarczyk	Christel 21521	Aumühle	Steinstraße 4	Briesenhorst
	geb. Schulz				
29.01.1923	Strehmel	Hilde 31535	Neustadt	Hans-Böckler-Str.11	Altensorge

02.02.1923				Kichstr. 8	
	geb. Feldbinde	r		***************************************	
03.02.1923	Hag	Edith 31675	Bückeburg	Leibnitzstr. 6	Landsberg
	A 75 C C C C C C C C C C C C C C C C C C				
03.02.1923				Schildgass 2	
07.02.1923				Traarer Str. 109	
			•		
08 02 1923				Langer Grund 46	
				Kaiserstr. 133	
30.02.1020			r neadery		Horst-Wessel-St
14 02 1922	Hungar	Hubertus 25541	Brunshüttel	Gustav-Frensen-Str. 4	
				Mühlenstr. 7	
14.02.1323					C. H. Piller D. Calerina P. Processian Street
15.00 1000				Mollengeasty 22	
15.02, 1923				Mellenseestr. 38	
16.00 1000				Ovellensts 2	
10.02.1923	Daubitz	Nonrad 3/5/4	EITIDECK	Quellenstr. 3	Follychener FL
					1

WIMBP

Geb.Dat.	Name	Vorname	Ort	Straße . Vehlefanz	Heimatort
	geb. Möricke	**********			
18.02.1923	Stutzki	Erwin 16767	Leegebruch	.Str. d. Pioniere	Landsberg
19.02.1923	Sievert	Erna 15366	Hönow	.Schwarzer Weg 1	Balz
20.02.1923	Hauer	Gerda 10825	Berlin	Martin-Luther-Str. 117	Landsberg
	Vorpahl	Kurt 16515	Oranienburg	. Berliner Str. 45	Vietz
22.02.1923	Warnke	Annemarie 19057	Schwerin	. Husumer Str. 5	Gennin
23.02.1923	Schleusener	Herbert 78050	Villingen-Schwenning.	. Feldbergweg 11	Landsberg
27.02.1923	Gohlke	Georg 37412	Herzberg	. Edelweißstr. 23	Gralow
27.02.1923	Pahl	Otto 21614	Buxtehude	. Königsdamm 16	Stolzenberg
01.03.1923	Finder	Erhard 12305	Berlin	. Rudolf-Pechel-Str. 19	Döllensradung
				. Lötzener Str. 23	
	Boeckers	Irmgard 56626	Andernach	.Güntherstr. 89	Lipke
05.03.1923	Smolibocki	Elisabeth 16818	Radensleben	.Bahnhofstr. 19	Zettritz
05.03.1923				. Bahnhofstr. 19	
	Wittek	. Hildegard 15848	Bornow	. Dorfstr. 19	Cocceji-Neudorf
05.03.1923	Schwierzke	. Johanna 96190	Untermerzbach	. Reußenberg Nr. 25	Kladow
07.03.1923	Schurig	. Käthe 06128	Halle	. Hildesheimer Str. 58	Landsberg
07 02 1022				. R.Breitscheid.Str.63	Spotold
	Büttner	. Alma 14772	Brandenburg	. Friedrich-Grasow-Str. 7	Pollychen
	Heckendorf	. Werner 41066	Mönchengladbach	. Bendhütter Str. 129	Dühringshof
	geb. Barsch			. Winterbacher Str.20	
				.Landhausstr. 20	Fischerstr.
12.03.1923	Biene	. Ruth 04509	Beerendorf	. Dorfstr. 34	Kladow
	Schneider	. Ursula 30169	Hannover	. Neustädter Str.8	Landsberg
13.03.1923	Edelmann	. Hildegard 71336	Waiblingen	.Birkhahnstraße 11	Landsberg
14.03.1923	Rex	. Ursula 71120	Grafenau	.Drosselweg 19	Loppow
15 03 1923	Wohlfeil	Hans 33330	Gütersloh	. Siegfried-Hofius-Str 14-16	Massin
				. Holbeinweg 19	
	Dorn	. Gertrud 22147	Hamburg	Krohnsheide 14	Balz
18.03.1923	Teske	. Hildegard 39288	Burg	. Pietzpuhler Weg 58 Pf540	3 Heinersdorf
18.03.1923	Tesch	Herbert 01814	Porschdorf	. 32 g	Zanzin
	Guse	. Ilse 57392	Schmallenberg	.Franz-Hitz-Str. 8	Landsberg
01.00.1000	geb. Dobberst	Envin 74005	Erlophach	. Weißenhofstr. 108	Lotzon
				. Mittelstr. 9	
				Seewartenstr. 4 MPT	
				. Schmiedebergstr. 50	
				. Eisenberger Str.23	
27.03.1923	Drager	. Kari 64739	Hochst	<u> </u>	Stolzenberg
05.04.1923	Busch	. Hans-Heinz13405	Berlin	. Scharnweberstr. 4	Berlin

Geb.Dat. 05.04.1923		Ort 62 Thießen	Straße Lukowstr./Pflegeheim	Heimatort Lipke
07.04.1923	geb. Großkreuz Gerlach Ehrentraud 651	87 Wiesbaden	Klopstockstr. 26	Landsberg
07.04.1000	Direction des			Zechowerstr.
07.04.1923	Dürr Siegfried 168	68 Wusterhausen	Bahnhofstraße 6	Liebenow
	Riemer Else 454 geb. Kuke			
09.04.1923	Knospe Waltraud 645	21 Groß-Gerau	Darmstädter Str. 75	Dühringshof
11.04.1923	Sälzer Heinz 383	00 Wolfenbüttel	Lange Str. 7a	Landsherg
14.04.1923	Kirsch Ruth 063 geb. Seidlitz	66 Köthen	Lelitzer Str. 74	Loppow
15.04.1923	Steinborn Margarete . 394 geb. Fröhlich	46 Löderburg	Friedensstr. 12	Diedersdorf
17.04.1923	Petrick Hildegard 494 geb. Hain	77 Ibbenbüren	Hardikskamp 10	Balz
17.04.1923	Vetter Irmgard 331	02 Paderborn	Hohoffstr. 23	Landsberg
20 04 1923	Berkner Johanna 242	41 Cohmolotada	D-4-1- 10	Dietr.Ecknard
	geb. Bachnick	****		
20.04.1923	Preuß Berthold 395	90 Storkau	Billbergerstr. 2	Tornow
21.04.1923	Müller Johanna 318 geb. Jage	12 Bad Pyrmont	Am Ibergraben 1	. Vietz
22.04.1923	Stammwitz Gerold 122	03 Berlin	Marschnerstr 47	Vietz
23.04.1923	Wander Irene 531	23 Bonn	Leuschnerstr. 12	. Landsberg
	geb. Borchert			. Max-Bahr-Str
24.04.1923	Zempel Erwin 315	15 Wunstorf	Tulpenstr.1	Lorenzdorf
25.04.1923	Klawe Alfred 165	59 Liebenwalde	Frost-Thälmann-Str 27	Blockwinkel
26.04.1923	Müller Hermann 153)6 Gusow	August-Robal Straße 2	Linkasahhruah
27,04,1923	Albrecht Günther 228	18 Norderstedt	Glojenhara 32	Landehera
		40 Mordersteat	Glojenbarg 33	
27.04.1923	Shields Brigitte	Fletcher N.C. 28732	18 Greenleaf Road	Fernemühlenstr. Landsberg
29 04 1923	geb. Schalhorn	tt Lindonhof	Darfata 42	. Hichtstr. 10
	geb. Redmann	** ************************************		1
	Nägel Mariechen 145 geb. Rohde			VII
11.05.1923	Schröder Hildegard 395	76 Stendal	Preußenstr. 58 c	. Landsberg
15.05.1923	Rehder Heinr.Sigism225	87 Hamburg	Siebenbuchen 64	Landsberg
				fintermühlenweg
19.05.1923	Imbierowicz Herta 3822 geb. Sureck	26 Salzgitter	Bisonklint 2	. Hohenwalde
19.05.1923	Venerius Brunhilde 4853	31 Nordhorn	Lange Str.35	. Borkow
23.05.1923	geb. Göring	9 Trebbin	Zossener Straße	Derschau
25.05.1923	geb. Pfeiffer	32 Borken	Am Amtsgericht 9	Tornow
26.05.1923	geb. Jacobi Ilse	1 Schwanebeck	Dorfstr.12a	Hohenwalde
26.05.1923	geb. Hoppe	3 Berlin	Kerschensteiner Weg 15	Stolzenberg
	geb. Hanelt			
	geb. Wegner		***************************************	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	geb. Strunk		***************************************	
04.06.1000	Seipelt Günther 5110	d Koin	Merheimer-Heide 48	Trebitsch
04.06.1923	Gläser Hans-Joachim Q	a Nambour 4560	Upper Hosemount Rd	Ludwigsruh
04.06.1923	Linnemann Waltraud 1335 geb. Marquardt	9 Berlin	Freienwalder Str. 13	Hohenwalde 28WIMB
				9

1	Geb.Dat.	Name	Vorname		Ort	Straße	Heimatort
		Saffrahn	Ingeborg	14129	Berlin	Von Luck Str.7	Dechsel
		geb. Liefke				In Unidlanda 10	Borkow
(04.06.1923	Saegert	Erich	29227	Celle	Im Heidlande 16	Landshara
(05.06.1923	Förster	Heinz	391/5	Gerwisch	Breiter Weg 68	Moudametr 50
				04400	11-0-	Cabulate 4	Dochaol
(07.06.1923	Linder	Herbert	31188	Holle	Schulstr. 4	Ludwigerub
(09.06.1923	Freimark	Gerhard	14774	Brandenburg	Kietzstr. 32	Ludwigsrun
(09.06.1923	Hartmann	Käthe	10713	Berlin	Blissestr. 34 Neue Str. 27	Docceji-Neudori
1	13.06.1923	Tetenz	Herbert	30926	Seelze	Neue Str. 27	Bergkolonie
	16.06.1923	Schulz-Düring .	Hans-Joach	nim141	99	Berlin	Cunostr.//
		geb. Pähle			***************************************	Ortsstr. 1	
1	19.06.1923	Tautz	Waltraut	10713	Berlin	Barstr. 46	Morrn
	20.06.4022	geb. beyer	Doman	12653	Solingen	Abteiweg 72	Landsberg
3	20.06.1923	ach Drawbylck	noman	42000	Solitigeri	Abtowog / 2	Zechower Str
	00 00 1000	Geb. Przybylski	Margarota	00/25	Weimer	W.Shakespeare-Straße 32	Landsherg
1	20.06.1923	Schulz	iviargarete.	33423	vveillal	w.Shakespeare-Strabe 32	Dammstraße
			F-16-	COCEA	Dödingen	Cobulete 12	Vietz
	22.06.1923	Koch	rmz	03054	budingen	Schulstr. 13	Mühlenstr 26
			**************************************	4 4770	Deletere	Liebenfarahanarar Ctr 21	Groß Commin
200	25.06.1923	Kuhnel	EIII	14/78	prielow	Hohenferchesarer-Str. 21	GIOD*Callillill
		geb. Röseler			0: 0	M - D Ot- 0	Cant
			Waltraut	35392	Gießen	Max-Reger-Str.3	Forst-
	Heidemühle						
		geb. Blancke					
2	28.06.1923	Beck	. Kurt	. 16230	Grüntal		Groß-Cammin
	28.06.1923	Bache	Helmut	. 14129	Berlin	Wasgenstr. 15	Groß-Cammin
	28.06.1923	Uhlitz	Günter	53175	Bonn	Am Klufterhof 15	Döllensradung
	29.06.1923	Kallies	Helmut	13189	Berlin	Granitzstr. 3	Gerlachsthal
	70 Jahre we	erden					
	02.01.1928	Rauser	Erwin	. 58285	Gevelsberg	Feldstr. 3	Landsberg
							Wollstr. 61
	04.01.1928	Palluch	Irmgard	. 58840	Plettenberg	Affelner Str. 69	Hohenwalde
		geb. Kruger	0-4-4	07744	Ostarbala Cabarasha	ok Coethootr 0	Pollychen
	06.01.1928	Schleese	. Gernard	. 2//11	Osternoiz-Scharmbe	ck Goethestr.9	Loronzdorf
	06.01.1928	Drägestein	Gunther	. 21522	Honnstort	Kl. Dorfstr. 12	t Ciebtuerder
	06.01.1928	Winkelmann geb. Flick	. Magda	. 29525	Uelzen	Schützenstr.19 Oldenstad	LFICHWerder
	09.01.1928	Wolff	. Waltraud	. 23992	Neukloster	Am Sonnenberg 13	Landsberg
	00.01.1020	geb Regin					Anckerstr.
	10.01.1928	Zink	. Edeltraut	. 31785	Hameln	Lortzingweg 11	Stolzenberg
		geb. Lude	D.1. 14	4007		Mountots 11	Dölleneradung
	11.01.1928	Zuther	. Brigitte	. 19374	Friedrichsrune	Hauptstr. 11	. Dolleristadurig
	11.01.1928	Schmidt	. Edith	. 14778	3 Rosko	Birneallee 5	. Pollychen
		geb. Braun		*********	***************************************		
	12.01.1928					Kienitzer Straße 4	
	10.01.100	geb. Kuden	Manatia	A 4 5 3 6	Control Downs	Westerholtetr 45	Gennin
	12.01.1928	Fechner	. Martin	. 445/9	Castrop-Hauxei	Westerholtstr. 45	Weichendorf
	12.01.1928	Buchs	. Gunther	. 15517	rurstenwalde	Hölderlinstr. 21	Landebargar
		geb. Moritz				Dorfstr. 15	
	13.01 1928	Hoppmann	. Wally	. 32427	7 Minden	Sonnenkamp 10	. Landsberg
	10.01.1020	geb Wilhelm					. Küstriner 94
	14 01 1029	Kaiser	Hans	39240	Calbe	Bahnhofstr, 16 b. Brügger	m. Vietz
	14.01.1920	Führue	Reinhard	27318	3 Hilgermissen	Wechold 48	. Pollychen
	14 01 1000			1 Sec. 1 3 2 1 3	A THE PROPERTY OF STREET	CARROLL STATE OF THE STATE OF T	
	14.01.1928	Klimech	Brigitte	2827	7 Bremen	Paderborner Str. 4	. Landsberg

Geb.Dat. 15.01.1928	Wardley Hi	IdegardC079PE	Ort Wivenhoe Colchester	Straße 42 Brittania Crescent	Landsberg
17.01.1928	Laskowski Ge	erda 14715	Bahnitz	Dorfstr. 13	Zantoch
18.01.1928	Prawitz Ro	semarie 13409	Berlin	Residenzstr. 151	Vietz
18.01.1928	Rinas Ge	erda 15827	Blankenfelde	EKlausener-Str. 143	Derschau
20.01.1928	Habicht Ge	erda 16761	Hennigsdorf	Bötzowstr. 19	Landsberg
20.01.1928	Krüger Ge	erda 16761	Hennigsdorf	Falkenstr. 8	Landsberg
21.01.1928	Peil Ku	ırt 14532	Stahnsdorf	John-Graudenz-Str. 12	Dechsel
22.01.1928	Lütge Ur	sula 99735	Haferungen	. Siedlung 7 Bl	umberger Bruch
22.01.1928	Malze He	inz 16866	Demerthin	7	Gralow
23.01.1928	Möller Eri	ka 40595	Düsseldorf	8	Berlinchen
24.01.1928	Chaluppa Ro	semarie 79541	Lörrach	. Hugenmattweg 7	Vietz
24.01.1928	Runge He	lmut 83404	Ainring	.Ludwig-Thoma-Str. 9	Landsberg
25.01.1928	Dietrich Gü	inter 22399	Hamburg	. Rehdersweg 18	Lipke
26.01.1928	Ebert Ing	je 10367	Berlin	.Josef-Orlopp-Straße 14	Landsberg
30.01.1928	Urban Gis	sela 29525	Uelzen	.Schillerstr. 17	
	Becker Frie	eda 12277	Berlin	. Richard-Tauber-Damm 19a	a Landsberg
Str.44	0.1. 11		2 0 0		
	geb. Hohensee		***************************************	.Max-Reichpietz-Str. 20	
	Schöning Ru geb. Hoeppe	th 16259	Bad Freienwalde	.Stadtrandsiedlung 58	
01.02.1928	Fanselow Rö	schen 15344	Strausberg	JZettler-Ring 1/42	Gennin
03.02.1928	RogaczJar	nina 66-460	Witnica	.Bialcz Lesna 1	Bredow
	geb. Pfeifer		***************************************	Bahnhofstr. 27	
04.02.1928	Barz Ma	nfred 16866	Kyritz	Friedensstr. 9c	Landsberg
05.02.1928	Peters Ma	rianne 42929	Wermelskirchen	.Markt 9	Landsberg
06 02 1028	Kod Edi	th 50001	D-041	5.1	Grüner Weg 17
00.02.1020	geb. Kunze	50321	Druffi	Daberger Weg 51b	Landsberg Eriedebergeretr
07.02.1928	Baer Gü	nter 08149	Vielau	Hauptstr. 48	Landsberg
07.02.1928	Papke Me	litta 14612	Falkensee	Zeppelinstr. 35	Groß-Cammin
10.02.1928	Benasch Wa	Itraud 15344	Strausherg	Josef-Zettler-Ring 1	Linko
14.02.1928	Bodzeck Dor	othea 49191	Belm	Lyrastr. 37	Landsberg
14.02.1928	Gersmann Erik	ca 15518	Heinersdorf	Hauptstraße 39	Stolzenberg
15.02.1928	Steinhauff Mar	nfred 29229	Celle	Gartenkamp 15	Wenritz
15.02.1928	Henning Ann	nemarie 15890	Eisenhüttenstadt	Brunnenring 5	Briesenhorst
19.02.1928	Nabert Hild	legunde 30161	Hannover	Hohenzollernstr. 44	Landsberg
19.02 1928	Hostmann Edit	th 10349	Perlahera	Heinrich-Heine-Str. 26	Seidlestr.
20.02.1928	Westfahl Iren	ie 16909	Christdorf	Heinrich-Heine-Str. 26	Landsberg LandsbergerH.
					WIMBP

Geb.Dat.	Name geb Possin	Vorname	Ort	Straße	
21 02 1928	Wandrey	Heinz 95336	Mainleus	Griesweg 9	Kattenhorst
23 02 1928	Bache	Werner 12435	Berlin	Köpenicker Landstr. 43	Groß-Cammin
27.02.1928	Oschmann	Elfriede 14478	Potsdam	Milanhorst 3	Vietz
28 02 1928	Konrad	Karl Heinz, 41836	Hückelhoven	Schlackenweg 19	Giesen
28.02.1928	Neumann	Werner 29348	Eschede	Max-Böcker-Str. 12	Landsberg
					Düppelstr. 53
	neh Jahn			Am Gartenfeld 17	
01.03.1928	Gliesche	Brigitte 15378	Herzfelde	Rüdersdorfer Str. 40	Landsberg
01 03 1028	Geb. Hilling	Heinz 13088	Berlin	Graacherstr. 6	Dechsel
02.03.1928	Gornik	Liselotte 32602	Viotho	Bretthorststr. 74	Berkenwerder
	geb. Röhl		***************************************		
03 03 1928	Wandrey	Karl-Heinz 64291	Darmstadt	Weiterstädter Str. 6	Dechsel
04.03.1928	Berger	Edeltraud 51107	Köln	Winkelfeld 34	Lipke
	geb. Müller		*******************************		
04.03.1928	Döffinger	. Waltraud 04509	Delitzsch	Holzstr. 13	Kladow
05 03 1928	Voß	Werner 39446	Athensleben	Athensleben	Vietz
05.03.1928	Preschel	. Ruth 13125	Berlin	Karower Chaussee 131	Berkenwerder
06.03.1928	Schmelzer	Sieafried 06295	Wolferode	Feldstr. 16	Landsberg
07 03 1928	Taschner	Kurt 46117	Oberhausen	Rothebuschstr. 31 II	Untergennin
09.03.1928	Zander	Ingeborg 16359	Biesenthal	Kirschallee 12	Landsberg
0010017020	geb. Böttcher				
10.03.1928	Zimmermann	. Joachim 37444	St Andreasberg	Breite Str.12	Landsberg
12.03.1928	Weber	. Hildegard 32257	Bünde	Feldstr.29	Lipke
	geb. Weiher				
	geb Kirsch			Bachstr. 21	Böhmstr.
15.03.1928	Pähle	. Reinhold 98527	Suhl	Stadelerstr. 7	Landsberg
17.03.1928	Klinkert	. Werner 22941	*Bargteheide	Holsteiner Str. 48	Landsberg Schulzstr. 3
17.03.1928	Leser geb. Uckert	. Marianne 47809	Krefeld	Herbertzstr. 43	Landsberg
18.03.1928	Kühn	. Werner 22117	Hamburg	Koolbarg 40 c	. Landsberg
00.00.4000	Drochelor	Corbord 95040	Ingoistadt	Am Dachsberg 9	Döllensradung
22.03.1928	Drechsler	Holmut 103/48	Perlehern	Waldsiedlung 16	Louisa
22.03.1920	Engelbard	Margarete 86343	Köniasbrunn	Hauptstr. 93	Hohenwalde
23.03.1920	geh Haase	. Margaroto : 000 re	, i.o.i.gov.		T.
24.03.1928	Franske	Charlotte 19205	Gadebusch	Seniorenheim	. Derschau
26.03.1928	Grambeck	Ester 19395	Plau	Quetziner Str. 46	. Stolzenberg
21 02 1020	geb. Sander .	Corbard 1471	lerchel	Rotdornweg 8	. Jahnsfelde
01.03.1920	Hoß	Anneliese 06366	Köthen	BKellermann-Str. 9c	. Derschau
01.04.1320	geb Groblebe	n			
06 04 1928	Kuhrt	Joachim 12045	5 Berlin	Fuldastr. 29	. Himmelstädt
07.04.1928	Dänike	Hans 22765	5 Hamburg	Holstenerstr. 214	. Vietz
					. Kasperstr. 95
	geb. Stellmac	her		Ahornstr. 22	*.
12.04.1928	Kulvk	Christa 27749	Delmenhorst	Lange Str. 1 A	. Landsberg
15.04.1928	Paul	Elisabeth 1464	1 Börnicke	Mitteldorf 3	. Stolzenberg
	geb. Meißner	***********************			Y

Geb.Dat. 16.04.1928	Name Richter	Vorname Marianne 39524	Ort 4 Hohenkamern	Straße Hohenkamern 18	Heimatort Pollychen
21.04.1928	Breuer	Eleonore 52428	3 Jülich	Brunnenstr. 5	. Vietz
24.04.1928	Piotrowski	Ruth 92353	3 Postbauer-Heng	Flurstr. 3	. Hopfenbruch
24.04.1928	Zoch	Elfriede 15324	Letschin	Wriezener Str. 2	. Derschau
25.04.1928	Kielgast	Bernhard 06526	Sangershausen	Str. Glück-Auf 22	. Landsberg
27.04.1928	Tücking	Eberhard 58097	7 Hagen	Funkestr.22	. Dutterstely
27.04.1928	Jedamski	Irene 33710	Rielefeld	Spessartstr. 4	. Stolberg
	geb. Feldbinde	r	Dicioloid	opessartsti. 4	. biumentnai
27.04.1928	Labsch	Gerhard 16775	Gransee	Waldsiedlung 8	Novender
28.04.1928	Müller	Hans 16816	Neuruppin	Linden Allee 17	Diedendon
30.04 1928	Gliese	Helga 16816	Neuruppin	Dorfstr. 36	Diedersdorf
	geb Dietrich	1101ga 1001c	7 146010ppii1	Dollsu. 36	. Lorenzaon
02.05.1928	Böhmeke	Dr. Ilse 30900	Wedemark	Rosenweg 27	Landsberg
02 05 1928	Berg	Heinz 27800	Lomworder	August-Hinrichs-Str. 7	. Kladowstr. 101
02.05.1928	Freimark	Hildenard 1/77/	Prandonbura	Kietzstr. 32	. Vietz
02.00.1020	geh Wiesch	i ilidegald 14774	brandenburg	Nietzstr. 32	. Landsberg
04 05 1928	Fhen	Ernet 59675	Homor	Von-Ketteler-Weg 7	. Friedrichsstadt
08 05 1928	Borchart	Egon 22102	Dodorboro	Mönchebrede 7	Beyersdorf
08.05.1928	Wellnitz	Envin 14644	Proderborn	Berliner Straße 15	Vietz
08.05.1928	Foth	Cünter 19041	Melandari	Berliner Straße 15	Massin
00.05.1920	Nitoobko	Guitter 10233	Maipendorf		Jahnsfelde
09.03.1920	Nitscrike	Erika 1340/	Berlin	Klamannstr. 5a	. Vietz
11 05 1000	Corfe	Ch 12205	Berlin	Baseler Str. 126	Vietz
11.05.1926	Gans	Chanotte 16269	Wriezen	Kanalstr. 3	Vietz
14.05.1928	Hudolph	Gerda 68766	Hockenheim	Piazolostr.3	Döllensradung
14.05.1000	Geb. Dobbrow .	D 40000			
14.05.1928	Schimmei	Bruno 12683	Berlin	Alt-Biesdorf 8	Zanzin
17.05.1926	Calali	Alfred 16515	Oranienburg	Andre-Pikan-Str. 49	Groß-Cammin
	geb. Niele			Am Diesberg 10	
	geb. Griefenow		***************************************	Benzstr. 5	
	geb. Sanne	Helga 19322	Wittenberge	Gehrenweg 39	Wepritz
17.05.1928	Bade	llse 83339	Chieming	Wasserlohstr. 26	Stolzenberg
18.05.1928	Schuller	Regina 13355	Berlin	Ernst-Reuter-Str. 6	Schützensorge
20.05.1928	Poepke	Richard 39108	Mandeburg	Stolzestr.5	Linko
22.05.1928	Knospe	Erna 31832	Springe	Kösliner Str. 7	Lorenzdorf
23.05 1928	Bartelt 1	Fritz 10600	Porlin		
27.05.1928	Fricks 1	Ireula 20704	Liebanhura	Wielandstraße 31	Landsberg
	geb. Modow	************************	***************************************	Ringstr. 36	Luisenstr 29
20.05.1928	Jiebels	Erwin 18239	Heinshagen	Hof 16Za	ınzinerTeerofen
29.05,1928	Liebeke	Kurt 99867	Gotha	Kindlegerstr. 51	Vietz Küstrinerstr
	Gärtner I geb. Göttel	Herta 06846	Dessau	Lobenbreite 22 b.Teichm.	Hohenwalde
01.06.1928	Zehbe F	ritz 38364	Schöningen	Alte Kirchstr. 18	Stolberg
01.06.1928	geb. Mundt	Senta 39340	Haldenlebens	Neuhaldenslebener Str.105	5 Stolzenberg
02.06.1928	Schmidt E	Elfriede 13053	Berlin	Suermondtstr. 40	Vietz Fr-Gläser Str
					I Glaser-off.

WIMBP

Geb.Dat.	Name	Vorname		Ort	Straße	Heimatort
04.06.1928	ach Gohhard				Lilli-Henoch-Str. 19 PF12.	
07.06.1928	Piper	. Edith 1	9399	Wendisch Waren	Hauptstr. 03	Blumberg
08.06.1928	Ziegler	. Siegfried 1	6269	Wriezen	Poststr. 3	Kladowstr.
09.06.1928	Raganz	Kurt 1	5518	Behlendorf		Stolzenberg
10.06.1928	Krause	. Horst 2	9559	Wrestedt	Am Weinberg 1c	Vietz
13.06.1928	Pulz	Johanna 1	3589	Berlin	Stadtrandstr. 552	Massin
14.06.1928	Wiegand	. Waltraut 4	2853	Remscheid	Brunnengasse 8	Zanzin
15.06.1028	Rlume	Heinz 1	5366	Neuenhagen	Berliner Str. 47	. Gennin
18.06.1928	Schulz	. Johanna 1	5370	Fredersdorf	Hembrandtstr. 31	. Gennin
	Pagel	. Eberhard ., 9	5028	Hof	Enoch-Widman-Str. 81a .	. Landsberg . Meydamstr. 40
	Trapp	Ilse 4	7139	Duisburg	FrEbert-Str.297	. Landsberg . Mühlenstr. 12
19.06.1928	Sigwort	Gerhard C	7389	Peuschen	Nr. 59	. Balz
22.06.1928	Rindor	Karl 4	15470	Mülheim	Rumbachtal 58	. Derschau
22.06.1928	Tiedge	Ilse 4	10211	Düsseldorf	Adlerstr. 8	. Döllensradung

Auch allen Nichtgenannten gratulieren wir zu ihrem Geburtstag recht herzlich und bedauern, daß wir Sie nicht namentlich nennen konnten, da uns Ihr Geburtstag unbekannt ist.

Heinrich Behne wird 90 Jahre

Am 12.11.1907 in LandsbergWarthe geboren, war der Jurist Heinrich Behne nach Aufgaben beim Amts- und Sozialgericht von 1954 bis zu seiner Pensionierung 1972 Senatspräsident und Leiter des

Landessozialgerichtes in Essen. 1984 erhielt er den Verdienstorden der Bundesrepublik - er legte selbst im Ruhestand noch ganz und gar ungewöhnliche Aktivitäten an den Tag. Zusammen mit seiner zwischenzeitlich verstorbenen Schwester Else hat er sich unschätzbare Verdienste bei der Beschaffung,

Sichtung, Archivierung und Katalogisierung von Material für die Landsberger Heimatbücher erworben. Die Bibliographie in Band III trägt seine Handschrift

Heute lebt Heinrich Behne, liebevoll von seiner Tochter Brigitte betreut, in Essen.

Das Heimatblatt und alle Landsberger zollen ihm Anerkennung für seine Verdienste um die Pflege der Heimatgeschichte und gratulieren zu seinem Jubiläumsgeburtstag. Wir wünschen ihm gute Gesundheit, Gottes Segen.

Christa Räk geb. Bensch

Nie sollte man der Frauen Alter nennen, weil sie sich doch nicht gern dazu bekennen, wenn aber eine glüht voll Jugendfeuer und Temperament hat, bald ungeheuer, der Geist noch frisch wie Morgentau, so ist dies keine alte Frau, und keiner glaubt's, wenn er's auch wüßt', daß sie 70 Jahre ist.

Liebe Mutti, zu Deinem Geburtstag wünschen wir Dir von ganzem Herzen Gesundheit, Zufriedenheit, Glück und ein langes Leben, denn was sollten wir ohne Dich anfangen!! Deine Kinder Renate, Uwe, Klaus und Deine Enkelkinder früher: Landsberg an der Warthe 24. Juli 1997

Charlotte Zendt 95 Jahre

Am 10.12.1997 wird Frau Charlotte Zerndt 95 Jahre alt. Alle ehemaligen Schülerinnen des Lyzeums gratulieren ihrer geliebten Lehrerin.

GORZÓW WIKI

Bücher..Bücher..Bücher.

Ptaki Zierni Lubuskiej

Andrzej Jermaczek u.a.: Ptaki Zierni Lubuskiei, Schwiebus/ Swiebodzin 1995

Ein ansprechendes Büchlein liegt vor uns, auf dem Einband ein Farbfoto, das einen Kranich am Nest mit einem Küken im unzugänglichen Dickicht eines Erlenbruchwaldes zeigt. 76 Jahre, fast zwei Generationen, hat es gedauert, bis wieder eine Beschreibung der neumärkischen Vogelwelt vorliegt. Die erste erschöpfende wissenschaftliche Darstellung stammt von H. SCHALOW, der sie 1919 herausbrachte. Sie war bisher das Standardwerk über unsere Neumark. Dieses Werk ist natürlich veraltet, heute mehr eine historische, denn eine aktuelle Darstellung.

Zwar erschien 1983 in der Reihe "Avifauna der Deutschen Demokratischen Republik" der Band "Die Vogelwelt Brandenburgs". Sie knüpft an SCHALOW an. übergeht die Neumark aber. getreu wohl der politischen Vorgabe, getreu der damaligen Political Correctness. Ob das einer wissenschaftlichen Kritik standhielte, da sind Zweifel. Denn Vögel halten sich nicht an politische Grenzen, sondern an Naturräume, z.B. das Odertal. Und der ostwärtige Teil des Odertales fällt in der Avifauna der DDR einfach aus.

1990 konnten wir dann Aktuelles über die Vogelwelt der Neumark lesen, als "Ptaki Polski" von L. TOMIALOJC in Warschau herauskam. Aber die Angaben waren doch recht grob. Jetzt, 1995, hat eine rührige ornithologische Gruppe aus Schwiebus eine Lokalavifauna vorgelegt. Ein sechsköpfiges Autorenteam beschreibt die Vogelwelt im "Lubuscher Land". einem Gebiet nahezu mit der Neumark deckungsgleich, wenn man von ihren nördlichen Land-

kreisen absieht. Das Büchlein ist handlich, aktuell, ansprechend aufgemacht und damit auch so etwas wie ein ornithologischer Führer durch Ost-Brandenburg mit gleichermaßen historischen und aktuellen Angaben. Für den. der des Polnischen nicht mächtig ist, sind ausführliche Kurzfassungen in Englisch und Deutsch hilfreich.

Die Vogelwelt der Neumark hat sich in diesem Jahrhundert stark verändert. Eingriffe des Menschen, aber auch populationsdynamische Prozesse sind die Ursache, oder auch das Einschlafen menschlicher Eingriffe. Deutlich wird Letzteres am unteren Warthebruch. Hier ist wohl' infolge wenig konsequenter Entwässerung ein Feuchtgebiet entstanden, das zu den wertvollsten in Europa zählt. Es ist in Deutschland lange weitgehend unbekannt geblieben. Polen war eben den Westdeutschen zu weit entfernt, die Ornithologen Mitteldeutschlands verhielten sich politisch korrekt und grenzten aus, die Polen selber waren wohl zu zurückhaltend... Ich empfehle, auf den Fahrten

nach Landsberg oder Vietz einmal über die alte Reichsstraße 114 über Sonnenburg zu fahren. Man fährt dann an dem Feuchtgebiet (Rückhaltebecken Küstrin bzw. Naturschutzgebiet SLONSK) entlang, das bis in den Juni hinein überflutet ist, Tausenden von rastenden Wasservögeln Platz gibt, Brutvögel beherbergt, die das Herz eines westeuropäischen Vogelkundlers höher schlagen lassen. Am früheren Schöpfwerk. etwa 1 km hinter Küstrin Richtung Sonnenburg, entsteht eine ornithologische Station. Wir lesen, daß inzwischen in der Neumark Auer- und Birkhuhn

völlig ausgestorben sind, ebenso wie Wanderfalke, Großtrappe, Wiesen- und Kornweihe und

andere Vogelarten. Aber neumärkische Neubürger wurden mittlerweile Seeadler, Türkentaube, Kolkrabe, Brandgans, Karmingimpel, Kormoran und besonders spektakulär - Weißbart- und Weißflügelseeschwalben und andere. Jedem an der Natur und an neumärkischer Heimatkunde Interessierten sei das Büchlein aufs Wärmste empfohlen. (Zu erhalten für 36,00 DM - über: R. Uhlig, Sodener Str. 26, 14197

Godtschen

Godtschen 1766 - 1945 das Schicksal eines Dorfes. 432 Seiten, 1 Karte. Restauflage: Statt 39.80 DM nur 35.- DM einschl. Versandkosten. Sichern Sie sich rechtzeitig ein Exemplar dieses Romans, der spannend und wahrheitsgetreu beschreibt, wie unsere Heimat war und wie wir sie verloren haben.

Der Verlag hat uns mitgeteilt, daß vorerst nicht mit einer Neuauflage zu rechnen ist.

Eine ausführliche Besprechung finden Sie in unserem Heimatblatt vom Juni 1996.

Zu beziehen über die Verlagsauslieferung M. Vogel, Heidestr. 176, 32120 Hiddenhausen

Kalender

Treffen in Essen

....am Sonnabend 14.Juni überraschte uns bei unserer Zusammenkunft ehemaliger Landsberger und Neumärker Herr Hans-Jürgen Ritter mit dem Landsberger Kalender, Das ist wieder mal ein Glanzstück, was Erinnerungswert an die alte Heimat betrifft. Erfreulich, daß die Fotovergrößerungen bei diesem Format noch so gut herauskommen. Auch die Auswahl der

IMBP

SORZÓW WLER

Motive ist bestens.
Ich habe zwei Exemplare genommen, eins für meinen Bruder
Lothar, der in Garbsen bei Hannover wohnt.
Gerhard Butzin
Schnütgenstraße 1
45276 Essen

Neumärkisches Wanderbuch

Liebe Landsleute! Wollen Sie nach Kladower Teerofen und Wildwiese wandern oder zum großen und kleinen Lübbesee? Vielleicht lieber nach Zantoch und dem Pollychner Eichwald? Dies können wir Ihnen heute natürlich nur auf dem Papier anbieten in Form des Reprints des "Neumärkischen Wanderbuch". Vielleicht kennen Sie das Original noch von früher. Es ist in den 20er Jahren erschienen. 70 Wanderungen durch die Neumark werden beschrieben mit 27

"photographischen' Landschaftsbildern. Die Beschreibungen sind so genau, daß man noch heute nach ihnen laufen kann. Ihre ehemaligen Schülerinnen wird noch interessieren, daß der Reprint nach dem Original aus dem Nachlaß von Käthe Textor hergestellt wurde. Preis und Bestellhinweise finden Sie in unserem Bücherangebot auf der letzten Seite. uhd



Landsberger Wandkalender für das Jahr 1998

Die BAG Landsberg (Warthe) hat für das kommende Jahr einen Kalender mit dem Titel "Erinnerungen - Landsberg (Warthe) auch vorzüglich zum Heraustrennen und Rahmen der Bilder. Der Preis beträgt einschl. der Versandkosten DM 15,- (Bitte durch repräsentative Abbildungen aus der alten Heimat die Erinnerung an sie wachzuhalten. (Wir verweisen auf den Leserbrief von



Drei Beispiele

Stadt und Land" herausgegeben. Er enthält je 6 Ansichten aus der Stadt und dem Kreis aus der Zeit vor 1945. Zu jedem Bild hat Herr Handt einen erläuternden Text geschrieben. Durch seine Größe vom Format DIN A3 eignet er sich

beachten Sie die gestiegenen Portokosten). Bei Sammelbestellungen von mindestens 10 Stück ermäßigt sich der Preis wegen der Ersparnis an Porto und Verpackung auf DM 12,-. Nutzen Sie diese Chance, ein ganzes Jahr Herrn Butzin auf der vorigen Seite). Bestellen Sie beim Heimatblatt (s. Impressum S. 142) oder bei Herrn Schülke, der auch den Versand unserer Bücher übernommen hat. (s. Angebot auf Seite 144)

GORZÓW WLKI

Das Nachkriegsschicksal der Büchersammlung des Vereins für die Geschichte der Neumark

Von Z. Miler, Gorzów Wlkp. (Landsberg/W.) (Powojenne losy ksiegozibioru Biblioteki Towarzystwa Historii Nowej Marchil, In: Nadwarcianski Rocznik Historyczne Archlwalny, Gorzów Wlkp.; Band 2, 1995 Vorbemerkung von Wolfgang Palm

Im Jahre 1994 erschien in Gorzów Wlkp. (Landsberg/W.) der erste Band des Nadwarcianski Rocznik Historyczno-Archiwalny (Historisch-Archivalisches Jahrbuch des Wartbegebietes). Im Jahre 1995 Band 2. Herausgeber ist die »Gesellschaft der Freunde des Archivs und des Gedenkens der Vergangenheit« (Torwarzystwo Przyjaciól Archiwum I Pamiatek Przeszlosci) in Landsberg/W.

Als Redakteure zeichnen der Archivdirektor D. Rymayr, Zb. Czarnuch und Frau St. Janicka. Besonders Herr Czarnuch (aus Witnica /Vietz) hat sich uns Deutschen gegenüber, etwa auf den deutsch-polnischen Tagungen der Landsmannschaft Berlin-Mark Brandenburg, als selbstloser, hilfsbereiter und unvoreingenommener Freund erwiesen.

In dem Titel des Jahrbuchs (Rocnick) könnte das Eigenschaftswort »Nadwarcianski« mißverständlich sein. Herr Czarnuch hat mir aber erklärt, es solle darunter etwa das Gebiet der früheren deutschen "Neumark" (Im wesentlichen also die alten Kreise Arnswalde, Friedeberg, Landsberg Stadt und Land, Soldin, Königsberg/Nm., Ost- und West-Sternberg und Züllichau-Schwiebus) erweitert um die Kreise Schwerin/W. und Meseritz verstanden sein. Schon die ersten beiden Bände des Jahrbuchs erweisen sich als bedeutsame Sammlungen der Geschichte der Neumark, und zwar sowohl der deutschen Geschichte bis 1945 als auch der polnischen Nachkriegsgeschichte. Unter den Autoren sind natürlich

überwiegend polnische Historiker und Landeskundler, aber auch einige wenige deutsche, vertre-

Es sei noch bemerkt, daß das Landsberger Archiv eine Art Zweigniederlassung des großen Stettiner Staatsarchivs ist. Interessenten finden die ersten beiden Bände des Jahrbuchs im Arnswalder Archiv unter der Signatur 6.45.

Wir wollen versuchen, im Arnswalder HR besonders interessante Artikel des Rocznik in Übersetzungen bzw. zusammenfassenden Übersetzungen zu bringen. Heute beginnen wir mit einem Artikel über den Verbleib der bedeutsamen Bibliothek des Vereins für die Geschichte der Neumark. Dieser Beitrag hat für mich eine Art sensationellen Anstrich, denn wir waren bisher der Ansicht, diese Bücher seien in der Nachkriegszeit von den Polen vernichtet worden. Wir können dem Artikel aber entnehmen, daß diese Bücher, jedenfalls in ihrer Mehrzahl, erhalten geblieben sind, wenn sie auch jetzt in vielen Bibliotheken und Archiven Polens verstreut sind und dort offensichtlich bisher nicht einmal von den polnischen Forschem benutzt werden konnten.

Abschließend sei vermerkt, daß wir in unserem Arnswalder Archiv unter der Signatur 2.1.17, das "Bücherverzeichnis der Bücherei für Geschichte der Neumark" Landsberg/W. 1914 75 S., besitzen.

Die hauptsächlichsten Ziele der Gründung des Vereins für die Geschichte der Neumark im Jahre 1891 waren: Forschung über die Vergangenheit des bisherigen Wissens über die Geschichte der Heimat sowie die Pflege lokaler Bauwerke, Die Bestrebungen des Vereins wurden verwirklicht durch Vorträge, wissenschaftliche Veröffentlichungen und Führungen durch die Bibliothek.

Mit dem Aufbau der Bibliothek

begann man einige Monate nach der Gründung des Vereins. Als Bibliothekar wurde Hermann Schönrock eingesetzt, dem 150 Mark für den Ankauf der ersten Bücher bewilligt wurden. Das größte Verdienst für den Aufbau der Bibliothek gebührt ihrem langjährigen Betreuer Ferdinand Müller, Konrektor der Mädchenschule. Dank seiner Initiative und des Austausches von Veröffentlichungen mit anderen historischen Vereinen konnte sich die Bibliothek in Kürze rühmen, die Zahl von 12.000 Titeln zu besitzen. Die hauptsächlichste Aufgabe betraf die Vergangenheit des Gebietes sowie die Geschichte einzelner europäischer Länder.

Die richtige Unterbringung dieser Massen von Büchern machte den aktiven Mitgliedern des Vereins viele Sorgen. Nachdem in Landsberg in den Jahren 1913-14 das Volkshaus für öffentliche Fürsorge in der Moltkestraße (Dabrowska-Straße) errichtet

worden war, wurde die Bibliothek des Vereins dort ebenfalls untergebracht. Dann wurde sie in das Gebäude der alten Artilleriekaseme in der Meydamstr. (heute Mieszko I. Straße) verlegt, wo sie bis zum Ende des 2. Weltkrieges blieb. Die letzte Zuflucht der kostbaren Sammlung waren die Räume der Volksbibliothek im Gebäude der Schwimmhalle. Die erwähnte Volksbibliothek und der Leseraum entstanden 1899 durch die Initiative des bekannten Landsberger Fabrikanten Max Bahr. Seit 1920 nahm sie das ganze I.Stockwerk im Volkshaus für öffentliche Fürsorge in der Moltkestraße ein und zählte mehr als 15.000 Bände. Es scheint, daß 1945 auch aus diesem Haus die gesamte Büchersammlung ausgelagert wurde.

In den letzten Monaten des Krieges wurden - wie der bekannte Geschichtsforscher der Region, Otto Kaplick, erwähnt, diese sehr kostbaren Bände und Buchreihen (die unersetzliche Kulturgüter darstellten) völlig ungeeignet und schlecht im Kesselhaus der Schwimmhalle untergebracht, wo



sie ein trauriges Ende fanden.« So ergibt sich offensichtlich der Schluß, daß zumindest ein Teil der Bücher im Ofen des Kesselhauses verbrannt wurde. Der Januar 1945 war sehr kalt. Wahrscheinlich bestand in den Räumen des Badehauses eine Fürsorgepflicht für Hunderte von Flüchtlingen, Für die Übernachtung mußte für die Heizung der Räume gesorgt werden. Otto Kaplick verließ Landsberg am 30.1.1945, war also noch machtloser Zeuge des Untergangs der Büchersammlung. Nach der Befreiung Landsbergs beschäftigte sich Stefan Paternowsti mit der Sicherstellung und Rettung vor den Auswirkungen des Krieges beider Bibliotheken - des Geschichtsvereins der Neumark sowie der Volksbücherei: Im April 1945 war er der Leiter dieser Aktion. "Landsberg", schrieb in seinem Tagebuch der Namensgeber der (Landsberger)Straßen, "war der Sitz einer wissenschaftlichen Gesellschaft namens < Verein für die Geschichte der Neumark>... Es bestand dort eine ansehnliche Bibliothek von etwa 30.000 Büchern, die sich im Gebäude der städtischen Badeanstalt befand. Es arbeiteten dort einige Deutsche, Männer und Frauen. Ich wies sie an, wie sie die Büchersammlung ordnen sollten. Die Aufsicht über ihre Arbeit hatte ein polnischer Angestellter, der sich mit den Verwaltungsarbeiten beschäftigte und die Sammlung überwachte. Außer dem Gebäude im Hof gab es einen offenen Schuppen, in dem die Bücher umhergeworfen lagen. Ich

Erwähnt sei, daß der "polnische Angestellte", der beauftragt war, die Plünderung der Sammlung zu verhindern, Stefanie Jodko hieß. Sie starb im Mai 1953. 1946 traf in Landsberg Romana Szczesniakowa ein, Beauftragte des Bildungsministeriums für die

verschloß den Schuppen mit

einem Schloß.

Sicherung und Sammlung von Archivalien und Büchereien, Frau Sz. vertrat das Amt für die Sammlung der sichergestellten Bücher in Posen. Dies befand sich bei der Universitätsbibliothek und unterstand dem Direktor der Bibliothek, Nachdem man sich mit St. Paternowski in Verbindung gesetzt hatte, erfolgte unter Aufsicht - die Übergabe von etwa 100 Pergament-Manuskripten der Landsberger Büchersammlung. Interessanterweise befindet sich das Protokoll der förmlichen Übergabe bis heute im Landsberaer Museum.

Republik Polen. Beauftragter des Bildungsministeriums für die Sicherstellung von Büchersammlungen Protokoll 23 der Kommission für die Übernahme der Büchersammlung auf Grund der Verfügung des Bildungsministers Nr. 1377-4-45 vom 1.12.1945. ausgestellt am 18.9.1946 in Landsberg in Gegenwart der Bürgerin Romana Szczesniakowa, Vertreterin der Beauftragten des Bildungsministeriums sowie Bürger Magister Stefan Paternowski, Leiter der öffentlichen Verwaltung der Stadt und Bürgerin Stefanie Jodko als

Die Büchersammlung von annä-

Zeugin der Übergabe

bisherigen Betreuung durch Magister Stefan Paternowski, 2) wird dem Bildungsminister zur Verfügung gestellt. Dieses Protokoll wird in vier gleichlautenden Exemplaren ausgestellt, von denen eins das Bildungsministerium erhält, zwei die Beauftragte, eins die Behörde oder die Person, die bis jetzt die Büchersammlung sichergestellt hat.

Ausgestellt und unterzeichnet in

Landsberg am 18.9.1946 Zeuge: S. Paternowski, Beauftragte des Bildungsministers Mag R. Szczesniakowa In der bisherigen Literatur über diese Angelegenheit wird die Ansicht vertreten, daß R. Szczesniakowa schon im September 1946 die gesamte Büchersammlung im Auto nach Posen mitnahm. In Wirklichkeit blieben die Bücher noch das ganze Jahr über in Landsberg, da das Bildungsministerium die Mittel für die Beförderung nicht besaß. Gemäß einem Bericht vom Mal 1947 stellte man in Landsberg insgesamt etwa 48.000 Bände sicher "von überwiegend wissenschaftlichem Charakter". Eine ausführliche Aufstellung der aufbewahrten Bücher verdeutlicht

der Inhalt einer Tabelle:

	Tabelle	
Ort der Sicherstellung Haus der Fürsorge	Bände	Bemerkungen
Schul-Inspektorat	7.500	
Städt. Gymnasium	12.000	
Lagerstelle der Stadt	26.000	etwa 100 alte Drucke
Mgs. Stefan Paternowski	100 Manuskripte	auf Kalbsleder
Bürgerin Jaszewska	2.000	

hernd 26.000 Bänden in Landsberg, Kreis Landsberg, Wojwodschaft Posen, sichergestellt durch Magister Stefan Paternowski und betreut durch Magister Stefan Paternowski, Leiter der Sozialabteilung bei der Stadtverwaltung, wird übernommen durch den Vertreter des Ministeriums für die Sicherstellung von Sammlungen und 1) sichergestellt am Ort, der

Am 17.6.1947 bat der Vertreter der Universitätsbibliothek Posen die Oberdirektorin der Bibliothek in Warschau um die Genehmigung, die Büchersammlungen in Friedeberg, Driesen, Zielenzig, Schönlanke und Landsberg zur neugegründeten Filiale der Büchersammlungen in Krotoschin (70 km nordöstlich Breslau) zu überführen. Zu deren Leiterin war

GORZÓW WLER

Romana Szczesniakowa ernannt worden.

Am 11.7.1947 erhielt die Sammlung der sichergestellten Bücher in Posen die Genehmigung des Bildungsministeriums für den Abtransport der genannten Sammlungen, aber da die Mittel fehlten, kam es einstweilen nicht zur Verwirklichung dieses Planes. Im Lauf der Ereignisse beschleunigte ein Schreiben von Kasimir Luzyn (er wohnte in Landsberg in der Shukow-StraBe 25 m 1) die Bitte an das Bildungsministerium. um Räumung des benachbarten Lokals, Am 3.9.1946 informierte die Leitung der Sammlung in Posen das Bildungsministerium daß "das Lokal sich in der Shukow-StraBe 2b befinde und sichergestellt bleibe während der 2. Hälfte des Jahres 1946 durch die Bürgerin Szscesniakowa. In diesem Lokal, der ehemaligen Bibliothek, sind zusammengefaßt in Regalen gemäß dem Bericht

der Bürgerin Szczesniakowa Bücher von wissenschaftlichen Charakter, ungefähr 25.000 Bände."

Einen Monat später erhielt die Sammlung die notwendigen Mittel, dank deren Anfang Oktober Romana Szczesniakowa wiederum in Landsberg eintraf mit dem Auftrag, die gesamte Sammlung nach Krotoschin transportieren zu lassen. Während drei Tagen verluden 16 Männer die Bücher in Autos, die danach zum Bahnhof transportiert wurden. Dort stand auf einem Nebengleis der Güterwagen Nr. 140 7679. Gemäß der Lohnliste verlud man in diesen Tagen 19 Tonnen Bücher. Hingegen besagt der Frachtbrief der Bahn Nr.1675 7393 vom 10.0ktober 1947, daß »alte Bücher« 17.500 Tonnen

Am 15.Oktober 1947 kamen die Sammlungen beider Landsberger Bibliotheken in Krotoschin an und wurden jener Filiale der Sammlung von sichergestellten Büchersammlungen zugeführt. Sogleich begann die Ordnung der Sammlungen und ihre Verschickung an alle berechtigten Bibliotheken in Polen. Das damalige Verzeichnis berücksichtigte natürlich nicht die Herkunft der zugewiesenen Bücher, Man kann nur schließen daß die Sammlung des Historischen Vereins der Neumark in die Nationalbibliothek Warschau, die Bibliothek der Katholischen Universität Lublin, die Bibliothek des Westinstituts Posen, die Staatsbibliothek Stettin, fast alle Institute und Fakultäten der Universität Posen sowie in die Universitätsbibliothek Posen gelangte. Die Tätigkeit der Filiale in Krotoschin endete Anfang 1949, sie wurde aufgelöst.

Übersetzung: Dr. Erdmann Kreusch Aus MID 3/4 -97

Leser schreiben uns

Häuser, in denen wir wohnten

....Jetzt am 16.09.1997 waren wir das erste Mal in unserer Heimat. Es hat sich sehr viel verändert. Aber die Häuser, in denen wir wohnten, sind noch erhalten. Auch die Mauer vom Schloßpark ist verschwunden - es stehen schöne Bänke da zum verweilen. Leider fehlte uns die Zeit, aber einmal werden wir uns die Zeit nehmen, wenn wir wieder mal dort sein werden... Waltraut Hoffmann geb. Nissen Rudi-Arndt-Str. 29 23968 Wismar früher Jahnsfelde

Bitte um Zusendung des

Heimatblattes der ehemaligen Kirchengemeinden Landsberg Warthe/ Stadt und Land". Heft 14 vom Juni 1997

.....da ich 1939 in Landsberg/ Warthe geboren wurde, habe ich großes Interesse an dem oben genannten Heimatblatt und bitte um Zusendung. Den Einblick in dieses Heimatblatt erhielt ich während eines Besuches bei meinem Onkel, Herrn Gustav Imm in Berlin, der die Heimatblätter von Ihnen regelmäßig zugeschickt bekommt. Unter anderem las ich die Bitte um Rückmeldungen zu den Klassenfotos. Dort war auch mein im Krieg gefallener Onkel, Herbert Imm, abgebildet und aufgeführt. Vielen Dank und freundliche Grüße Hans-Joachim Mevius -Poetenweg 5 1 06773 Gräfenhainichen

Heimatheft Nr. 14

habe ich dankend empfangen...... Wie schon zuvor las ich alles sehr aufmerksam und möchte doch ein paar Anmerkungen übersenden

So erfolgte der Aufruf für weitere Ortspläne und ich bin froh, daß wir unser Dühringshof schon übersenden konnten und der Plan auch im Heimatblatt veröffentlicht wurde, fein, wieviele bereits folgten..... "Erinnerung ist das einzige Paradies, aus dem wir nicht vertrieben werden können!" - Liebes Heimatblatt - Leser schreiben und wir heute, die wir bereits die 60 erreicht haben oder auch schon etwas mehr, sollten uns noch möglichst viel von unseren Eltern oder anderen, älteren Menschen aus der Heimat berichten lassen, aus der Erinnerung heraus, dieses dann zu Papier bringen und dem Heimatblatt zur Veröffentlichung anbieten, denn nur so läßt sich noch ein objektives Bild erhalten und auch publizieren. Nach unserer Generation, wir waren damals noch Kinder/Teenager, wird es mit objektiver Mitarbeit vom Erlebnis heraus wohl etwas komplizierter

CORTÓW WLER

werden und wir sollten alles Mögliche tun, um möglichst viel zu erfahren und für die Nachwelt zu erhalten Im letzten Heft wird vom Pantoffelgymnasium Gennin (Seite 52 - 54) geschrieben -Autor: Herr Rudi Frohloff aus Hannover, Wiederholt wird statt Pantoffeln = Tüffel in neumärkischer Sprache erwähnt, hier ist ein Fehler entstanden, denn wir gingen nicht in Tüffeln, sondern in "Tiffeln". So auch geschildert im "Numärksch Wörter-Heft" Nr. 5 auf der Seite 47, dargeboten von Frau Gerda Kebschull. Vielleicht könnte dieses demnächst mit berichtigt werden ? Alles Gute weiterhin und in jeglicher Hinsicht maximale Erfolge. Horst Kretschmer Grenzstraße 7

Dank

04454 Holzhausen

Auch ich möchte mich mal bedanken für die Zeitungen aus unserer Heimat. Mit Freude und großem Verlangen nehme ich jedesmal eine neue Ausgabe in Empfang. Elisabeth Thomsen Bernstorffsr. 145 22767 Hamburg

Glückwünsche

Hiermit möchte ich mich bei Herrn Eisermann und der BAG Landsberg/Warthe für die Glückwünsche zu meinem 85. Geburtstag recht herzlich bedanken. Viele liebe Grüße übermittelt Ihnen Ilse Köhntopp Erich Weinert Straße 9 19205 Gadebusch

Korrektur

Zunächst herzlichen Dank für das neue Heimatblatt. Zu einem Artikel kann ich aber eine Korrektur nicht unterdrücken und ich wäre dankbar, wenn dies im nächsten Heimatblatt erwähnt wird. Ich weiß nicht, wie weit die

Erzählung von Erich Loest, "Jungen die übrigblieben" Anspruch auf historischen Hintergrund erhebt. Wenn anders, ist dennoch der Phantasie zu widersprechen. Es wäre nämlich nicht mehr einsichtig, warum die Bevölkerung der nordöstl. Dörfer des Kreises sich nicht rechtzeitig in Sicherheit gebracht hat, wenn sie es doch hätte tun können. -Sie konnte es eben nicht! In der Erzählung heißt es: "Gestern war von der Partei der Befehl zur Räumung gekommen... Gemeint ist der 26. Januar 1945. Das stimmt überhaupt nicht. Gerade darin bestand die Tragik, daß seitens der Kreisleitung keine Räumungserlaubnis erteilt wurde. Diese hat das nicht eigenmächtig entschieden, sondern es ging zurück auf einen Befehl Hitlers. Ich bin über die Vorgänge informiert, weil mein Vater tagelang probiert hat die Räumungserlaubnis für Stolzenberg beim Kreisleiter zu erreichen. Selbst im Einvernehmen mit dem "Auffangstab 2 des Heeres, der am 29. Jan. in Stolzenberg - auf Befehl Himmlers, seit dem 21. Jan. OB der Heeresgruppe Weichsel - eintraf, wurde die Räumung nicht erlaubt. Im Gegenteil, meinem Vater wurde bei dem betreffenden Telefongespräch angedroht, daß man ihn nach Landsberg "holen werde, wenn er die Nerven verliere". Es war noch verrückter: Am 26. Jan. wurde ihm angekündigt, daß Stolzenberg einen Flüchtlingstreck aus dem Warthegau aufnehmen müsse. Am 27. Januar fuhr er zusammen mit dem Bürgermeister zur Kreisleitung, um den Widersinn abzuwenden, vergeblich. Es bestände für Stolzenberg keine Gefahr, wurde ihnen gesagt. Am 29. Jan. traf dann der Treck - von Landsberg her! - im Dorf ein. Gleichzeitig stand ein anderer Treck von Friedeberg her auf der Straße. Weil die Räumung nicht erlaubt wurde, brach in den frühen Stunden des 30. Jan. gegen 3.00 Uhr - das Unheil über Stolzenberg u.a. östliche Dörfer herein. Die Räumung Landsbergs

kam erst in Gang, nachdem bekannt wurde, daß in Stolzenberg die Russen sind! (Als wir. meine Eltern, meine jüngere Schwester und ich, gegen 6.00 Uhr morgens in Landsberg eintrafen, aus Stolzenberg zu Fuß durch den Panzerangriff hindurch bzw. auf einem Pferdewagen. den wir unterwegs gefunden hatten, stand am Marktplatz der Postautobus, um nach Stolzenberg rauszufahren!) Von einem rechtzeitigen Räumungsbefehl kann also keine Rede sein. Randbemerkung: Ob noch in den letzten Tagen des Januar vor und um Landsberg Panzergräben und Stellungen gebaut wurden, erscheint mir bei 20-25 Grad Kälte unwahrscheinlich. Nordöstlich von Landsberg - das wäre der Raum Stolzenberg - jedenfalls gab es keinerlei Stellungen. Als 14-jähriger habe ich die Vorgänge miterlebt, auch hat mein Vater in seinen Lebenserinnerungen die Stolzenberger Vortragödie berichtet. Hans-Joachim Stambke Karlstraße 3 72658 Bempflingen

Gedicht

"Verlorene Heimat"

Ich möchte Ihnen heute von einer Reaktion auf meine Veröffentlichung erzählen: In meinem Gedicht "Verlorene Heimat" kam die Zeile vor "...ich sah das zahme Reh im Garten springen". Diese Zeile hatte einen Auslöser, der mir das schönste Geschenk der Adventszeit brachte. Frau Hildegard Schröter, jetzt Schwerin - früher Berkenwerder - hatte vor dem Krieg ein Kleinfoto von diesem Reh, unserem Hansi, gemacht. Sie ließ zwei Vergrößerungen anfertigen und schickte mir diese, für meine Schwester Marianne und mich, mit einem sehr lieben und ausführlichen Brief. Ich finde dies so großartig, daß eine Erwähnung im nächsten Heimatblatt sein sollte. Ich selbst habe natürlich sofort an Frau Schröter, geb. Herfert, geschrieben und mich ganz, ganz

WiMBI

herzlich bedankt. Aber solche von Herzen kommende Aufmerksamkeit sollte auch "weiter" bekannt werden.

Mit heimatlichen Grüßen Heinz Liebsch, früher Berkenwerder Am Taubenried 2 88273 Blitzenreute

Zu DDR-Zeiten

Zum ersten Mal bekam ich durch einen Bekannten, der zur 740Jahr-Feier in Landsberg war, die Heimatzeitung zugeschickt. Ich habe mich sehr gefreut und lese oft darin, denn es weckt viele Erinnerungen in mir. Zu DDR-Zeiten gab es ja so etwas nicht......

Meine Bitte ist nun, das Heimatblatt bei Ihnen zu bestellen....Ich selbst war schon zweimal mit meinem Sohn, der hier in Leipzig geboren ist, in Landsberg. Mit dem Auto über Berlin, Küstrin ist es nicht so weit. Im Hotel Mieszko zu übernachten war für mich immer ein Erlebnis. Habe in der Roßwieserstraße auch sehr nette Polen kennengelernt, die uns zu Kaffee und Kuchen eingeladen hatten.... Erika Kühn Ringstraße 203

Ich bedaure alle Tage meines Lebens, welche ich nicht dem Nachdenken und dem Studium gewidmet habe. Man kann seine Fähigkeiten, richtig zu urteilen, nicht genug vervollkommnen, ebensowenig die durchdringende Schärfe des Verstandes. Friedrich der Große (1712)

04209 Leipzig

Heimatortskartei hilft

Frau Waltraud Radtke geb. Krüger aus Zanzin, geb. 5.8.21, möchte in Zukunft das Heimatblatt erhalten. Dazu schreibt uns ihre Enkelin Kathrin Radtke:

Ich habe in diesen Tagen durch meine Tante und meinen Onkel die Heimatblätter Nr. 10,11,12,13 erhalten. Einiges habe ich mir durchgelesen und war sehr erstaunt. Ich wohne bei meiner Oma Waltraud Radtke aus Zanzin Abbau, Kreis Landsberg (Warthe). Meine Oma hatte 1993 bei der Heimatortskartei in Augsburg ihren Familienbogen angefordert, ebenfalls in Berlin beim Standesamt sowie auch bei der Kirchenbuchstelle. Sie hatte Erfolg. Ihr Vater, Paul Krüger geboren am 3.5.1883 in Zanzin und ihre Mutter Elisa Kühn, geboren am 11.4.1899 in Karolinenhof Kreis Landsberg sind bei der Heimatortskartei in Augsburg gemeldet. Leider liegen keine Unterlagen von Paul Krügers Vater sowie Mutter vor, nur die vollständigen Namen. Die Mutter hieß Luise Schuler und der Vater Friedrich. Meine Oma besitzt die Geburtsurkunde von ihrem Vater Paul (Fritz Gustav) Krüger, sowie die Heiratsurkunde von ihrer Mutter Elisa und ihrem Vater Paul Krüger. Meine Oma geborene Krüger hatte ihren Wohnsitz mit ihren Eltern bis zum Jahre 1945 in Zanzin Ausbau, Kreis landsberg (Warthe). Meine Oma besitzt komplett den Lageplan von ihrem Gehöft in Zanzin Ausbau, die Maße der Gebäude, die Bauart, Bauwerttaxe sowie Versicherung, Beiträge sind vorhanden.

Wohnhaus, Stall mit Waschküche und Backstube, Viehstall, sowie Acker und Gartenland von 90 Morgen, alles vorhanden.

Hier einige Auszüge

Gebäudenachweis/Schätzwert 11.2.1933 bis 31.12.43

Wohnhaus 6.300.00 RM Stall mit Waschküche und Backstube 2.300,00 RM Scheune 2.600,00 RM Viehstall 5.900,00 RM Gebäudenachweis/Schätzwert 22.8.1940 bis 31.12.50 Wohnhaus 7.900,00 RM Stall mit Waschküche und Backstube 3.200,00 RM Scheune 3.700,00 RM Viehstall 6.200,00 RM Bei Neuwert beträgt/beantragt 14 % 2.400,00 RM

Die Schätzung wurde 1933 von Herrn Herman Mäder durchgeführt. Die Schätzung wurde 1940 von Herrn Zimmermann durchgeführt. Ich, Kathrin Radtke, bin die Enkelin von Waltraud Radtke geb. Krüger. Da mich das alles interessiert, habe ich einige Daten herausgeschrieben. Dieses Jahr fahre ich mit meiner Oma noch in ihren Heimatort. Ich weiß jetzt auch, daß Omas zu Hause noch vorhanden ist.

Meine Oma schreibt jetzt über ihren Heimatort bis 1945, das Vertreiben und die schöne Zeit davor. Ich helfe ihr dabei.

Kathrin Radtke Neuer Weg 2 a 15306 Alt- Rosenthal

Je schöner und voller die Erinnerung, desto schwerer die Trennung. Aber die Dankbarkeit verwandelt die Qual der Erinnerung in eine stille Freude.

Dietrich Bonhoeffer



† Wir gedenken unserer Toten †

Name	Vorname	Geb.Dat.	Wohn	ort	Straße	Todestag
					Kaufenbergweg 6	
					0.1.1.1	
					Schulenbergweg 3	
					Wellingbüttelerlandstr.269.	
					Glatzer Str. 22	

Bartz	. Rudolf	.29.01.1916	59174	Kamen	Richard-Wagner-Str. 1b	01.07.1997
				aus Landsberg		
Behm	Siegfried	. 12.05.1916	47533	Kleve	An der Münze 7	13.08.1996
				aus Döllensradung		
					Spindelstr. 70	
					Züricher Str. 60	
20,111111111111111111111111111111111111				aus Landsherg		21.00.1001
Breitkreuz	Werner	21 03 1928	82538	Geretsried	Rotkehichenweg 6	10 04 1007
					Trotkeriichenweg o	
					Nr. 3	
D	Inhana.	****************	CC 400	Communication of the Communica	Ob-t	
Brose	Jonanna		66-400	Gorzow	Obotrycka 12 a/2	2 8 2
					Frankfurterstr. 132	
					Lerchenweg 8	
					Wendfeld 21	
				aus Vietz	·····	
Ciesielski	Dr. Elisabet.	.13.01.1906	10715	Berlin	Hildegardstr. 19a	01.07.1997
Detschades	Else	. 11.01.1915	27389	Fintel	Rotenburger Str. 23	22.04.1997

Deutsch	Otto	.26.09.1912	16866	Vehlin	Lindenstr. 57	30.01.1997
				aus Gennin	***************************************	et and a service of the service of t
Dobberstein	Willi	.24.07.1902	12161	Berlin	Rotdornstr. 8	03.07.1997
***************************************				aus Dühringshof		
					Grenzstr. 132	
					Reuterstr. 70	
					Brucknerstr. 10	
					aus Vietz	
					Feldstraße 62	
Ciacad	1.1 mala a set	15.04.1000	07000	aus Kattenhorst	Riebel-Brand-Str. 1	04.00.4000
						The state of the s
0	184-14	00.01.1000	4.57.45	aus Landsberg	N	
					Neubauernstr. 2	
geb. Kraft				aus Vietz		
					Oststr. 76	
					Heilmühler Weg 14	
					Thälmannstr. 10	
geb. Schulz	e	.,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		····	aus Lorenzdorf	
72						

Name	Vorname	Geb.Dat.	Wohn	ort	Straße	Todestag
Hoeppe	Anni	. 01.01.1903 .	16259	Bad Freienwalde	Pappelweg 8	. 25.04.1997
Höfke	Erwin	. 02.11.1925 .	23970	Wismar	Wiesenweg 28	25.06.1997
				aus Pollychener Hol.		
Hübner	Johanna	.24.06.1920.	19386	Karbow	Am Hof 14	. 10.03.1997
Jänke	Gerda	.07.10.1921.	10367	Berlin	Ruischestraße 43	. 06.06.1997
geb. Winkeli	mann				aus Pyrehne	
Kessler	Kurt		63075	Offenbach	In der Tränke 11	. 03.07.1997
geb. Eckelt				aus Döllensradung	Tirschenreuther Ring 42	
Knospe	Otto	.30.01.1920.	51702	Bergneustadtaus Groß-Cammin	Johann-Budde-Str. 12-19	*); *(C.E.E.
Kobilke	Herbert	.25.12.1909.	81377	München	Heiglhofstr. 37	. 11.04.1997
Kramer	Agnes	.31.08.1905.	29351	Eldingen	Amgerstenfeld 26 b. Flügge	04.04.1997
geb. Lindow	verw.Sc	***************************************			aus Groß-Cammin	20
Kybranz	Margarete	.18.03.1923.	28307	Bremen	Beim Rethpohl 72	. 07.03.1997
Leitzke	Hildenard	29 09 1915	53175	Bonn	Am Buschacker	. 07 00 1000
geb. Löllke	r ilidegard	. 23.03.1313.	33173	DOIIII	Am buschacker	. 07.08.1996
Lowenthal	Dr. E.G		12249	Berlin	Geffenbrinkweg 21	
Luck	Heinz	.24.08.1920.	15926	Cahnsdorf		01.09.1997
				aus Wormsfelde		
Malze	Walter	. 14.08.1925 .	14712	Rathenow	Götthiner Str. 5	20.06.1997
Marthen	llse	.26.10.1905.	24576	Bad Bramstedt	Köhlerhof 6-8,Seniorenc	02.04.1996
Michalowski	Brigitte	.02.05.1924	16816	Neurupoin	Erich-Mühsam-Str. 16	07 07 1997
geb. Böse				aus Liebenow	Enon municani ou. 10	07.07.1337
Mischke	Käthe		40591	Düsseldorf	Burscheider Str. 30	22.05.1997
Ohet	Harat	11 00 1000		aus Landsberg		200000000000000000000000000000000000000
Obst	norst	. 11.02.1928 .	38315	Hornburg	Hagenstr. 18	04.07.1997
Ohst	Willi	. 01.02.1921 .	14715	Mögelin	Friedrich-Engels-Str. 2	16.07.1997
***************************************	The second contract of			aus Pollychener Hol		
Pathe	Ursula	.23.05.1935 .	15518	Heinersdorf		13.07.1997
geb. Muller .	*****************			aus Stolzenberg		
Polensky	Ingehorg	.27.10.1910.	2014b	Hamburg	Hallerstr. 1 Keltenstr.1	14.04.1997
r otorioty	ingeborg		30170	aus I andshern	Keitenstr. i	0.575.5
Raddatz	Bruno	22.06.1924.	76448	Durmersheim	Rheinstr.29	
				aus Vietz		
Ratzlaff-Durin Straße 8	04.07.1997	Anna 06.12	2.1911	39629	Bismark	Breite
geb. Kossert				aus Stolzenberg		
Roosen	Käthe	03.03.1927.	47652	Weeze	St.Janstr.12	21.06.1997
geb. Dräger	Croto	10.44.4000	10001	aus Landsberg		
nuschinski	Grete	13.11.1909 .	10961	Berlin	Klamannstr. 5	03.09.1997
Sachtien	Hans	22 12 1926	14728	Rhinow	aus Landsberg Rübehorsterstr. 15	
***************************************				aus Wepritz		
Schenk	Siegfried	02.10.1922.	50226	Frechenaus Groß-Cammin	Holzhausenstr. 23	4 × 0 ×
Schirmer	Gudrun	17.05.1925.	44651	Herne	Zeppelinstr.10	11.07.1997
geb. Marquai	rat				aus Landsberg	
Schlender	Fritz	22.05.1905.	65193	Wiesbaden	Nerotal 1d	24.02.1997
Schliebs	Gisela	12.04.1916	30900	aus Lanusberg Wedemark	Fallingbosteler Str.10	06 05 1006
			8	us Landsberg	annigoostelei Sti. 10	00.05.1996
				3		137

Name		Geb.Dat.				Todestag
					Strumpfgasse 3	
Schmidtke .	. Ursula	22.06.1927	56112	Lahnstein	Hohenrhein 73b	
geb. Zeitz .	****************			aus Hohenwalde		
Seidler	. Käthe		10783	Berlin	Steinmetzstr.45	15.06.1997
geb. Linde		,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,		aus Landsberg		
Siewert	. Elsbeth	26.03.1912	14059	Berlin	Mollwitzstr.7/II	. 14.04.1997
					Leipzig	
Straße 2	. 22.03.1997				11. 636	
geb. Köpp		are no service and a service a		aus Vietz		
Stephani	. Eberhard	20.01.1930	25474	Hasloh	Dorfstr.23	04.06.1997
				aus Landsberg		
					Blankenburger Str. 40	
Streese	Irene	10.12.1912	16845	Zernitz	Zernitzer Str. 36	. 26.04.1997
					aus Zettritz	
Strehlow	Erna	05.01.1918	38122	Braunschweig	Harzblick 48	14.02.1997
					aus Dechsel	
Strohbusch	Elfriede	16.12.1916	23566	Lübeck	Marlistr.23	. 17.05.1997
Uckert	Johanna	30.05.1912	19288	Ludwigslust	Schloßstraße 3	. 16.04.1997
Weher	Helmut	04 11 1935	28790	Schwanewede	Schumannstr.28b	13.04.1997
110001				aus Döllensradung		
					. Anemolter 99	
					Scheedweg 40	
					. Hartlager Weg 67	
					. Hanager rreg er	
Milko	Erna	08 05 1031	66117	Saarbrücken	. Reuterstr. 3	28 05 1997
					. Karlstr.42	
					. Ransu.42	
					. Kaulsdorfer Str. 287	
					aus Untergennin	
					. Karl-Marx-Straße 7	
				aus Lanusberg		

Nach einem erfüllten Leben entschlief am 3. Juli 1997

Kurt Kessler

Apotheker

im Alter von 89 Jahren

In stiller Trauer
Helga Kessler
Volkmar und Dagmar Kessler
Kay und Barbara Kessler
Ingo und Renate Kessler
mit Anja und Björn
63075 Offenbach, In der Tränk 11

Unserer Toten zum Gedenken

Brigitte Michalewski

geb. Boese aus Liebenow

geb. 2.5.1924 gest. 7.7.1997

Sie lebte in Neuruppin Marianne Vietze Turnerstraße 4 02742 Neusalza-Spremberg



+

Vorüber sind die Leidensstunden, Du schließt die müden Augen zu. Die schwere Zeit ist überwunden, wir gönnen Dir die ewige Ruh'.

Nach kurzem schweren Leiden nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater, Schwiegervater, herzensguten Opa, Bruder Schwager und Onkel

Rudolf Bohm

geb. 04.12.1925 gest. 24.06.1997

In stiller Trauer Elga Bohm Andreas Bohm und Ehefrau Sigrun Hansjörg Bohm und Ehefrau Annette Michael Bohm sowie seine Enkelkinder

06128 Halle, Züricherstraße 60

+

Du hast gesorgt, du hast geschafft, bis dir die Krankheit nahm die Kraft. Nun ruhe aus in Gottes Hand, ruh' in Frieden und hab' Dank.

Rudolf Bartz

geb. 29.01.1916 gest. 01.07.1997

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied.

Edgar Bartz Björn, Antje und Rosa Sieglinde Bartz geb. Vennmann Sigrun und Torsten Dirk und Andrea Schütz geb.Bartz und Verwandte

59174 Kamen-Methler Richard-Wagner-Straße 1b

An seinem Altersruhesitz in Spanien verstarb am 16.02.1997 kurz vor seinem 89. Geburtstag unser Onkel

Zahnarzt Dr. Helmut Gaebert

Er hatte immer viel zu erzählen von einer schönen Kinder- und Jugendzeit, die er in Zantoch, wo sein Vater Strommeister war, und später in Landsberg verlebte.

Es trauem um ihn
Horst-Joachim Werner,
32257 Bünde
Ingrid Piepenstock
geb. Werner,
58093 Hagen

Nachruf

Plötzlich und unerwartet verstarb unser Landsmann, der noch einmal in die alte Heimat fahren konnte,

Herr Klaus Ziemke

geb. 23.04.1933 gest. 29.09,1997

Wir werden unserem Landsmann ein ehrendes Andenken bewahren. Die Gruppe Mansfelder Land der BAG Landsberg (Warthe) Stadt und Land e.V.

Helmut Weber

aus Döllensradung geb.4.II.I935 gest.I3.4.I997

> In Liebe und Dankbarkeit Ursula Weber ,geb Ott Susanne Weber Christine Weber Günther und Ruth Weber und Angehörige

28790 Schwanewede Schumannstr.28b



Herr, bleibe bei uns, denn es will Abend werden und der Tag hat sich geneigt. Lukas 24, 29

Nach einem Leben voller Liebe und Fürsorge entschlief heute mein lieber Mann, unser herzensguter Vater und Onkel

Otto Greiser

geb. 9. Mai 1903 gest. 9. März 1997

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied: Frieda Greiser geb.- Lehmann Elfriede Jastroch geb. Greiser Wolfram Kiunke Michael, Heike und Karolin und Anverwandte 40764 Langenfeld-Wiescheid, Oststraße 76 früher Neu-Dietersdorf, Krs. Landsberg/W.

> Die Familie war der Mittelpunkt ihres Lebens

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter und Schwiegermutter, unserer herzensguten Oma, Schwester, Schwägerin und Tante

Erna Strehlow

geb. Kirchner geb. 5.1.1918 gest. 14.2.1997

In stiller Trauer:

Jutta Hansen-Hogrefe, geb. Strehlow Henning Hansen-Hogrefe Falko, Mona und Jonas und alle Angehörigen Braunschweig-Broitzen, Harzblick 48 Nach langer schwerer Krankheit ist unsere geliebte Tante

Dr. Elisabeth Ciesielski

Oberstudienrätin i.R. geb. 13.1.1906 gest. 1.7.1997

von uns gegangen.

In Liebe und Dankbarkeit Bernd Clausing und Familie Gerda Clausing Ibisweg 33 E 12351 Berlin

Wir trauern um meinen geliebten Mann, unseren treusorgenden Vater, Großvater, Bruder und Schwager

Eberhard Stephani

geb. 20.1.1930 in Landsberg/Warthe gest. 4. 6. 1997 in Hasloh

Er hat uns für immer verlassen.

In Liebe
Gudrun Stephani geb. Feise
Ulrich und Ulrike Krüger, geb.
Stephani mit Niklas
Mante Stephani
Inken Stephani
Dietrich und Ingrid Stephani
25474 Hasloh
Dorfstr. 23

Nach kurzer schwerer Krankheit ist mein lieber Mann, Opa und Uropa

Gerhard Kühn

geb. 12.2.1910 gest. 6.10.1997

heimgegangen.

In stiller Trauer Hildegard Kühn

Irmgard Steinlein mit Familie 82362 Weilheim Bärenmühlenweg 96 In tiefer Trauer teile ich mit, daß am 05.09.1997 meine liebe Mutter

Herta Lehmann

geb am 02.08.1915 in Landsberg/Warthe uns für immer verlassen hat.

In unsagbarem Schmerz Hannelore Lehmann Tochter, im Namen aller Anghörigen



Was wir bergen in den Särgen ist der Erde Kleid. Was wir lieben ist geblieben, bleibt in Ewigkeit.

Nach kurzer schwerer Krankheit nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem guten Vater, Schwiegervater, Großvater, Bruder und Onkel

Walter Kindel

geb. 20.9.1920 in Zettritz, Kreis Landsberg/W gest. 19.8.1997 In stiller Trauer: Ursula Kindel, geb. Kasper Sigurd Kindel Gunther Kindel und Frau Marion Baldur Kindel und Frau Jutta Sigrun Klingenhagen, geb. Kindel u. Ehemann Eckhard die Enkelkinder Nach kurzer, schwerer Krankheit entschlief meine liebe Frau, unsere gute Mutter, Schwiegermutter, Oma, Schwägerin und Tante

Elfriede Strohbusch

geb. Siepelt

geb. 16.12. 1916 gest. 17. 5. 1997 Landsberg/Warthe Lübeck

In stiller Trauer
Fritz Strohbusch
Kurt und Carmen Strohbusch geb. Bahlke
Dirk Strohbusch
Klaus und Anke Lange geb. Strohbusch
Carsten und Elaine
Sylvia und Stefan
sowie alle Angehörigen

Lübeck, Marlistraße 23



Mathias Michael, Anja, Georg und Tristan

Elfriede Hinsichs, geb. Kindel als Schwester

Bescheiden war Dein Leben und fleißig Deine Hand. Frieden hat Dir Gott gegeben, ruhe sanft und habe Dank.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem lieben Lebensgefährten, guten Sohn, Vater, Schwiegervater, Opa und Uropa, Bruder, Schwager und Onkel

Horst Obst

geb. 11.2.1928 gest. 4.7.1997

In stiller Trauer im Namen aller Angehörigen:
Grete Wendt
Elisabeth Herbig
Karl und Ursula Kanzer geb. Obst
Modesto und Angelika Paz Alvaraz geb. Obst
Carmen und Markus

Hornburg-Schladen, den 4. Juli 1997

Wo meine Eltern ruhen

Kein Erbbegräbnis mich stolz erfreut, Meine Gräber liegen weit zerstreut, Weit zerstreut über Stadt und Land, Aber all in märkischem Sand. Auf den Gräbern Blumen und Aschenkrüge, Vorüber in Ferne rasseln die Züge, Still bleibt das Grab und der Schläfer darin-Der Wind, der Wind geht überall hin.

Theodor Fontane





Impressum

Herausgeber:

Bundesarbeitsgemeinschaft Landsberg/Warthe Stadt und

Land e.V. Garzweg 25

32602 Vlotho

Redaktion:

Ursula Hasse-Dresing

Garzweg 25 32602 Vlotho

Tel.: 05733/4180

Christa Greuling-Luck

Niemandsfeld 28 60435 Frankfurt/M

Tel.: 069/549758

Produktion, Layout und Vertrieb:

Karl-Heinz Wentzell

Hofbrede 1b

33330 Gütersloh

Tel.: 05241/337740

Druck:

Druckerei A. Matz Herforderstr. 128

33609 Bielefeld

Achtung: Das Heimatblatt hat ein neues Konto:

Sparkasse Gütersloh (478 500 65) 900 1984

Die mit vollem Namen gekennzeichneten Artikel stellen nicht unbedingt die Meinung der Redaktion dar.

Die Redaktion behält sich vor. Zuschriften aller Art zu kürzen. Nachdruck nur unter Quellen-

angabe gestattet

Redaktionsschluß für die Juni-Ausgabe 1998 ist der 25. April 1998. Bitte senden Sie uns Ihre Beiträge so früh wie möglich!! Wir freuen uns über mit einem guten Farbband erstellte maschinengeschriebene Beiträge. Bitte verwenden Sie bei Computerausdrucken keine Zierschriften sondern Courier oder Times oder senden Sie uns eine Diskette im RTF- oder ASCII-Format. Selbstverständlich sind auch handgeschriebene Artikel willkommen.



Dokumentationen über Landsberg(Warthe) und die Neumark

- 1 Landsberger Kreiskarte, Maßstab 1:100.000, Originalkarte von 1939, Format 84 x 67 cm, gefaltet 14 x 22,5 cm 7,00
- 2 Landsberger Stadtplan, Maßstab 1:5.000, Katasterplan von 1939 als Lichtpause, Format 105 x 125 cm, gefaltet auf DIN A 4 13,00
- Kopie aus dem Fernsprechverzeichnis Frankfurt/Oder, Teil Landsberg (Warthe), stand März 1940, mit teilweisen leichten (Brand-) Beschädigungen, 9 Blatt DIN A 4 0,90
- 4 Kopien des Bestandsverzeichnisses der Martin-Opitz-Bibliothek in Herne (Früher Bücherei des Deutschen Ostens), Teil "Landsberg/W" und "Die Neumark", Stand Januar 1992, 11 Blätter DIN A 4 1,10
- Kopie aus dem "Gemeindelexikon für den Freistaat Preußen" von 1925 Teil Landsberg/W. Stadt und Land, 5 Blätter DIN A 4 0,50
- 6 Federzeichnung von Wilhelm Zadow (Kopien), 7 Motive und 1 Blatt "Pauckschbrunnen", 8 Blätter DIN A 4 0,80
- 8 Zusammenstellung "Gewässer der Neumark", 1 Blatt DIN A 4 0,10
- 9 Kopie aus dem Landsberger Heimatblatt 1975, Ausgabe 1/3, "Der 30. Januar 1945", Landsbergs letzter deutscher Tag, 2 Blätter DIN A 4 0,20
- 10 Kopien aus den Landsberger Heimatblättern 1958, Heft 4 12, "Erinnerungen an die schwere Zeit 1945", von Superintendent Schendel (=), 12 Blätter DIN A 4 1,20
- 11 Kopie "Provinz Brandenburg", Übersicht mit den dazugehörigen Kreisen und weitere Angaben, 3 Blätter DIN A 4 0,30
- 14 Kopien "Preußen" und "Brandenburg" aus dem dtv-Lexikon 1990, Band 14 bzw., Band 3 mit Text "Dreiklassenwahlrecht 1949/50 bis 1918", 5 Blätter DIN A 5 0,30
- Kopie "Die Neumark in der deutschen Geschichte",11 Blätter DIN A 4 1,10
- 17 Die (ostbrandenburgische) Ostmark, eine Werbeschrift des Verkehrsverbandes Ostmark/Frankfurt/Oder mit 49 Kurzbeschreibungen von ostbrandenburgischen Orten, 16 Blätter DIN A 4 1,60

Bei diesen Preisen handelt es sich um reine Selbstkosten, Sie sollten Ihren Bestellungen einen angemessenen Betrag für Porto und Versand (Das Briefporto für einen DIN A4-Brief beträgt DM 3,-) beifügen. Bitte senden Sie Ihre Bestellungen an Günter Schülke

Wedekindstraße 29

32257 Bünde

khw

und fügen Sie einen Verrechnungsscheck oder den Betrag in (Sonder-)Briefmarken bei.

Seit Jahren finden Sie das Angebot dieser Landsberg-Dokumentation in unserem Heimatblatt. Nun steht ein neuer Name als Versandadresse an dieser Stelle. Gerhard Butzin, Essen, der jahrelang diese Dokumentationen gesammelt und vervielfältigt hat, hat diese Arbeit aus Altersgründen aufgeben müssen. Wie danken ihm auf diesem Weg für die mühevolle Arbeit, die er für die Erhaltung und Verbreitung dieser Heimaterinnerungen geleistet hat. Wenig bekannt ist, daß Herr Butzin mit einem hohen Aufwand an Zeit und akribischer Recherche ein Sachregister der Heimatblätter von 1949 - 1988 zusammengestellt hat. Wir haben die Aufgabe, diese Arbeit fortzuführen, und Herr Schülke hat sich dieser Aufforderung gestellt. Lieber Gerhard Butzin, herzlichen Dank für Ihre Arbeit. Wir wünschen Ihnen weiterhin beste Gesundheit.



Die Landsberger Schriftenreihe, Herausgeber Hans Beske und Ernst Handke sen.

Band I

Landsberg an der Warthe - 1257 - 1945 - 1976

Stadt und Land im Umbruch der Zeiten

In ihm ist die geschichtliche Entwicklung der Stadt und der Dörfer des Kreises von ihrer Gründung bis zum Jahre 1945 dargestellt, sowie die dramatische Geschichte der Flucht und der Vertreibung in den Jahren 1945 - 1947. 346 Seiten, 1976 - Unveränderte Neuauflage 1995

Band II

Landsberg an der Warthe Aus Kultur und Gesellschaft im Spiegel der Jahrhunderte

Das Buch enthält kulturhistorische Abhandlungen, Aufsätze über die Kirchengeschichte und das religiöse Leben, sowie Beiträge über das Schul- und Vereinsleben, das Theater- und Musikleben. 320 Seiten, 1978

Band III

Landsberg an der Warthe Landwirtschaft und Industrie Handwerk - Verkehr - Verwaltung

Er enthält Beiträge vieler Autoren über die wirtschaftliche Lage in Stadt und Kreis. Außerdem enthält dieser Band ein umfangreiches Register und ein Quellenverzeichnis für alle 3 Bände. (526 Seiten)

Bildband

Wege zueinander - Drogi ku Sobie Landsberg (Warthe) - Gorzów Wikp. - Herford

Dieser Band enthält wertvolle historische Aufnahmen aus Landsberg und Darstellungen aus Stadt und Kreis von der Jahrhundertwende bis zur Gegenwart. Ein großer Teil des Bandes ist Aufnahmen über die Zerstörung der Stadt und den Wiederaufbau von 1945 bis 1990 gewidmet. Den Abschluß bildet eine Artikel- und Bildreihe über Stadt und Kreis Herford. (176 Seiten) Alle Texte und Bildunterschriften sind in die polnische Sprache übersetzt. Erweiterte Neuauflage 1994

Kolonistenverzeichnisse aus Landsberg/Warthe und Umgebung (1740 - 1788)

Das Heft enthält Kolonistenverzeichnisse aus Landsberg/Warthe, Friedrichstadt, Blockwinkel, Plonitz, Hopfenbruch, Giesenaue, Dühringshof und Blumenthal

Führer durch die Stadt Landsberg a.W. aus dem Jahre 1927 (Nachdruck)

Der Band enthält Informationen über alle wesentlichen Einrichtungen der Stadt, zahlreiche Abbildungen, kurze Beschreibungen der Umgebung. (248 Seiten)

Neu:

Neumärkisches Wanderbuch Nachdruck

Der Band enthält 70 Beschreibungen von Wandermöglichkeiten durch den gesamten Kreis - und darüber hinaus. Die Wegeschilderungen sind so genau und vertraut, Sie könnten den Führer noch heute benutzen (112 Seiten, 27Bilder)

Die Bücher sind zu folgenden Preisen erhältlich:

Band I DM	35,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	7,-
Band II DM	35,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	7,-
Band III DM	40,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	7,-
Bildband DM	53,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	9,-
Bei gleichzeitiger Bestellung der				
Bände I - III ermäßigt				
sich der Verkaufspreis auf DM 10	04,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM 1	6,-
Kolonistenverzeichnis DM	3,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	2,-
Führer durch Landsberg a.WDM	24,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	5,-
Neumärkisches Wanderbuch DM	10,-	zzgl. Porto und Verpackung	DM	4,-

Die Lieferung erfolgt gegen Rechnung. Ihre Bestellungen richten Sie bitte an Günter Schülke

Wedekindstraße 29

Wedekindstraße 29 32257 Bünde Achtung: Neue Bestelladresse!

Denken Sie an die Bestellung des Landsberger Kalenders

s. Seite 130

